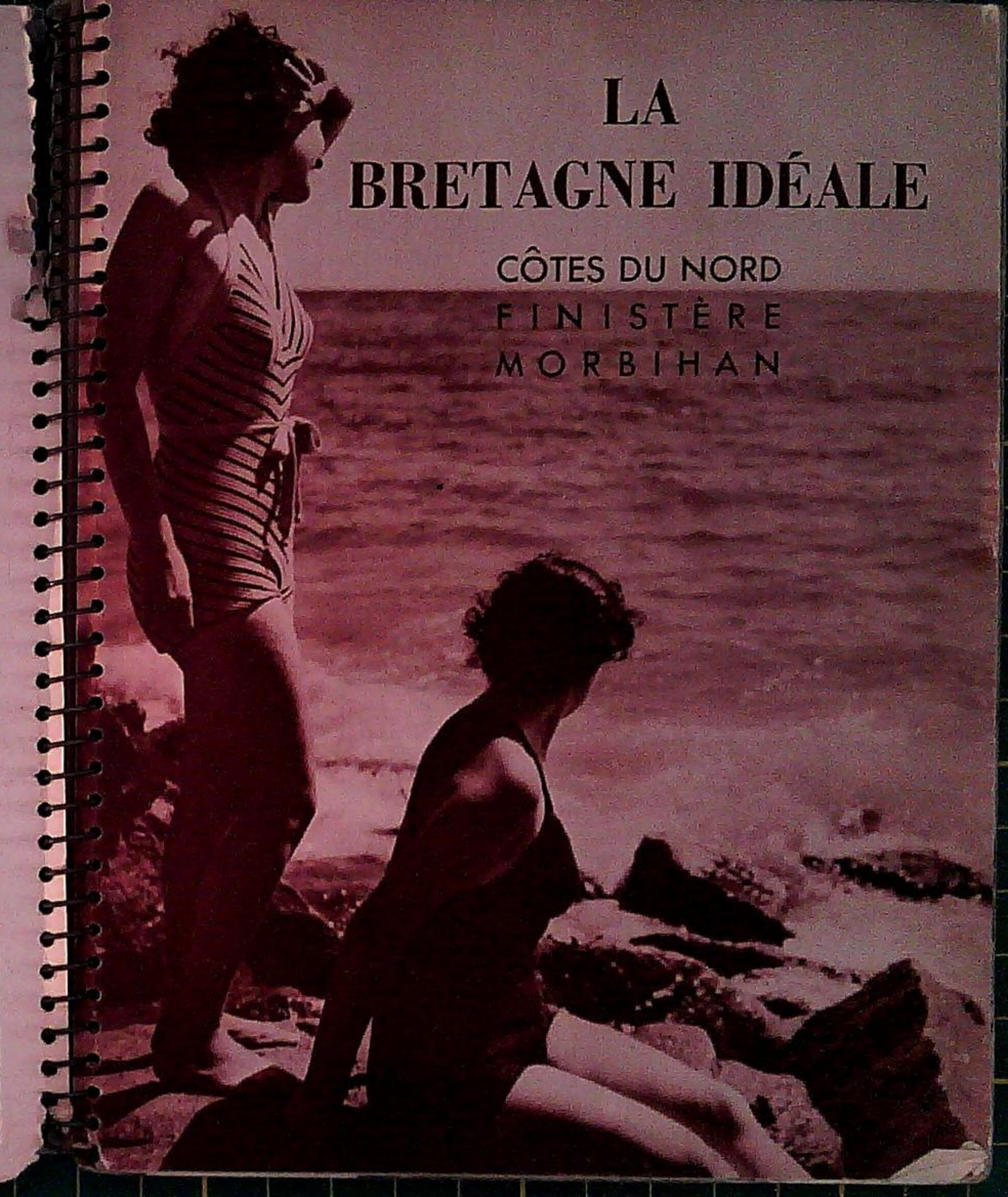


# LA BRETAGNE IDÉALE

CÔTES DU NORD  
FINISTÈRE  
MORBIHAN



# CÔTES-DU-NORD

## L'ARCOUEST

On y embarque pour Bréhat. Mais de cette péninsule déchiquetée, qu'aima Loti, on a des vues splendides sur un extraordinaire fourmillement d'îlots, d'écueils goémoneux et de chenaux scintillants qu'enfle le flot de marée.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest; bifur. à Guingamp (505 km.) vers Paimpol. Autobus Paimpol-l'Arcoest.*

## BINIC

Une échancrure dans les falaises élevées du littoral du Gouello : un petit port qui a perdu ses goëlettes d'Islande ; une station familiale fière de ses deux belles plages, de son bassin à flot où l'Ic vient mourir entre les quilles des petits yachts, et des lumières changeantes de sa baie, où le soleil se lève magnifiquement.

*Ch. de F. de l'État, Paris-Saint-Brieuc (475 km.). Autocars et Ch. de F. des Côtes-du-Nord : Saint-Brieuc-Binic.*

## BRÉHAT

C'est l'île aimée des peintres. Une grâce infinie dans les lignes et les couleurs : mamelons de granit couronnés de chapelles, caps de porphyre rose et anses de sable doré, jardins magnifiques plantés de lauriers-roses, de myrtes, de figuiers, de mimosas. Mais vous verrez aussi la mer hurlante et démontée donner l'assaut des fantastiques rochers du Paon. Cette île surpeuplée montre dans un petit espace les aspects les plus poignants de la côte bretonne et des spectacles aimables qui rappellent les tranquillités ensoleillées du Midi. (Maurice Le Lannou, Itinéraires de Bretagne).

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest; bifur. à Guingamp (505 km.) vers Paimpol; autobus Paimpol-l'Arcoest vedette l'Arcoest-Bréhat*

## DINAN

Une des belles portes d'entrée de la Bretagne Idéale. La ville est bâtie sur la Rance, au point extrême où monte la marée. En bas, le petit port d'où partent les vedettes de l'estuaire, qui mènent à Dinard et Saint-Malo. Au sommet du versant escarpé, la ville forte, ceinte de remparts. A l'intérieur de ce rude écrin, de magnifiques restes du passé. Dinan a gardé d'étonnants aspects moyenâgeux. Après la visite du vieux château de la Duchesse Anne, dont le donjon offre un merveilleux panorama, vous flânerez sur les petites places jumelées des Cordeliers et de l'Apport, dans la rue de l'Horloge dominée par une massive tour du xv<sup>e</sup> siècle, et dans l'abrupte rue du Jersual. Deux belles églises accroissent l'attrait de ce musée vivant : Saint-Malo a un transept du gothique flamboyant, Saint-Sauveur de gracieuses parties du xii<sup>e</sup> siècle en style roman d'inspiration poitevine.

*Ch. de F. de l'État. Trains directs de Paris (450 km.).*

CONSULTEZ LES CIRCUITS ÉTABLIS POUR LES LECTEURS DU GUIDE



## DINAN

### Circuits de DINARD

#### DINAN-DINARD, par la vallée de la Rance.

On prendra pour sortir de Dinan, la R. N. 166, pour s'engager bientôt à droite dans le G. C. 57, qui longe par les crêtes la rive gauche de la Rance, que l'on découvre par endroits.

#### DINAN-DINARD, LE CAP FRÉHEL, SABLES-D'OR-LES-PINS, LE VAL ANDRÉ

Intéressant circuit permettant la visite des stations balnéaires de Dinard (la plus importante de la côte), Saint-Lunaire, Saint-Briac, Lanceloux, Saint-Jacut-de-la-Mer, Saint-Cast, Sables-d'Or-les-Pins, Erquy, Le Val-André. On visitera également en cours de route, près de Saint-Jacut, l'église de Notre-Dame-du-Guildo, et surtout le fort La Latte, qui avoisine les superbes rochers du Cap Fréhel. La pointe d'Erquy offre de belles falaises de grès rose, tandis que le joli château de Bienassis égaye des verdure de son parc, la route d'Erquy à Pléneuf. On reviendra à Dinan par Lamballe (église intéressante; visite de curieux haras) et par Jugon.

## DINAN-DINARD, par la Rance.

(Particulièrement conseillé). Prenez de préférence le bateau jusqu'à Saint-Malo (28 k.), la promenade en canoë présentant certaines difficultés. Le départ est quotidien et le trajet se fait en deux heures.

Au cours de l'excursion, on découvre : le viaduc de Lanvallay, le jardin anglais, la tour Sainte-Catherine, le château de Grillemont. A sept kilomètres, écluse du Châteller et viaduc de Lessard. Plus loin, promontoire du Chêne-Vert avec sa Grotte-aux-Fées, ses ruines et ses remparts, puis plaine de Mordreuc dont on sort par le port Saint-Hubert pour rentrer dans le magnifique lac de Saint-Suliac. Et voici le pays des cerises réputées : Langrolay. Dépassez Minihic-sur-Rance et dans une anse profonde vous découvrez à la fois la mer et l'Île-aux-Molnes.

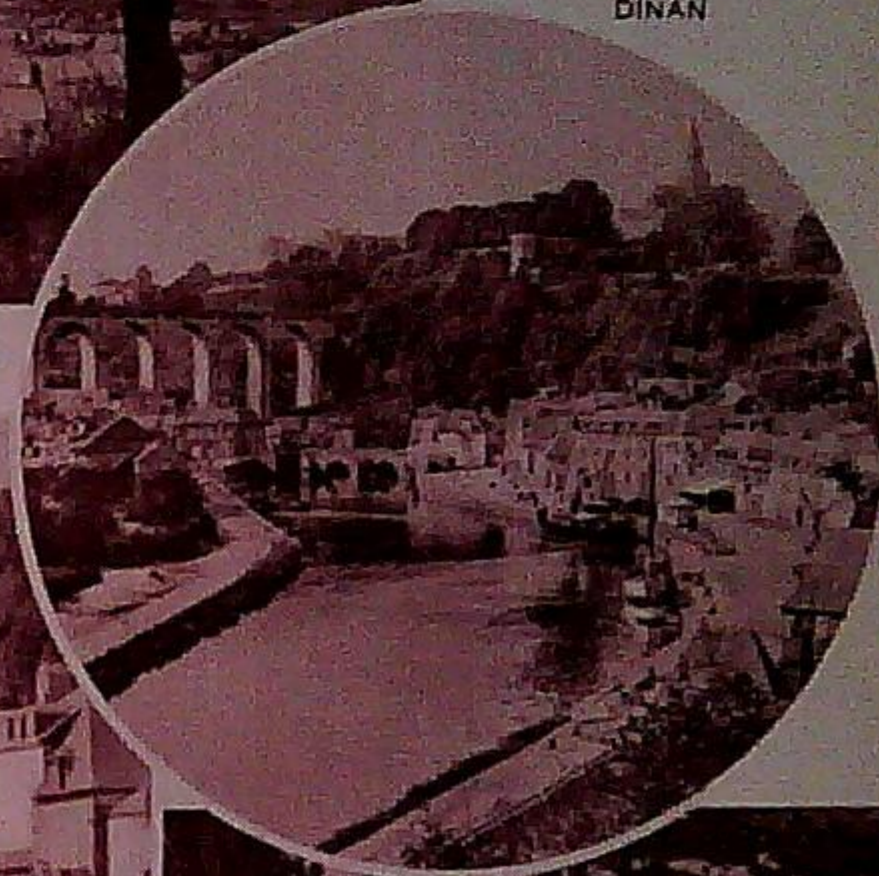
Le bateau double la pointe de Cancaval et, contournant la pointe du Vicomté, débouche enfin sur la mer dans un paysage enchanteur, entre Saint-Malo et Dinard.

*La BRETAGNE IDÉALE possède 575 km. de côtes...*

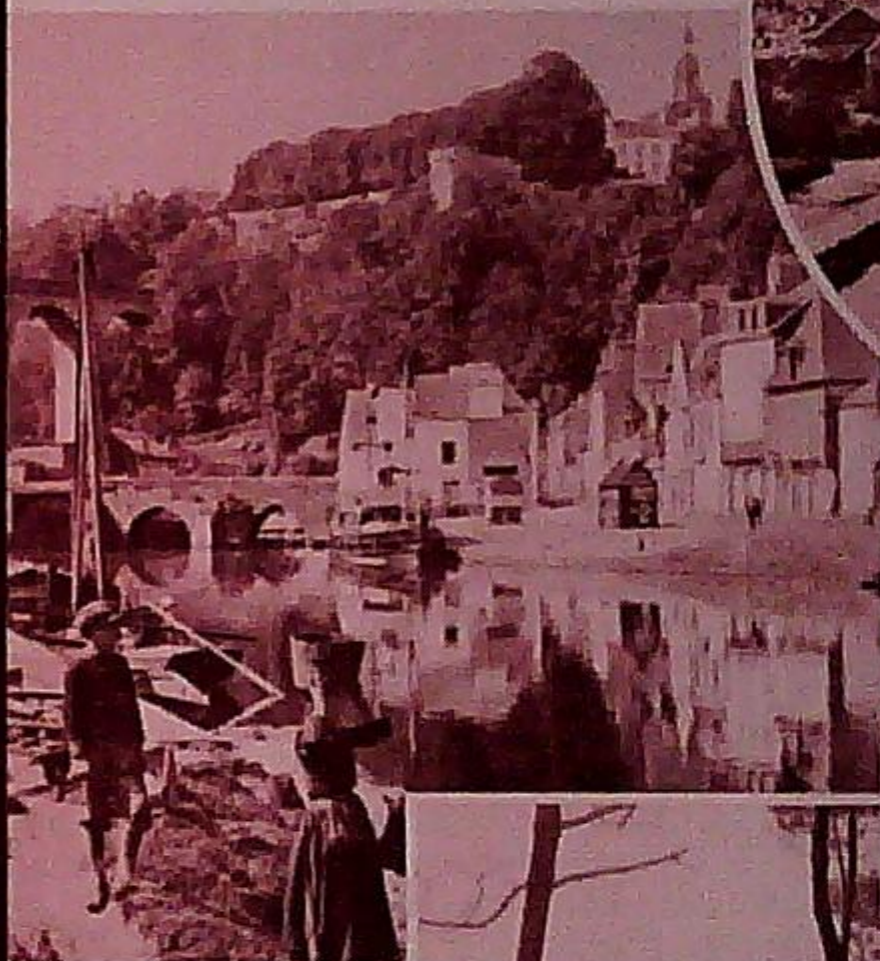


1

DINAN



BINIC



DINAN



L'ARCOUEST

ILE BRÉHAT

## LANCIEUX

Des horizons magnifiques : par delà une baie miroitante, la pointe de Saint-Jacut, puis celle de Saint-Cast, et les rochers des Ébihens. Une station bien outillée, mais calme. La plage a de longs sables ensoleillés, entourés de rocs où la pêche est fructueuse.

Ch. de F. de l'État Paris-Dinard (456 km.). Autocars Dinard-Lancieux.

## NOTRE-DAME-DU-GUILDO

Sur l'estuaire profond et contourné de l'Arguenon, une station reposante, que dominent les ruines d'un château du Moyen Age. Les pierres sonnantes, blocs d'amphibole qui ont des sonorités argentines, sont un moindre attrait que la grâce et la paix des lieux. La plage du Guildo et, à proximité, deux belles plages de sable fin retiennent le touriste, et ce n'est pas sans raison.

Service d'autocars.

## LANNION

Voici la ville indispensable, la clef de nombreuses merveilles de la Bretagne Idéale : Perros, Ploumanac'h, Trégastel, l'Île Grande, Trébeurden ; Plestin-les-Grèves. Mais Lannion est mieux qu'une plaque tournante. Elle est joliment située dans la profonde vallée du Léguer, au point jusqu'où remonte la marée. Tout le centre a des ruelles tortueuses et des maisons très anciennes. Un célèbre et pittoresque escalier de 142 marches mène au petit bourg de Brélévenez, bâti au sommet du versant. C'est de Lannion aussi que vous partirez pour voir les ruines du château féodal de Touquédec, et la magnifique embouchure de l'estuaire, au Vaudet.

Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Lannion (548 km.).

## PAIMPOL

Il n'est guère de noms plus évocateurs. Loti et Botrel l'ont immortalisé. Mais Paimpol a d'autres attraits que ces souvenirs littéraires. Si le nombre de goélettes d'Islande a bien diminué, l'anse a gardé ses spectacles magnifiques. De la pinède du Guilben, presque en pleine ville, l'œil embrasse de Pors-Even à la pointe de Plouézec, l'hémicycle de hauteurs verdoyantes ou chauves semées de clochers fins : Ploubazlanec, Plounez, Kérity, Plouézec. De l'autre côté, c'est le double golfe où l'eau poutante miroite entre les écueils goémoneux. On séjournera volontiers dans la cité coquette et accueillante, voisine de Bréhat et de l'Arcouest.

P. T. T. Méd. et Pharm. Fournisseurs. Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Guingamp (505 km.). Ch. de F. pour Paimpol.

## PLÉNEUF

C'est le centre communal de la belle plage du Val-André, à 1 km. 500 seulement de la mer. De ce bourg élevé d'où l'on découvre un panorama immense, c'est une joie de descendre chaque jour à la mer, sans pente exagérée, par la route jalonnée de jardins fleuris et de villas coquettes.

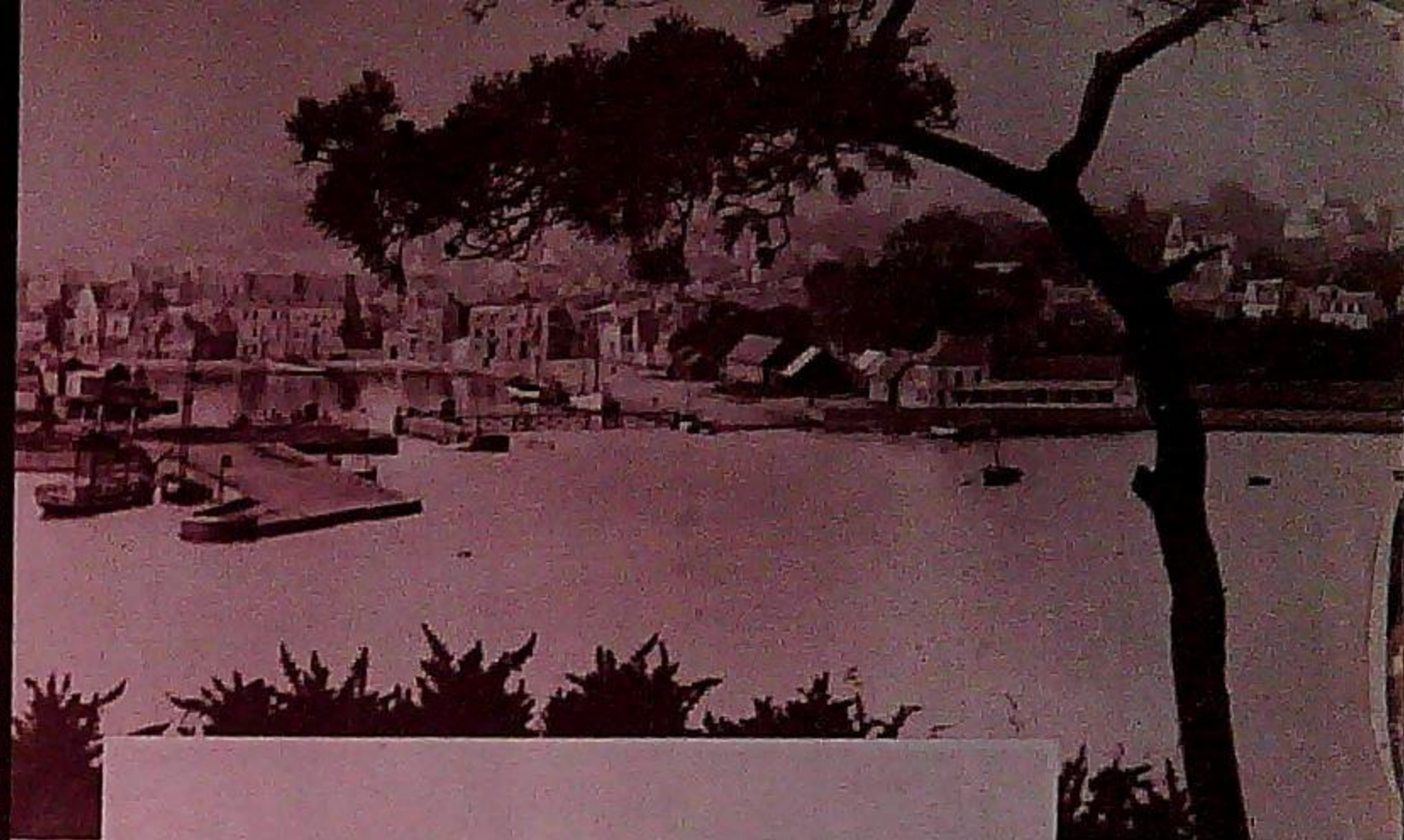
Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Lamballe (455 km.). Ch. de F. des Côtes-du-Nord pour Pléneuf.

## PLOUARET

Un gros bourg intérieur, en plein Trégorrois rural. Le plateau opulent est plein de charmes agrestes. Mais les âpres collines qui prolongent vers l'Est les monts d'Arrhée ne sont pas loin non plus, pas plus que le bel hémicycle de la baie de Saint-Efflam. Plouaret, point de passage obligé pour les estivants qui se rendent à la Côte de granite, est un très bon centre d'excursions.

Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest.

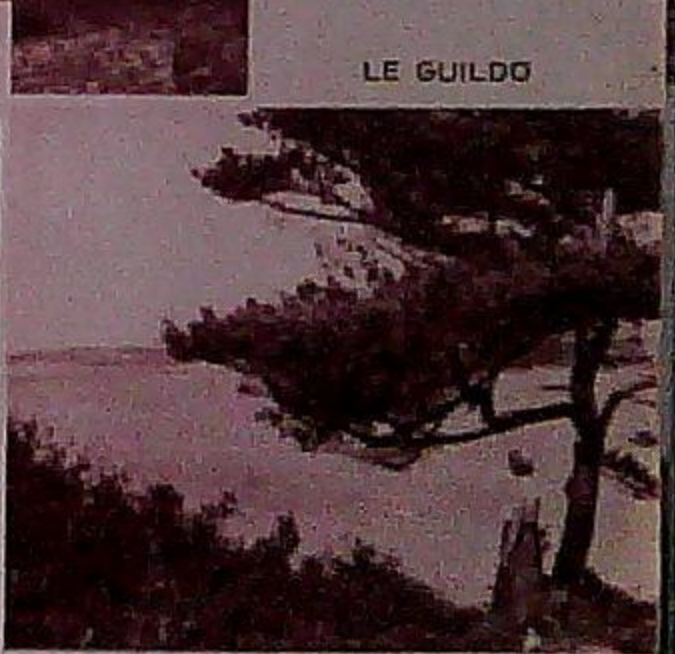
...600 hôtels à prix honnêtes...



PAIMPOL



LANCIEUX



LE GUILDO

LANNION

## PERROS-GUIREC

La fortune considérable de Perros-Guirec n'est pas surprenante tant sont nombreux les attraits de cette " Côte de Granit ". Le vieux bourg est sur la hauteur, autour d'une très curieuse église du XII<sup>e</sup> siècle. De là descendent, entre les villas et les parcs luxuriants, les avenues qui descendent à la Rade et aux deux magnifiques plages de Trestraou et de Trestignel. Une grande impression d'élégance se dégage de ce paysage humanisé avec goût. Mais ce charme artificiel n'exclut pas le pittoresque sauvage des alentours. Une promenade sur la route de Corniche révèle d'immenses horizons marins, piqués d'îles fauves. Et à quelques centaines de mètres de la plage mondaine commence un monde étrange où la mer, la terre, les sables et les rochers curieusement sculptés se fondent en un paysage de rêve. La Colline de la Clarté domine l'ensemble : autour d'une Chapelle du XVI<sup>e</sup> siècle, en granit rose, qui est une merveille de grâce, se déroule, tous les 15 Août, un pardon de Notre-Dame qui a le plus prodigieux des décors. Perros-Guirec résume bien les beautés et les privilèges inégalés de la Bretagne Idéale : sites incomparables, restes impressionnants du passé, hôtels confortables et appréciés, capables de parfaitement recevoir le flot toujours croissant des touristes.

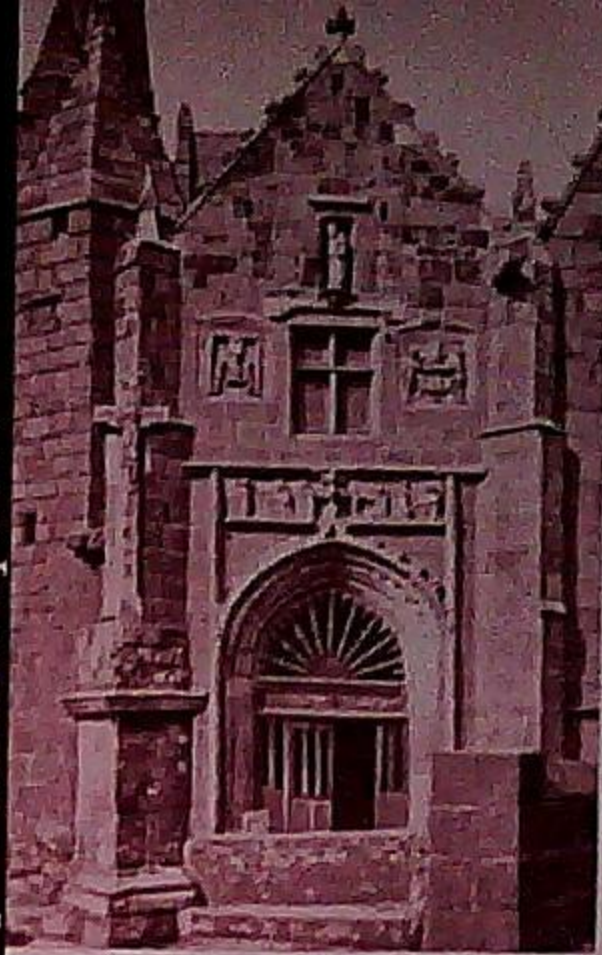
*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Lannion (548 km.), (voitures directes en saison). Autocars Lannion-Perros.*



**"BRETAGNE IDÉALE"**  
**"VACANCES IDÉALES"**



...de nombreux monuments préhistoriques.

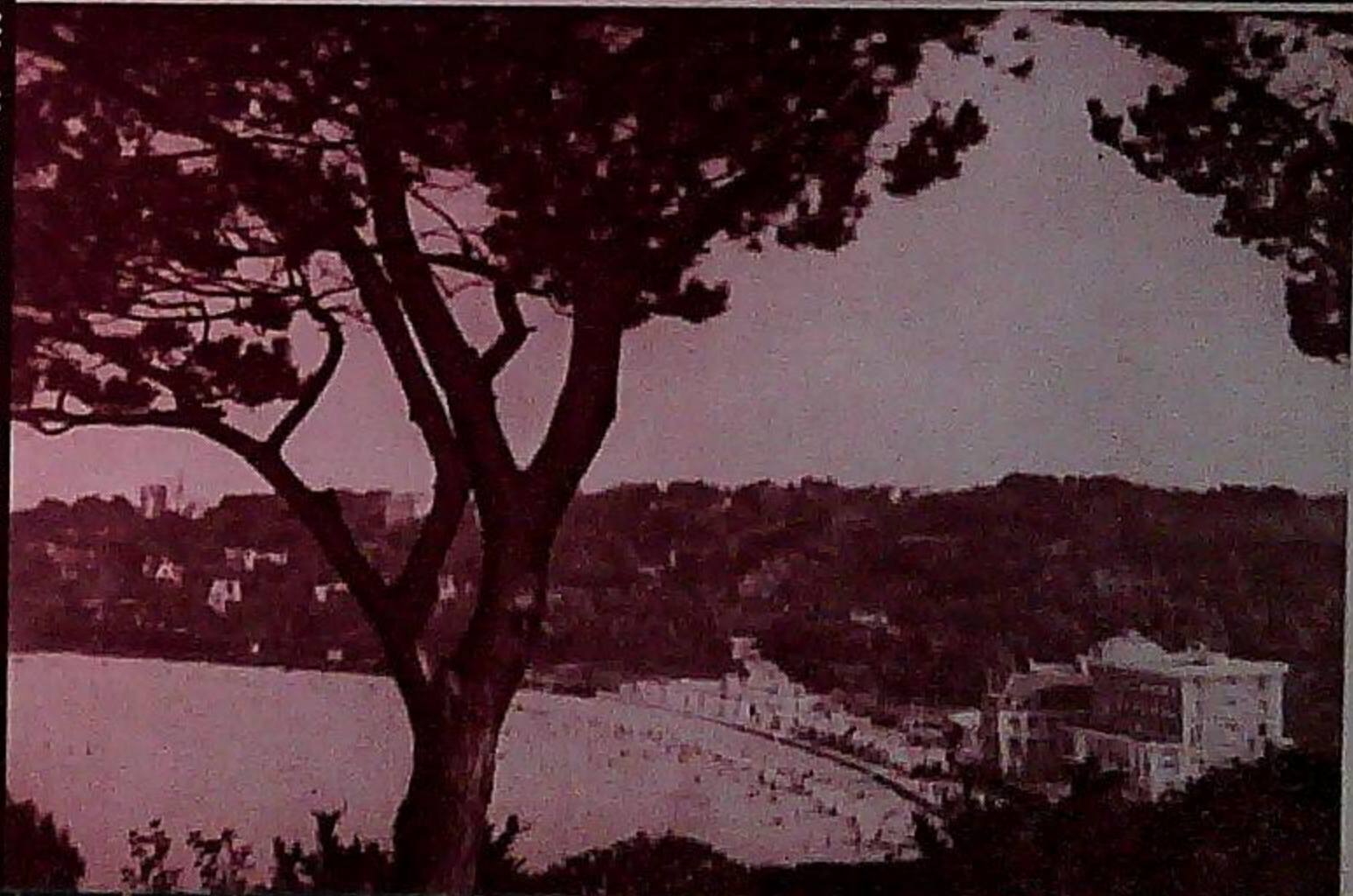


PERROS-GUIREC

PERROS-GUIREC



PERROS-GUIREC



Saint-Brieuc, c'est aussi une ville touristique indispensable ; elle est située à un important carrefour de voies de communications sur la route Paris-Brest. Elle ouvre le chemin, en particulier, vers l'Ouest, sur Binic, Étables, Saint-Quay-Portrieux, Paimpol, Tréguier et Perros-Guirec.

Quelle erreur serait d'y passer en toute hâte ; Saint-Brieuc est à coup sûr une des plus curieuses préfectures de France ; bâtie sur un plateau granitique qu'enserrent les vallons profonds du Gouët et du Gouëdic, elle a la mer pour toile de fond.

Le tour de la ville est jalonné par une série de ronds-points, magnifiques belvédères d'où le regard embrasse d'immenses horizons marins et terrestres ; la pointe de Cesson où se hérissent les restes d'une vieille tour démantelée ; le port allongé du Légué où les bateaux de pêche et marchands cherchent refuge.

La cité elle-même est aussi fort captivante ; elle est un centre d'affaires avec ses marchés très importants, elle témoigne d'une vie intense et aimable. Saint-Brieuc " Cité gentille " poursuit son développement, s'embellit chaque jour, conquiert ceux qui la visitent, se fait aimer de ceux qui l'ont connue.

Outre ses grâces urbaines, elle possède des restes précieux du passé : de vieilles maisons, situées de-ci de-là, qui sont les témoins de son histoire. La Cathédrale est un des rares types de forteresse qui date du XIII<sup>e</sup> siècle.

Un séjour à Saint-Brieuc permet de faire d'agréables excursions dans les proches environs : le port du Légué ; les grèves de Saint-Laurent, de Cesson, la pointe du Roselier (son hôtel dans un parc ombragé) ; la superbe plage des Rosaires ; le tour de la Vallée, délicieuse promenade sur les rives du Gouët ; le chaos de Plaintel, situé non loin du site reposant de Sainte-Anne-du-Houlin ; la charmante excursion des Ponts-Neufs avec sa chute et son étang poissonneux dans un cadre sylvestre et délicieux. Après ces bonnes promenades, au soir tombant, vous aimerez rentrer dans la ville confortable et souriante.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest (475 km.).*

CONSULTER LES CIRCUITS ÉTABLIS POUR LES LECTEURS DU GUIDE



## SAINT-BRIEUC

### Circuit du CAP FRÉHEL - 150 km.

#### 1<sup>er</sup> arrêt. LE VAL-ANDRÉ

D'emblée, la route qui sort de Saint-Brieuc est magnifique : le fond de la baie apparaît miroitant dans un amphithéâtre immense de collines. Puis les Ponts neufs qui offrent une succession d'étangs poissonneux dans un site charmant. Après le pittoresque petit port de Dahouët, on arrive au Val-André. La plage, très fréquentée, est fort belle. A une extrémité d'un superbe boulevard, la pointe de Pléneuf, face à l'îlot de Verdelet, offre de splendides horizons.

#### 2<sup>e</sup> arrêt. ERQUY

Encore une belle station balnéaire, avec la magnifique plage de Carroual, et ses falaises mauves, du haut desquelles on découvre de vastes panoramas.

#### 3<sup>e</sup> arrêt. SABLES-D'OR-LES-PINS

Ici, ce sont les splendides dunes de sables dorés, vêtues de pins odorants, qui sont le trait essentiel du site bien connu.



**3<sup>e</sup> arrêt. PAIMPOL**

La route sinueuse est magnifique. Après Plouëzec, on découvre de très beaux panoramas sur la baie de Paimpol : son vieux port, populaire grâce à Pierre Loti et à Botrel, s'étale entre la pointe du Gullben et la tour de Kerroc'h. A 6 kilomètres de Paimpol, l'île de Bréhat est célèbre à juste titre par ses peintres et aussi par ses côtes bizarrement découpées, hérissées de rocs de porphyre rouge, couronnées de bois de pins et de fleurs.

**4<sup>e</sup> arrêt. LÉZARDRIEUX**

Son pont suspendu est de toute beauté. On aperçoit sur la droite le vaste estuaire conduisant le Trieux à la mer entre des crêtes élevées couvertes de pins sombres. En aval, le Trieux se tord en fjord contourné.

**5<sup>e</sup> arrêt. TRÉGUIER**

Voici à coup sûr, l'une des plus belles bourgades de France. Le site est très pittoresque entre les estuaires confluents du Jaudy et du Guindy. La vieille ville épiscopale possède une admirable cathédrale qui mérite une longue visite ; commencée au XII<sup>e</sup> siècle, elle ne fut terminée qu'au XV<sup>e</sup>, après les malheurs de la guerre de Cent ans ; c'est un des plus beaux édifices gothiques de la Bretagne ; voir également le cloître et aussi la tour d'Hastings qui est romane. A l'intérieur de la cathédrale, on admirera son vaisseau majestueux, ses vitraux ; dans un bas-côté, le cénotaphe de Saint-Yves. Non loin de là, la maison natale d'Ernest Renan, vous rappellera l'auteur des " Origines du Christianisme " ; sa statue, par Boucher, s'élève sur la place depuis 1903.

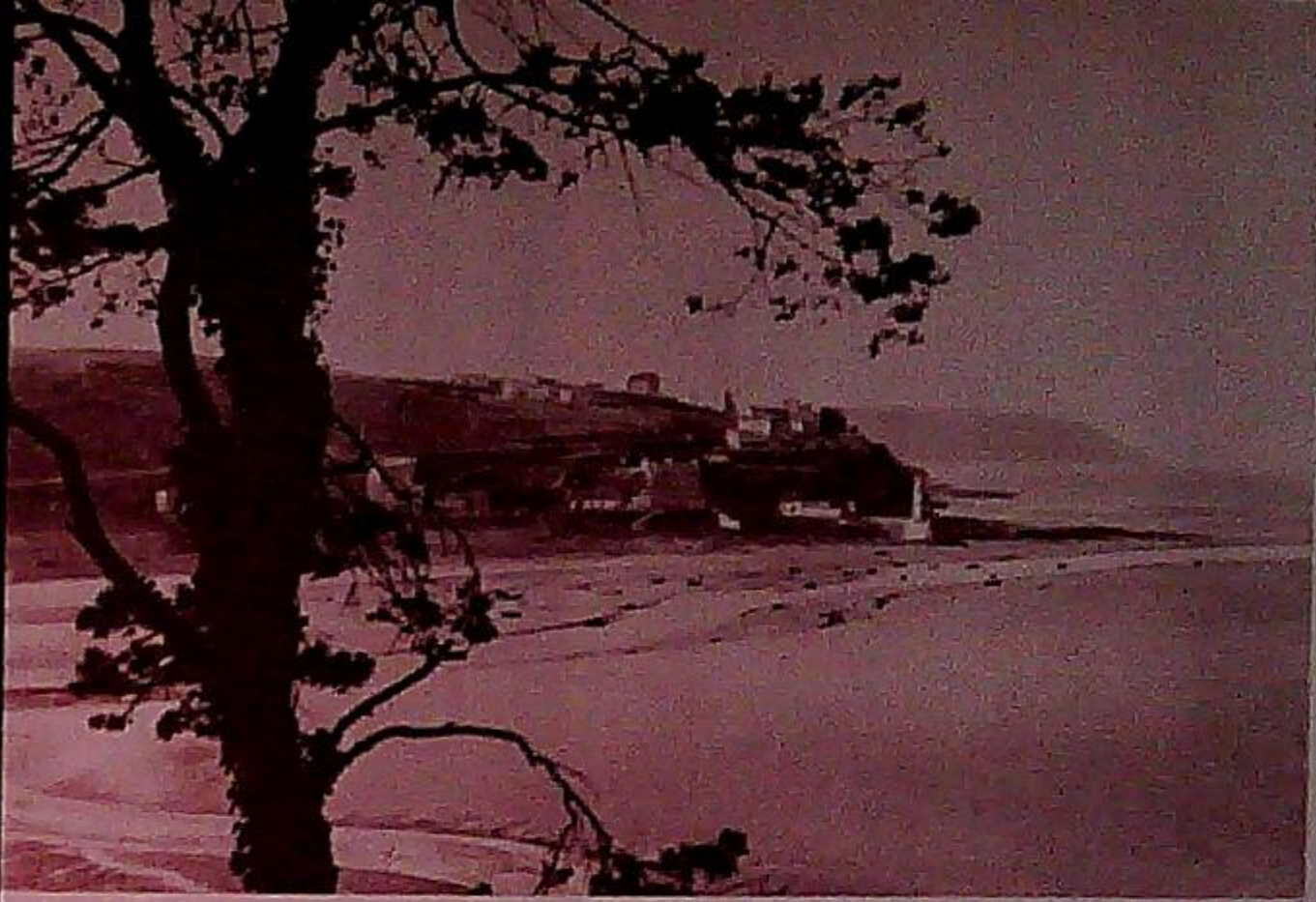
**6<sup>e</sup> arrêt. PONTRIEUX**

De Tréguler à Pontrieux, par la charmante bourgade de La Roche-Derrien (église XII<sup>e</sup> siècle, vieilles maisons) nous avons traversé une partie de l'opulent trégorrois. Pontrieux situé sur la rivière " Le Trieux " est à la pointe sud du bel estuaire que nous traversons à Lézardrieux. Tranquille et charmante bourgade que viennent réveiller, deux fois par jour, les eaux marines.

**7<sup>e</sup> arrêt. GUINGAMP**

Cette ville, vieille cité fortifiée, a gardé de son passé militaire les ruines d'un château et quelques remparts. Elle a surtout le charme vieillot de son époque florissante : une très belle Basilique dédiée à Notre-Dame-du-Bon Secours, au pardon célèbre, et où l'on trouvera un mélange complexe de style gothique et des décorations de la Renaissance. Sur la place du centre sont érigées de vieilles maisons et une curieuse fontaine.

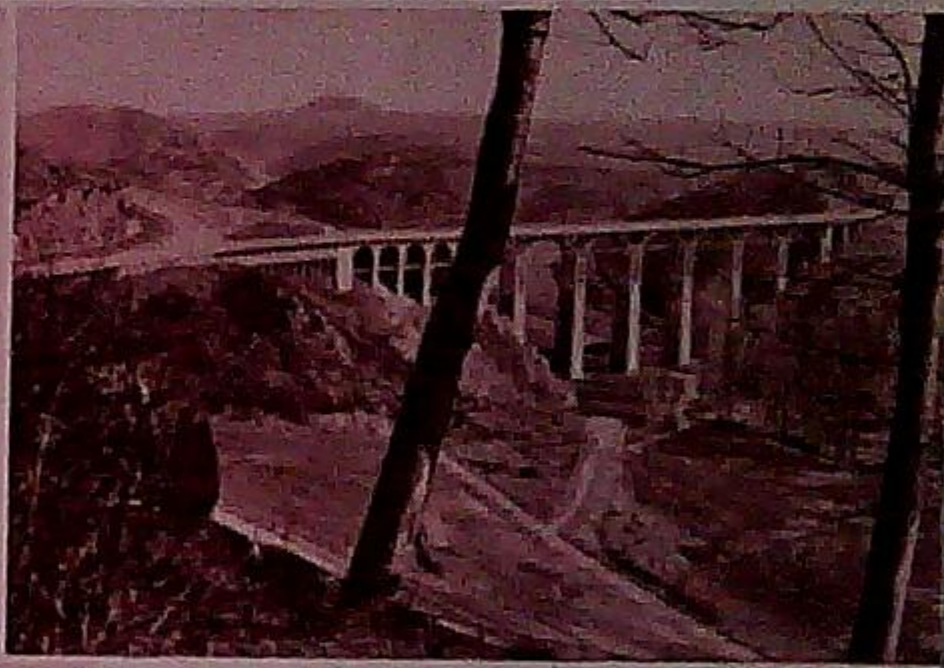
...le soleil y brille plus longtemps.



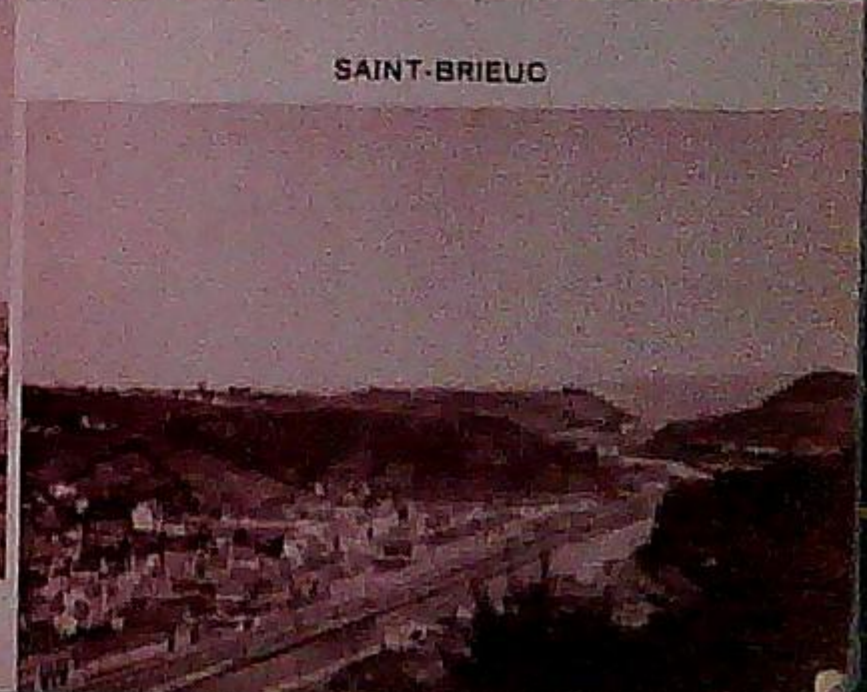
SAINT-BRIEUC



SAINT-BRIEUC



SAINT-BRIEUC



## SAINT-CAST

Le succès de Saint-Cast grandit tous les ans. Cette station offre à la fois la tranquillité de la villégiature familiale, les attrait de la vie mondaine et de nombreuses possibilités sportives (le golf, en particulier, est très fréquenté par nos amis de la Grande-Bretagne). Trois stations, en réalité, sur 4 kilomètres : l'Isle Saint-Cast, la Garde Saint-Cast et Pen-Gwen. De part et d'autre, que d'agrément et que de variétés dans les paysages ! Saint-Cast est sur une mince péninsule allongée. Le versant ouest domine la baie de la Frénaie, que ferme au nord l'âpre promontoire du Fort La Latte ; à l'est, c'est l'anse profonde du Guildo, où s'avance le cap pointu de Saint-Jacut-de-la-Mer. Horizons splendides que vous découvrirez de mille coins, des dunes, des pointes escarpées, ou à travers les pinèdes. La péninsule castine est un monde où vous trouverez en raccourci beaucoup des grâces et des splendeurs de la Bretagne Idéale. Mais les environs proches vous offriront aussi des attrait multiples. Dans un rayon de 15 kilomètres autour de Saint-Cast, il y a les landes et les falaises de Fréhel, les sables et les pins des Sables-d'Or, les gracieux méandres marins du Frémur et de l'Arguenon, la pointe tenue de Saint-Jacut, et, vers l'intérieur, les gros bourgs opulents, aux noms évocateurs, de Matignon et de Plancoët.

Ses bois séculaires, ses dunes, son golf, son Club de tennis situés à quelques dizaines de mètres du rivage, et sa merveilleuse plage de 2 kilomètres et demi font de Saint-Cast un ensemble presque unique en Bretagne Idéale. Nombreux hôtels dont quelques-uns de la catégorie des palaces. Bien desservie par de nombreuses lignes d'autocars qui la relient à Dinard, Dinan, Saint-Malo, Saint-Brieuc et Lamballe, elle constitue, aussi avec de nombreux hôtels confortables..... le luxe et ses 500 villas, l'un des principaux centres balnéaires de Bretagne.

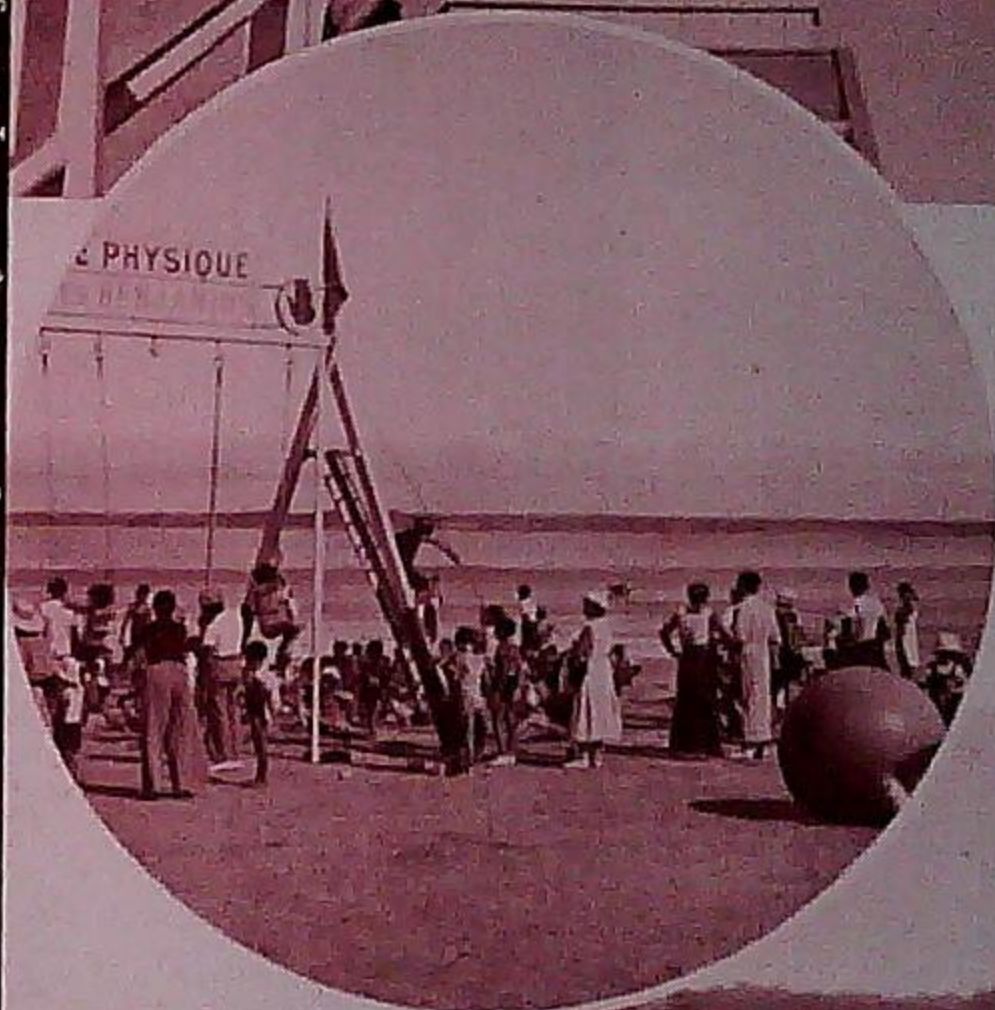
Malgré cela, elle a su rester à l'écart d'un trop grand modernisme — elle n'a pas de casino — et sa clientèle fidèle et distinguée y retrouve chaque année, avec joie, le havre de calme et de repos dont elle est l'amie. Cependant elle est à quelques encablures de Dinard, plus cosmopolite et plus mondaine...

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Lamballe et Plancoët, bifur. pour Saint-Cast. Curs de Rennes Dinan, Saint-Brieuc.*

Ses plages sont balayées 2 fois par jour par la marée.



SAINT-CAST



SAINT-CAST



SAINT-CAST

## SAINT-EFFLAM

Un arc immense de grèves abritées, aux sables chauds. En arrière, des collines boisées très mouvementées. Saint-Efflam, station familiale, offre les plaisirs actifs et toniques de la mer et la paix des champs. Terre, mer, mais aussi ciel ! Vous pourrez prendre le baptême de l'air, ou survoler un morceau magnifique de Bretagne Idéale, en vous adressant à l'aérodrome tout proche.

*RENSEIGNEMENTS PRATIQUES.* — P. T. T. Fournisseurs. Méd. et Pharm. à Plostin-les-Grèves (2 km. 5). Ch. de F. de l'État. A Plouaret (531 km.), autocars pour Saint-Efflam.

## SAINT-JACUT-DE-LA-MER

Sur sa péninsule allongée que continue en mer l'îlot des Ebihens (on s'y rend à pied à marée basse), Saint-Jacut offre deux plages sûres, de magnifiques horizons marins, des hôtels excellents, un très grand nombre de logements.

*RENSEIGNEMENTS PRATIQUES.* — P. T. T. Fournisseurs. Méd. et Pharm. à Ploubalay. Ch. de F. de l'État, Paris-Dinard (456 km.), autocars Dinard-Saint-Jacut.

## SAINT-QUAY-PORTRIEUX

Sur les rivages ouest de la baie de Saint-Brieuc, une station vraiment douée, qui a des attraits multiples. Portrieux est un joli petit port de pêche et de cabotage, et vous aimeriez voir le flot y apporter quelque vieux vapeur aux couleurs fanées. On s'embarque au Portrieux pour les îles Saint-Quay, où les pêches tiennent du miracle. Saint-Quay possède les plages de sable fin, entre les pointes rocheuses d'où l'on découvre des panoramas splendides. Les mamans attentives vantent la tiédeur et la sécurité de ces anses sableuses. Aussi, les enfants y sont-ils en nombre considérable. Une piscine profonde mais très sûre, pour les plus grands ; une autre pour les petits. Partout des mares, chaque jour deux fois remplies par la marée, où l'on traque les crevettes, les crabes et les petits poissons.

Plage d'enfants, mais aussi "plage gaie", comme l'indiquent les affiches. Saint-Quay a salle de fêtes, cinémas, casino, théâtre, concerts, potinière, régates.

*RENSEIGNEMENTS PRATIQUES.* — P. T. T. Fournisseurs. Méd. et Pharm. Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Saint-Brieuc (475 km.). Ch. de F. des Côtes-du-Nord pour Portrieux et Saint-Quay.

## SAINT-MICHEL-EN-GRÈVES

Au bord de la Lieue de Grève à l'autre extrémité de laquelle est Saint-Efflam. Un joli village presque dans la mer. Mais aussi des choses agrestes. De nombreux ruisseaux arrivent là, sortant des collines de l'arrière-pays. Ils sont peuplés de truites et de saumons.

*RENSEIGNEMENTS PRATIQUES.* — P. T. T. Méd. à Ploumilliau. Pharm. à Lannion. Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Lannion (548 km.). A Lannion, Ch. de F. des Côtes-du-Nord pour Saint-Michel-en-Grèves.

## TRÉGUIER

Une vieille cité épiscopale, à la jonction des deux vallées encaissées du Jaudy et du Guindy, où deux fois le jour s'enfle le flot de mer. Du petit port, les rues étroites grimpent hardiment jusqu'à la place centrale, où est l'admirable cathédrale, un des plus parfaits édifices gothiques de France. La visite du sanctuaire, que fonda Saint-Tugdual, et du cloître aux ajouements délicats vous émerveillera mille fois. Tréguier est la ville mystique, patrie du bon Saint-Yves et de M. Renan. La maison natale du philosophe est devenue un petit musée. Le village natal du Saint, le Miniluy, à 1 kilomètre de la ville, est le lieu d'un pèlerinage célèbre : le 19 mai, « une immense procession » le gagne par des chemins encaissés.

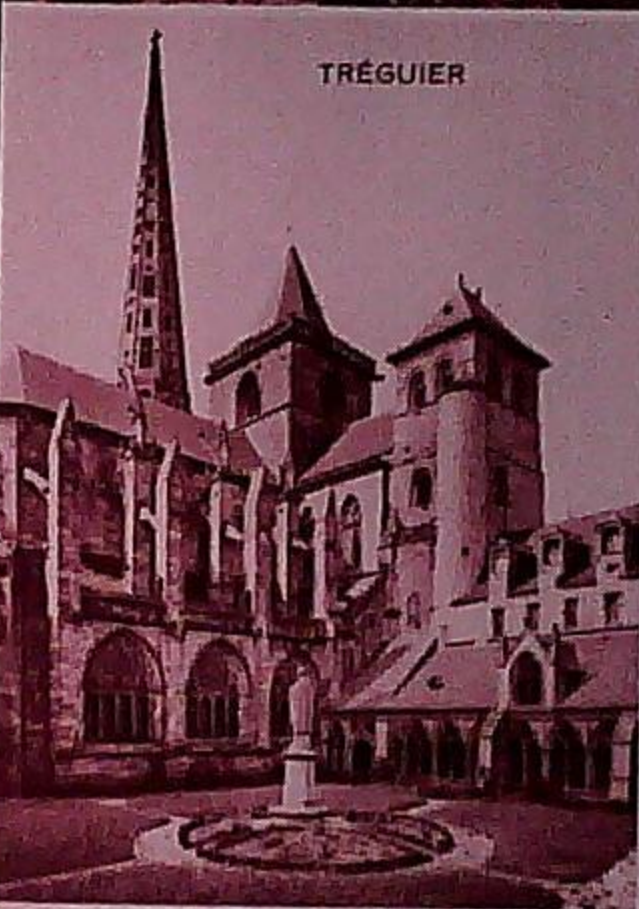
Tréguier a encore des artisans habiles qui fabriquent de beaux meubles bretons et taillent dans le bois de naïves et saintes effigies.

En BRETAGNE IDÉALE stockez de la santé.

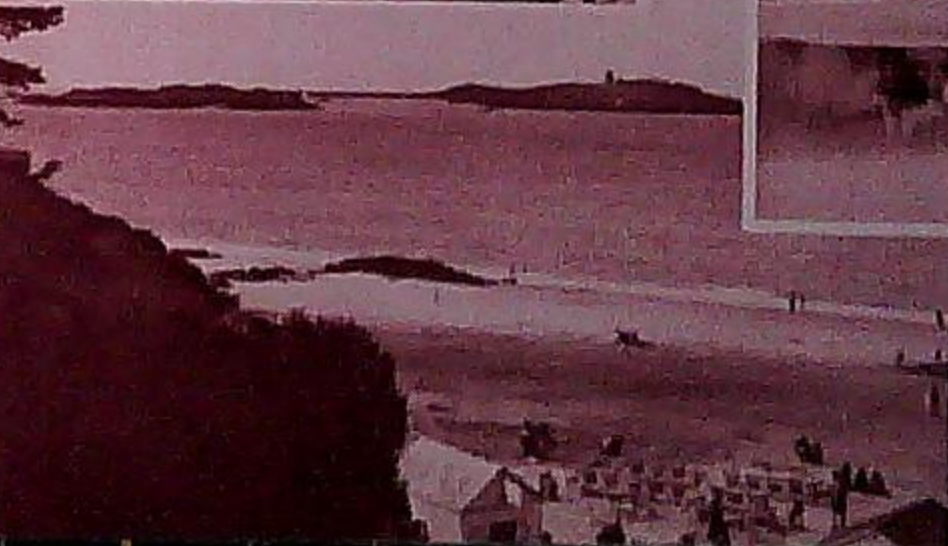
SAINT-EFFLAM



SAINT-QUAY-PORTRIEUX



SAINT-MICHEL-EN-GREVES



SAINT-JACUT-DE-LA-MER

## TRÉBEURDEN

Trébeurden est une station en plein essor. Toute proche de Lannion et des merveilles de la Côte de Granit — Trégastel, Ploumanac'h, Perros-Guirec — elle a ses qualités personnelles, très attachantes. Villas claires et jolies, hôtels confortables, vie élégante et sportive. Mais aussi, quels admirables paysages ! Le bourg est sur le plateau, d'où descend, à travers la lande, les villas et les jardins, la route des grèves. La côte est déchiquetée, peuplée de promontoires, d'îlots et d'écueils. Le rocher du Castel est attaché au rivage par un cordon de sable où s'alignent les cabines. Trois cents mètres plus loin, l'île de Milliau dresse ses rochers abrupts et ses pins. Magnifique également le panorama que l'on découvre, à deux kilomètres du bourg, du corps de garde de la pointe de Bihut : c'est l'anse harmonieuse de Lannion qui s'ouvre, où se jettent en un majestueux estuaire, les eaux du Léguer. Trébeurden nous offre à la fois un séjour tranquille et reposant et la possibilité de faire de belles et hardies excursions.

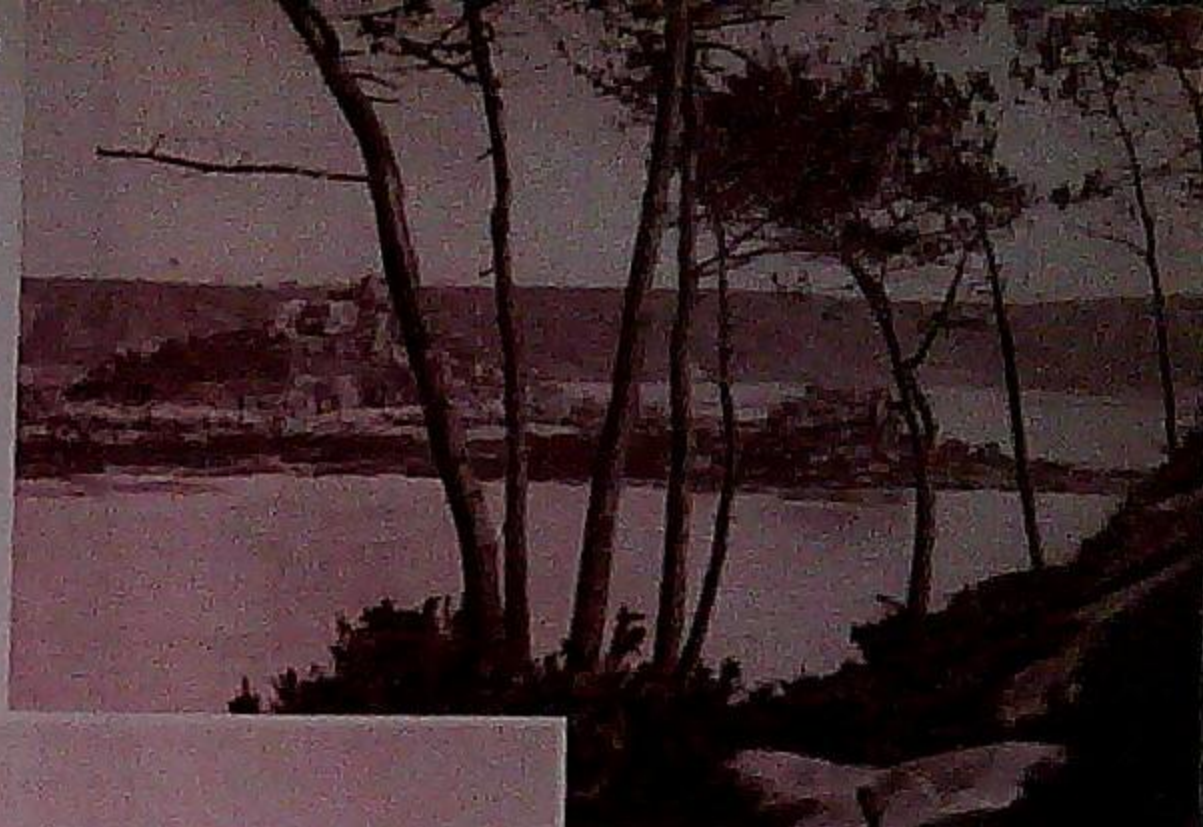
*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Lannion (548 km.) avec changement à Plouaret. A Lannion, autobus pour Trébeurden.*



**"BRETAGNE IDÉALE"**  
Réseau de Routes Idéales



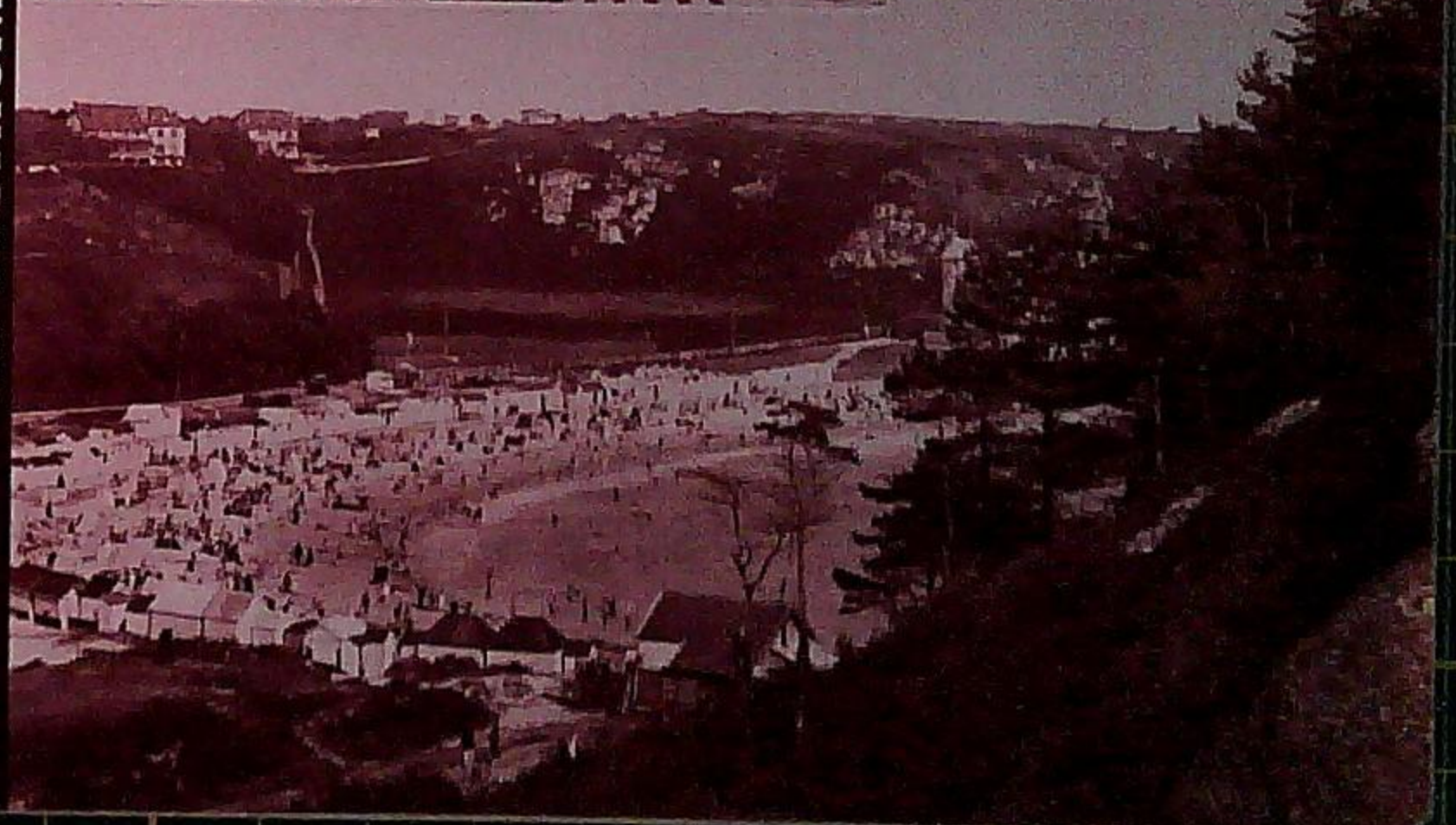
TRÉBEURDEN



TRÉBEURDEN



TRÉBEURDEN



En BRETAGNE IDÉALE vacances idéales.

## TRÉGASTEL

Le paysage entrevu à Ploumanac'h se prolonge ici : landes bosselées semées de rocs étranges, presque-îles contournées, anses inattendues aux sables chauds hospitaliers. Une nature étonnante qu'on croirait directement sortie des cataclysmes de la Genèse, si la douceur du climat et les charmes changeants de la lumière ne venaient tempérer la rudesse des pierres et de la mer. Et plus haut, sur le plateau, un petit village typiquement breton, avec la minuscule église au clocher ajouré, le cimetière rustique aux tombes désordonnées, et l'ossuaire trapu de granit.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Lannion (548 km.). Autocars pour Trégastel.*

## TRÉVOU-TRÉGUIGNEC

En face d'un paysage sauvage et déchiqueté, le village de Trévou-Tréguignec a sa reposante plage de Trestel, dont tout le monde vante l'air particulièrement salubre, doux et iodé.

C'est la plage idéale des familles recherchant le calme, et où les enfants peuvent s'ébattre en toute sécurité.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Lannion (548 km.). A Lannion, autocars jusqu'à Camiez. Autocars de Camiez à Trévou-Tréguignec.*

## VAL-ANDRÉ

Une magnifique plage de sable fin, allongée sur 2 kilomètres, entre les pointes de Pléneuf et de Dahouët. La station jouit d'une grande prospérité qu'elle mérite parfaitement. Elle joint la beauté des paysages naturels au charme élégant de ses villas et de ses jardins. Elle a tous les attraits de la villégiature mondaine et sportive. Elle a aussi ceux de la vie tonique et reposante : sables chauds, rochers goémoneux aux mares cristallines, promontoires où vous resterez des heures, la gaule en mains, nombreuses et captivantes excursions par les champs et par les grèves.

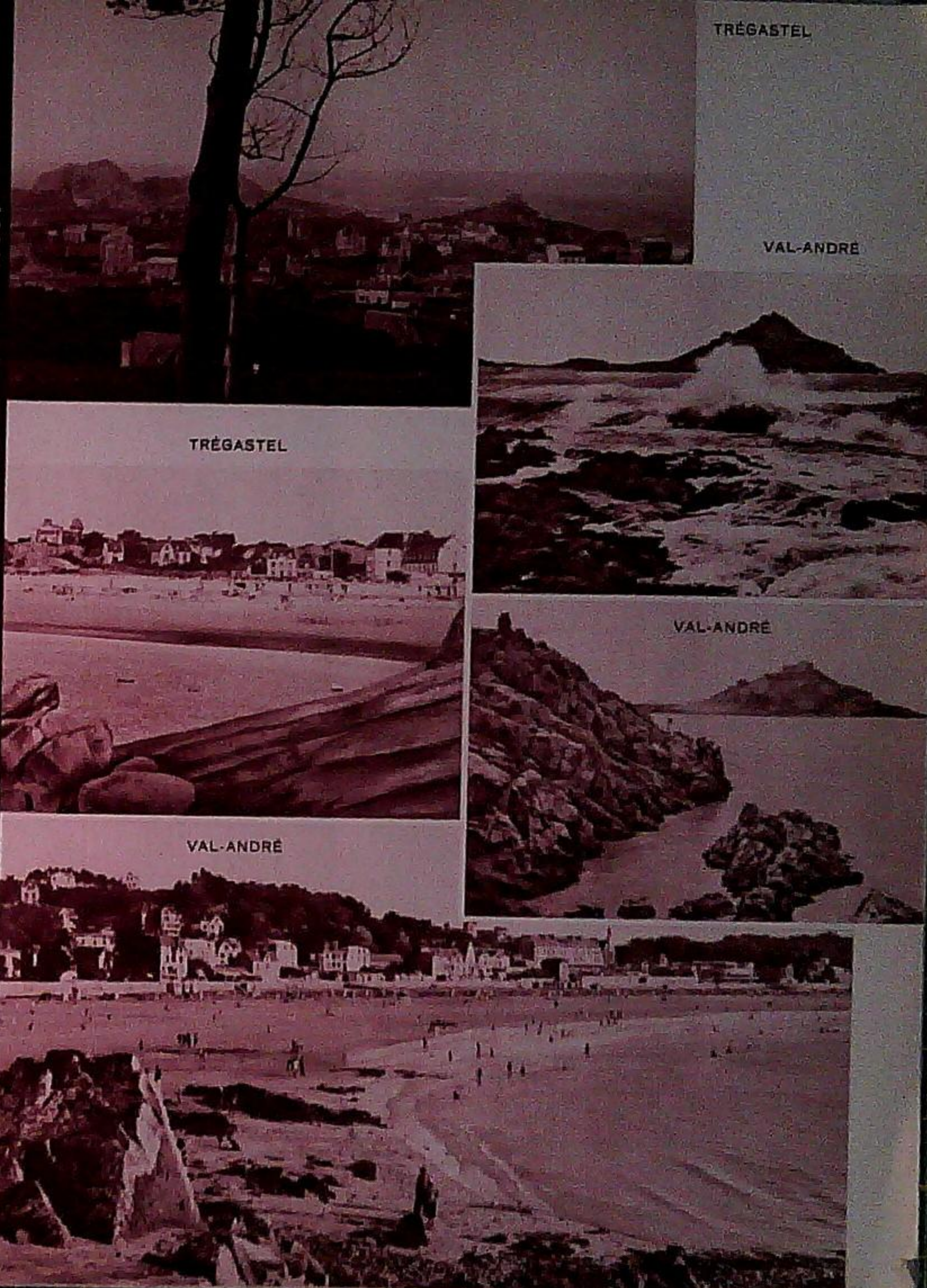
Et, ce qui ne gâte rien, elle est excellemment outillée. Ses hôtels ont un renom justifié qui explique, avec la beauté et les privilèges du cadre naturel, l'essor considérable de cette station aimée.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest, A Lamballe (455 km.). Ch. de F. des Côtes-du-Nord jusqu'à Val-André.*

## 100 STATIONS BALNÉAIRES



En BRETAGNE IDÉALE réseau de routes idéales.



# LA BRETAGNE IDÉALE

CÔTES-DU-NORD  
FINISTÈRE  
MORBIHAN

■

IDÉALE? Que veut-on dire?

Oh! Le touriste qui l'a vue le sait bien, par les joies et les bienfaits qu'elle lui a donnés, cette Bretagne Idéale qui parle à l'âme et réjouit le corps.

Idéale, elle l'est d'abord parce que toujours y trouve son compte : l'Esprit. Il faut avoir erré dans les petits chemins creux du Léon, de la Cornouaille ou du Trégor, entre les chênes noueux et trapus, traversé les landes poignantes de l'intérieur, gravi les montagnes saintes que couronnent de rustiques chapelles, admiré la sereine et miroitante majesté des estuaires par où le flot calmé s'insinue profondément entre les rudes granites, tremblé d'horreur devant le fantastique spectacle des pointes battues, pour comprendre tout ce que cette vieille terre d'Armorique peut contenir de spiritualité.

Et les hommes ne pouvaient pas être indignes des paysages. Nulle part, en France, ne s'est mieux conservée la communion intime du peuple et du terroir. La Bretagne Idéale a gardé sa vieille langue tour à tour rude et chantante, ses costumes si variés, somptueux ou sévères, ses coutumes et ses légendes où la mort et l'au-delà ont tant de place, et la rude tranquillité de ses enfants que nul labeur ne rebute, ni les audacieuses navigations, ni les luttes incessantes contre la rigueur robuste des sols. Vous aimerez ces foules au travail ou en fêtes, ces équipages en vêtements de toile rouge hardiment rapiécés, ces processions pompeuses et graves qui gagnent, dans le secret d'un vallon ignoré, quelque antique et vénérable chapelle.

Car c'est par la religion que s'exprime surtout ici la présence de l'Esprit. Elle est magnifiquement présente dans tous les paysages. Le Breton n'est pas un théologien, mais il est croyant, fidèle et reconnaissant. Avec ses ressources naïves mais délicates d'artiste né, il a élevé, au rude cadre ecclésiastique qui fonda ses paroisses, une splendide floraison de monuments émouvants, églises, chapelles, fontaines, calvaires, entrées triomphales de cimetières.

Il a gardé au cœur la gratitude qui était due aux vieux prêtres qui le conduisirent, l'installèrent, le protégèrent des loups, le préservèrent des maladies, guérirent ses chevaux, ses bœufs et ses génisses, tranchèrent avec équité ses procès et ses litiges. Saint-Yves de Kermartin et vous autres, populaires canonisés, Ronan, Cornély, Tugen, Herbot, Eder, la Bretagne Idéale n'est pas près de vous oublier, et votre souvenir est conservé dans la pierre moussue.

Idéale, la Bretagne l'est en second lieu dans un sens un peu plus terre-à-terre : elle offre, avec les joies délicates de l'esprit, le parfait repos du corps. La bonne hôtesse ! Elle a un logis accueillant. Quelle admirable ceinture de plages dorées, entre les rochers goémoneux où pullulent les mares cristallines, fertiles en crevettes ! Les sables fins retiennent les tiédeurs du soleil, qui s'attarde ici une bonne heure de plus que dans nos pays de l'Est. Et les vents du large tombent contre les providentiels promontoires, qui ne laissent passer de ces souffles océaniques que les effluves tonifiants de l'air iodé.

Sur la plage dorée que la marée vient purifier deux fois le jour, vos enfants s'ébattent presque nus, et vous ramènerez à la ville de petits négrillons insolentement vigoureux, prêts à tous les surmenages scolaires. Vous aussi, par les jeux et les siestes que commanderont vos âges, vous aurez — l'expression est d'un laid modernisme, mais elle parle net — "stocké de la santé".

Préférez-vous les tranquillités agrestes? Les monts et les landes de la Bretagne Idéale développent des horizons magnifiques, et sont baignés d'air pur. La chasse y est fructueuse, comme la pêche dans ces rivières limpides où les truites abondent, et où, parfois très loin, remontent les saumons.

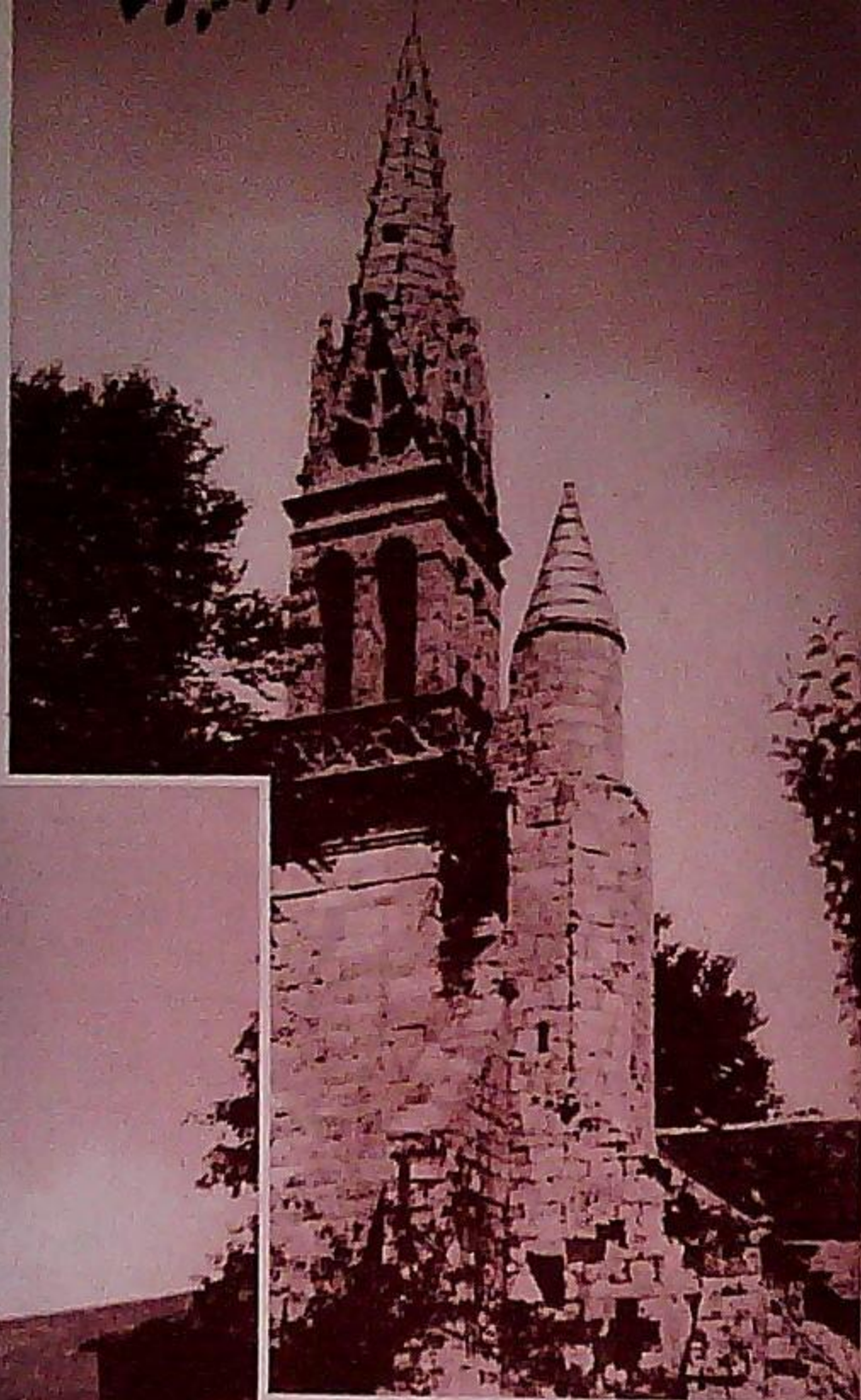
Si le logis est accueillant, l'hôtesse est bien accorte. Que n'a-t-elle fait pour vous? Des routes merveilleuses malgré le relief tourmenté ; des plages sérieusement équipées où la sécurité naturelle est décuplée par une organisation qui n'a rien négligé et où les plaisirs aquatiques et les divertissements mondains ont été prévus pour tous les goûts ; des hôtels luxueux, d'autres parfaitement confortables, d'autres enfin plus simples, à portée de toutes les bourses ; des circuits bien étudiés vers les attirants mystères de l'Arcoat.

En vérité, ne l'est-elle pas, idéale, cette Bretagne des Côtes-du-Nord, du Morbihan et du Finistère, qui vous offre tant et tiendra sa promesse? Délassement tonique du corps, captivante récréation de l'esprit...

*Au pardon du Folgoët du 8 septembre 1938 on y fêta le cinquantenaire du couronnement de la Vierge. A cette belle fête religieuse, unique au monde, 87 processions du Finistère étaient réunies en présence de 14 évêques.*

*Les photographies en couleurs du guide ont été prises à l'occasion de cette manifestation.*

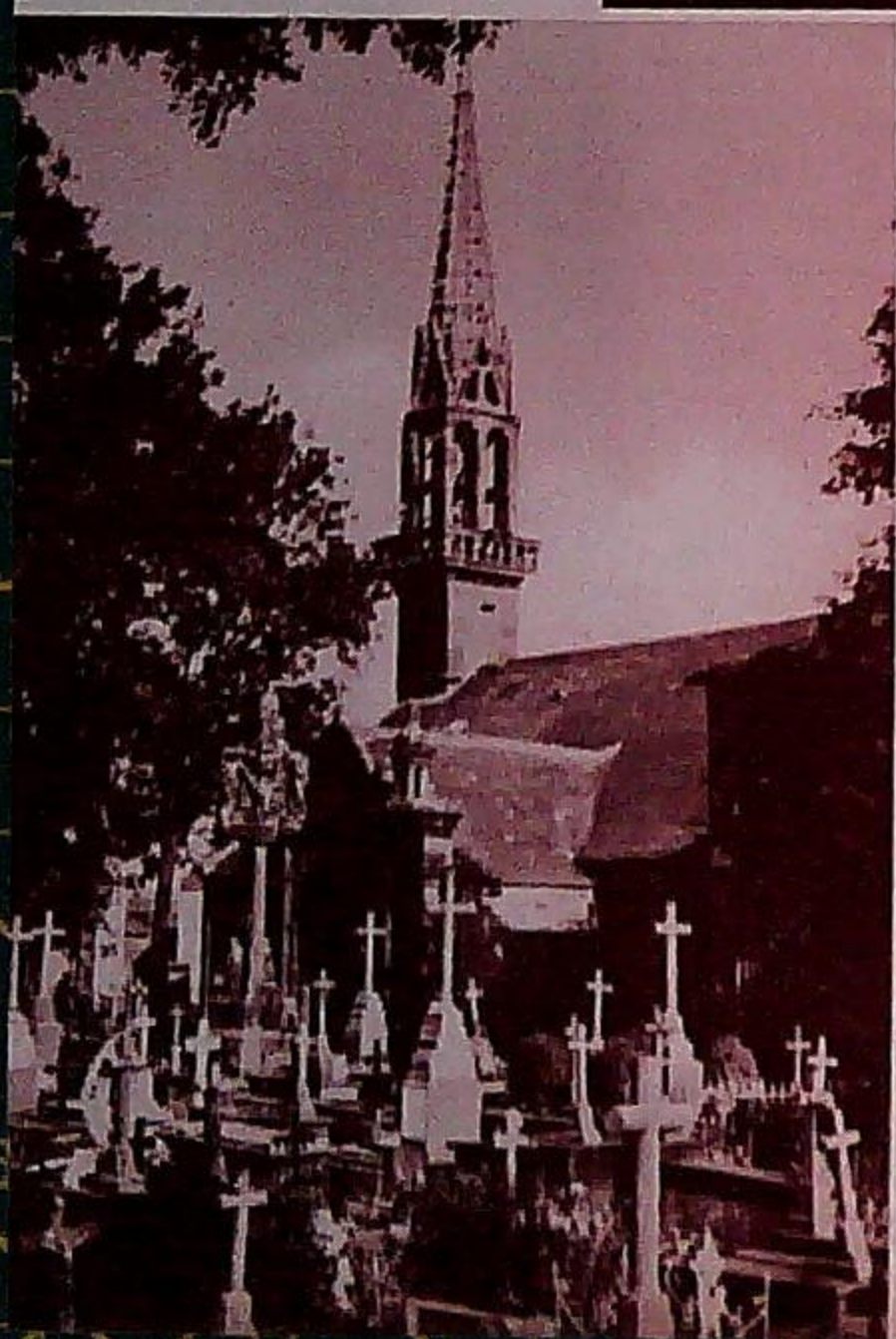
NOTRE-DAME DE KERINEC



ÉGLISE DE PLOEVEN



ÉGLISE DE DINÉAULT



# ÉGLISES ET CHAPELLES DE LA BRETAGNE IDÉALE

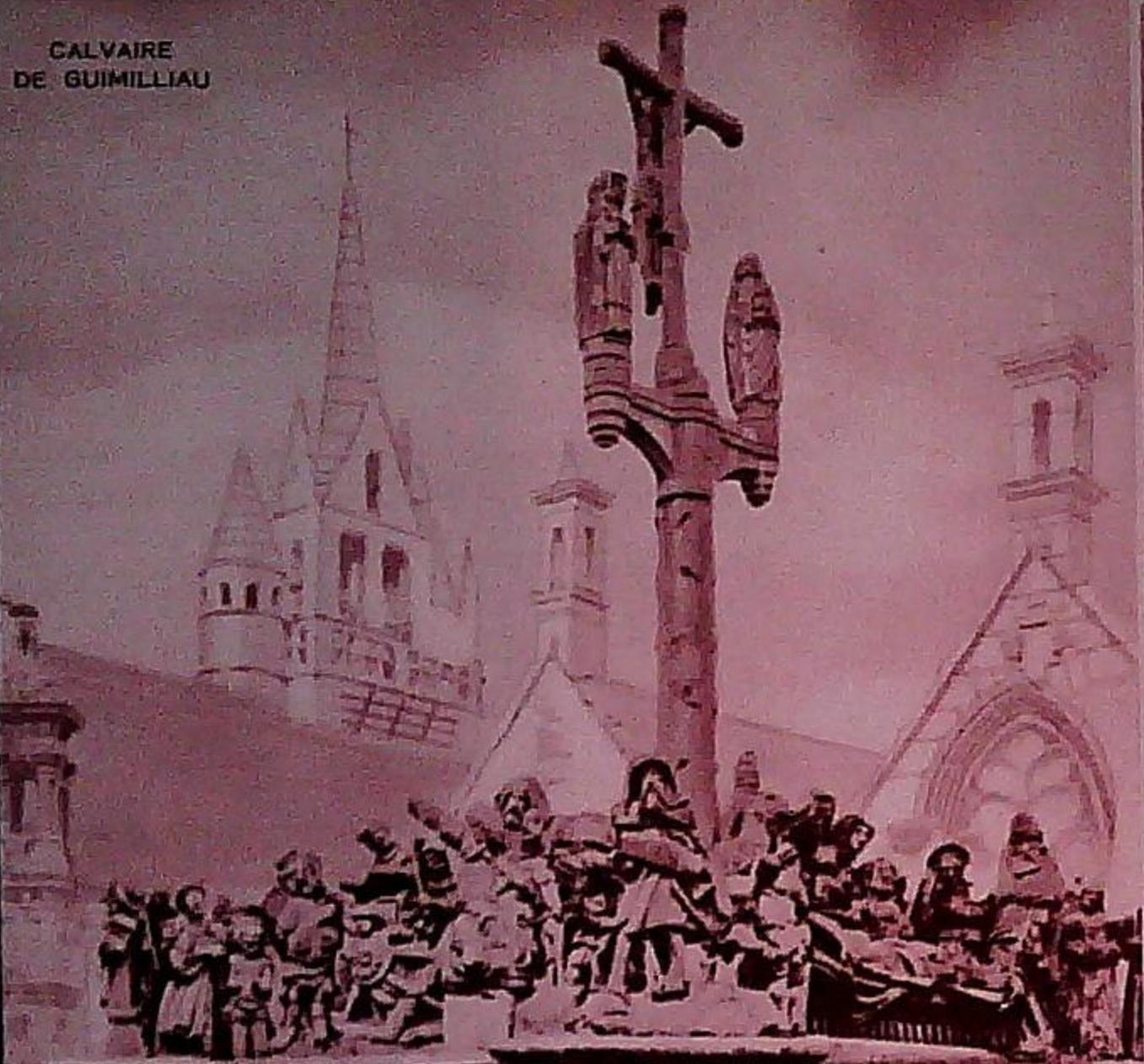
C'est à chaque pas, jusque dans les hameaux les plus secrets, que l'on peut trouver, en Bretagne Idéale, ces merveilles naïves et délicates : églises, chapelles, fontaines, calvaires, croix ornées, ossuaires. Nous n'indiquons ici que les monuments religieux les plus célèbres, sur les circuits touristiques les plus fréquentés.

DAOULAS (Finistère) .. .. .	Abbaye, cloître et église, au haut de la ville.
DINAN (Côtes-du-Nord) .. .. .	Église Saint-Sauveur.
LE FAOUËT (Morbihan) .. .. .	Chapelle Ste-Barbe et St-Fiacre.
LE FOLGOËT (Finistère) .. .. .	Basilique, 1.500 mètres de Lesneven.
GUIMILIAU (Finistère) .. .. .	Église, Ossuaire, Calvaire.
GUINGAMP (Côtes-du-Nord) .. .. .	Basilique de Notre-Dame de Bon Secours.
HENNEBONT (Morbihan) .. .. .	Église de Notre-Dame du Paradis.
KERNASCLEDEN (Morbihan) .. .. .	Chapelle.
LAMPAUL-GUIMILIAU (Finist.) .. .. .	Église, Ossuaire.
LANDERNEAU (Finistère) .. .. .	Église Saint-Houardon.
LOCRONAN (Finistère) .. .. .	Église, Chapelle du Pénity.
LOCTUDY (Finistère) .. .. .	Église romane XI <sup>e</sup> siècle.
PLEYBEN (Finistère) .. .. .	Église, Ossuaire, Arc triomphal, Calvaire
PLOËRMEL (Morbihan) .. .. .	Église Saint-Armel.
PLOUHA (Côtes-du-Nord) .. .. .	Chapelle Notre-Dame de Kermaria.
PLOUMANAC'H (Côtes-du-Nord) .. .. .	Chapelle Notre-Dame de la Clarté.
PONT-CROIX (Finistère) .. .. .	Église Notre-Dame de Rosandon.
QUIMPER (Finistère) .. .. .	Cathédrale XII <sup>e</sup> -XV <sup>e</sup> siècles. Locmaria, XI <sup>e</sup> siècle.
QUIMPERLÉ (Finistère) .. .. .	Église Sainte-Croix, Cloître, Église Saint-Michel.
LA ROCHE-MAURICE (Finistère) .. .. .	Église romane, 4 km. de Landerneau.
SAINT-BRIEUC (Côtes-du-Nord) .. .. .	Cathédrale.
SAINT-HERBOT (Finistère) .. .. .	Chapelle gothique, mi-route entre la Feuillée et Plonévez-du-Faou.
SAINT-JEAN-DU-DOIGT (Finist.) .. .. .	Église Doigt de Saint-Jean l'Évangéliste (reliquaire).
SAINT-POL-DE-LÉON (Finistère) .. .. .	Cathédrale XIII <sup>e</sup> siècle, Chapelle du Kreisker (flèche).
SAINT-THÉGONNEC (Finistère) .. .. .	Église, Ossuaire, Arc triomphal, Calvaire.
SAINT-TUGEN (Finistère) .. .. .	Église, en Primelin, au delà d'Audierne.
SIZUN (Finistère) .. .. .	Église, Ossuaire, Arc triomphal.
TRÉGUIER (Côtes-du-Nord) .. .. .	Cathédrale.
VANNES (Morbihan) .. .. .	Cathédrale.

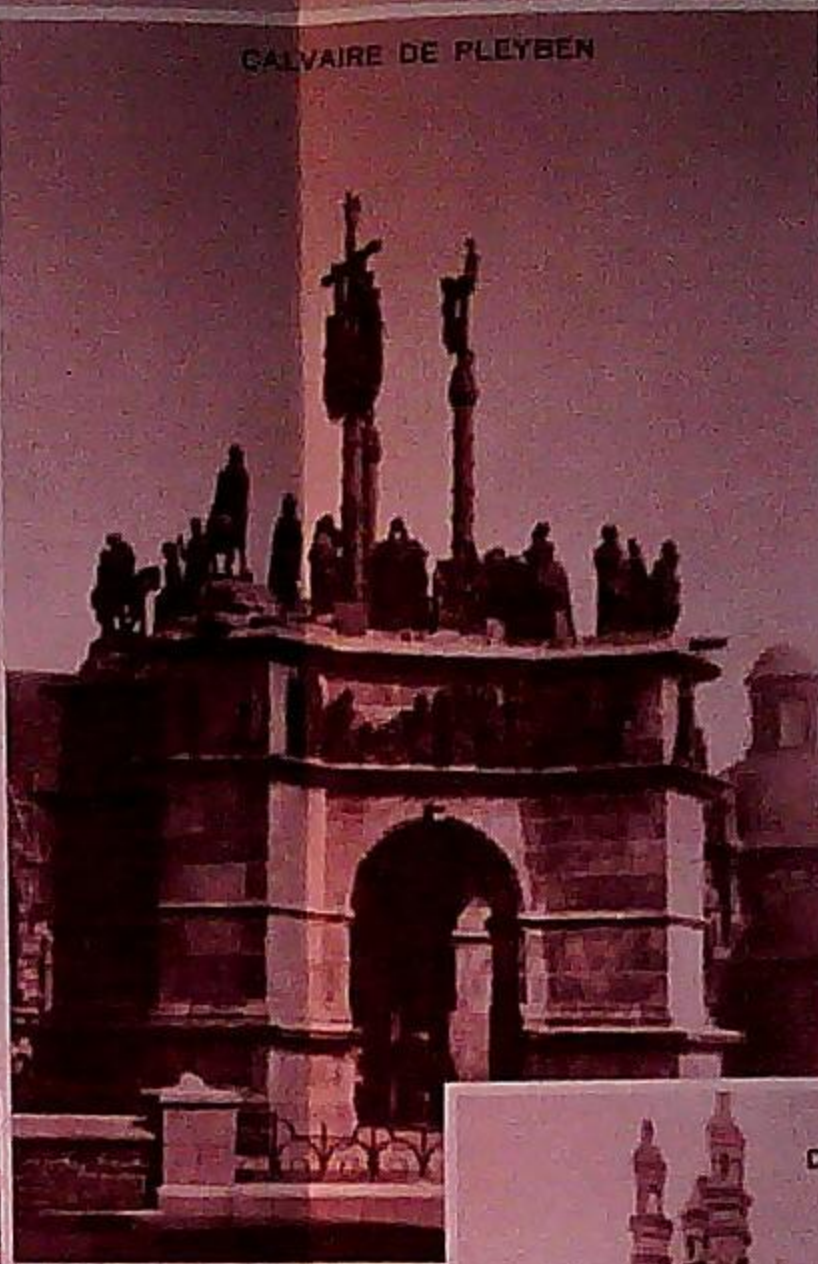
# CALVAIRES ET CROIX ORNÉES DE LA BRETAGNE IDÉALE

CHATEAULIN (Finistère) .. .. .	Croix ornée avec petits personnages près de la chapelle Notre-Dame.
COMFORT, près Pont-Croix (Finist.) .. .. .	Calvaire du XVIII <sup>e</sup> siècle.
LE FOLGOËT (Finistère) .. .. .	Calvaire mutilé du XV <sup>e</sup> siècle.
LA FORËT-FOUESNANT (Finist.) .. .. .	Calvaire des XV <sup>e</sup> et XVI <sup>e</sup> siècles.
GUËHENNO (Morbihan) .. .. .	Calvaire du XVI <sup>e</sup> siècle.
GUIMILIAU (Finistère) .. .. .	Calvaire du XVI <sup>e</sup> siècle.
KERYOLET (Finistère) .. .. .	Croix ornée. Un ange reçoit dans deux ciboires le sang qui coule des plaies du Christ.
LANRIVAIN (Côtes-du-Nord) .. .. .	Calvaire du XVI <sup>e</sup> siècle.
LANRIVOARE, près St-Renan (Finist.) .. .. .	Croix sur table d'autel, avec les huit pains changés en pierres par saint Hervé pour punir un boulanger de lui avoir refusé l'aumône.
LOCMELAR (Finistère) .. .. .	Calvaire.
LOCRONAN (Finistère) .. .. .	Croix ornée du XV <sup>e</sup> siècle.
MELRAND (Morbihan) .. .. .	Calvaire.
PENCRAN, 2 km. de Landerneau (Finistère) .. .. .	Calvaire de 1521.
PENMARC'H, au delà de Pont-l'Abbé (Finistère) .. .. .	Croix ornée près de la chapelle de Notre-Dame-de-la-Joie.
PLEYBEN (Finistère) .. .. .	Calvaire du XVII <sup>e</sup> siècle.
PLOUBEZRE (Côtes-du-Nord) .. .. .	Les cinq croix de granit, à la bifurcation des routes de Lannion et de la chapelle de Kerfons.
PLOUGASTEL - DAOULAS par Landerneau et par Brest (Finistère) .. .. .	Calvaire de 1604.
PLOUGONVEN, 10 km. sud de Morlaix (Finistère) .. .. .	Calvaire du XVI <sup>e</sup> siècle.
QUILINEN, route Brest-Quimper à gauche, 10 km. de Quimper (Finist.) .. .. .	Calvaire du XVI <sup>e</sup> siècle.
QUIMERCH, route Brest-Quimper à droite (Finistère) .. .. .	Calvaire du XVI <sup>e</sup> siècle.
SAINT-AVÉ (Morbihan) .. .. .	Calvaire avec croix ornée du XVI <sup>e</sup> s.
SAINT-SÉBASTIEN (Finistère) .. .. .	Calvaire du XVI <sup>e</sup> siècle.
SAINT-THÉGONNEC, près Morlaix (Finistère) .. .. .	Calvaire du début du XVII <sup>e</sup> siècle.
SAINT-VENNEC (Finistère) .. .. .	Calvaire de 1556.
TRONOEN, au delà de Pont-l'Abbé, sur la mer (Finistère) .. .. .	Calvaire de la fin du XV <sup>e</sup> siècle.

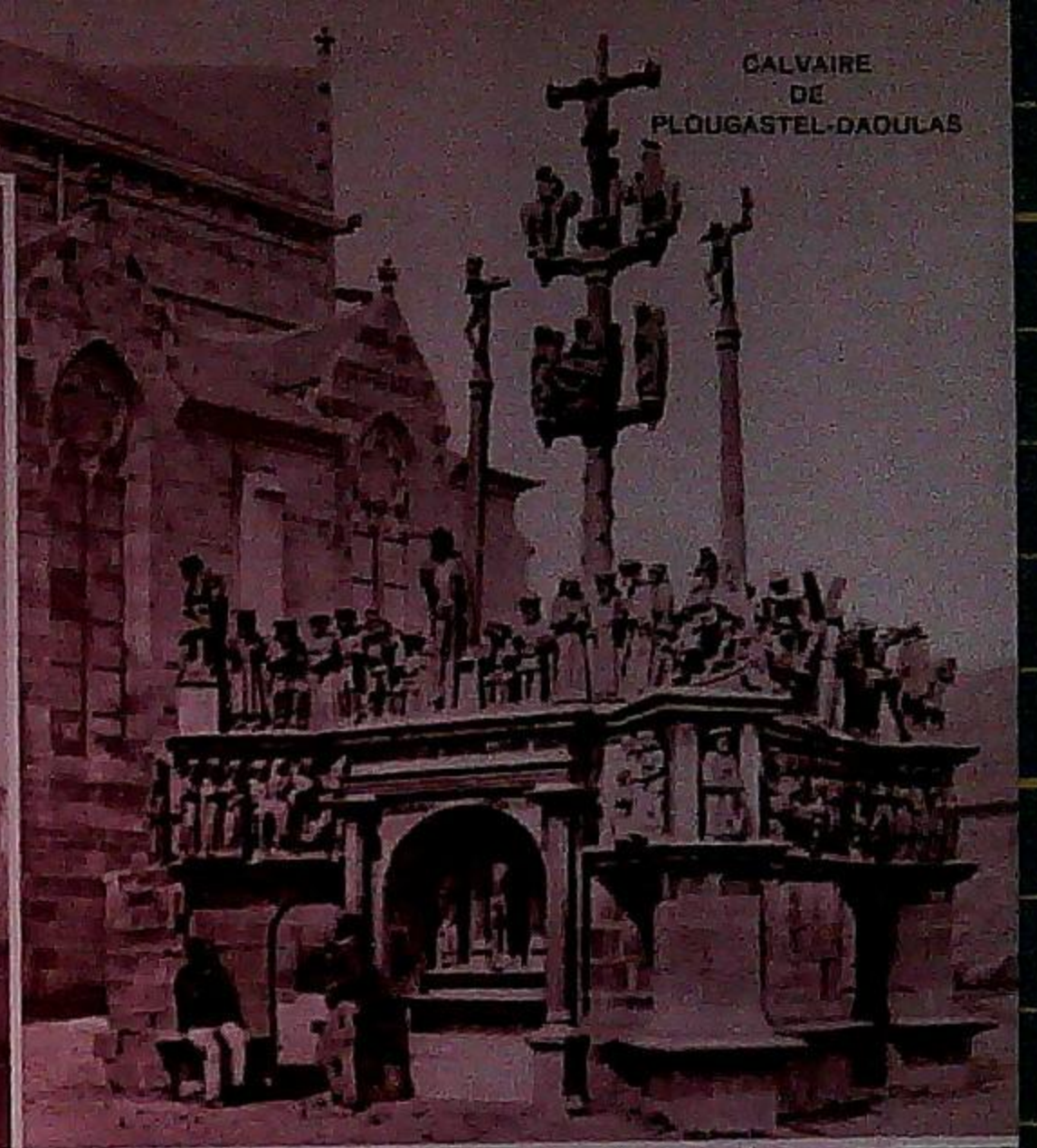
CALVAIRE  
DE GUIMILLIAU



CALVAIRE DE PLEYBEN



CALVAIRE  
DE  
PLOUGASTEL-DAOULAS



CALVAIRE  
DE SAINT-THÉGONNEC



# FINISTÈRE

## L'ABERWRAC'H

Sur l'ample estuaire de la rivière, un petit port de goémoniers est devenu une station de vacances iodées, actives, régénératrices. Des rochers, du goémon, des mares, des congrès, des crustacés. Et la magie des lumières sur les eaux qui montent, le soir, avant que ne s'allume le phare de l'île Vierge, le plus élevé du monde ! Le touriste souhaitera-t-il que le projet de création, dans ce site, d'une usine marémotrice, soit enfin réalisé ?

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest (627 km.). Autocars Brest-l'Aberwrac'h.*

## AUDIERNE

A l'embouchure de l'estuaire du Goyen, Audierne est un grand port sardinier, mais surtout, après Camaret le deuxième port langoustier de France, et l'un des plus pittoresques de la Bretagne Idéale. On aimera l'animation colorée du quai et le déploiement des voiles rouges. Mais Audierne, merveilleusement abritée par ses collines, est aussi une station balnéaire privilégiée, qui a une plage tiède et calme. On hésitera à quitter la douceur lumineuse de ce séjour. Et pourtant, que de magnifiques excursions faciles à entreprendre autour d'Audierne ! La pointe du Raz, les vieilles églises de Plozévet, de Comfort, de Saint-Tugen, et l'admirable Pont-Croix, étagé sur le versant du Goyen...

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper-Douarnenez. Ch. de F. du Finistère, Douarnenez-Audierne.*

## BEG-MEIL

Voici l'un des coins les plus verdoyants et les plus enchanteurs de la Cornouaille. « Toute la région est vêtue d'arbres : châtaigniers, cerisiers et surtout magnifiques pommiers vermoulus aux floraisons si délicates, blanches et roses. Les villages se perdent aux creux des vergers » (Maurice Le Lannou, Itinéraires de Bretagne). Beg-Meil est sur la mer, à l'extrémité de ce canton fleuri. Les aloès et les palmiers des jardins sont le témoignage du climat tiède et lumineux qui fait la beauté particulière de ces rivages méridionaux que les peintres ont aimés. La station est, pour cela, hautement appréciée. Mais aussi quels admirables horizons marins ! L'une des plages, au pied des dunes, regarde l'archipel des Glénans ; l'autre s'ouvre sur la baie de la Forêt, en face de Concarneau. Après les traversées tonifiantes de ces golfes et de ces bras de mer scintillants, vous ferez de calmes randonnées pédestres par les chemins ombragés et fleuris où vous rencontrerez les coiffes somptueuses des Fousnantaises. Et vous rentrerez avec joie, les poumons pleins d'air pur et les yeux pleins de féerie, dans vos beaux et confortables hôtels dont Beg-Meil, à juste titre, est fier.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. Autocars Quimper-Beg-Meil. Bateau quotidien pour Concarneau.*

La BRETAGNE IDÉALE possède 575 km. de côtes...



L'ABERWRAC'H

AUDIERNE



BEG-MEIL



BEG-MEIL



## BÉNODET

ET SAINTE-MARINE

A l'embouchure du merveilleux estuaire de l'Odet, près d'une plage de sable fin qui s'ouvre sur l'Atlantique, Bénodet groupe ses belles villas et ses bons hôtels autour d'une vieille église qui a gardé un cœur très pur du XIII<sup>e</sup> siècle. En face, sur la rive droite, Sainte-Marine, hameau de pêcheurs qui mène au mystérieux pays bigouden. Les jeux de la lumière cornouaillaise sont splendides sur ce véritable fjord ramifié, entouré de pins sombres. Vous le remonterez en vedette, jusqu'à Quimper. C'est un enchantement : tour à tour le fleuve marin s'étrangle entre de menaçantes avancées rocheuses et s'élargit en masses tranquilles et miroitantes.

Vous voudrez aussi naviguer dans la baie calme où, vers le sud, l'estuaire débouche. Il y a des services de vedettes vers Beg-Meil et Concarneau, d'autres vers Loctudy et la région bigoudène. Il y a également les gracieuses voilures blanches de yachts nombreux, car les yachtmen ont choisi ce port lumineux et sûr, si bien placé sur un littoral riche en merveilles. Aussi les régates de Bénodet sont-elles célèbres et attendues.

Mais les divertissements terrestres : sports, excursions, élégances, ne manquent pas non plus dans cette station privilégiée qui résume en elle la plupart des attraits et des charmes de la Cornouaille méridionale. Pays riant, riuses vacances.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. Autocars Quimper-Bénodet.*

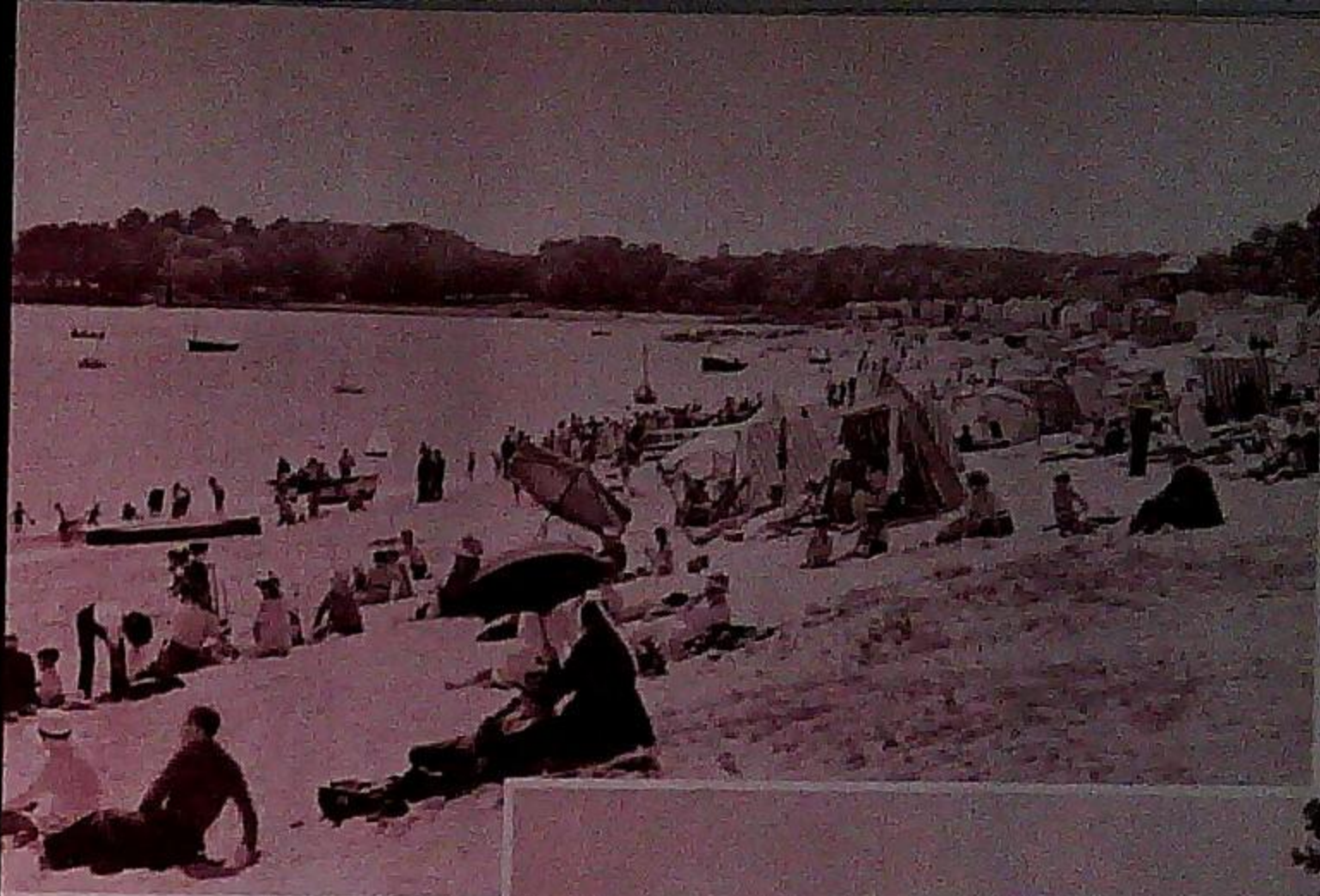


### EXCURSIONS IDÉALES

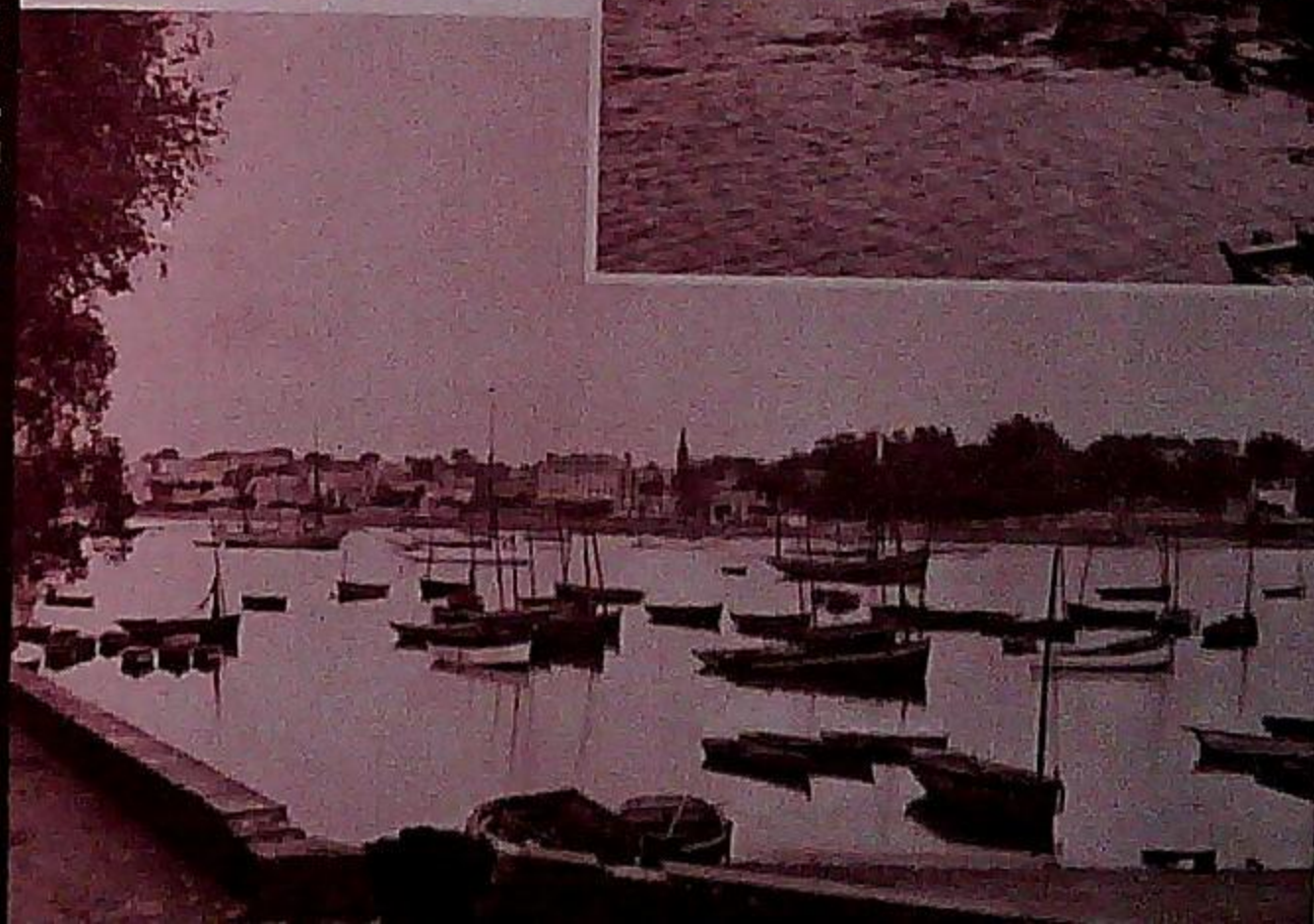
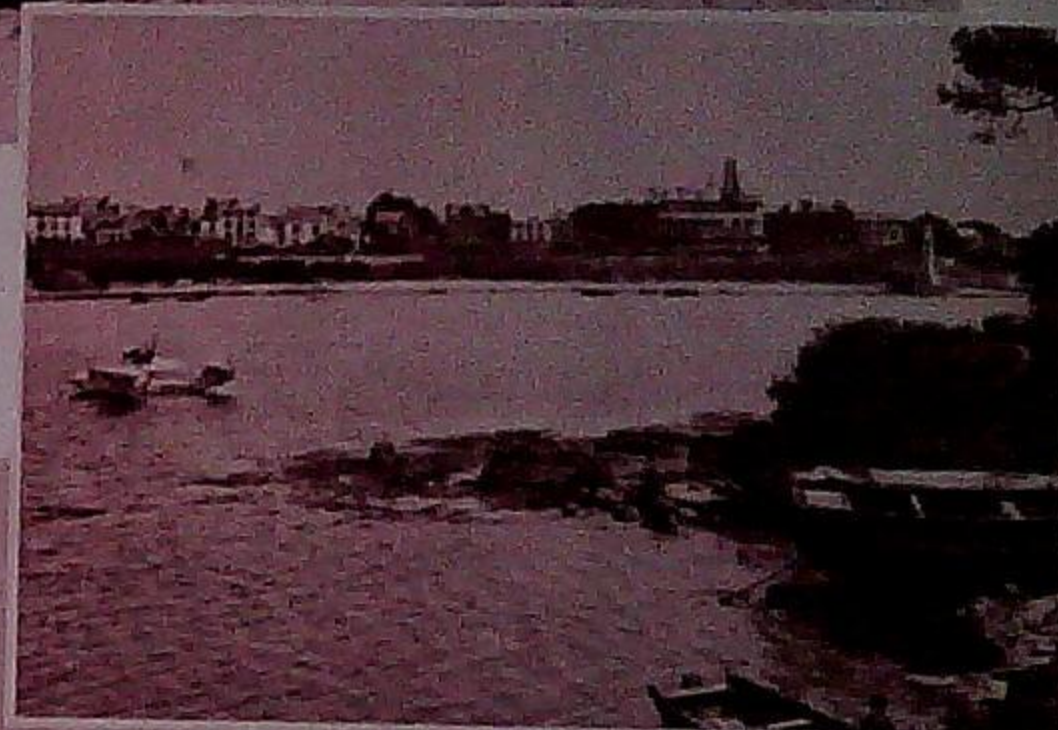
*8 Centres Touristiques Importants :  
Dinan, St-Brieuc, Morlaix, Brest,  
Quimper, Lorient, Auray, Vannes.*



...120 stations balnéaires...



BENODET-SAINTE-MARINE



## BREST

L'admirable panorama que l'on embrasse des remparts de Brest, sur la promenade du Cours d'Ajot ! C'est la rade merveilleuse, digne rivale de celles de Naples et de Rio-de-Janeiro. On aperçoit à droite l'étroit goulet qui la ferme ; à gauche, le magnifique pont de Plougastel, qui marque l'entrée de l'Élorn ; au fond, les croupes verdoyantes ou chauves de Plougastel, de Lanvéoc, de Roscanvel, sur les divers plans que soulignent les jeux de la lumière et de l'ombre. Au milieu, par delà le port de commerce — le deuxième port de France pour les relations avec l'Afrique du Nord — les impressionnantes silhouettes grises des bâtiments de guerre. Mais Brest offre plus que ce prestigieux spectacle. Le cœur du port militaire est dans l'étroite coupure de la Penfeld, que garde le vieux château fort du XIII<sup>e</sup> siècle aux élégantes échauguettes. Du haut du Pont-National, où vous resterez des heures entières, vous assisterez aux mille évolutions de la vie des navires et des marins, départ des vedettes d'officiers de marine pour les bâtiments de la rade, lourdes manœuvres de remorqueurs, honneurs rendus aux trois couleurs, à huit heures du matin et lorsque tombe le soir. Vous pourrez visiter l'Arsenal, et, à l'heure des sorties, connaître la vie bruyante et pittoresque de la rue de Siam alors trop étroite, pleine de cols bleus et de joyeux rires. A Brest, jamais promeneur n'a pu s'ennuyer.

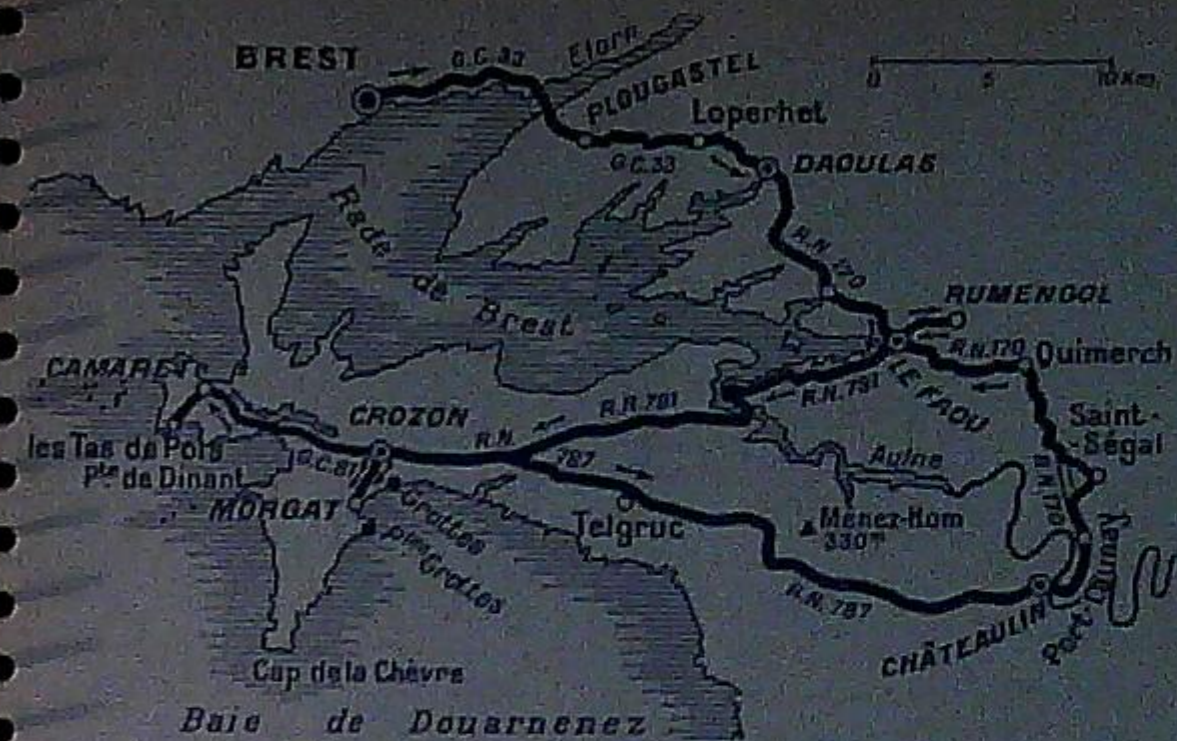
Brest, grande ville aux grands hôtels, a d'autre part le privilège d'une situation touristique excellente. Vapeurs brestoises et vedettes mènent aux divers coins de la rade, franchissent même le goulet pour vous conduire à Camaret. Un navire plus important se rend à Ouessant, l'île merveilleuse de la fin des terres. Chemins de fer et autobus mènent en peu de minutes à Landerneau, au Relecq, à la plage de Trez-Hir, au Conquet, ou au cœur du Léon occidental.

La Grande Cité du Finistère possède aussi un aérodrome (à 7 km. de la ville).

Mais surtout ne quittez pas Brest sans avoir visité Ouessant, la Perle des îles.

*Pour visiter Arsenal et bateaux de guerre, se présenter à la grille Tourville, au bas de la rue Pasteur, à partir de 9 heures ; pièces d'identité exigées. Ch. de F. de l'État (623 km. de Paris). Trains directs.*

CONSULTER LES CIRCUITS ÉTABLIS POUR LES LECTEURS DU GUIDE



## BREST

### Circuit de la rade et du MÉNEZ-HOM - 180 km.

(Très recommandé)

#### 1<sup>er</sup> arrêt. LE PONT DE PLOUGASTEL

Ce magnifique ouvrage enjambe l'estuaire de l'Élorn avant son entrée dans la rade. Des deux côtés le paysage est splendide. On aperçoit le port de Brest, et au fond, le Goulet qui s'ouvre sur l'Atlantique.

#### 2<sup>e</sup> arrêt. PLOUGASTEL

C'est surtout le calvaire célèbre qui vous retiendra, avec ses 150 acteurs naïfs et sublimes du drame de la Passion. Mais choisissez de préférence pour cette excursion un dimanche, et tâchez de faire coïncider votre passage à Plougastel avec l'entrée ou la sortie de la messe ou des vêpres : vous y admirerez de prodigieux costumes.

#### 3<sup>e</sup> arrêt. DAOULAS

Ici ce sont les restes d'un charmant cloître roman du XII<sup>e</sup> siècle qui vous enchanteront.

#### 4<sup>e</sup> arrêt. LE FAOU

Une route très pittoresque, qui à des échappées sur le miroitement des petits estuaires, mène à l'extrême fond de la rade de Brest. C'est un émerveillement de voir, de la terrasse de la vieille église, se gonfler le flot qui porte une gabarre et vient réveiller un peu de vie dans la bourgade tranquille.

## 5<sup>e</sup> arrêt. CAMARET

Du Faou au Camaret, vous traversez toute la péninsule de Crozon. Il vous faudra franchir les méandres de la Basse-Aulne qu'enjambe le pont suspendu de Térénez, tout près du charmant village de Landévennec. Dans cet extrême fond de la rade de Brest sont ancrés de vieux navires de guerre, croiseurs, torpilleurs et sous-marins. Laissons pour l'instant Morgat que nous apercevons des hauteurs de Crozon, et filons droit sur Camaret, le premier des ports langoustiers français, si captivant et si pittoresque.

## 6<sup>e</sup> arrêt. LA POINTE DES TAS DE POIS

On l'a appelé " la plus belle de Bretagne " (R. Musset, La Bretagne). Haute de 60 mètres, elle s'émiette en chapelet dans l'Atlantique.

## 7<sup>e</sup> arrêt. MORGAT

La plage a des horizons magnifiques sur la baie de Douarnenez. Vous ne manquerez pas d'aller aux petites et aux grandes grottes qui, de chaque côté de la plage, ouvrent un monde étrange aux surprenantes colorations.

## 8<sup>e</sup> arrêt. LE MÉNEZ-HOM

« Le panorama du Ménez-Hom est une des merveilles du monde » (R. Musset, La Bretagne). C'est presque tout le Finistère que l'œil embrasse du haut de ses 330 mètres, avec les golfes miroitants et la mer infinie.

Au pied du mont, on verra la petite église de Sainte-Marie-du-Ménez-Hom, qui a une tour de la Renaissance surmontée d'un petit dôme à lanternon, et un calvaire de 1544.

## 9<sup>e</sup> arrêt. CHATEAULIN

La petite ville est pittoresquement assise à la tête de l'estuaire de l'Aulne. Elle a une très jolie chapelle Notre-Dame, du XV<sup>e</sup> siècle, perchée sur une butte rocheuse et flanquée d'un ossuaire de la Renaissance. Le petit cimetière qui l'entoure a un curieux calvaire.

## 10<sup>e</sup> arrêt. SAINT-SÉBASTIEN, en SAINT-SÉGAL

La route de Châteaulin au Faou est très belle, par Port-Launay, Pont-de-Buis, Quimerch. Un petit crochet, après Port-Launay, vers le hameau de Saint-Sébastien en vaut la peine. Le hameau minuscule a un admirable calvaire du XVI<sup>e</sup> siècle et, dans l'église, un somptueux rétable de la Renaissance. Non loin, l'Aulne, pittoresquement encaissée, développe ses méandres.

## 11<sup>e</sup> arrêt. RUMENGOL

A partir de Quimerch, un crochet à droite pour traverser la belle forêt du Cranou, et pour voir l'église vénérée du village de Rumengol, où se tient, le 25 mars et le dimanche de la Trinité un très pittoresque pardon.



## BREST

### Excursion à l'ILE d'OUESSANT, la Perle des Iles.

C'est à un admirable voyage que vous convie le vapeur Enez-Heussa, qui porte le nom breton de l'île de l'Épouvante. La traversée, d'abord, est magnifique. Le passage du Goulet de Brest est un enchantement. Puis, après la pointe Saint-Mathieu, nous apercevons les îlots et les écueils émiettés qui séparent le Chenal du Four et le célèbre passage du Fromveur. Puis, le Fromveur franchi, c'est Ouessant. Lampaul, la Capitale et le débarcadère de cette île battue, est au fond d'une anse belle et profonde. Les horizons sont ras et dépouillés. Les seuls arbres de l'île sont à proximité du village ; dans les minuscules parcelles que limitent des muretins en pierres sèches, figuiers et fusains arborescents témoignent de la souveraine douceur de ce climat embué, imprégné d'air salin et de tiédeurs océaniques. Mais là se borne la grâce aimable d'Ouessant. A 2 km. 500 de Lampaul vous irez voir la terrifiante côte occidentale que domine la masse tubulaire du Phare de Créach. Toute une ligne de récifs et de brisants se devine, sinistre, au ras des flots agités. Les falaises semblent raidies dans une lutte implacable. Tout près, une ancienne sirène à vapeur évoque des navigations tragiques et la chapelle de Notre-Dame de Bon Voyage, attendue en ce lieu où l'homme frissonne devant les éléments, invite aux consolants recours divins. Au village, les maisons basses aux façades poreuses, les ruelles pierreuses où se hâtent les Iliennes aux coiffes noires et aux longs cheveux tombants, les muretins de pierre et leurs figuiers opulents ne sont pas un soulagement, tant est prenant le charme dramatique de l'île de l'Épouvante, la Perle des Iles.



## BREST

### Circuit de l'ÉLORN - 100 km.

#### 1<sup>er</sup> arrêt. LANDERNEAU

On goûtera le charme de la cité tranquille, de ses quais ombragés sur l'Elorn maritime, de ses vieilles maisons. L'église Saint-Houardon mérite une visite. Elle a un superbe porche de la Renaissance (début du XVII<sup>e</sup> siècle) qui a une grande majesté architecturale et dans lequel on découvrira, dans les gorges des portes et sur le bénitier de charmantes et naïves sculptures.

#### 2<sup>e</sup> arrêt. LA ROCHE MAURICE

Notre route suit la vallée de l'Elorn, encaissée et très pittoresque. Tout à coup un donjon se dresse sur un roc abrupt : ce sont les ruines du château féodal de la Roche Maurice qui dominent magnifiquement la vallée. La petite église (XVI<sup>e</sup> siècle) mérite elle aussi une visite. Elle a un délicat jubé de bois. Tout près, l'ossuaire a un bénitier macabre très impressionnant.

#### 3<sup>e</sup> arrêt. PONT-CHRIST

Au fond de la vallée de l'Élorn de très belles ruines d'une petite église gothique et une vieille croix de granit.

#### 4<sup>e</sup> arrêt. LANDIVISIAU

Toujours pittoresque, la route remonte la vallée de l'Élorn jusqu'au gros bourg de Landivisiau le pays des marchands de chevaux. L'église a un beau porche du XVI<sup>e</sup> siècle.

#### 5<sup>e</sup> arrêt. CHATEAU de KERJEAN, en SAINT-VOUGAY

Avant d'y parvenir, vous verrez la petite chapelle de Lambader qui a un beau jubé, et le village de Berven, fier de son église de la Renaissance. Le château de Kerjean est une magnifique construction de la deuxième moitié du XVI<sup>e</sup> siècle, que l'on a pu appeler le "Versailles breton".

#### 6<sup>e</sup> arrêt. NOTRE-DAME-DU-FOLGOËT

Un coup d'œil sur la jolie église de Lanhouarneau (Renaissance), puis nous franchissons la vieille bourgade de Lesneven, une tour jaunie annonce de loin l'une des merveilles de la Bretagne idéale : la basilique de Notre-Dame du Folgoët (XV<sup>e</sup> siècle). Éléance harmonieuse de l'ensemble, étonnante finesse du détail, tout concourt à faire de l'édifice un des plus beaux monuments de la France.

0 5 10 km



BREST, Circuit du Léon (voir texte au verso).

# BREST

## Circuit du LÉON - 140 km.

(Voir la carte au recto)

### 1<sup>er</sup> arrêt. LA POINTE SAINT-MATHIEU

La route au Trez-Hir, atteint la côte, d'où l'on a des vues splendides sur le goulet de Brest, la péninsule de Crozon et l'anse de Camaret. Puis dans un paysage de plus en plus dénudé après le village de Plougonvelin on arrive "A la fin des terres". Le site est impressionnant. Sur le tapis de lande rase, les magnifiques ruines de l'église abbatiale du XIII<sup>e</sup> siècle, rendent encore plus poignante la désolation du lieu.

### 2<sup>e</sup> arrêt. LE CONQUET

De Saint-Mathieu au Conquet, la petite route en corniche est très belle. Le Conquet, ancienne cité de corsaires, a gardé de sa fortune passée quelques vieilles maisons remarquables. Le petit port de pêche, au fond du minuscule estuaire bien abrité, est coloré et pittoresque.

### 3<sup>e</sup> arrêt. LANILDUT

Le village est sur la rive droite d'un de ces estuaires, abers profonds et ramifiés qui entaillent la côte du Léon occidental, l'Aber Ilhut.

### 4<sup>e</sup> arrêt. PORSPODER

Après Lanildut notre route serre de près le rivage. Elle finit par toucher, à partir de Porspoder, un littoral déchiqueté et pittoresque, fourmillant de rochers goémoneux et de grèves séduisantes qui invitent à la baignade ; Porspoder et Argenton sont les deux centres balnéaires de cette côte magnifique.

### 5<sup>e</sup> arrêt. PORTSALL-KERSAINT

De très beaux paysages marins s'ouvrent aussi autour de l'anse au fond de laquelle est le petit port de pêche devenue station balnéaire, de Portsall-Kersaint. On ira voir le rude donjon du château de Trémazan (XIII<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles).

### 6<sup>e</sup> arrêt. BRIGNOGAN

Par Lannilis et Plouguerneau, nous arrivons au pays des anciens naufrageurs, sur le littoral de Guissény et de Kerlouan. Brignogan est à l'extrémité de cette côte tragiquement célèbre. On y verra des rochers extraordinaires et terrifiants.

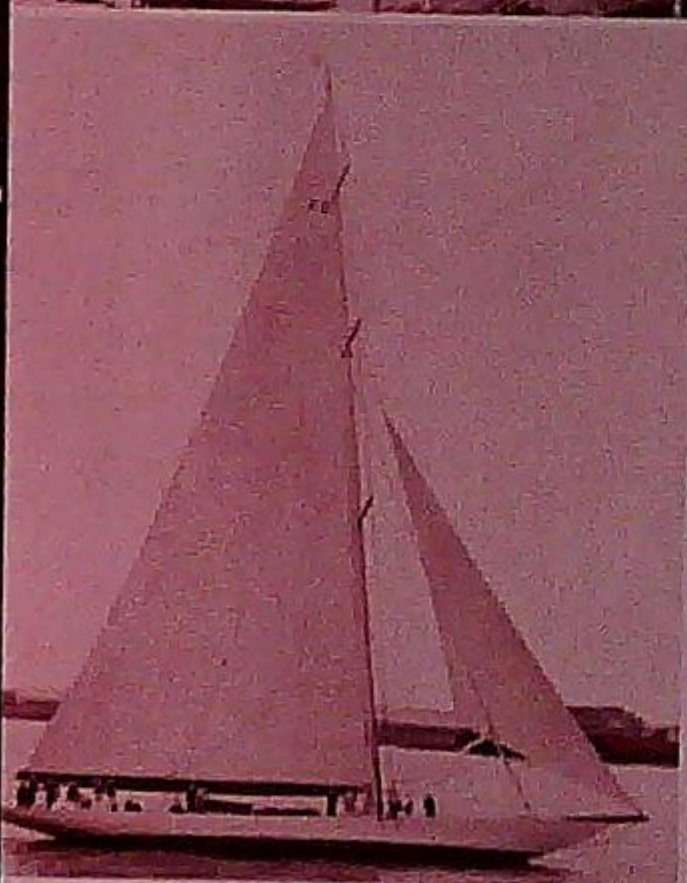
### 7<sup>e</sup> arrêt. NOTRE-DAME-DU-FOLGOËT

(Voir circuit de l'Elorn).

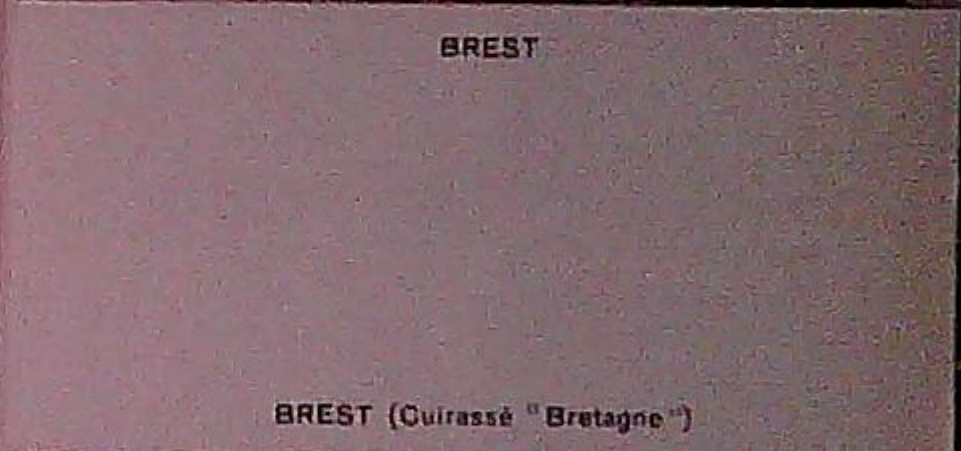
...600 hôtels à prix honnêtes...



BREST



BREST (Yacht anglais)



BREST (Cuirassé "Bretagne")



## BRIGNOGAN-PLAGES

La baie de Pontusval, où s'abrite Brignogan, a d'impressionnants chaos de rochers et de longs sables dorés et chauds. Sur ce littoral très protégé, on respire un air parfumé d'iode salubre. De la salle à manger de l'hôtel de la Mer (admirablement bien situé face à la mer, à proximité des rochers sauvages) la vue est un enchantement. L'arrière-pays, très beau, a de célèbres mégalithes, de vieilles chapelles et un curieux calvaire à deux branches, du XVI<sup>e</sup> siècle.

*Tête de ligne de Ch. de F. Départ. et de 3 Sociétés d'Autocars Brest et Lanêrneau.*

## CHATEAUNEUF-DU-FAOU

C'est une jolie petite ville dominant les méandres encaissés de l'Aulne poissonneuse — truites et saumons — excellent centre d'excursions dans la Bretagne intérieure. Les rudes et mélancoliques Montagnes Noires sont à deux pas, dont l'air pur est recommandé pour les cures de repos.

## CAMARET

A l'extrémité de la presqu'île tourmentée de Crozon, au fond d'une anse abritée, Camaret est le premier port langoustier de France, riche en couleurs et en animation. Les peintres l'ont aimé, comme Concarneau et Audierne. La chapelle Notre-Dame de Rocamadour donne la note mystique, le château Vauban évoque le passé guerrier. Tout près, deux plages accueillantes et chaudes, et l'admirable pointe des Pois, prolongement d'une crête gréseuse qui vient ici s'émietter dans la mer, en chapelet. Au revers Sud de la Pointe, une très belle plage que domine un bon hôtel.

De Camaret, vous pourrez aussi vous embarquer pour la rade de Brest, ou entreprendre mille promenades captivantes à travers la péninsule de Crozon.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Guingamp, bifur. pour Carhaix.*

## CARHAIX

Une jolie ville de la Bretagne Idéale intérieure. Elle a de vieilles maisons et deux belles églises. La fraîche vallée de l'Hière est tout près, comme le reposant et poissonneux canal de Nantes à Brest. Les Montagnes Noires et les Monts d'Arrhée ne sont pas loin non plus, avec leurs paysages poignants et leurs prestigieux belvédères.

Carhaix s'enorgueillit de son glorieux enfant, La Tour d'Auvergne, premier grenadier de France, dont la statue regarde les larges horizons de la montagne.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper-Châteaulin. Ch. de F. économiques Châteaulin-Camaret ou ligne Paris-Brest, à Brest, vapeur pour le Fret, au Fret, autobus pour Camaret.*

## CHATEAULIN

Un grand charme imprègne cette petite ville enfoncée entre les versants ardoisiers de l'estuaire. L'Aulne peuplée de saumons (on y fait des pêches surprenantes !) y a son premier port de mer. Mais aussi quelle favorable position, à portée des merveilles du Menez-Hom, des méandres abrupts de la basse-Aulne et de la lumineuse baie de Douarnenez !

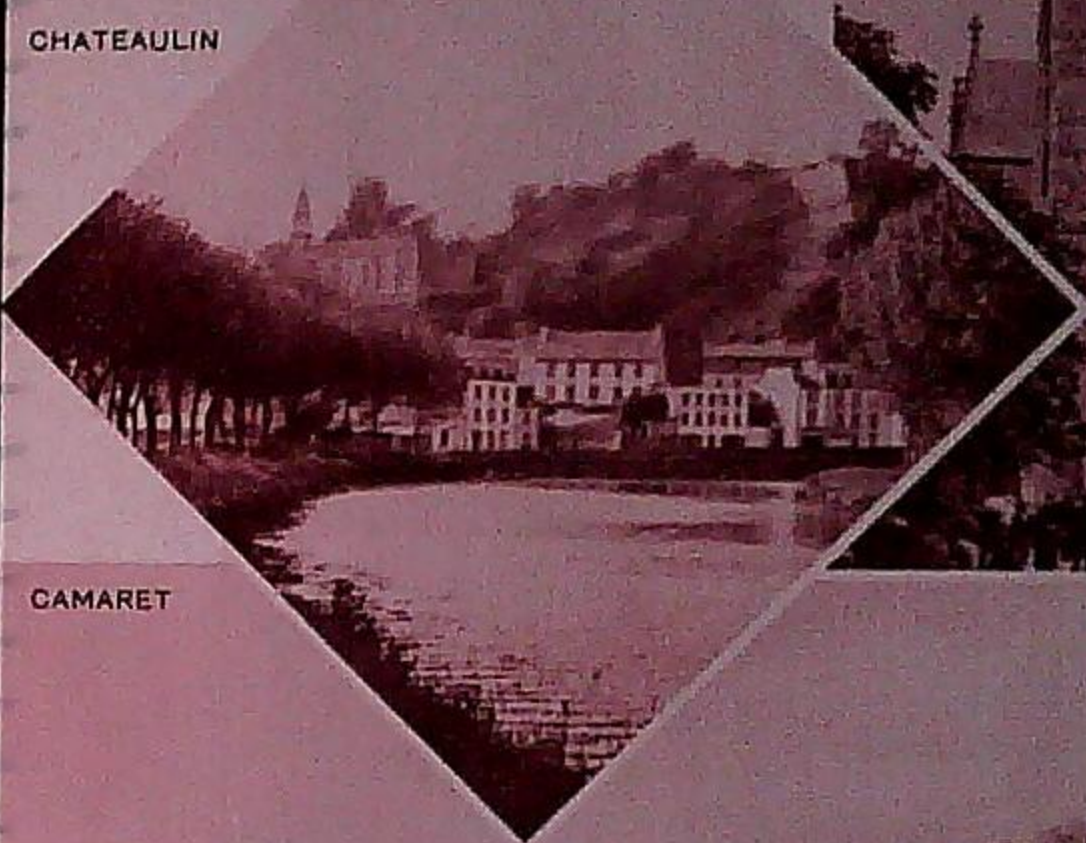
*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest par Quimper.*

BRIGNOGAN



CARHAIX

CHATEAULIN



CAMARET



...de nombreux monuments préhistoriques.

## CARANTEC

Entre les deux estuaires de la Penzé et de la rivière de Morlaix, une presqu'île s'allonge, face à un paysage déchiqueté d'îlots et d'écueils, et porte la station renommée de Carantec. Le gros bourg a des maisons fraîchement blanchies, des hôtels confortables et des villas entourées de verdure. Deux belles plages de sable fin se partagent le nombre toujours croissant de baigneurs. Mais il y a des rochers inextricables, des mares fructueuses, et de belles promenades : du hameau de la Croix on a une vue magnifique sur l'estuaire de la Penzé ; de la pointe de Pen-Lan, qui resserre le large estuaire morlaisien, on voit la pittoresque île Louet, le phare de l'île Noire, et le gros îlot massif qui porte le château du Taureau ; on pourra visiter cette forteresse farouche que les bourgeois de Morlaix élevèrent au XVI<sup>e</sup> siècle, pour défendre leur rivière et les accès de leur cité marchande contre les Anglais, et qui servit de prison à La Chalotais et à Blanqui.

Carantec est aussi une station sportive de bon ordre : des championnats de tennis s'y déroulent, où la victoire est très appréciée.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Morlaix (563 km.), autocars Merret pour Carantec.*



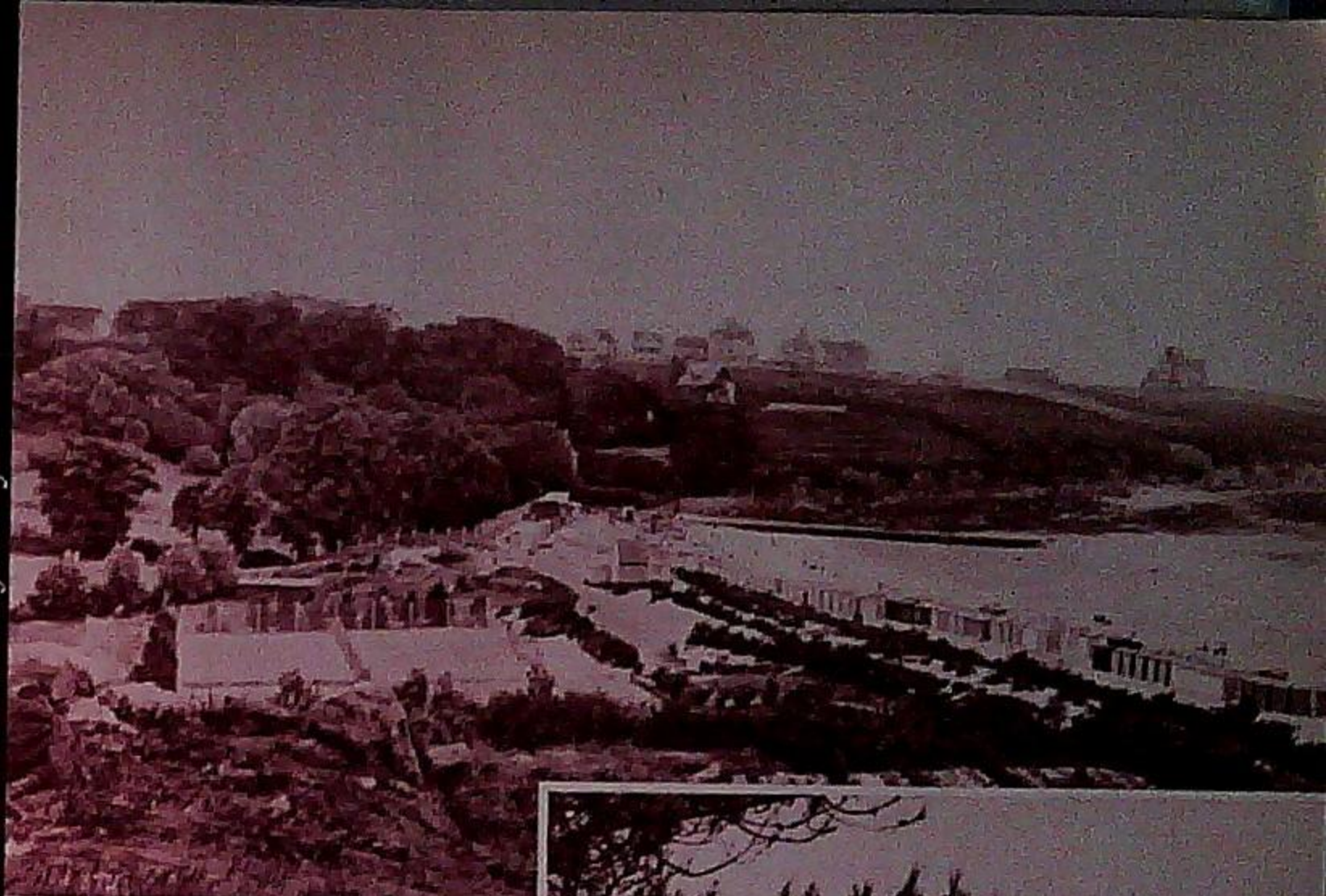
**"BRETAGNE IDÉALE"**

**600 Hôtels-Palaces**

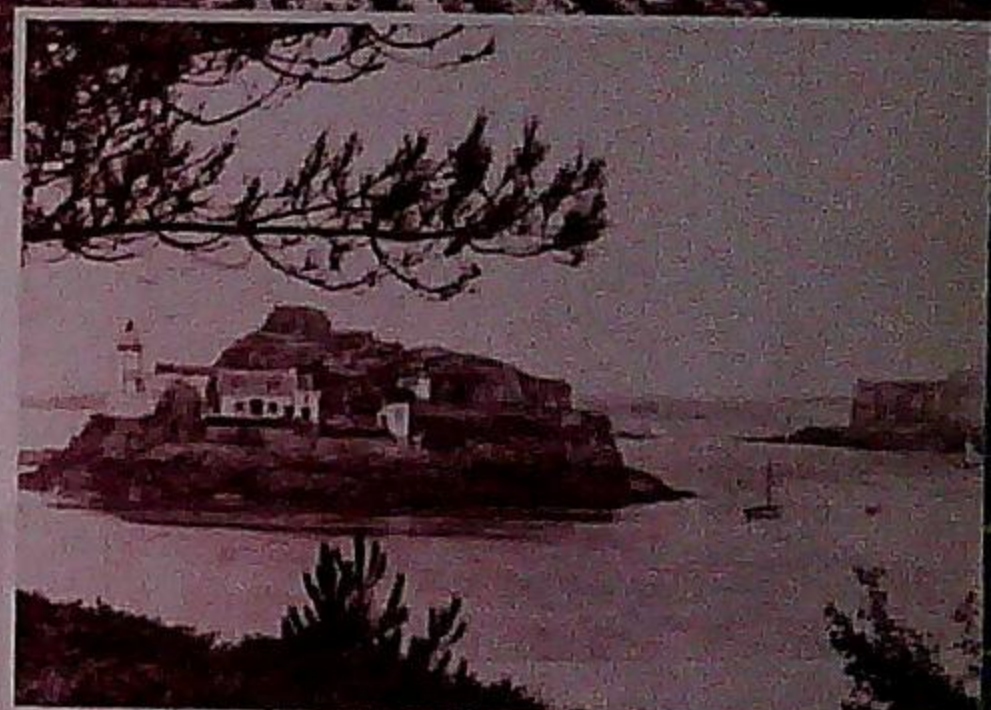
**Hôtels de 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> catégories**



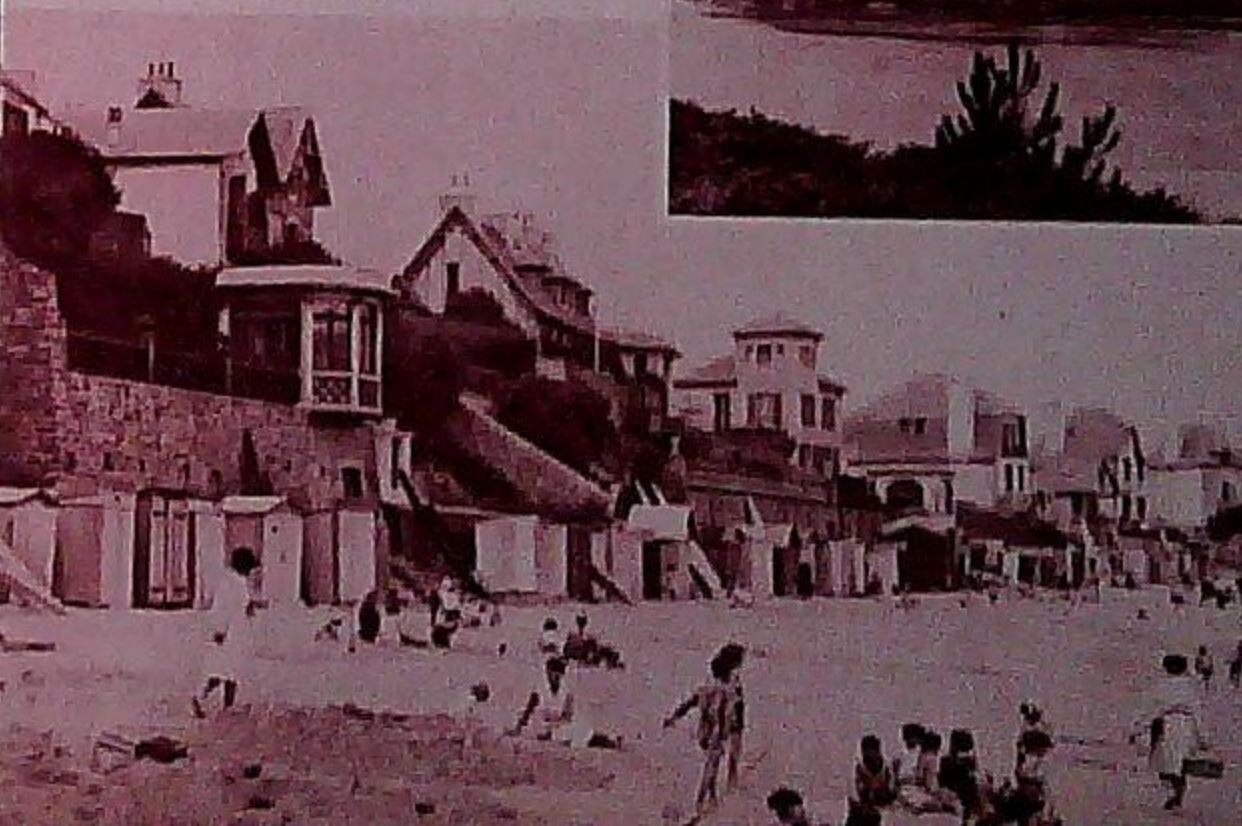
En BRETAGNE IDÉALE l'air iodé fortifie...



CARANTEC



CARANTEC



CARANTEC

## CONCARNEAU

Le grand port sardinier et thonier est à coup sûr l'une des cités les plus pittoresques de France. C'est une ancienne forteresse de mer, où Duguesclin assiégea les Anglais en 1373. La Ville-Close est sur un îlot, ceinturé de remparts et relié à la terre ferme par un pont-levis. Du haut des remparts, on a le magnifique spectacle du port grouillant. Les célèbres filets bleus pendent aux mâts des barques sardinières, tamisant la lumière de Cornouaille, et tentant le pinceau des peintres. Mais pour les amateurs de mouvement et de lignes, c'est le bateau thonier qui l'emporte par sa grâce légère, sa coque élégante et sa mâture élevée. Entre la fin juin et la mi-octobre, on aimera assister, de l'extrême pointe de la Ville-Close, au défilé de ces magnifiques navires, si fiers d'allure avec leur grand'voile surmontée du flèche, leur foc, leur trinquette et leur curieux tape-cul isolé.

Sur le quai de la Ville neuve, que de spectacles attachants ! C'est la criée du thon, le débarquement des sardines argentées, la sortie bruyante des conserveries, avec le claquement des fins sabots et les rires joyeux des ouvrières. Tout près, Concarneau a ses magnifiques plages des Sables-Blancs, tièdes, abritées, lumineuses, entourées de villas coquettes. Et, à peu de distance, très faciles d'accès, les charmes agrestes des vergers de Cornouaille.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Rospenden, bifur. vers Concarneau.*

## CROZON

Le gros bourg est au centre de la presqu'île, à 2 kilomètres de Morgat. On y découvre d'admirables panoramas sur la baie de Douarnenez. De très pittoresques chemins mènent à l'anse du Fret, sur la rade de Brest, à la pointe de Dinan et au Cap de la Chèvre.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. Autobus Quimper-Crozon. Ligne Paris-Brest. Bateaux Brest-La Fret. Autobus Le Fret-Crozon.*

## DOUARNENEZ

Dans un site de toute beauté, en face d'une baie harmonieuse, Douarnenez est le premier des ports sardiniers bretons. On y vivra l'animation pittoresque des ports de pêche. Des ruelles tortueuses aux noms évocateurs — la rue Monte-au-Ciel — conduisent aux quais. « La Place du Grand Port, où l'on débouche, a gardé beaucoup de cachet, avec ses muretins où sèchent les filets, et les pignons blanchis à la chaux où s'étalent les enseignes des buvettes. Le port est devant nous, animé, souvent grouillant, toujours très coloré... Sur l'eau, quelques bateaux thoniers, faisant grande figure avec leur coque élégante, leur mâture élevée et l'arc mince de leurs tangons relevés. Quelques langoustiers aussi, de belle mine, peints en blanc. Beaucoup plus nombreuses sont les barques sardinières, médiocres embarcations non pontées, à la coque peinte en noir de goudron, mais auxquelles les grands filets bleus qui sèchent à la mâture, donnent une grâce légère ». (Maurice Le Lannou, Itinéraires de Bretagne).

Douarnenez a deux belles plages hospitalières et chaudes, le Riz, et les Sables-Blancs. Le Riz est au fond d'un golfe lumineux et splendide qui lui a valu le titre de Naples breton.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Quimper, embr. vers Douarnenez*

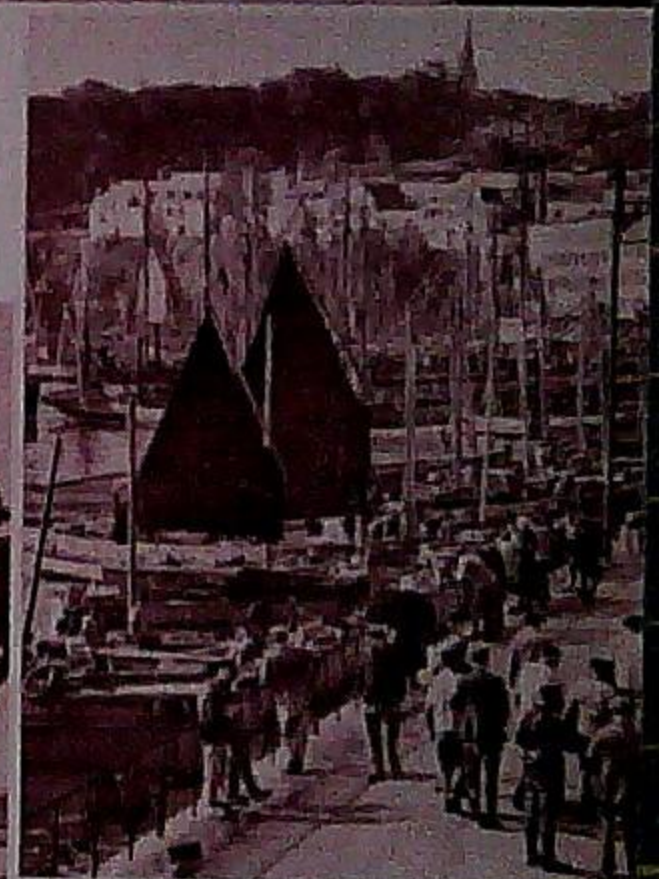
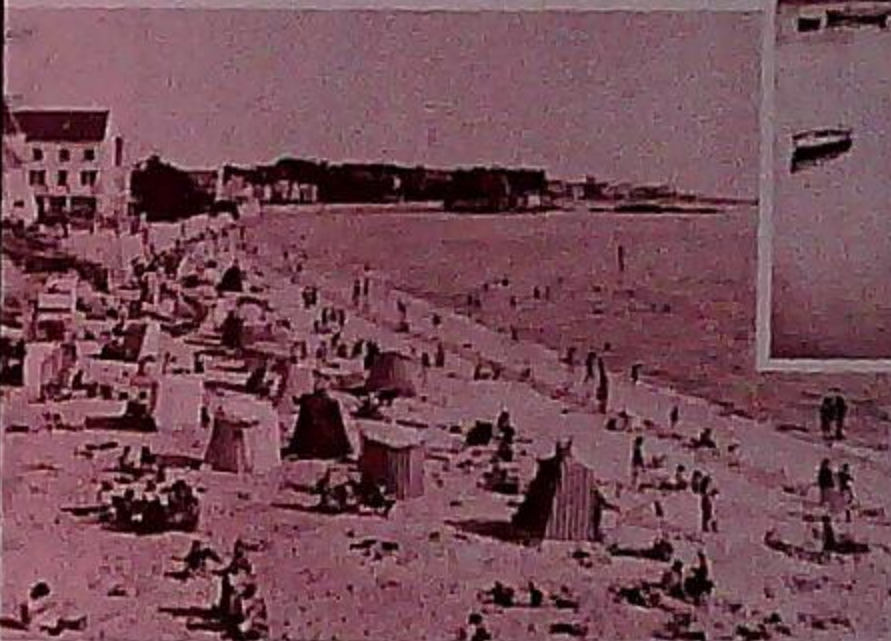
CONCARNEAU



CONCARNEAU



CONCARNEAU



DOUARNENEZ



DOUARNENEZ

...le soleil y brille plus longtemps.

## FOUESNANT

Le centre communal de Beg-Meil est blotti, à 2 kilomètres de la mer, parmi les opulents vergers de la Cornouaille méridionale. Nous sommes dans le cru de cidre le plus réputé de toute la Bretagne Idéale. Fouesnant a une belle église romane et les Fouesnantaises de somptueux costumes.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. Autobus Quimper-Fouesnant.*

## LA FORÊT-FOUESNANT

En plein bocage verdoyant, d'où l'on a « de surprenantes échappées sur le miroitement des estuaires ». La vie y est douce comme la lumière. Beg-Meil, Bénodet et Concarneau sont tout proches.

## HUELGOAT

A la lisière des monts d'Arrhée, le gros bourg du Huelgoat est dans un paysage fantastique de rochers, de chaos, de cascades, de forêts. Mais parmi ce peuple de mégalithes, quelle paix et quelle fraîcheur ! Huelgoat est un très agréable lieu de séjour recherché par les chasseurs et les pêcheurs. La valeur professionnelle des hôteliers y attire et y retient le touriste. On y respire l'air pur tonique des sapinières. On pêche la truite dans l'Argent et dans les ruisseaux qui s'y jettent. On flâne le soir sur les bords du bel étang qui, au soleil couchant, rougeoit. Mais le touriste trouvera aussi dans Huelgoat un magnifique centre d'excursions vers les coins les plus insoupçonnés de l'Arcoat mystérieux, vers les marais désolés de Saint-Michel et les crêtes dentelées de l'Arrhée.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Morlaix (563 km.). Ch. de F. économiques pour Le Huelgoat.*

## ILE D'OUessant

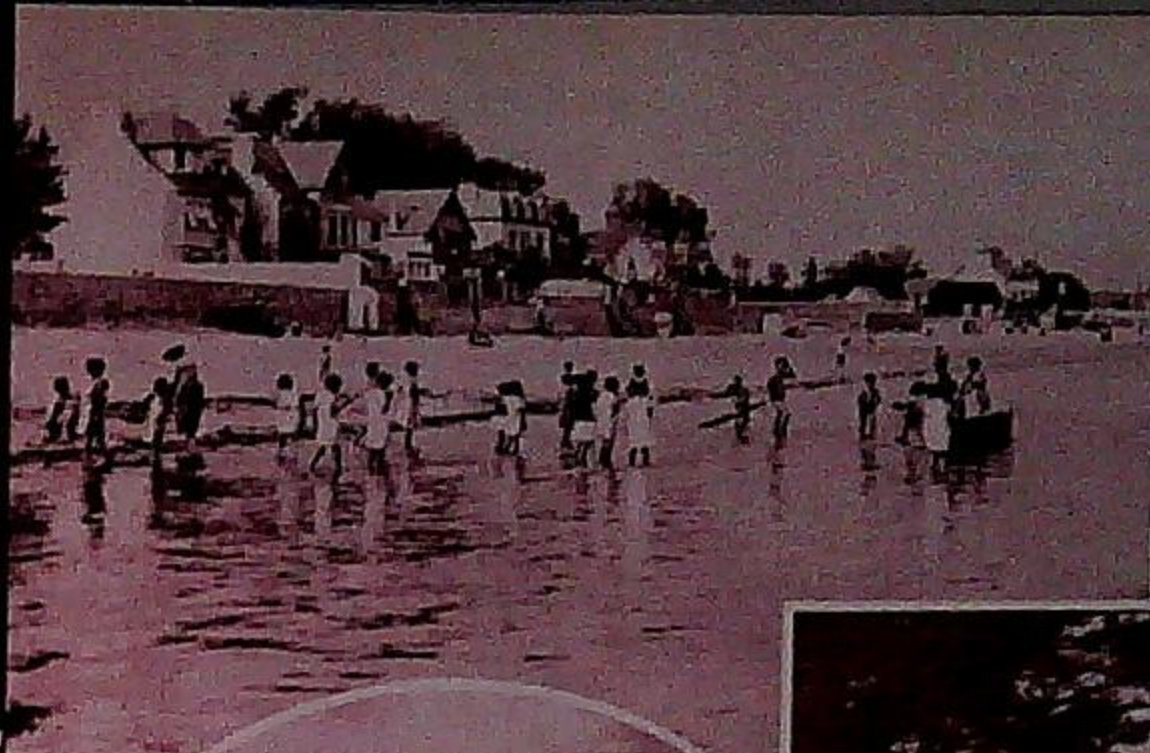
La Perle des Iles marque la fin des terres occidentales, offre des spectacles inoubliables. Ne quittez pas Brest sans l'avoir vue. Figuiers et mûriers y prospèrent en pleine terre, témoignant du climat étonnamment doux. Mais l'air tiède y est rarement tranquille. D'épouvantables tempêtes battent farouchement les rivages déchiquetés. Pas d'arbres ; rien que des maisons basses, trapues et peureusement blotties. Les champs minuscules sont bornés par des muretins de pierres sèches. Le costume des Iliennes, avec leurs coiffes noires et leurs longs cheveux tombant, reflète la rigueur tragique du cadre.

Sur Ouessant veille la flamme du Phare de Creach, où luira la lampe la plus puissante du monde, celle qui éclairait les nuits de l'Exposition 1937. Ne quittez pas Brest sans avoir vu Ouessant, la Perle des Iles. La traversée est de toute beauté, par le magnifique Goulet qui est la porte de la rade de Brest. Il y a des départs deux jours par semaine, sans compter, pendant la belle saison, les excursions d'une journée à dates indiquées.

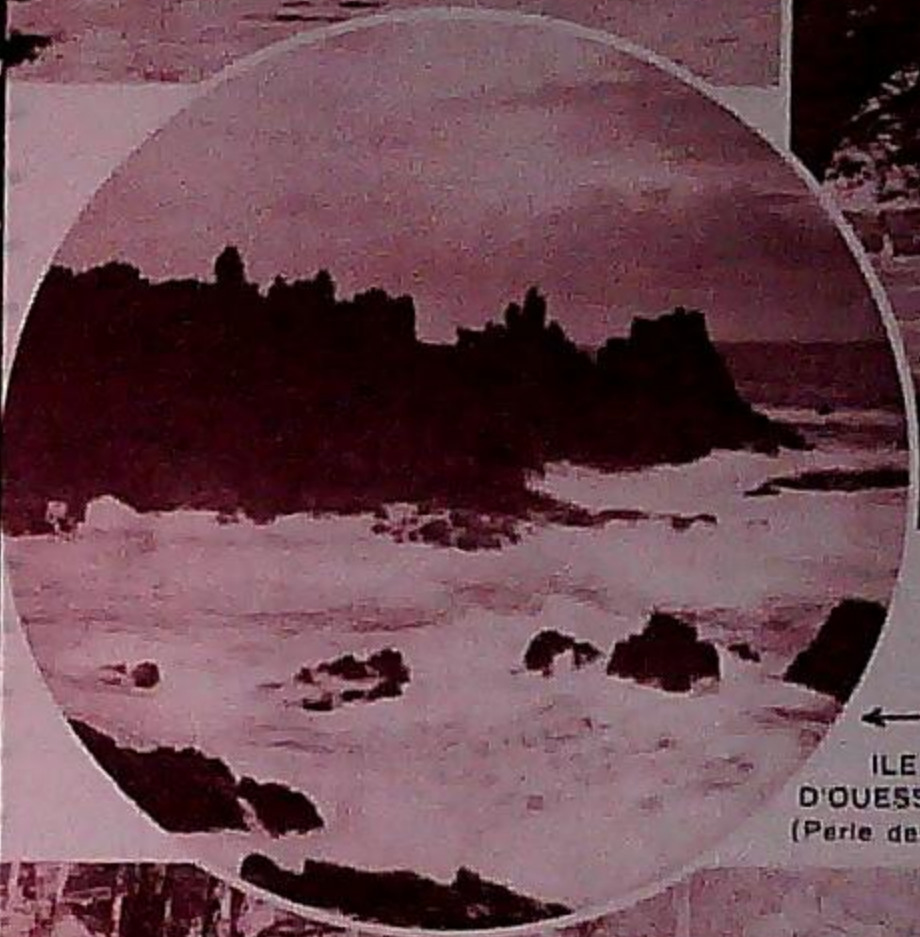
*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Brest (623 km.), vapeur Enez-Heussa pour l'île d'Ouessant.*

Ses plages sont balayées 2 fois par jour par la marée.

FOUESNANT



LA FORÊT-FOUESNANT



ILE D'OUessant (Perle des Iles)



LE HUELGOAT  
LE HUELGOAT

## L'ILE TUDY

C'est une mince et plate presqu'île, barrant à demi l'estuaire de Pont-l'Abbé. De tous côtés, la mer scintille et vivifie. L'île Tudy, village de pêcheurs devenu aimable station balnéaire, offre de magnifiques vacances.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. Autobus Quimper-L'île Tudy.*

## LANDERNEAU

Une vieille ville délicieusement assise sur les rives de l'Élorn, au point jusqu'où remontent les eaux marines. De vieilles demeures, un vieux pont qui porte des maisons, des quais ombragés, des environs charmants semés de merveilles d'art, des truites et des saumons que vous taquinerez avec succès... Landerneau est aussi un important centre touristique, d'où l'on peut voir aisément le Folgoët, Brignogan, Plougastel-Daoulas. On y séjourne pour se livrer à la pêche de la truite et du saumon.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest (604 km.).*

## LANDÉVENNEC

Landévennec, petit port bien abrité, dans un site charmant, au débouché de l'Aulne dans la rade de Brest, possède les ruines d'une abbaye dont la vieille chapelle s'enchaîne dans un parc aux beaux arbres et aux essences méridionales. Cette abbaye a été fondée au V<sup>e</sup> siècle par Saint-Guénolé, qui, suivant la légende, sauva le roi Gradlon, lors de la destruction de la ville d'Ys.

## LE CONQUET

L'ancienne cité des corsaires qui faisaient la "course à l'Anglais" est bâtie à l'extrémité du continent, sur un tout petit golfe contourné. La côte a des falaises abruptes, des grottes mystérieuses et les deux belles plages resplendissantes des Blancs Sablons. A 4 kilomètres, par un chemin splendide, la rude pointe Saint-Mathieu porte les élégantes ruines ogivales d'une abbaye, un phare d'où l'on découvre une immense étendue d'océan, et le monument aux marins bretons morts en mer.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. Ch. de F. du Finistère, Brest-Le Conquet. Bateaux pour Ouessant.*

## LE FAOU

La petite ville, à l'extrême fond de la rade de Brest, est réveillée deux fois le jour par la montée des eaux marines. Sa situation, pour le touriste, est privilégiée, entre la mystérieuse forêt du Cranou, les crêtes de Quimerch et les méandres sauvages de la basse Aulne, près de Landévennec.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest par Quimper. Autocars Brest-Quimper-Pointe du Raz.*

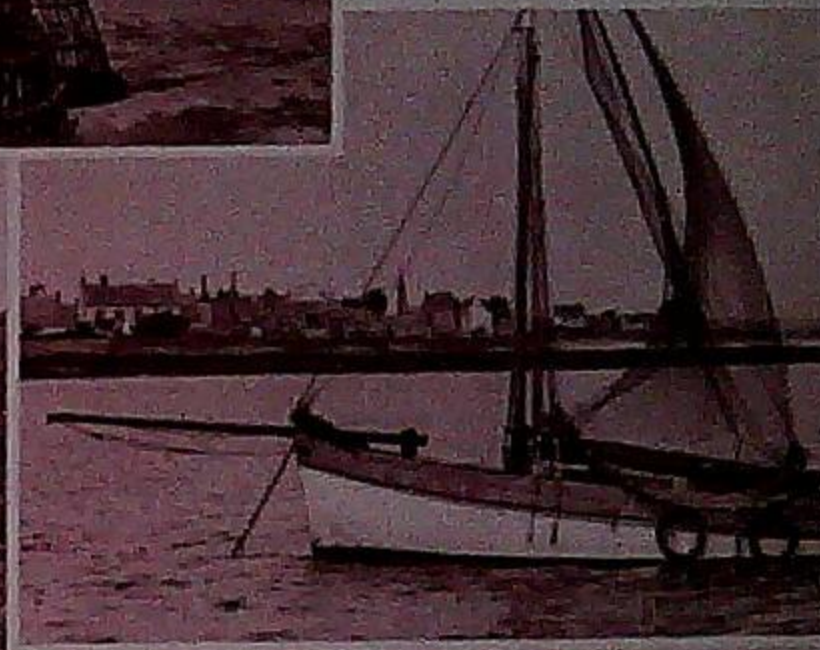
En BRETAGNE IDÉALE stockez de la santé.



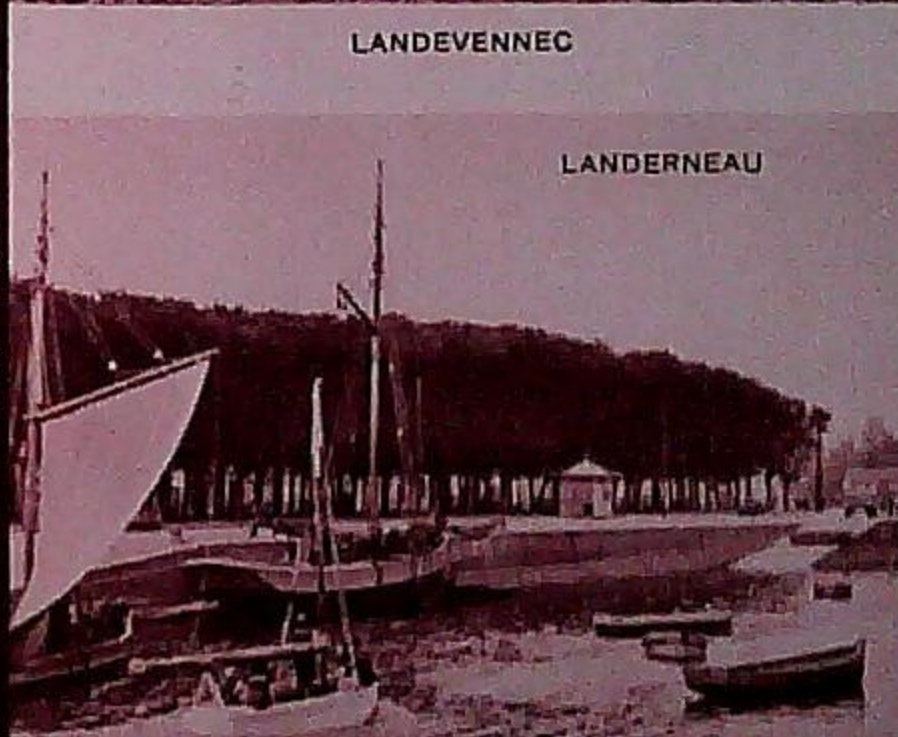
LE CONQUET



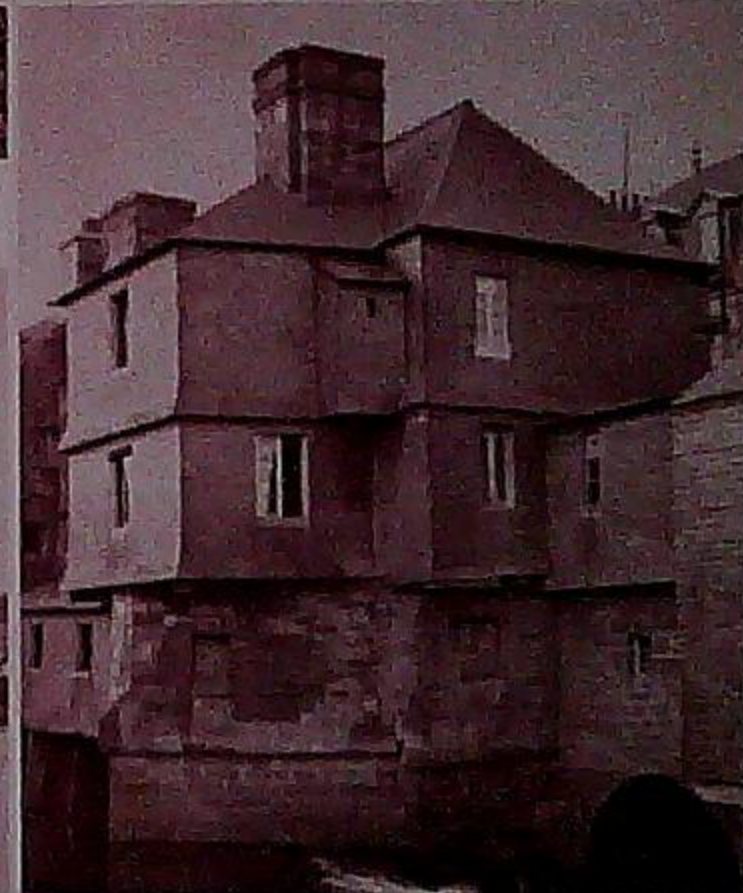
LANDEVENNEC



ILE TUDY



LANDERNEAU



LANDERNEAU

## LE POULDU

Tout près de l'embouchure de la Laïta, la rivière de Quimperlé, le Pouldu est une station balnéaire familiale bien outillée. Elle a plusieurs petites grèves délicieuses, entre les rochers, les landes et les dunes. La plage des Grands Sables est la plus vaste. Les belles promenades ne manquent pas. Tout près de la station, le vieux hameau du Pouldu est un petit port très pittoresque, sur l'estuaire que vous pouvez parcourir en barque. A quelques kilomètres vers l'intérieur, sur la route de Quimperlé, c'est la mystérieuse forêt de Carnoët, où sont les ruines de l'Abbaye cistercienne de Saint-Maurice, qui a une remarquable salle capitulaire de la première grande période gothique.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Quimperlé, autobus des Ch. de F. de l'État.*

## LESCONIL

Un pittoresque petit port de pêche sur les rivages du pays bigouden, si riche d'attraits. Descendent-ils des Mongols, ces hommes et ces femmes aux pommettes saillantes et aux yeux bridés? Les ethnographes le nient, mais il n'en reste pas moins que nos Bigoudens, longtemps restés à l'écart de l'aimable Cornouaille, ont un type physique et des coutumes fort particulières. Lesconil vous retiendra aussi par sa plage de sable fin bien abritée, entre les rochers battus d'une côte qui peut être comptée parmi les plus sauvages et les plus pittoresques. Penmarc'h, Pont-l'Abbé et l'admirable Tronoën ne sont pas loin.

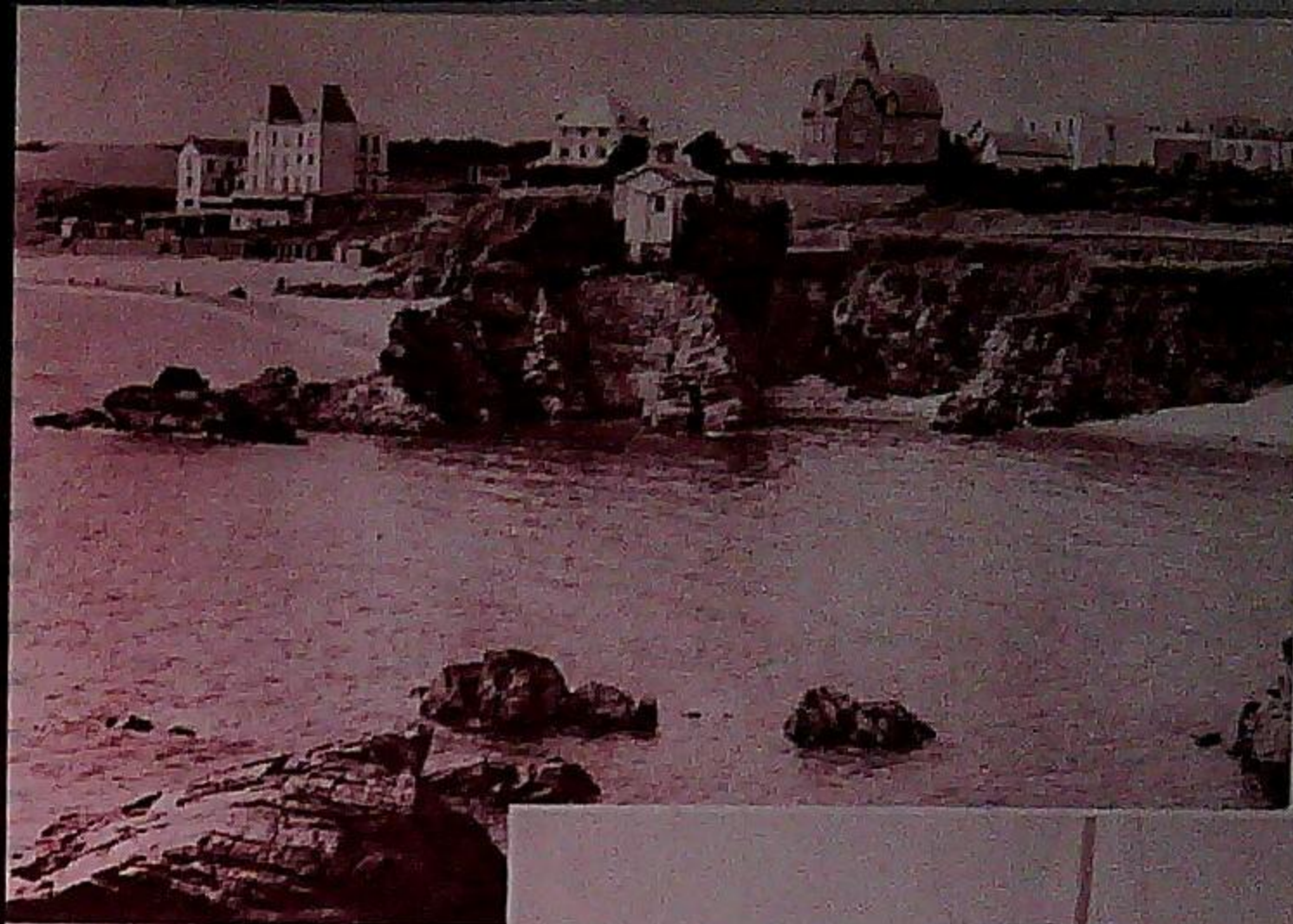
*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Quimper Ch. de F. pour Pont-l'Abbé, autobus pour Lesconil.*

## LESNEVEN

Au cœur du pays Léonard, un gros bourg aux foires mensuelles de chevaux très fréquentées. Nous sommes là tout près de la côte des naufrageurs; des grèves de Plouguerneau à celles de Guissény, Kerlouan, Brignogan. Jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle, ce littoral tragique fut exploité par une population demeurée sauvage, dont l'industrie consistait à piller les épaves et à provoquer les naufrages en allumant des feux trompeurs. Les temps ont changé, mais le pays a conservé son charme tragique.

Une merveille à moins de 2 kilomètres : la basilique du Folgoët qui a, le 8 septembre, un pardon des plus renommés suivi, le 9, d'une foire considérable.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest (623 km.). Autobus Brest-Lesneven.*



LE POULDU

LESCONIL

LESNEVEN



En BRETAGNE IDÉALE réseau de routes idéales.

## LOCQUIREC

Une petite pointe près de l'embouchure du Douaron, aux limites du Finistère et des Côtes-du-Nord, un petit port de pêche et une coquette station familiale. De gros rochers, des sables, de la douceur, de l'iode et des chemins privilégiés où vous ferez, vers Toul-an-Héry et vers Plestin, de belles promenades.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Morlaix (563 km.), autobus pour Locquirec.*

## LOCRONAN

Sur le rebord d'une crête gréseuse, d'où l'on a d'admirables vues sur la baie de Douarnenez, une petite ville déchue qui a gardé de sa prospérité passée de belles vieilles demeures des tisserands du XVI<sup>e</sup> siècle. L'église, du XV<sup>e</sup> siècle, est une merveille unanimement admirée, avec ses aires de cathédrale. Le pardon, deuxième dimanche de juillet, est très beau, et surtout la Grande Troménie qui fête tous les sept ans, pendant huit jours, le pieux anachorète Ronan.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Brest et à Quimper, autocars pour Locronan.*

## LOCTUDY

En face de l'île Tudy, à l'embouchure resserrée du large estuaire de Pont-l'Abbé, Loctudy a une belle plage familiale bordée de villas coquettes. Les vues sont magnifiques sur l'anse radieuse de Bénodet. L'air est lumineux et tiède, chargé de senteurs de pins. Le bourg a une très belle église romane de 1187, l'un des monuments religieux les plus anciens de la Bretagne Idéale. Loctudy, station excellemment douée, mérite en tous points le succès grandissant qu'elle connaît depuis quelques années.

*Ch. de F. de l'État, ligne de Paris à Quimper. A Quimper, bifurcation vers Pont-l'Abbé. Autobus de Pont-l'Abbé à Loctudy.*



“CURE IDÉALE”

“CLIMAT IDÉAL”



LOCRONAN

LESNEVEN

LOCQUIREC

LOCTUDY

En BRETAGNE IDÉALE vacances idéales.

## MORGAT

Adossée à la péninsule de la Chèvre, qui l'abrite magnifiquement, Morgat est une des stations balnéaires les plus fréquentées de la Bretagne Idéale. Elle est pleine de soleil et de lumière. Camélias et mimosas lui font une parure méridionale qui évoque des coins de Méditerranée.

La baie de Douarnenez s'ouvre devant Morgat. Sa courbe harmonieuse est présente partout, inséparable des panoramas admirables que l'on découvre à chaque pas de promenade, parmi les pins aux parfums salutaires. Falaises abruptes de schistes empilés, pointes hardies percées d'arches paradoxales, grottes merveilleuses aux parois colorées, où la lumière joue capricieusement, gouffre horrible de la Cheminée du Diable, voilà un cortège de curiosités et de beautés naturelles devant lesquelles on ne reste pas insensible. Un peu plus loin, le Cap de la Chèvre ouvre d'autres perspectives sur la baie et sur l'Océan. A l'Ouest, la pointe du Château de Dinan, ajourée elle aussi par d'élégantes arches, montre une anse nouvelle, que ferment les Tas de Pois.

Quelles radieuses vacances est-on en droit d'espérer sous un tel climat, dans un cadre si prestigieux où les merveilles sont loi commune! Le succès de Morgat grandit avec rapidité, et la clientèle élégante qui peuple ses hôtels importants est d'année en année plus nombreuse.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest (623 km.) ; bateau Brest-Le Fret. Autocars du Fret à Morgat. Pendant la saison : par Landerneau ou Quimper, autobus vers Morgat.*

### "FINIS TERE"

*Plus beau pays de la Terre*

**BRETAGNE IDÉALE**

*Pardons*

*Monuments Religieux*

*Richesse Artistique*



3

MORGAT

MORGAT

MORGAT

La BRETAGNE IDÉALE possède 575 km. de côtes...

## MORLAIX

C'est une belle et active ville, au creux d'une vallée profonde qu'enjambent les arches majestueuses d'un hardi viaduc de granit. La rivière, née de la réunion du Queffleut et du Jarlot, y reçoit deux fois le jour les eaux de la mer. Au contact du Trégorrois, du Léon et des hauteurs de l'Arrée, Morlaix fut un port prospère, bien abrité au fond de son estuaire que défendait le Château de Carantec. Elle a aujourd'hui gagné une importance touristique de premier ordre, par sa situation privilégiée. La descente de l'estuaire, jusqu'à Carantec, est de toute beauté. Vers le Sud, c'est le pays des Calvaires, avec Plougouven, Guimiliau et Saint-Thégonnec. Et Morlaix est un excellent point de départ pour les Monts d'Arrée et pour le Huelgoat.

Mais Morlaix a aussi ses trésors. Elle a gardé de vieilles maisons, avec de beaux pignons d'ardoises, des poutres de bois sculptées en figurines grotesques, de hautes lucarnes, des encorbellements. L'église Saint-Mélaine, élevée en 1489 dans le style flamboyant, dresse sa curieuse tour au haut d'une pittoresque venelle en escalier. L'église Saint-Mathieu mérite également une ample visite. Le cours Beaumont est une magnifique promenade où l'on verra le médaillon du bon poète Tristan Corbière.

Aérodrome à 4 kilomètres.

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES. — P. T. T. Méd. et Pharm. Tous fournisseurs. Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest (563 km. de Paris).

CONSULTER LES CIRCUITS ÉTABLIS POUR LES LECTEURS DU GUIDE



“BRETAGNE IDÉALE”  
“VACANCES IDÉALES”



## MORLAIX

Circuit des MONTS D'ARRÉE  
110 km.

### 1<sup>er</sup> arrêt. SAINT-THÉGONNEC

Au cœur d'une bourgade médiocre, un célèbre et somptueux ensemble architectural ; porte triomphale, église et ossuaire Renaissance, un peu grandiose et froid. Le calvaire a heureusement conservé la bonne vieille imagerie des premiers temps, truculente et émouvante. Voyez surtout l'admirable Portement de Croix.

### 2<sup>e</sup> arrêt. GUIMILIAU

Nous sommes vraiment dans la "Rue des Calvaires". La minuscule Guimiliau nous présente encore un riche ensemble ; arc de triomphe, église gothique à porche de la Renaissance, ossuaire et surtout prodigieux calvaire de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle. On y lira avec émotion le drame de la Rédemption. "Il y a une telle vivacité dans les gestes, une telle variété dans les attitudes, un tel entraînement dans certaines scènes que l'on oublie les maladresses ; il semble que cela remue". (H. Waquet, L'art breton).



## MORLAIX

### Circuit de ROSCOFF - 80 km.

#### 1<sup>er</sup> arrêt. CARANTEC

De Morlaix à Carantec, la route, très belle, suit exactement l'estuaire. Carantec, de sa pointe hardie, offre des vues étendues sur de beaux paysages marins.

#### 2<sup>e</sup> arrêt. SAINT-POL-DE-LÉON

Deux monuments religieux de premier ordre : le Kreisker, l'ancienne chapelle municipale de Saint-Pol; la cathédrale, bel édifice de dimensions restreintes, mais parfaitement équilibrées.

#### 3<sup>e</sup> arrêt. ROSCOFF

Très joli clocher de la Renaissance.  
Sur la petite place, de belles maisons du XVI<sup>e</sup> siècle,

#### 4<sup>e</sup> arrêt. L'ÉGLISE DE BERVEN

Beau clocher de 1573, un jubé et une clôture de chœur sculptés en 1601.

#### 5<sup>e</sup> arrêt. LE CHATEAU DE KERJEAN

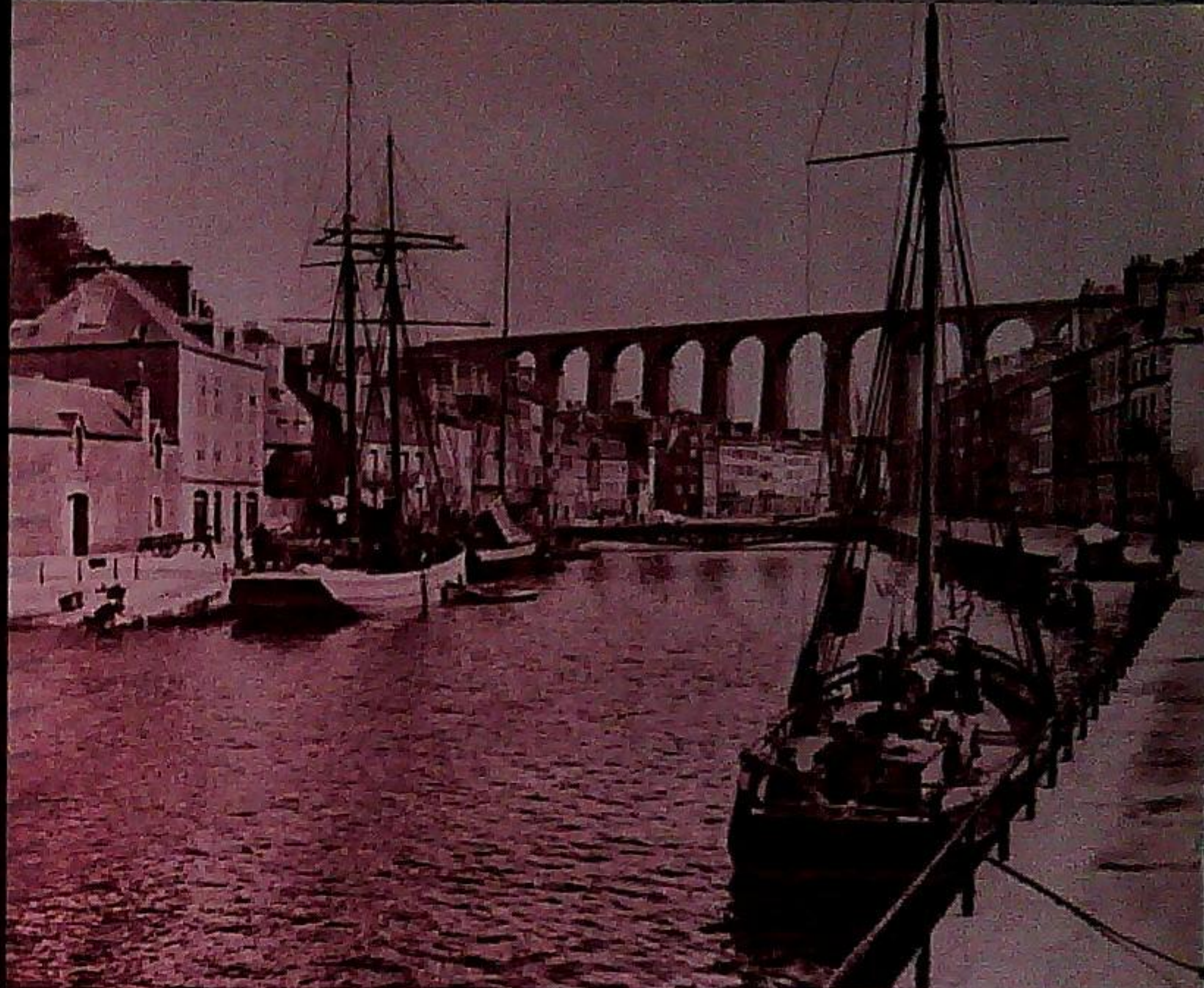
Le château de Kerjean est à 5 kilomètres. Étonnante et précieuse construction, avec son enceinte fortifiée et ses douves profondes.

Pour Lambader repasser par Berven, prendre la route de Saint-Pol-de-Léon, puis à 1 kilomètre prendre à droite.

#### 6<sup>e</sup> arrêt. LAMBADER

Petite église gothique, très beau jubé de bois sculpté en 1481.

...120 stations balnéaires...



MORLAIX



## PENTREZ-SAINT-NIC

Une plage toute neuve, mais combien captivante, adossée au prestigieux belvédère du Ménez-Hom, face à l'immense panorama de la baie de Douarnenez. Le village a une bien jolie église du XV<sup>e</sup> siècle.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. Ch. de F. économique Châteaulin-Pentrez. Services autocars de Quimper et de Brest.*

## PLEYBEN

Un gros bourg de l'intérieur. Un ensemble monumental de premier ordre : église, porte triomphale, ossuaire, et surtout magnifique Calvaire de 1640, touchante et naïve imagerie de la Rédemption, dont on aimera lire laborieusement les scènes sur le granit verroulu. L'atmosphère mystique de la Bretagne Idéale.

## PLOUGASTEL-DAOULAS

Ce bourg au nom connu n'a pas usurpé son renom. De Brest, on y accède par le magnifique pont en béton, qui enjambe le large estuaire sur l'Élorn. De la route qui grimpe vers Plougastel, la vue est de toute beauté. Près de l'église, le célèbre calvaire, taillé en 1604, expose avec d'étonnantes qualités de sincérité et de vie le mystère de la Passion. Tout autour du village, une campagne agréable aux horizons dépouillés, riche en fraises. Et, le dimanche, au son des offices, un prodigieux concours de costumes bariolés et somptueux, parmi lesquels étonnent ceux des petites filles.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. Autobus Brest-Plougastel.*

## PLOZÉVET

Un village typique de la Bretagne Idéale, dominant le panorama immense de la baie d'Audierne. Une délicate église gothique, une touchante croix sculptée ; de merveilleuses promenades vers les dunes de la baie. Une situation favorable, à proximité d'Audierne et de Pont-Croix.

*Ch. de F. de l'État, ligne de Paris-Quimper. Autobus Quimper-Plouzévet.*

## POINTE DU RAZ

C'est un des paysages les plus célèbres de France. L'échine de granulite qui forme la pointe s'avance encore hardiment à l'encontre des tempêtes. Mais la mer est la grande victorieuse. Elle a déjà détaché du continent les îlots du Raz de Sein, environnés d'une écume tragique. Elle a aussi jeté à la côte sa ration de navires : la calme et traîtresse Baie des Trépassés n'a pas volé son nom funèbre. Au soir tombant, quinze phares s'allument sur ces horizons dramatiques.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Quimper, autobus pour la Pointe du Raz.*

## PONT-AVEN

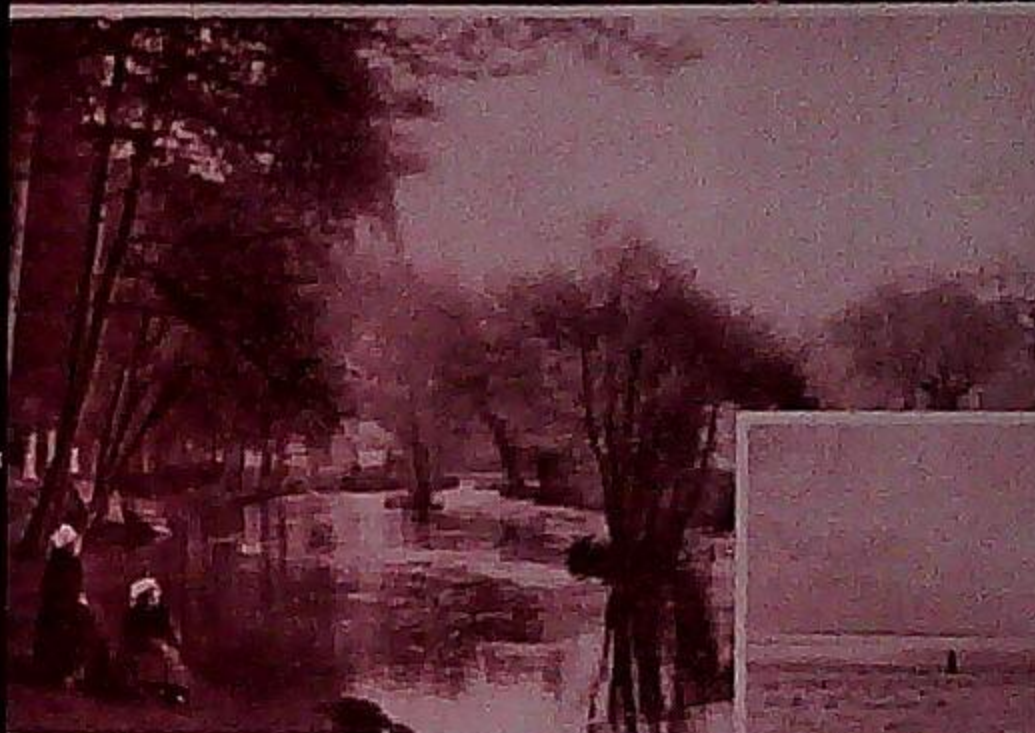
Encore une tentatrice de peintres ! Une lumière sereine baigne les rives verdoyantes de l'Aven, dont l'estuaire expire en pleine bourgade. Le grave et simple poète breton, Théodore Botrel, a aimé et chanté ce coin privilégié de Cornouaille. Vous l'aimerez aussi ; les femmes de Pont-Aven ont un éblouissant costume aux gracieuses collerettes qui conviennent bien à ces horizons radieux ; le Bois d'Amour est une promenade ravissante avec de grands arbres apaisants.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Quimper, Ch. de F. du Finistère pour Pont-Aven.*

PENTREZ-SAINT-NIC

4

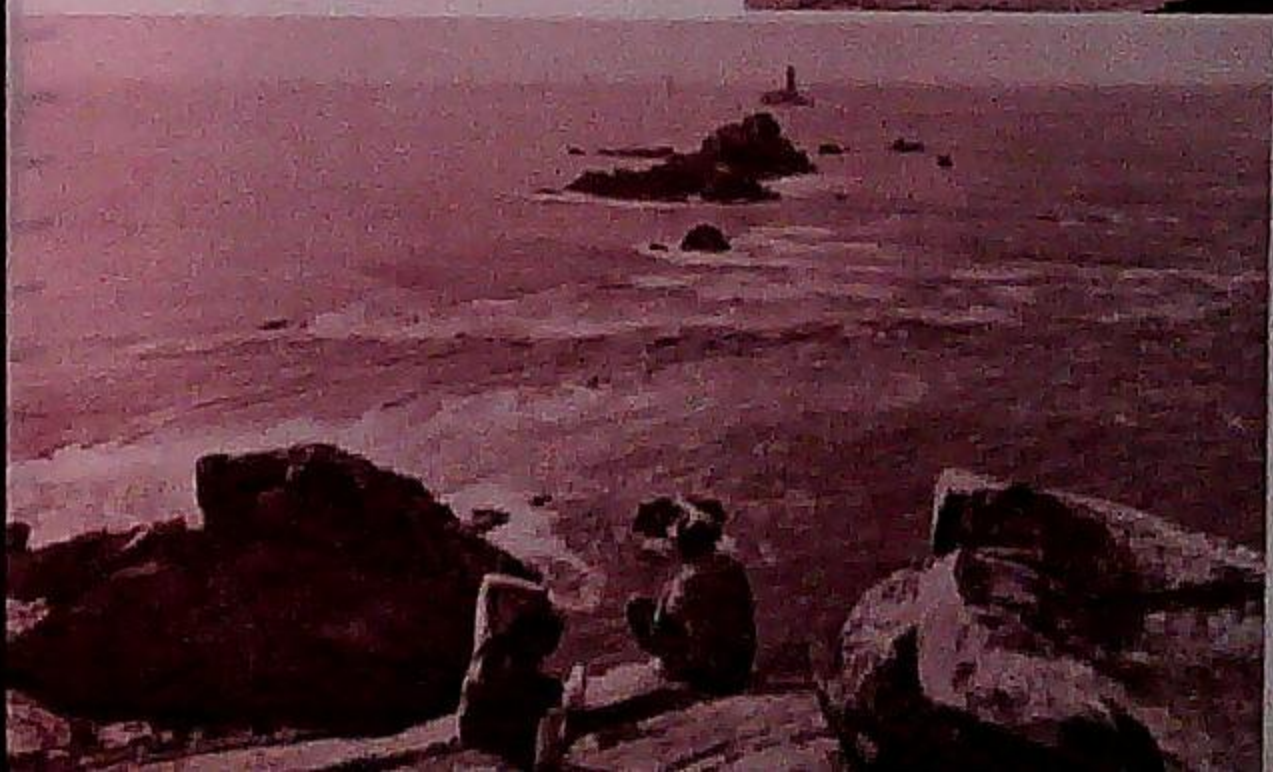
PLOZÉVET



PONT-AVEN



POINTE DU RAZ



POINTE DU RAZ

...600 hôtels à prix honnêtes...

## PONT-CROIX

Pittoresquement étagée sur le versant droit de la vallée du Goyen, au point où viennent expirer les eaux marines de l'estuaire, Pont-Croix possède un joyau d'art breton : l'église Notre-Dame, mi-romane, mi-gothique, avec sa magnifique flèche élancée, et son surprenant porche méridional, dentelle de granit.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. Autobus Quimper-Pont-Croix.*

## PONT-L'ABBÉ

C'est la capitale du pays bigouden. Elle a des quais tranquilles et ombragés, des rues anciennes et un marché animé, vivant musée de prestigieux costumes. Pont-l'Abbé commande les accès de Loctudy, de Lesconil, du Guilvinec, de l'âpre péninsule de Penmarc'h et de l'émouvant paysage où se dressent, près des dunes et des étangs de la baie d'Audierne, la chapelle et l'antique calvaire de Notre-Dame de Tronoën.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Quimper, bifurcation vers Pont-l'Abbé.*

## PORSMILIN

Au débouché du Goulet de Brest, regardant l'anse de Camaret et la Pointe des Pois, une plage ensoleillée qu'un sentier de falaise unit à l'aristocratique plage de Trez-Hir.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest (623 km.). Autobus Brest-Porsmilin.*

## PORT-MANEC'H

Une petite station à l'embouchure du délicat estuaire de l'Aven. La plage de Saint-Nicolas est comme enfouie dans un écrin de verdure. Des falaises, on aperçoit l'île de Groix. En face de Port-Manec'h débouche l'estuaire affluent du Belon, qui a un élevage de petites huîtres savoureuses ne craignant pas les mois sans R.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. Correspondance à Rospenden vers Concarneau, autocars pour Port-Manec'h.*

## PRIMEL-TRÉGASTEL

En face de Roscoff, une mince pointe s'avance hardiment, avec de monstrueux entassements de rocs. Le panorama que l'on découvre est magnifique. A l'abri, de beaux sables fins et des cordons de surprenants galets arrondis, qui servent aux jeux de la plage. La pêche est fructueuse aux environs, et la vie riante sous un climat particulièrement lumineux et tiède, dû à la proximité du Gulf-Stream. On ne s'étonnera pas que le succès de cette belle station balnéaire grandisse tous les ans.

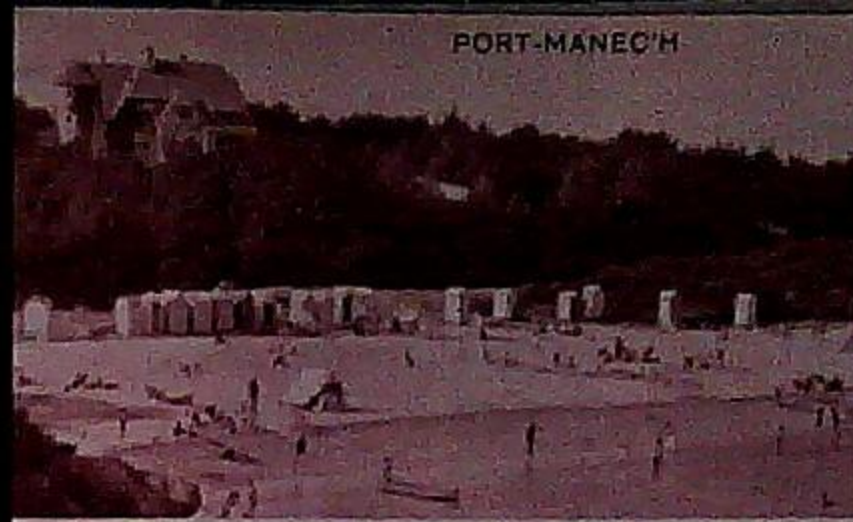
*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Morlaix (563 km.), autobus pour Primel-Trégastel.*

## PORTSALL-KERSAINT

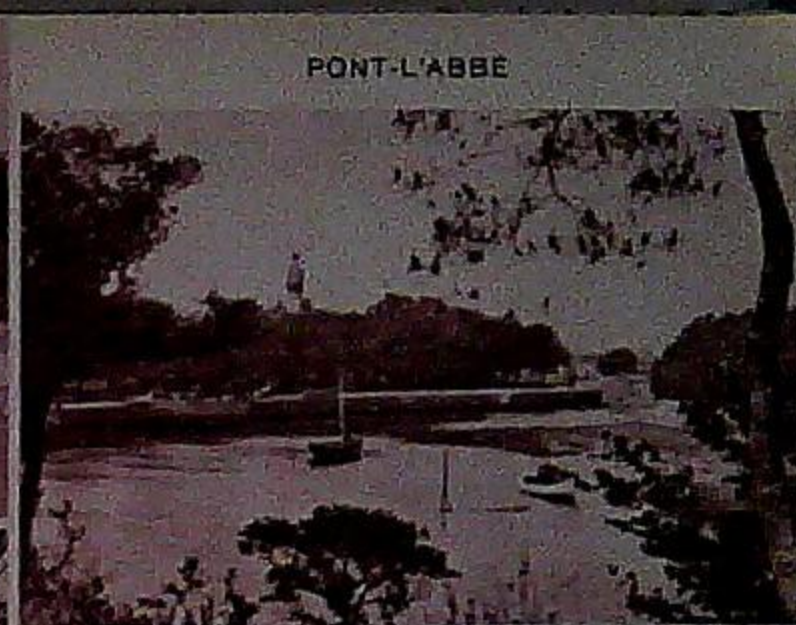
Un petit port de goémoniers sur le littoral léonard déchiqueté. Les deux belles plages de Kersaint et de Tréompan, superbement encadrées, sont abritées et chaudes. Elles expliquent le succès de la station. Non loin, les ruines imposantes du château de Trémazan (XVIII<sup>e</sup> siècle) offrent un but à la promenade et un objet à la rêverie.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest (623 km.). Autobus Brest-Portsall.*

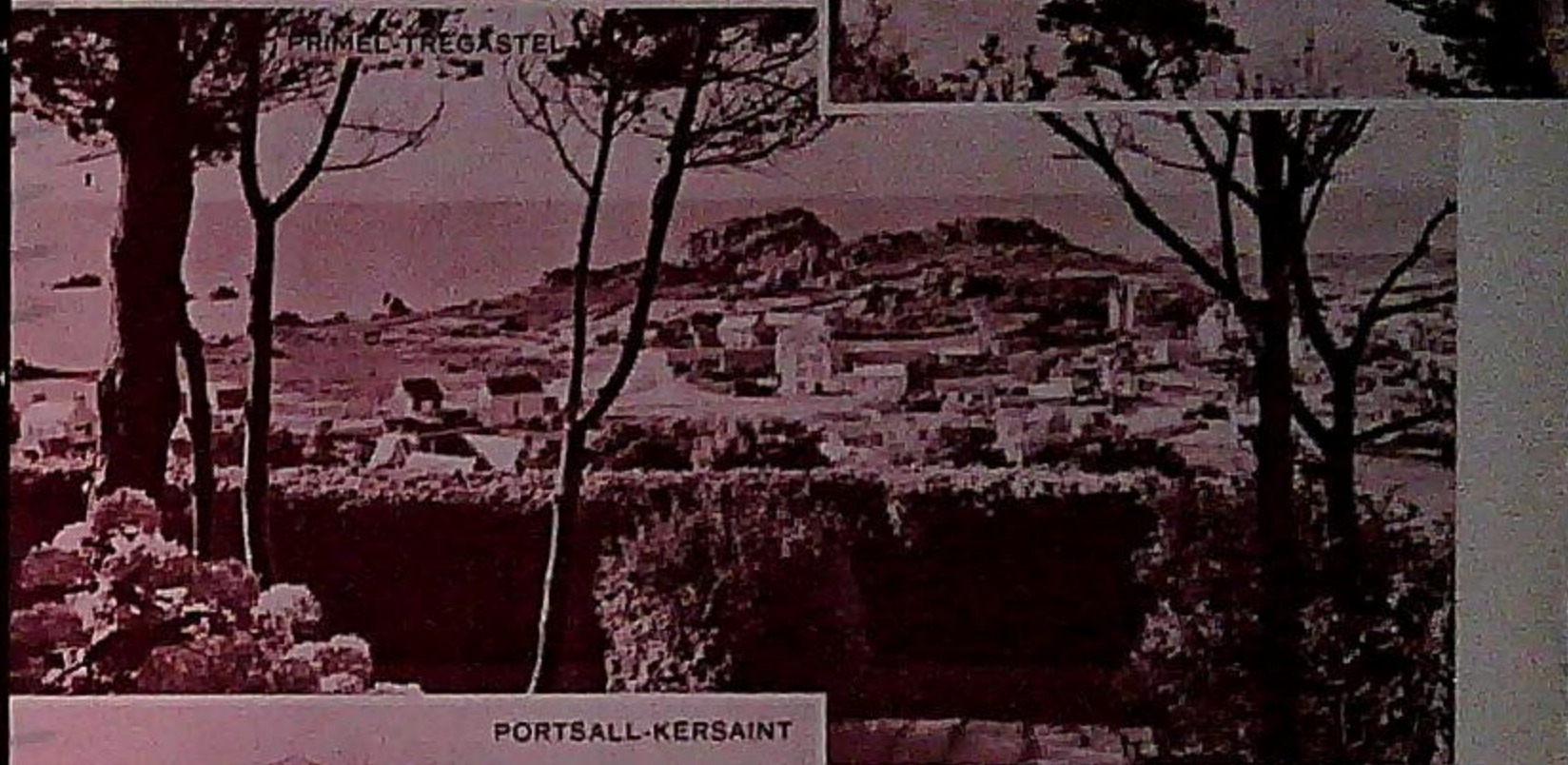
PORT-MANEC'H



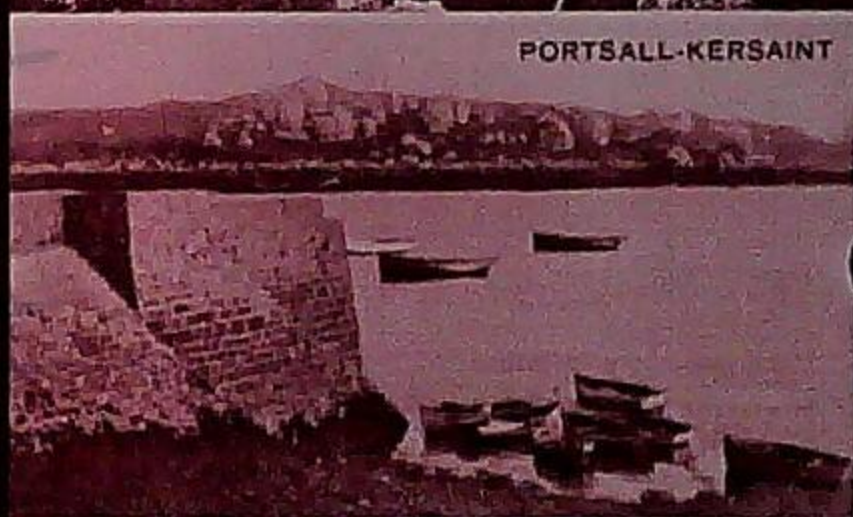
PONT-L'ABBE



PRIMEL-TRÉGASTEL



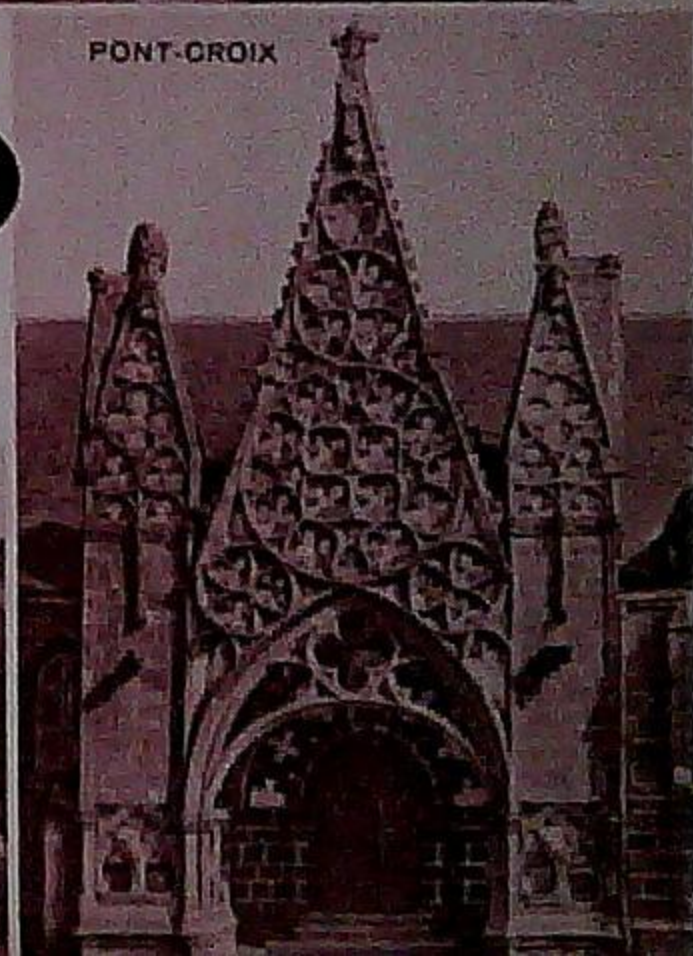
PORTSALL-KERSAINT



PONT-CROIX

5

PORSMILIN



## QUIMPER

La " capitale de toutes les Cornouailles ", sise au point jusqu'où remonte, sur l'Odet, le flot de mer, porte encore en elle tous les charmes de la vieille Bretagne Idéale. Quand vous y séjournerez, il vous semblera vivre un autre temps à la fois plus rude et plus paisible que le nôtre. Quimper a gardé de surprenants ensembles urbains du XVI<sup>e</sup> siècle. Vous suivrez avec ravissement la rue Kéréon, « la plus belle, magnifiquement dominée par la façade Ouest et les flèches de la Cathédrale ; il n'est peut-être pas en France de plus complète vision du Moyen Age » (Maurice Le Lannou, Itinéraires de Bretagne). La Cathédrale est le joyau précieux de ce trésor. Élevée principalement dans la première moitié du XV<sup>e</sup> siècle, elle est l'édifice gothique le plus complet de la Bretagne Idéale, et, avec la cathédrale de Tréguier, le plus beau. Ses flèches, dressées en 1854, selon le plus pur type de la flèche bretonne gothique, ferment de leur masse aérienne, si légère, les belles perspectives urbaines que vous découvririez d'un peu partout.

Pénétrant plus avant dans la connaissance intime de la Bretagne Idéale, vous irez au musée archéologique, riche en mobiliers et en costumes bretons. Vous y verrez des faïences quimpéroises, des broderies cornouillaises et d'évocatrices reconstitutions d'intérieurs rustiques finistériens.

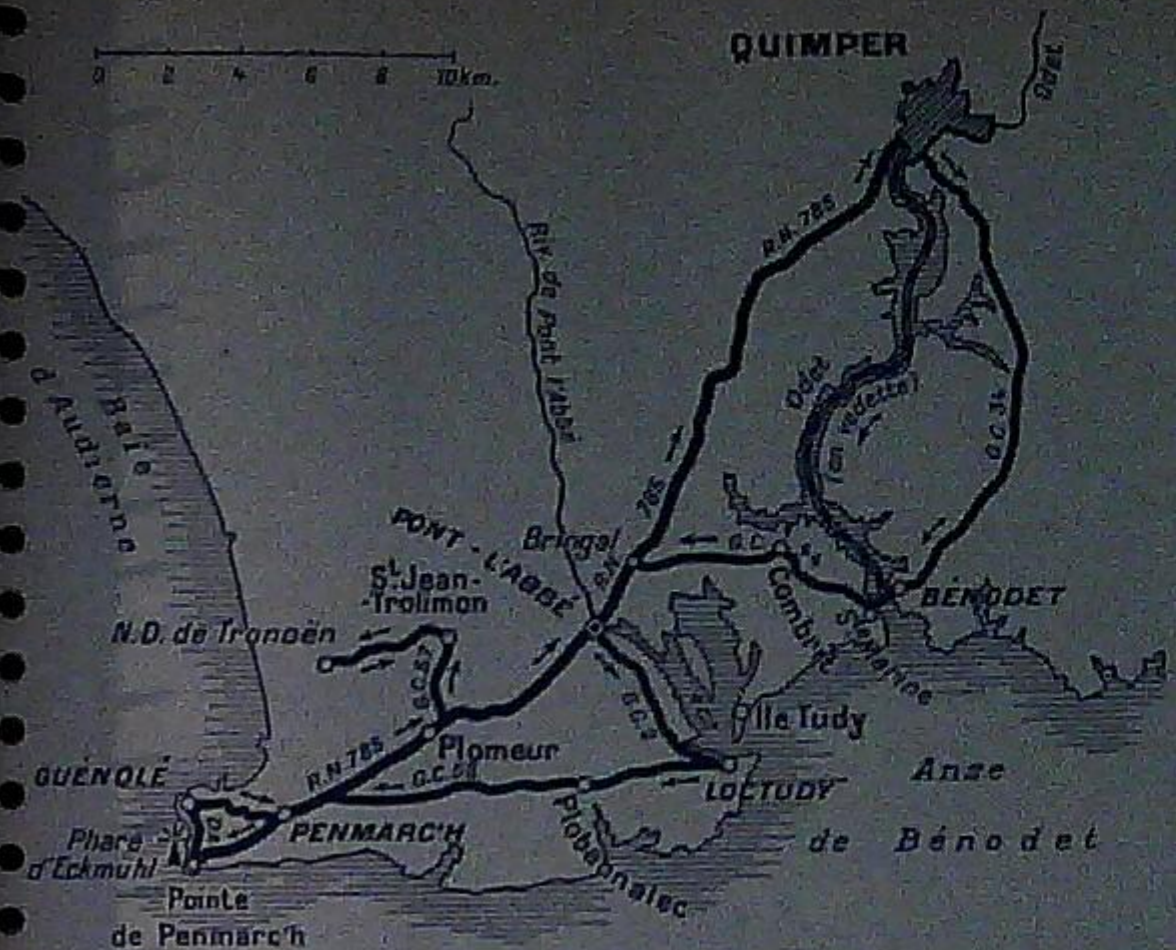
Mais Quimper ne s'est pas confinée dans sa nature moyenâgeuse. Elle a su se donner, sans abolir le moins du monde ses charmes anciens, les agréments et les facilités de la vie moderne. Ce centre touristique de premier ordre a un remarquable outillage hôtelier, et est au cœur d'un parfait réseau de communications. Quimper a même un aéroport. Elle a aussi des industries actives, en lesquelles se réalise la fusion harmonieuse du passé et du présent : vous savourerez les exquis crêpes dentelles, et vous irez visiter, par les belles allées de Locmaria, *les célèbres et prospères faïenceries*. Accueillante, Quimper enfin accorde aux étrangers de spéciales facilités pour pêcher la truite et le saumon : on peut s'y procurer pour quinze francs, des cartes valables quinze jours, qui donnent l'accès aux rivières réservées, et ces cartes providentielles sont renouvelables !

Quimper la bien nommée : « sourire de la Bretagne Idéale » !

Ne quittez pas Quimper-Coréentin avant d'avoir contemplé, du haut du Mont Frugy tout proche, le panorama de la ville inoubliable.

Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper (620 km.).

CONSULTER LES CIRCUITS ÉTABLIS POUR LES LECTEURS DU GUIDE



## QUIMPER

### Circuit de PENMARC'H - 95 km.

#### 1<sup>er</sup> arrêt. BÉNODET

Le paysage de cette " tête de l'Odet " est magnifique. La navigation en bac (on embarque les autos) de Bénodet à Sainte-Marine le montre sous de merveilleux aspects.

#### 2<sup>e</sup> arrêt. PONT-L'ABBÉ

La capitale bigoudène vous retiendra dans ses rues anciennes et sur ses quais, tant est prenant le charme qui s'en dégage. Mais si vous venez un jour de marché, quels riches clichés vous ferez des costumes entrevus !

#### 3<sup>e</sup> arrêt. LOCTUDY

Le paysage est très beau à la tête du large estuaire de Pont-l'Abbé face à la mince avancée de l'Île Tudy ; Une très belle église romane de 1187, maladroitement remaniée à l'extérieur au XIX<sup>e</sup> siècle, mais qui montre, à l'intérieur, une grande pureté et une parfaite élégance des lignes.

#### 4<sup>e</sup> arrêt. PENMARC'H

Le gros bourg a lui aussi une église remarquable en style gothique. Elevée au début du XVI<sup>e</sup> siècle elle a une grosse tour carrée aux airs de forteresse, et au milieu de la nef un charmant petit clocher flanqué de deux tourelles. Un gracieux reste d'ossuaire s'attache à l'église par une porte monumentale.

#### 5<sup>e</sup> arrêt. LE PHARE D'ECKMÜHL

A la pointe de Penmarc'h battue par la tempête est l'un des plus beaux belvédères sur la mer bretonne : le phare d'Eckmühl. Bâti en 1897, en cœur de granit, il a 50 mètres de haut. On y grimpe par 307 marches, son feu a une portée moyenne de 120 kilomètres. Par beau temps, à une quarantaine de kilomètres vers le Nord-Ouest, on aperçoit la pointe du Raz. Entre les deux pointes l'immense croissant de sables jaunes de la baie d'Audierne.

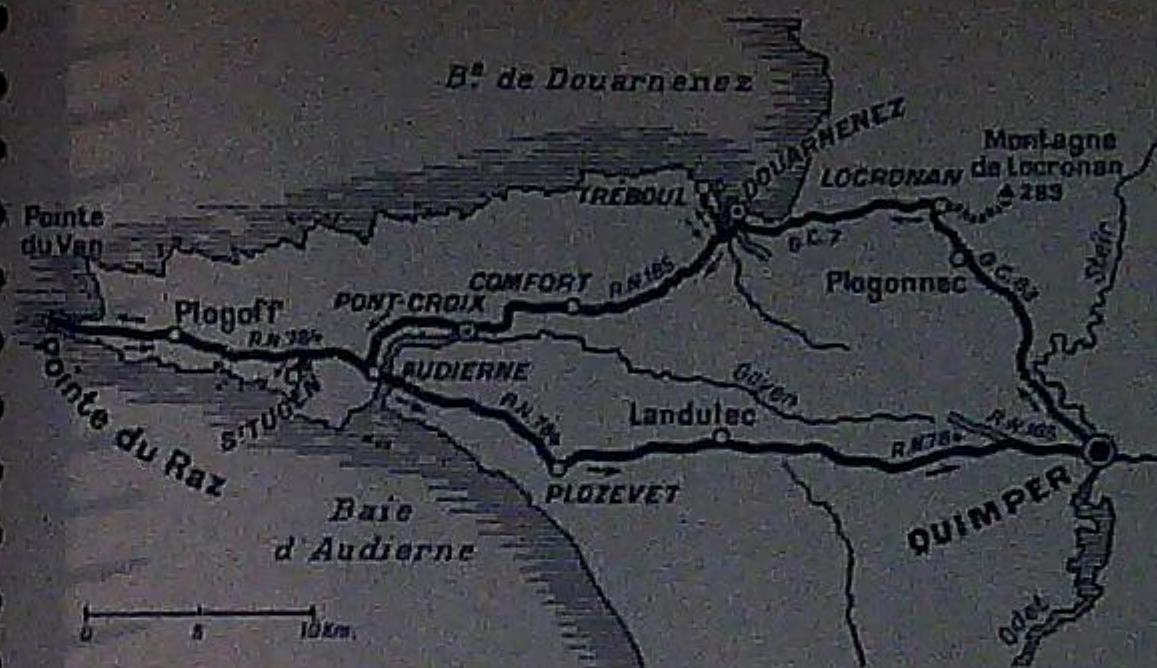
#### 6<sup>e</sup> arrêt. SAINT-GUÉNOLÉ

Une très belle route dominant la mer sur laquelle semblent veiller dans un paysage dénudé la pittoresque chapelle et le calvaire de Notre-Dame-de-la-Joie (XV<sup>e</sup> siècle) mène au village de Saint-Guénolé. A l'extrémité Nord de l'agglomération on verra un impressionnant paysage de rochers.

#### 7<sup>e</sup> arrêt. TRONOËN

Après Saint-Jean-Trolimon, nous arriverons dans un paysage ondulé et nu : ce sont les dernières vagues de dunes de la baie d'Audierne. On y trouvera deux des plus beaux joyaux de l'art religieux breton. « La chapelle de Notre-Dame-de-Tronoën est un remarquable édifice gothique du XV<sup>e</sup> siècle, avec sa voûte d'ogives, la tourelle ajourée de son clocher, ses solides contreforts qui contrastent avec la grâce légère des porches. Et surtout le calvaire, le plus ancien de la Bretagne (fin du XV<sup>e</sup> siècle). L'initiateur des grands calvaires bretons est peut-être, avec ses cent acteurs effrités vêtus de lichens, le monument religieux le plus émouvant que la foi populaire d'Armorique ait édifié ». (Maurice Le Lannou, Itinéraires de Bretagne). Les deux séries de sculptures qui s'y développent forment une représentation complète de l'histoire de la Rédemption.

Ne quittez pas la région de Quimper, sans aller voir les pittoresques et mélancoliques " Montagnes Noires ".



## QUIMPER

### Circuit de la POINTE-DU-RAZ 120 km.

#### 1<sup>er</sup> arrêt. LOCRONAN

De la montagne du Locronan où vous grimperez, le panorama est le plus beau de la Cornouaille. C'est l'endroit que Saint-Ronan " l'un des plus mystérieux du pays breton " avait choisi pour prier Dieu. La procession de la grande Troménie en fait le tour. Quant à la minuscule bourgade elle vous retiendra longtemps. Prospère autrefois (XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle) par l'industrie de la toile à voiles, elle a gardé une captivante physionomie urbaine avec ses belles vieilles maisons de pierres. Son église surmontée d'une tour carrée qui a perdu sa flèche est du deuxième tiers du XV<sup>e</sup> siècle. C'est un magnifique édifice gothique dont le porche n'est pas le moindre ornement. Tout à côté la Chapelle du Pénity, élevée au début du XVI<sup>e</sup> siècle, a le tombeau de Saint-Ronan et une belle mise au tombeau.

#### 2<sup>e</sup> arrêt. DOUARNENEZ

Douarnenez ne se décrit pas, mais se vit. Vous parcourez les ruelles abruptes et vous flânerez longtemps sur le port. Les scènes sont captivantes et pittoresques, le cadre splendide. N'oubliez pas non plus d'aller voir Tréboul.

### 3<sup>e</sup> arrêt. COMFORT

Sur la route de Pont-Croix, dans un minuscule village, un calvaire monumental du XVII<sup>e</sup> siècle aux personnages un peu froids, tout près d'une gracieuse petite église de style flamboyant.

### 4<sup>e</sup> arrêt. PONT-CROIX

Le site de la petite ville est pittoresque au-dessus de l'estuaire du Goyen. Mais surtout Pont-Croix a une admirable église qui possède une nef romane (XIII<sup>e</sup> siècle), une flèche élégante haute de 67 mètres et un prodigieux porche au tympan ajouré.

### 5<sup>e</sup> arrêt. AUDIERNE

De Pont-Croix une route très pittoresque mène à Audierne. Prévoyez du temps en suffisance pour la flânerie dans l'agitation colorée des quais, et pour le bain sur la belle plage qui regarde le large.

### 6<sup>e</sup> arrêt. SAINT-TUGEN

Un petit crochet qui vaut la peine. Saint-Tugen est un minuscule village qui a une bien jolie église du XV<sup>e</sup> siècle, renfermant un très curieux mobilier ancien.

### 7<sup>e</sup> arrêt. LA POINTE DU RAZ

La sauvagerie de la "Fin des terres"! Cette échine de granulité est prodigieusement battue par les flots. Même aux jours calmes, vous devinerez les courants tragiques et vous entendrez les coups sourds des vagues. Mais quel spectacle aux jours de tempête!

### 8<sup>e</sup> arrêt. PLOZEVET

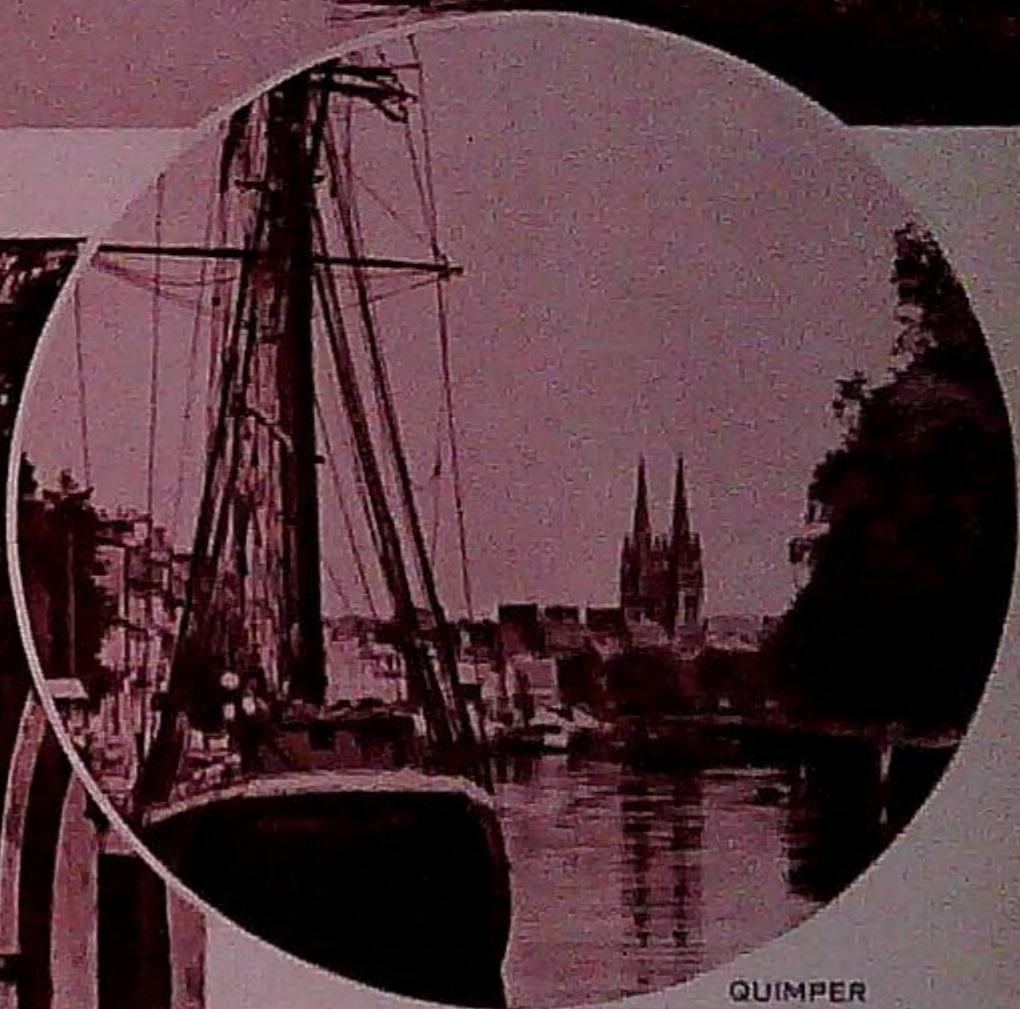
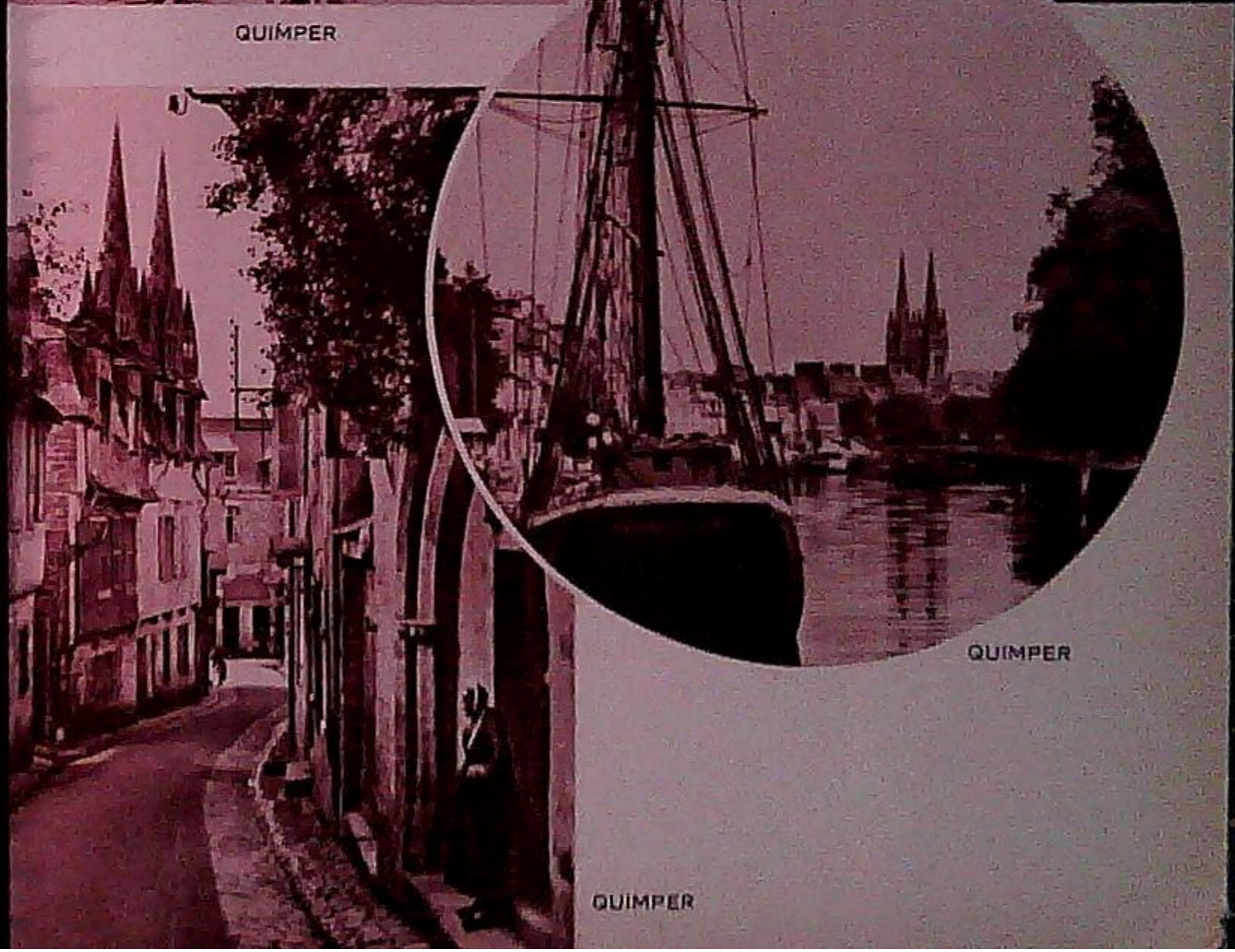
Sur la route du retour vous vous arrêterez à Plozevet qui a une petite église du XV<sup>e</sup> siècle à flèche délicate, aux grands toits descendant presque jusqu'à terre, et une curieuse vieille croix sculptée.

A recommander tout particulièrement : La descente de l'Odet en bateau.

*En BRETAGNE IDÉALE l'air iodé fortifie...*



QUIMPER



QUIMPER

QUIMPER

## QUIMPERLÉ

Dans un site calme et doux, les poètes ont parlé de *Paradis breton*, au confluent de l'Ellé et de l'Isole, qui forment l'estuaire de la Laïta, Quimperlé est une petite cité bien bretonne et bien pittoresque. La Ville Haute a la tour carrée gothique de Saint-Michel, la Ville Basse la belle église romane de Sainte-Croix et les petits ponts charmants sur l'Isole.

Les rivières ont truites et saumons, et l'on vient d'Angleterre pour les taquiner. A une douzaine de kilomètres en aval, c'est la mer et le Pouldu.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper (575 km.).*

## RIEC-SUR-BELON

Entre les estuaires verdoyants de l'Aven et du Belon, dans un paysage somptueux, près de Pont-Aven, Riec est un relai fameux de fine bouche. Ses petites huîtres sont un régal, et les traiteurs du lieu savent leur préparer un délicat cortège.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Quimperlé, Ch. de F. du Finistère pour Riec-sur-Bélon.*

## ROSCOFF

Le Gulf-Stream a béni la pointe où se blottit Roscoff. Vous y verrez en pleine terre des arbres et des arbustes méditerranéens. Vous y trouverez des plages calmes et tièdes embaumées des senteurs de l'iode. Le vieux nid de corsaires a gardé beaucoup de pittoresque, avec ses remparts aux élégantes échauguettes. Le petit port reçoit les vapeurs anglais qui chargent les primeurs de l'arrière-pays. Dans la ville, une église, un ossuaire et de belles maisons de la Renaissance, dont celle qu'habita l'infortunée reine Marie Stuart.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Morlaix (563 km.), bifur. vers Roscoff.*

## ROSPORDEN

La jolie petite ville se mire dans un étang aux rives boisées. Elle a une belle église du XIV<sup>e</sup> siècle, fière de son clocher et de son porche ogival. Voisine de Concarneau, elle est aussi un excellent point de départ pour de nombreuses excursions vers des contrées mystérieuses de la Bretagne Idéale intérieure.

## SAINTE-ANNE-LA-PALUE

Face à l'arc immense de la baie de Douarnenez, dans un site inoubliable, la chapelle de Sainte-Anne, bâtie au XVI<sup>e</sup> siècle, attire chaque année, le dernier dimanche d'août et le samedi qui le précède, une foule énorme de Bretons. C'est un des pardons les plus curieux et les plus impressionnants de la Bretagne Idéale. Mais le voyageur désirera souvent séjourner plus longtemps au bord de la magnifique plage ensoleillée qui permet des pêches invraisemblables.

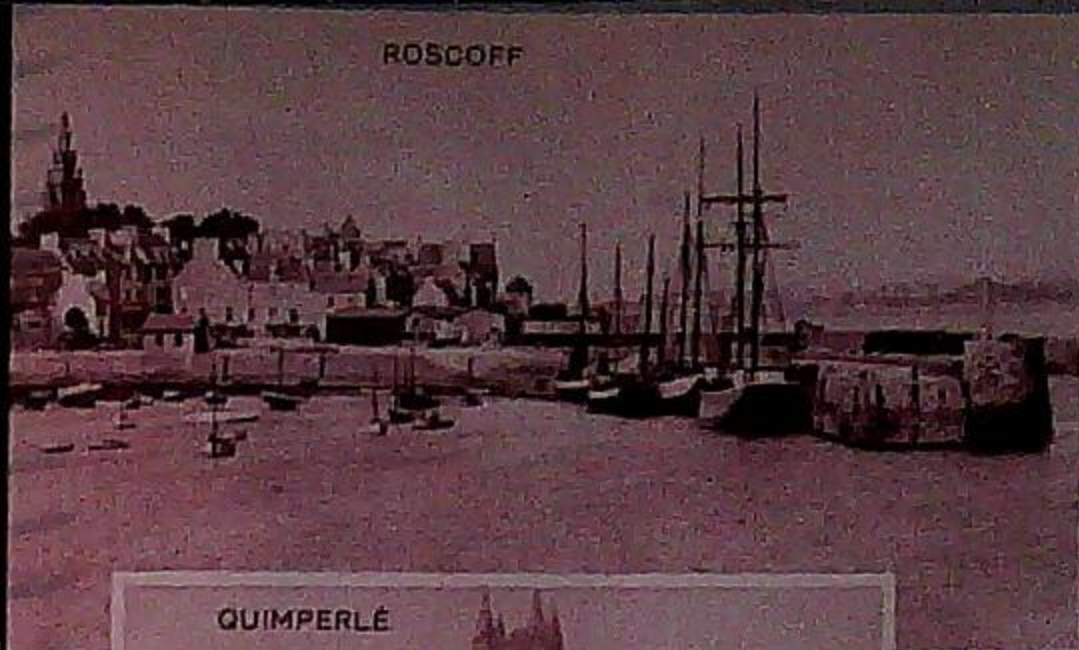
## SAINT-JEAN-DU-DOIGT

Non loin de Primel-Trégastel, sur des hauteurs d'où l'on admire un vaste panorama de mer, le village a une belle église du XVI<sup>e</sup> siècle, une porte de cimetière ogivale, une chapelle funéraire et une gracieuse fontaine de la Renaissance. C'est le lieu d'un pèlerinage célèbre (23 juin). Le rivage n'est pas loin, avec sa plage de sable fin très fréquentée.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Morlaix (563 km.), autobus pour Saint-Jean-du-Doigt.*

...le soleil y brille plus longtemps.

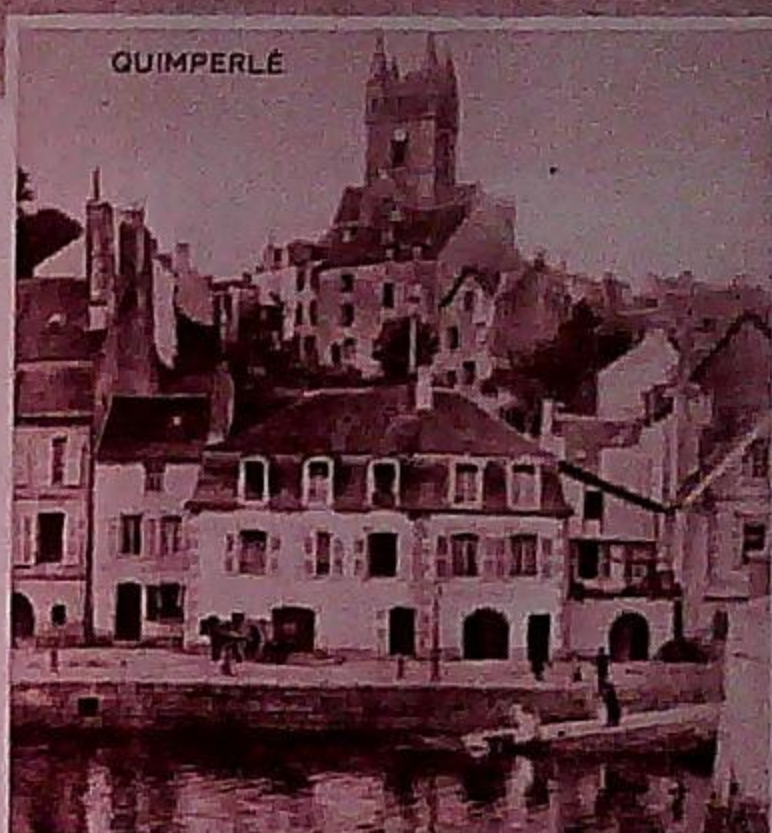
ROSCOFF



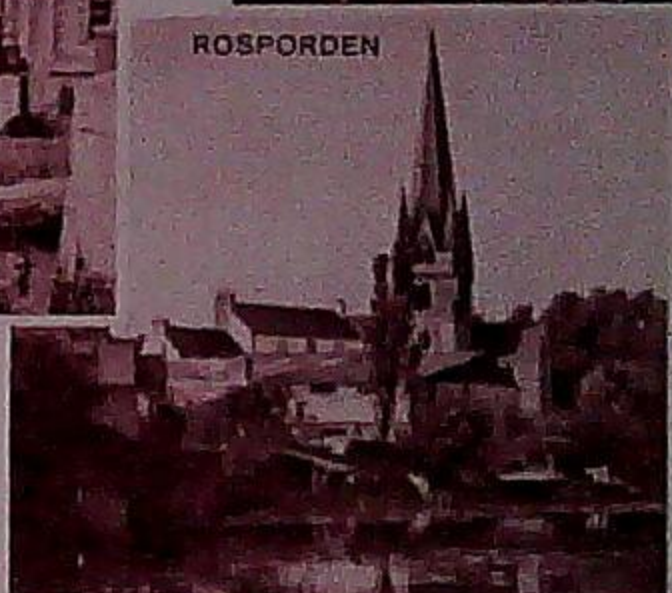
ROSCOFF



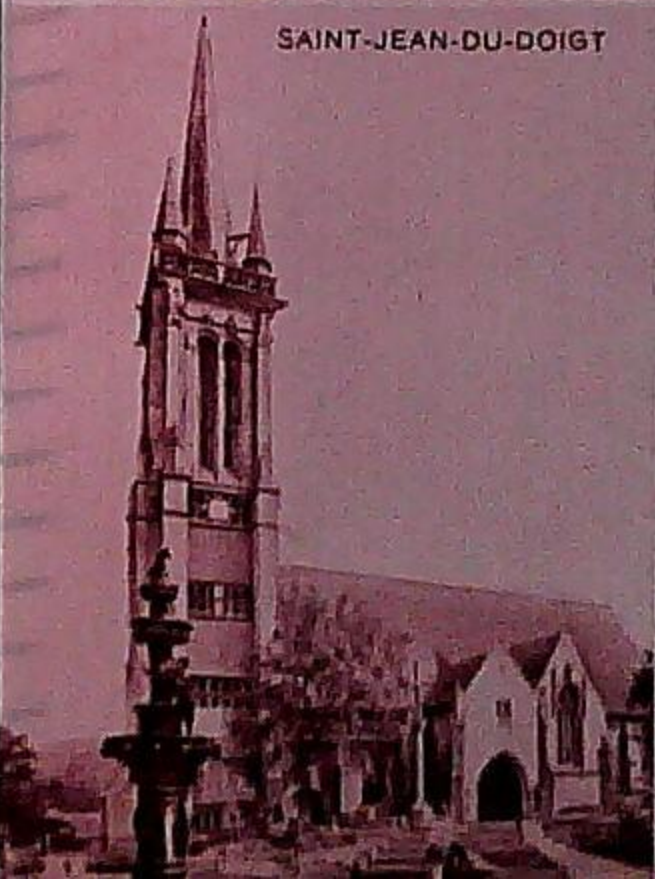
QUIMPERLÉ



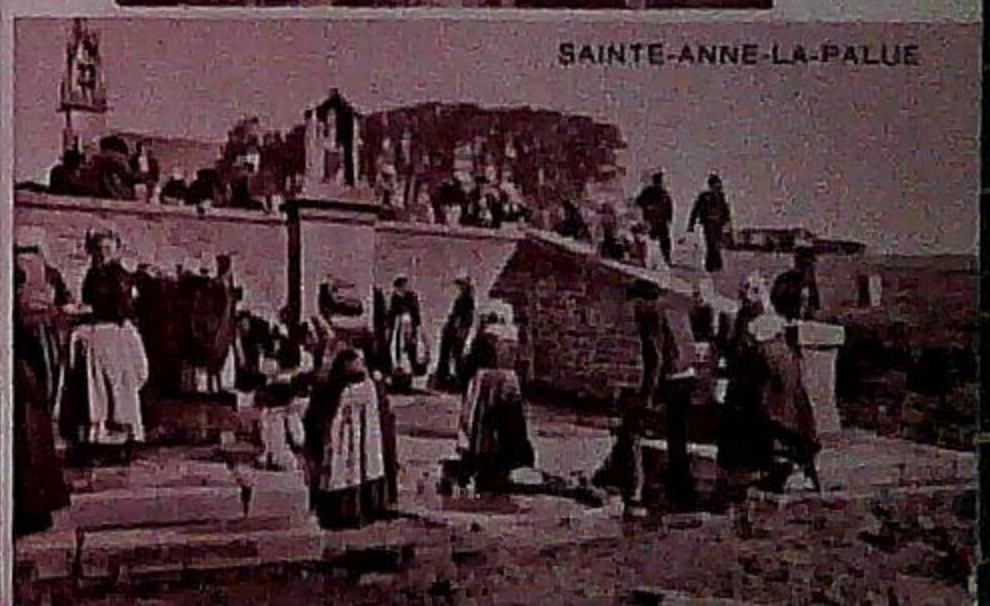
ROSPORDEN



SAINT-JEAN-DU-DOIGT



SAINTE-ANNE-LA-PALUE



## SAINT-POL-DE-LÉON

Avec Quimper et Tréguier, la capitale léonarde, la ville des clochers, est l'une des grandes cités saintes de la Bretagne Idéale. Elle a une cathédrale gothique de style très pur, et sur la chapelle de Kreisker, une flèche magnifique de légèreté, dont un connaisseur, Vauban, déclarait qu'elle était "une merveille d'équilibre et d'audace". Tout autour de la ville, une campagne opulente, pièce maîtresse de la Ceinture Dorée. Saint-Pol est la capitale des artichauts et des choux-fleurs. Il faut voir les marchés pittoresques et grouillants qui se tiennent sur la place de l'Évêché, et en cas d'affluence, sur la Grand'Place et la Place du Parvis.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A Morlaix (563 km.), bifur. pour Saint-Pol.*

## TELGRUC

A la racine de la péninsule de Crozon, à mi-chemin entre Morgat et le Ménez-Hom, une station en plein essor, qui a une magnifique plage de sable fin, longue de plus de 4 kilomètres, des grottes aux couleurs chatoyantes et le somptueux décor de la baie de Douarnenez.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Châteaulin (650 km.), Ch. de F. économique pour Telgruc. Autocars de Quimper et de Brest.*

## TRÉBOUL

L'annexe et le pendant de Douarnenez, sur la rive opposée du petit estuaire du Poul-David. On y appréciera les spectacles colorés des ports de pêche, le départ et la rentrée des barques sardinières, la très belle plage des Sables Blancs, abritée et tiède, et les excellents hôtels de cette station justement renommés. Tout autour, des collines vêtues de pins, et une région pittoresque où les buts de promenade ne manquent pas.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Quimper (620 km.), bifur. pour Douarnenez-Tréboul. Autocars Quimper-Douarnenez-Tréboul.*

## LE TREZ-HIR

Face au Goulet de Brest, bien abritée au fond de l'anse de Bertheaume, non loin du Conquet et de la pointe Saint-Mathieu, le Trez-Hir est une longue plage — son nom signifie "les sables longs" — entourée de villas et de jardins. Plage coquette, tiède, sûre, aristocratiquement fréquentée, bien située dans une région très belle qu'on ne peut se lasser de parcourir, le Trez-Hir connaît un succès grandissant et légitime.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest (613 km.). Autobus, Ch. de F. départemental Brest-Le Trez-Hir.*

**"BRETAGNE IDÉALE"**  
Réseau de routes idéales



Ses plages sont balayées 2 fois par jour par la marée.

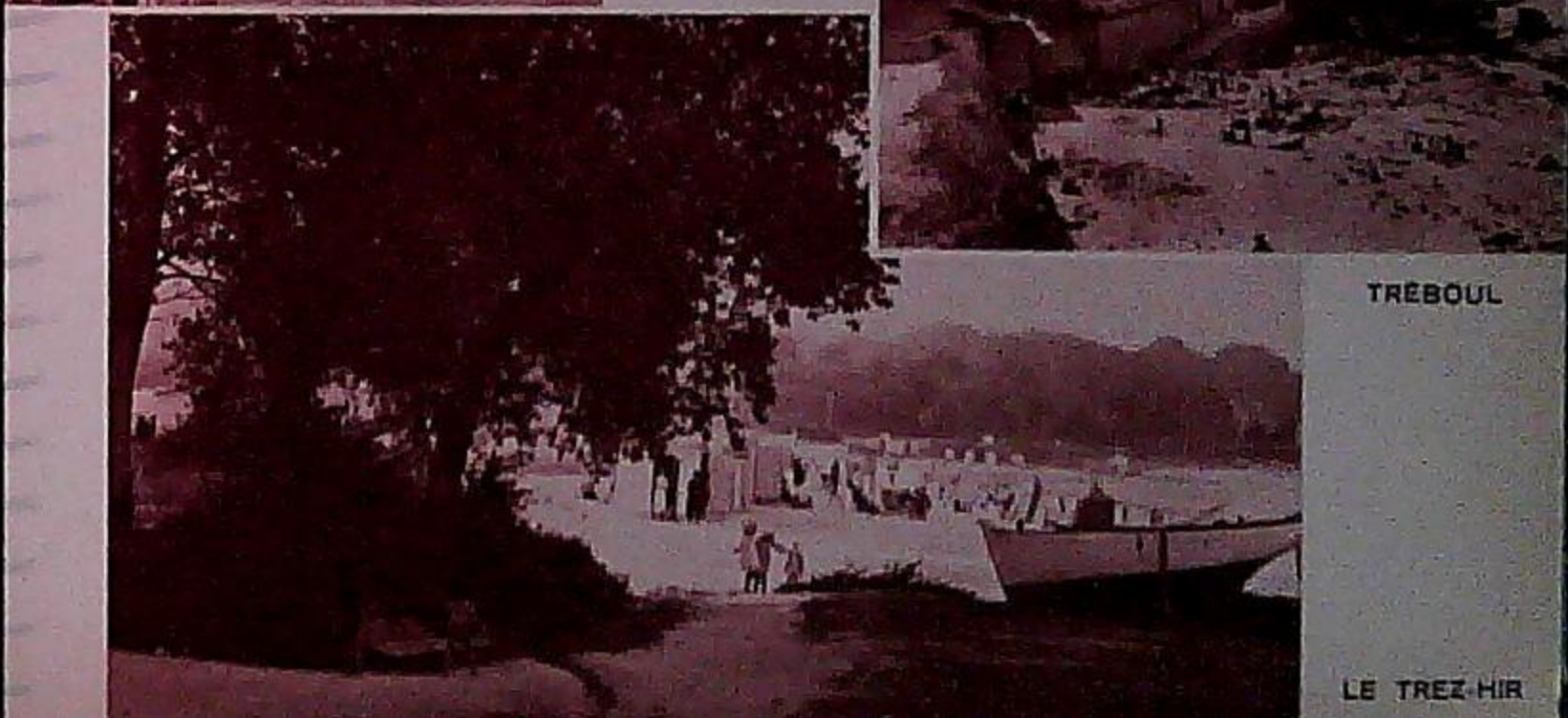
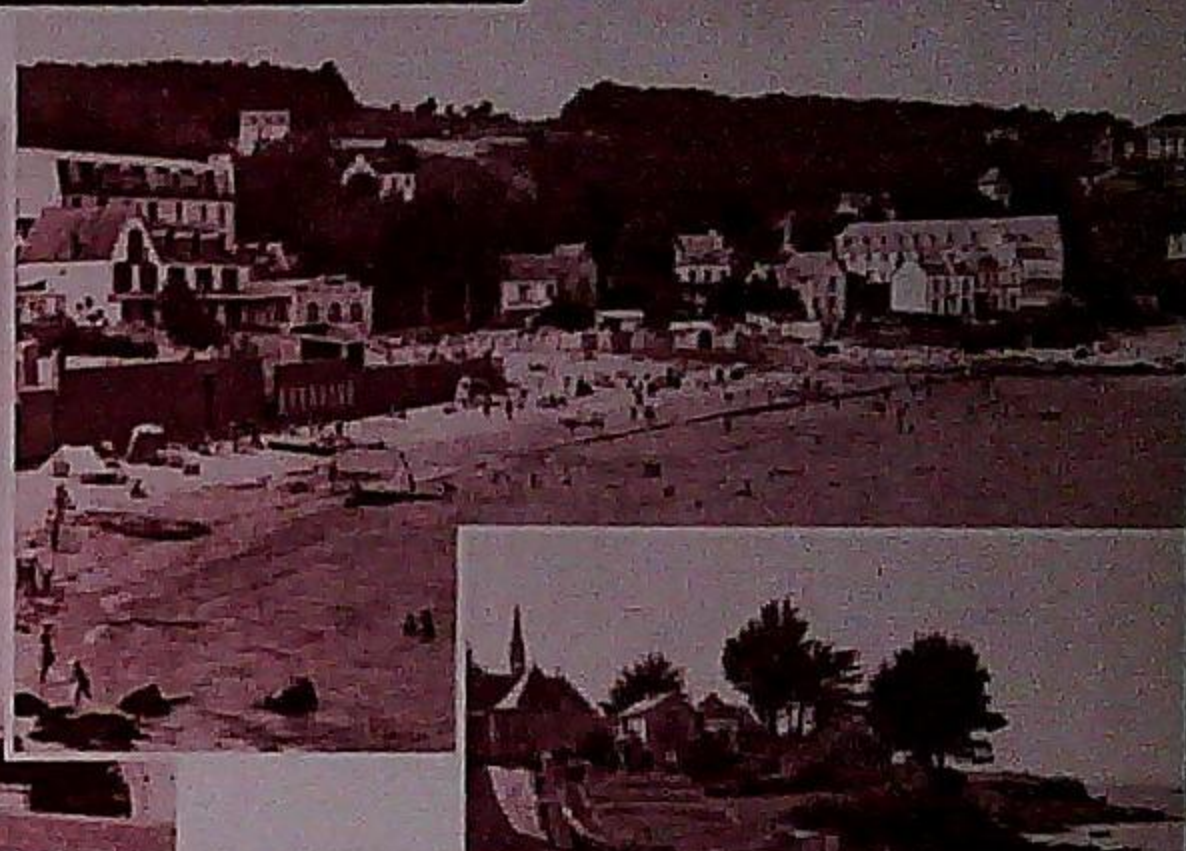


TELGRUC

TRÉBOUL



SAINT-POL-DE-LÉON



TRÉBOUL

LE TREZ-HIR

# COMMENT VISITER LA BRETAGNE IDÉALE

## EN 7 JOURS

*Les étapes seront un peu longues, et vous passerez, sans le voir, si près de bien belles choses! Cependant ce projet d'itinéraire en 7 journées vous permettra d'apercevoir à peu près tous les aspects essentiels de la Bretagne Idéale.*

*Le point de départ est Vannes.*

*Première journée.* — Par Auray, Carnac, Quiberon, Hennebont et Lorient, vous verrez les beautés de la région littorale du Morbihan, avec ses estuaires contournés, ses vieilles cités, ses splendides plages, ses landes mélancoliques semées dru de dolmens et de menhirs. Puis, après la visite des ports de Lorient, vous vous enfoncerez par Plouay dans la Bretagne Intérieure. Traversant la sombre forêt de Pont-Celleck vous parvenez à l'admirable hameau de Kernascleden, dont la chapelle vous retiendra longtemps. Et c'est alors la très pittoresque région du Faouët, que la dévotion des vieux Bretons a aussi semée de vraies merveilles d'art : il vous faudra voir les magnifiques chapelles de Saint-Fiacre et de Sainte-Barbe avant de redescendre vers le sud pour prendre gîte à Quimperlé, belle ville d'art (200 km.).

*Deuxième journée.* — Vous traversez par Port-Aven, les riants cantons de la Cornouaille. Concarneau vous retiendra longtemps. Poursuivant votre randonnée à travers les somptueux vergers de la forêt et de Fouesnant, après un petit crochet pour voir Beg-Meil, vous franchirez, en bac, à Bénodet le merveilleux estuaire de l'Odet. Et ce sera le mystérieux pays bigouden où vous verrez Pont-l'Abbé, la pointe hérissée de Penmarch et l'admirable calvaire de Notre-Dame-de-Tronoen. Quittant la région bigoudène vous entrez dans l'âpre péninsule du Cap Sizun, dont les joyaux sont Audierne, Saint-Tugen, la dramatique pointe du Raz. Au retour vous ne négligerez pas la belle bourgade d'art qu'est Pont-Croix, et gagnerez Quimper (180 km.).

*Troisième journée.* — Vous commencerez par Douarnenez, qui, au matin vous enchantera. Locronan vous offrira, avec ses trésors d'art, de merveilleuses vues sur la baie miroitante. Puis vous irez voir la tranquille Châteaulin, d'où vous gagnerez le magnifique belvédère qu'est le Menez-Hom. C'est alors la péninsule de Crozon qui s'allonge et Crozon, Morgat, Camaret, l'admirable pointe des Tas-de-Pois vous attendent. Au retour vous franchirez la Basse-Aulne au pont de Thérenez et vous atteindrez le Faou, puis Daoulas, où il y a un cloître roman à visiter. Plougastel et son célèbre calvaire seront le dernier attrait de votre course avant la descente merveilleuse au soir, sur le pont qui franchit, au fond, de la rade de Brest, l'estuaire de l'Élorn. Gîte à Brest (180 km.).

*Quatrième journée.* — Ce sera la journée du Léon. Par le Trez-Hir, la pointe Saint-Mathieu, le Conquet, Argenton et Porspoder, vous atteindrez les estuaires (les "Abers") de la côte Nord Occidentale, l'Aber-Benoît et l'Aber-Wrac'h.





## FINISTÈRE (suite)

24 et 29 juin . . . . .	Plougastel.
24 juin . . . . .	Tréboul.
24 juin . . . . .	Saint-Éloi (à 3 km. de Landerneau, bénédiction des chevaux).
29 juin si c'est un dimanche, sinon dimanche suivant . . . . .	Ploudalmézeau, Crozon.
Lundi de la Pentecôte . . . . .	Quimperlé (Pardon des oiseaux).
2 <sup>e</sup> dimanche de juillet . . . . .	Brasparts, Châteaulin.
2 <sup>e</sup> dimanche de juillet . . . . .	Locronan (grande Troménie tous les 7 ans, 1937).
3 <sup>e</sup> dimanche de juillet . . . . .	Roscoff.
25 juillet . . . . .	Roscoff (Bénédiction des autos).
Fin juillet (dimanche) . . . . .	Le Folgoët (Bénédiction des autos).
Le dim. le plus près du 26 juillet . . . . .	Fouesnant.
Dimanche après le 10 août . . . . .	Plouguerneau.
2 <sup>e</sup> dimanche d'août . . . . .	Loctudy.
Le 15 août . . . . .	Quimper (Locmaria).
Le 15 août . . . . .	Concarneau, Loctudy.
Dernier dimanche d'août . . . . .	Châteauneuf-du-Faou.
Dernier dimanche d'août . . . . .	Sainte-Anne-la-Palue (le samedi, pardon des mendiants).
Vers la mi-août . . . . .	Pont-Aven (Fête des Ajoncs d'or).
1 <sup>er</sup> septembre . . . . .	Ouessant (Notre-Dame du Bon Voyage).
1 <sup>er</sup> dimanche de septembre . . . . .	Saint-Pol-de-Léon.
8 septembre . . . . .	Rumengol.
8 septembre . . . . .	Le Folgoët (Foire le 9).
2 <sup>e</sup> dimanche de septembre . . . . .	Saint-Thégonnec.
Dernier dimanche de septembre . . . . .	Pont-l'Abbé, Locronan.

## MORBIHAN

Dimanche le plus près du 27 juin . . . . .	Locminé.
Dernier dimanche de juin . . . . .	Le Faouët.
25 juillet . . . . .	Sainte-Anne-d'Auray.
8 septembre . . . . .	Josselin.
8 septembre . . . . .	Pluguffan (Notre-Dame de la Clarté).
2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> dimanche de septembre . . . . .	Carnac (St-Cornély, guérison des bovins).
2 <sup>e</sup> dimanche de septembre . . . . .	Combrit (Notre-Dame de la Clarté).

Dans toutes les paroisses des trois départements :  
**PROCESSIONS** à l'occasion de la Fête-Dieu. Cette année, le 11 juin (matin) et le 18 juin après-midi.



## FINISTÈRE (suite)

24 et 29 juin . . . . .	Plougastel.
24 juin . . . . .	Tréboul.
24 juin . . . . .	Saint-Éloi (à 3 km. de Landerneau, bénédiction des chevaux).
29 juin si c'est un dimanche, sinon dimanche suivant . . . . .	Ploudalmézeau, Crozon.
Lundi de la Pentecôte . . . . .	Quimperlé (Pardon des oiseaux).
2 <sup>e</sup> dimanche de juillet . . . . .	Brasparts, Châteaulin.
2 <sup>e</sup> dimanche de juillet . . . . .	Locronan (grande Troménie tous les 7 ans, 1937).
3 <sup>e</sup> dimanche de juillet . . . . .	Roscoff.
25 juillet . . . . .	Roscoff (Bénédiction des autos).
Fin juillet (dimanche) . . . . .	Le Folgoët (Bénédiction des autos).
Le dim. le plus près du 26 juillet . . . . .	Fouesnant.
Dimanche après le 10 août . . . . .	Plouguerneau.
2 <sup>e</sup> dimanche d'août . . . . .	Loctudy.
Le 15 août . . . . .	Quimper (Locmaria).
Le 15 août . . . . .	Concarneau, Loctudy.
Dernier dimanche d'août . . . . .	Châteauneuf-du-Faou.
Dernier dimanche d'août . . . . .	Sainte-Anne-la-Palue (le samedi, pardon des mendiants).
Vers la mi-août . . . . .	Pont-Aven (Fête des Ajoncs d'or).
1 <sup>er</sup> septembre . . . . .	Ouessant (Notre-Dame du Bon Voyage).
1 <sup>er</sup> dimanche de septembre . . . . .	Saint-Pol-de-Léon.
8 septembre . . . . .	Rumengol.
8 septembre . . . . .	Le Folgoët (Foire le 9).
2 <sup>e</sup> dimanche de septembre . . . . .	Saint-Thégonnec.
Dernier dimanche de septembre . . . . .	Pont-l'Abbé, Locronan.

## MORBIHAN

Dimanche le plus près du 27 juin . . . . .	Locminé.
Dernier dimanche de juin . . . . .	Le Faouët.
25 juillet . . . . .	Sainte-Anne-d'Auray.
8 septembre . . . . .	Josselin.
8 septembre . . . . .	Pluguffan (Notre-Dame de la Clarté).
2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> dimanche de septembre . . . . .	Carnac (St-Cornély, guérison des bovins).
2 <sup>e</sup> dimanche de septembre . . . . .	Combrit (Notre-Dame de la Clarté).

Dans toutes les paroisses des trois départements :  
**PROCESSIONS** à l'occasion de la Fête-Dieu. Cette année, le 11 juin (matin) et le 18 juin après-midi.

# MORBIHAN

## AURAY

A la tête d'un estuaire aux rives charmantes, Auray est une des plus jolies petites villes de la Bretagne Idéale. Du Belvédère, du Loch, on a sur les environs une vue magnifique. Le vieux faubourg de Saint-Goustan, avec ses maisons du xv<sup>e</sup> siècle, constitue un bel ensemble du Moyen Age. Et n'est-il pas bien pittoresque, ce petit port paradoxal où le flot de mer apporte parfois quelque voile élégante? Auray, au surplus, est un très bon centre touristique, tête de magnifiques circuits vers Quiberon ou vers Pontivy.

*Ch. de F. de l'Etat, ligne Paris-Quimper (500 km.).*

CONSULTER LES CIRCUITS ÉTABLIS POUR LES LECTEURS DU GUIDE

## BAUD

Sur la route nationale de Rennes à Lorient, un charmant bourg qui fait les délices des pêcheurs, et dont les jolies coiffes et costumes de ses habitants laissent aux touristes un souvenir inoubliable.

## BELLE-ILE

La plus grande des îles bretonnes qu'atteignent, par un service régulier, les bateaux de Quiberon, offre un décor splendide et varié : falaises abruptes sauvagement battues, rochers déchiquetés, grottes grondantes où la mer s'engouffre, petites plages de beaux sables dorés où l'on goûte à plein la tiédeur ensoleillée de l'atmosphère, frais vallons ombragés où l'on oublie la mer, plateaux vêtus de pins d'où l'on a de surprenantes échappées sur l'Atlantique.

Sauzon est fière de ses petites plages familiales parfaitement calmes et abritées, et de son petit port de pêche coloré et pittoresque. Fière aussi d'être la capitale de ce petit monde enchanteur où attirent les charmes paisibles de la campagne et les plaisirs vivifiants de l'Océan.

*Ch. de F. de l'Etat, ligne Paris-Quimper. A Auray (520 km.), bifur. pour Quiberon. A Quiberon, bateau pour Belle-Ile.*

## HENNEBONT

A la tête de l'estuaire du Blavet, la ville historique d'Hennebont dresse ses remparts majestueux. Elle a subi maints sièges, dans le passé. Aujourd'hui, les touristes s'y pressent pacifiquement. Un attrait de premier ordre est l'église de Notre-Dame-du-Paradis, élevée au xvi<sup>e</sup> siècle. Un autre est le très curieux Musée breton installé dans la Porte Prison, où ressuscitera devant vous toute une histoire émouvante et colorée dont les moindres souvenirs ne sont pas ceux du temps de la Chouannerie. Hennebont, enfin, a conservé de très belles vieilles maisons.

*Ch. de F. de l'Etat, ligne Paris-Quimper (546 km. de Paris).*

# MORBIHAN

## AURAY

A la tête d'un estuaire aux rives charmantes, Auray est une des plus jolies petites villes de la Bretagne Idéale. Du Belvédère, du Loch, on a sur les environs une vue magnifique. Le vieux faubourg de Saint-Goustan, avec ses maisons du XV<sup>e</sup> siècle, constitue un bel ensemble du Moyen Age. Et n'est-il pas bien pittoresque, ce petit port paradoxal où le flot de mer apporte parfois quelque voile élégante? Auray, au surplus, est un très bon centre touristique, tête de magnifiques circuits vers Quiberon ou vers Pontivy.

*Ch. de F. de l'Etat, ligne Paris-Quimper (320 km.).*

CONSULTER LES CIRCUITS ÉTABLIS POUR LES LECTEURS DU GUIDE

## BAUD

Sur la route nationale de Rennes à Lorient, un charmant bourg qui fait les délices des pêcheurs, et dont les jolies coiffes et costumes de ses habitants laissent aux touristes un souvenir inoubliable.

## BELLE-ILE

La plus grande des îles bretonnes qu'atteignent, par un service régulier, les bateaux de Quiberon, offre un décor splendide et varié : falaises abruptes sauvagement battues, rochers déchiquetés, grottes grondantes où la mer s'engouffre, petites plages de beaux sables dorés où l'on goûte à plein la tiédeur ensoleillée de l'atmosphère, frais vallons ombragés où l'on oublie la mer, plateaux vêtus de pins d'où l'on a de surprenantes échappées sur l'Atlantique.

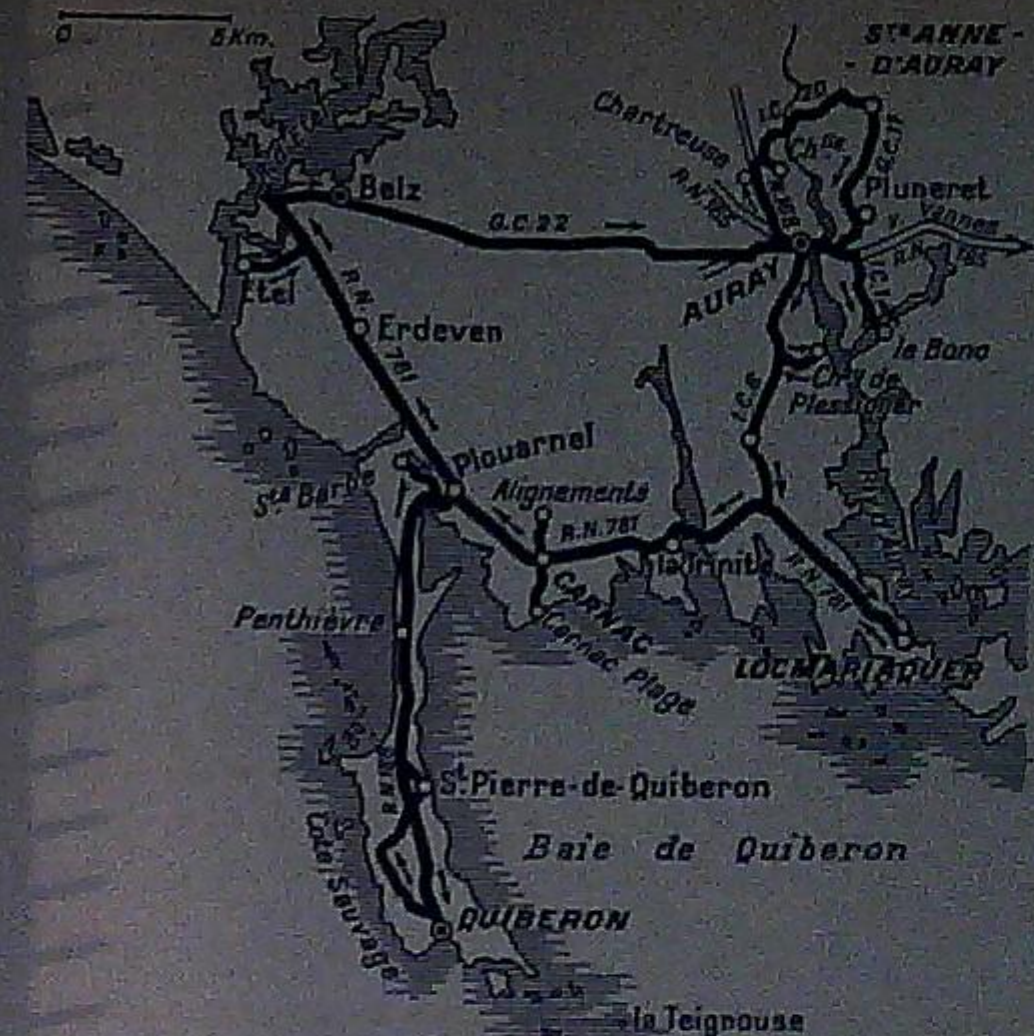
Sauzon est fière de ses petites plages familiales parfaitement calmes et abritées, et de son petit port de pêche coloré et pittoresque. Fière aussi d'être la capitale de ce petit monde enchanteur où attirent les charmes paisibles de la campagne et les plaisirs vivifiants de l'Océan.

*Ch. de F. de l'Etat, ligne Paris-Quimper. A Auray (320 km.), bifur. pour Quiberon. A Quiberon, bateaux pour Belle-Ile.*

## HENNEBONT

A la tête de l'estuaire du Blavet, la ville historique d'Hennebont dresse ses remparts majestueux. Elle a subi maints sièges, dans le passé. Aujourd'hui, les touristes s'y pressent pacifiquement. Un attrait de premier ordre est l'église de Notre-Dame-du-Paradis, élevée au XVI<sup>e</sup> siècle. Un autre est le très curieux Musée breton installé dans la Porte Prison, où ressuscitera devant vous toute une histoire émouvante et colorée dont les moindres souvenirs ne sont pas ceux du temps de la Chouannerie. Hennebont, enfin, a conservé de très belles vieilles maisons.

*Ch. de F. de l'Etat, ligne Paris-Quimper (346 km. de Paris).*



## AURAY

### Circuit de QUIBERON

#### AURAY, LOCMARIAQUER, CARNAC, PRESQU'ILE DE QUIBERON, RIVIÈRE D'ÉTEL

On longe d'abord la "Rivière" d'Auray, ramification du Golfe du Morbihan. 5 kilomètres plus loin, un petit chemin, à gauche, conduit aux ruines et au château de Plessiquer, dans un site charmant. Reprenant l'I. C. 6 puis la R. N. 781, on parcourt la presqu'île de Locmariaquer, célèbre par ses monuments mégalithiques, et entre autres par la fameuse "Table des Marchands". De l'extrémité de la presqu'île, vue superbe sur la pointe de Port-Navalo et le Golfe du Morbihan, Reprenant la R. N. 781, on franchit bientôt par un grand pont la "rivière" où, dans un site des plus pittoresques,

se blottit le petit port (huîtres) de La Trinité, avoisné par la plage du même nom. Puis, après avoir traversé un paysage de marais salants, on aperçoit à droite la butte Saint-Michel, qui est un tumulus préhistorique (on en visite l'intérieur, fort curieux; du sommet, vue très étendue sur les alignements de Carnac).

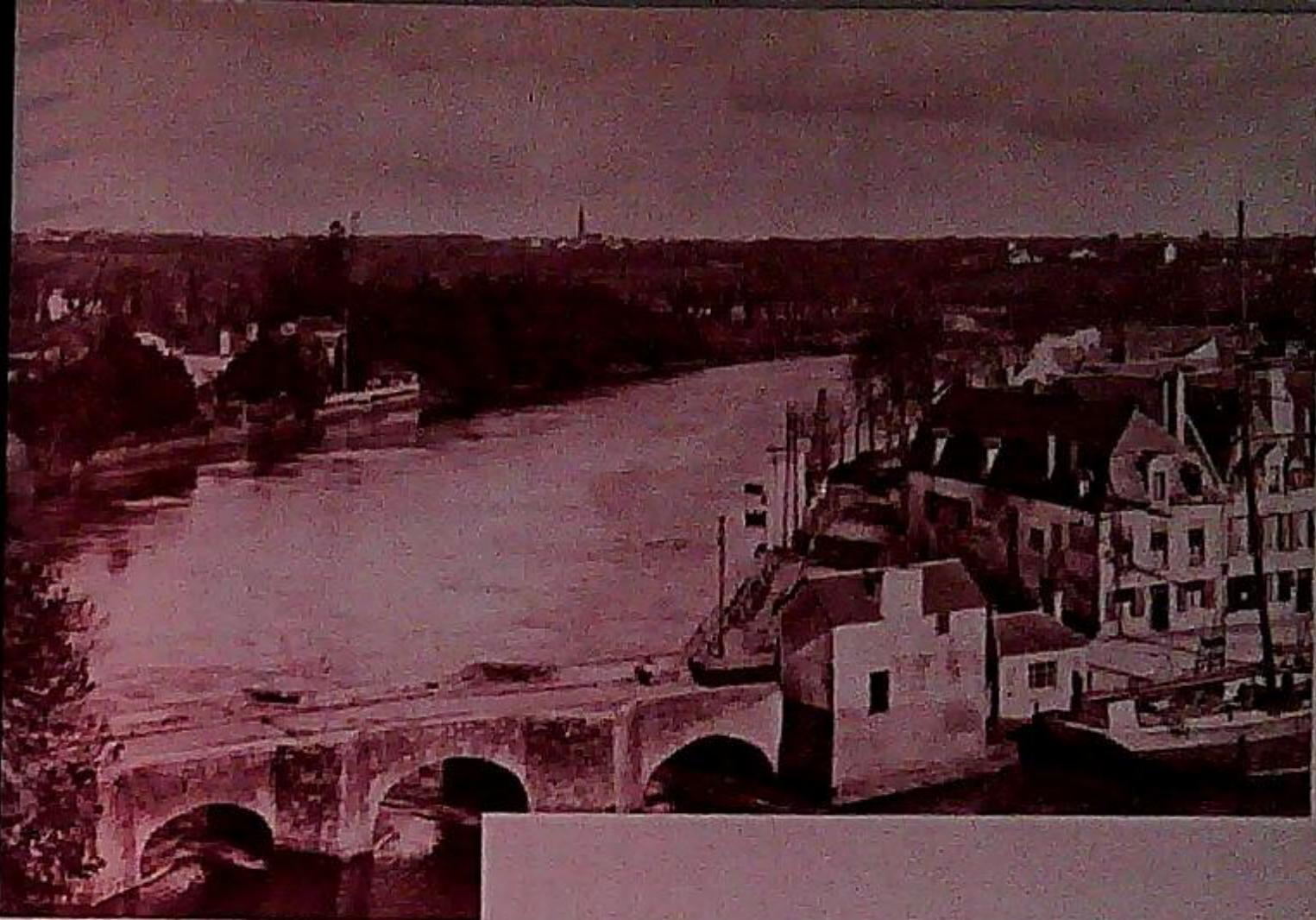
On visitera ensuite la curieuse église de Carnac (beau porche Renaissance et intéressantes peintures du XVII<sup>e</sup> siècle sur les voûtes lambrissées. La rue qui contourne l'église mène à 1 kilomètre à Carnac-Plage, Dans la rue principale, prendre une ruelle qui mène aux célèbres alignements de Carnac, (alignements du Ménéac, de Kermario, les plus beaux, etc...) On prend ensuite la route de Plouharnel. L'église de Plouharnel possède un élégant clocher en granite. A la sortie du bourg, une petite route mènerait à la chapelle Sainte-Barbe, où le général Hoche avait établi son quartier général, lors du débarquement des émigrés, en 1795. La R. N. 168 longe à gauche la baie de Quiberon et s'engage sur l'étroite langue de terre de la presqu'île du même nom. On traverse le bois de pins qui avoisine la petite station et le vieux fort de Penthièvre; on laisse ensuite à gauche Saint-Pierre-de-Quiberon, puis l'on parvient à la belle station balnéaire de Quiberon. On visitera la plage, la ville, animée par l'essaim des dentellières en coiffes blanches en forme de mitres, puis l'on se rendra sur la Côte Sauvage, où la mer est magnifique. Continuant à longer la côte, on reviendra à Plouharnel. Là, tourner à gauche dans la R. N. 781, qui conduit à la ravissante "Rivière" d'Étel et au petit port du même nom. On reviendra directement à Auray par Belz et la route qui traverse les landes.

Outre la visite d'Auray, de ses vieux quartiers et de ses quais pittoresques, où jadis débarqua Franklin, on ne manquera pas d'effectuer l'indispensable petit circuit suivant (une demi-journée suffit) : Auray, la Chartreuse et la Chapelle des Martyrs (les Émigrés fusillés à cet endroit en 1795), et enfin la fameuse basilique bretonne de Sainte-Anne-d'Auray, où chaque année, les 25 et 26 juillet, se déroule un pardon au cours duquel on pourra admirer les plus beaux costumes de la région.

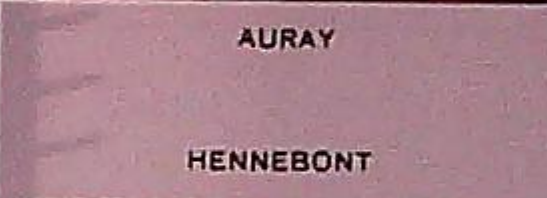
Au retour, s'arrêter au délicieux estuaire du Bono.

Ne pas quitter la région sans faire l'admirable excursion de Belle-Ile-en-Mer (prendre le bateau à Quiberon).

En BRETAGNE IDÉALE stockez de la santé.



AURAY



HENNEBONT



BELLE-ILE-EN-MER

## CARNAC

Le nom de Carnac est célèbre dans tout le monde. Il évoque des landes fantastiques hérissées d'une monstrueuse armée de mégalithes. Quel est le peuple qui a dressé ces *menhirs* et ces *dolmens*. La controverse reste pendante, l'imagination retrouve toujours ses droits devant ce paysage d'un autre monde si impressionnant quand le soir tombe et que les ombres s'allongent, on s'attend à voir surgir derrière chaque pierre une fée ou un enchanteur. Des éclaircissements sur les faibles points acquis par la science vous seront donnés par la visite du petit musée installé au bourg.

Un autre attrait de Carnac, outre la proximité de la magnifique plage, est le pardon de Saint-Cornély, le deuxième dimanche de septembre : une curieuse et tremblante procession de bovins fait le tour du bourg en l'honneur du Saint guérisseur.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Auray (520 km.), bitur. vers Plouharnel. A Plouharnel Ch. de F. du Morbihan pour Carnac. Ou autobus Auray-Carnac.*

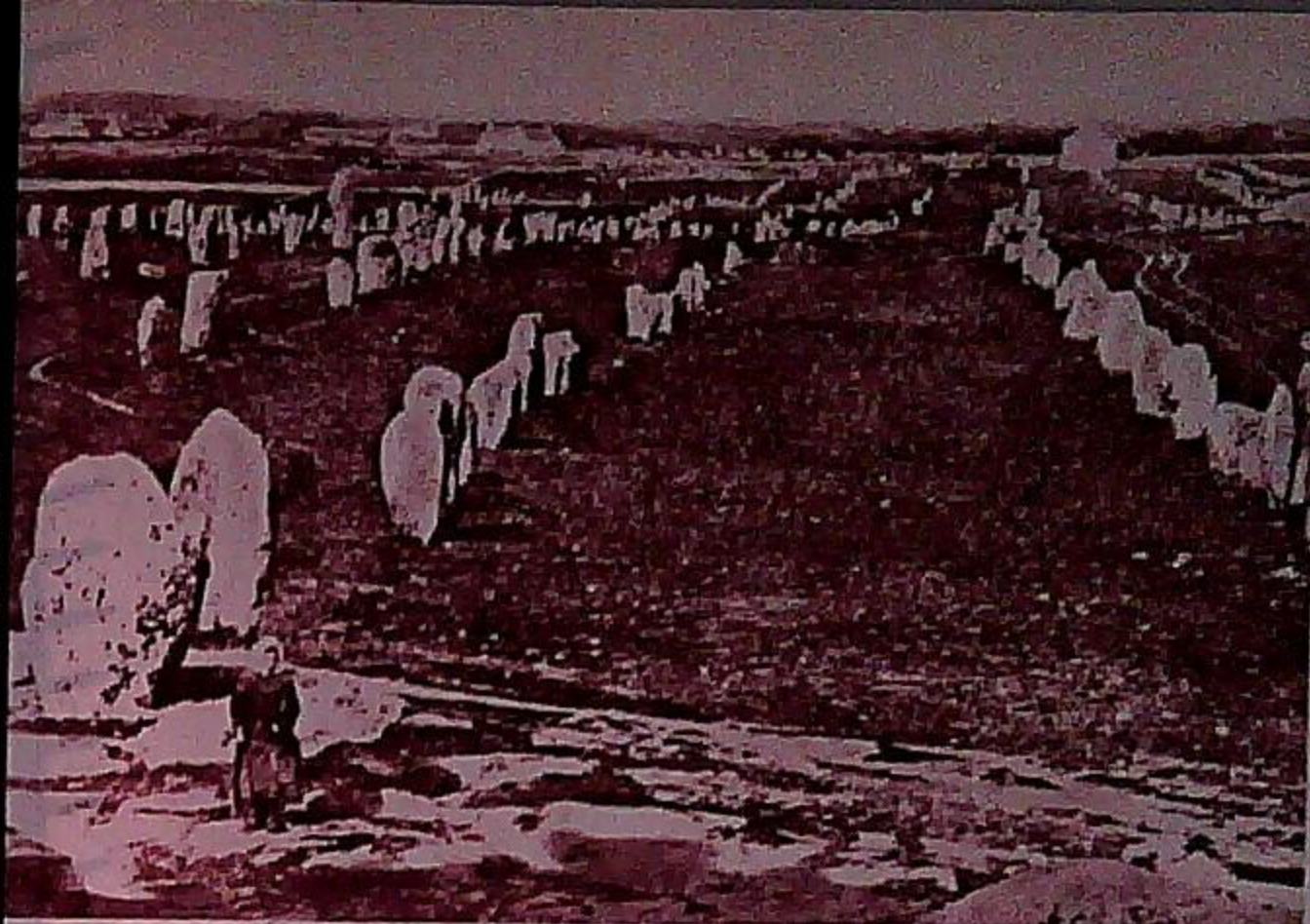
## CARNAC-PLAGE

La belle station de Carnac-Plage a connu ces dernières années un essor tout à fait remarquable. Elle le mérite bien. La plage, arc immense de sable fin, est de toute beauté. Exposée au midi, abritée par la digue providentielle qu'est la presqu'île de Quiberon, elle est au cœur d'un cadre splendide ; l'œil embrasse jusqu'à la péninsule de Rhuys et même le chapelet des plats îlots du large, autour de Houat et de Hoedic.

Il fait bon vivre dans un lieu si vivifiant, où la senteur des bois de pins se mêle aux effluves toniques de l'air saturé d'iode. Plaisirs de l'eau, plaisirs du sable, plaisirs de la campagne. Les landes mégalithiques sont toutes proches et l'on y fait d'impressionnantes promenades au crépuscule. Carnac-Plage, enfin est parfaitement outillée ; elle a de nombreux hôtels très confortables. C'est vraiment une belle et grande station qui s'est installée pour le bonheur des vacances sur cette côte admirable inondée de lumière.

*Service autobus pour Carnac. Ch. de F. État Paris-Auray-Plouharnel. Ch. de F. du Morbihan pour Carnac-Plage. Autobus Auray-Carnac-Plage.*

En BRETAGNE IDÉALE vacances idéales.



CARNAC  
(Alignements)



CARNAC (Plage)

## JOSSELIN

Une bien jolie bourgade, pittoresquement assise sur la rive de l'Oeest. D'emblée se dresse au-dessus de la rivière, la formidable muraille du château des Rohan, hérissée de tours. Mais cette façade guerrière et moyenâgeuse cache une délicate construction de la Renaissance où fleurissent encore magnifiquement les motifs gothiques. Et, tout près, c'est la charmante église de Notre-Dame du Roncier, bel édifice flamboyant qui apparaît comme une perle dans un écrin de vieilles maisons, évocatrices du temps où Josselin était la capitale du comté de Porhoët. A 5 km., sur la route de Ploërmel, la pyramide du combat de Trente rappelle les souvenirs chevaleresques de la Guerre de Cent Ans.

1<sup>o</sup> Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Vannes (501 km.), autobus pour Josselin ; 2<sup>o</sup> Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A La Brohinière (411 km.), bifur. vers Ploërmel. Ch. de F. du Morbihan pour Josselin.

## LE FAOUËT

Le Faouët est au cœur d'une admirable région. Ils avaient bon goût, les anciens Bretons qui édifièrent dans cette nature à la fois paisible et tourmentée deux des plus beaux chefs-d'œuvre de toute la Bretagne : la chapelle Sainte-Barbe pose ses rudes contreforts à 100 mètres au-dessus du ravin de l'Ellé ; la chapelle Saint-Fiacre, dans un site plus tranquille est pleine d'une grâce délicate inégalée.

Et dans l'Ellé, pêcheurs, les truites et les saumons pullulent !

Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Lorient (554 km.) Ch. de F. du Morbihan pour Le Faouët.

## LARMOR-PLAGE

Tout près de Lorient, à l'embouchure du large et pittoresque estuaire du Blavet, Larmor-Plage présente adossés à des plateaux vêtus de grands pins odoriférants, de beaux aspects de sable fin et chaud. Le paysage est magnifique. De l'autre côté de l'estuaire, les vieux remparts de Port-Louis témoignent du passé historique de ces paysages. Puis, par delà la pointe de Gavres, c'est la mer infinie où l'on aperçoit Belle-Ile et Groix.

On comprend qu'autour du petit bourg à la curieuse église, précédée d'une grosse tour carrée, se soit développée une station balnéaire prospère, riche en hôtels confortables et en distractions estivales.

Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Lorient (554 km.), autobus pour Larmor.

## LA ROCHE-BERNARD

Sur la route si fréquentée qui conduit de la Baule à Vannes, cette petite porte de la Bretagne Idéale est un fier relai pour gastronomes. Mais la situation, également est très belle : un hardi viaduc surplombe de 45 mètres la vallée large et encaissée de la Vilaine où le flot marin remonte.

Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Vannes, Ch. de F. du Morbihan vers La Roche-Bernard.

## LOGMARIAQUER

Sur une longue presqu'île entre le Morbihan et l'Atlantique, les hommes préhistoriques ont laissé d'impressionnants mégalithes. La Pierre de la Fée, arête de 200 tonnes, vaincue par la foudre, et la Table des Marchands, dolmen aux pièces gigantesques, sont peut-être les monuments mégalithiques les plus considérables et les plus célèbres du monde entier.

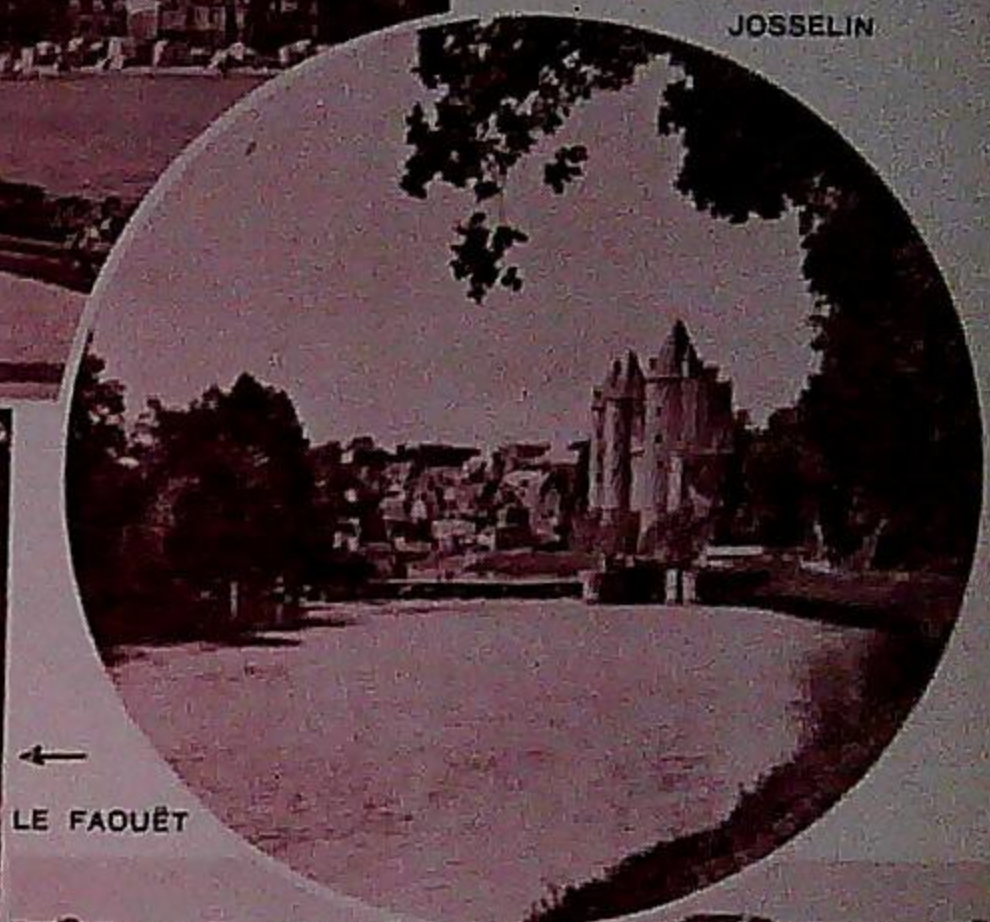
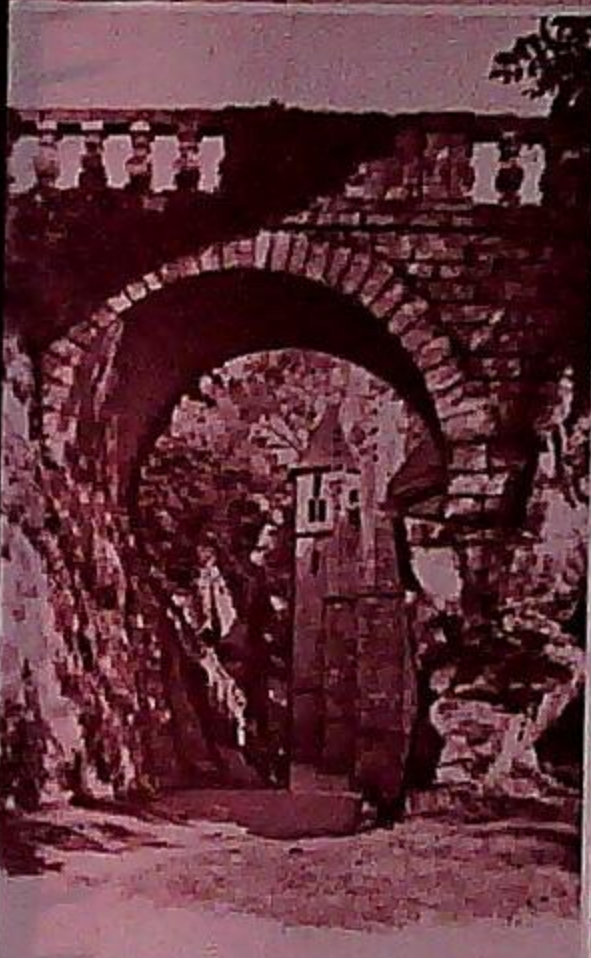
Les pierres magiques se sont incorporés à un paysage splendide, fait de lande et de mer. Le petit port de Locmariaquer ouvre sur le golfe miroitant du Morbihan d'admirables horizons, et de belles îles boisées, semées elles aussi de mégalithes.

LARMOR-PLAGE

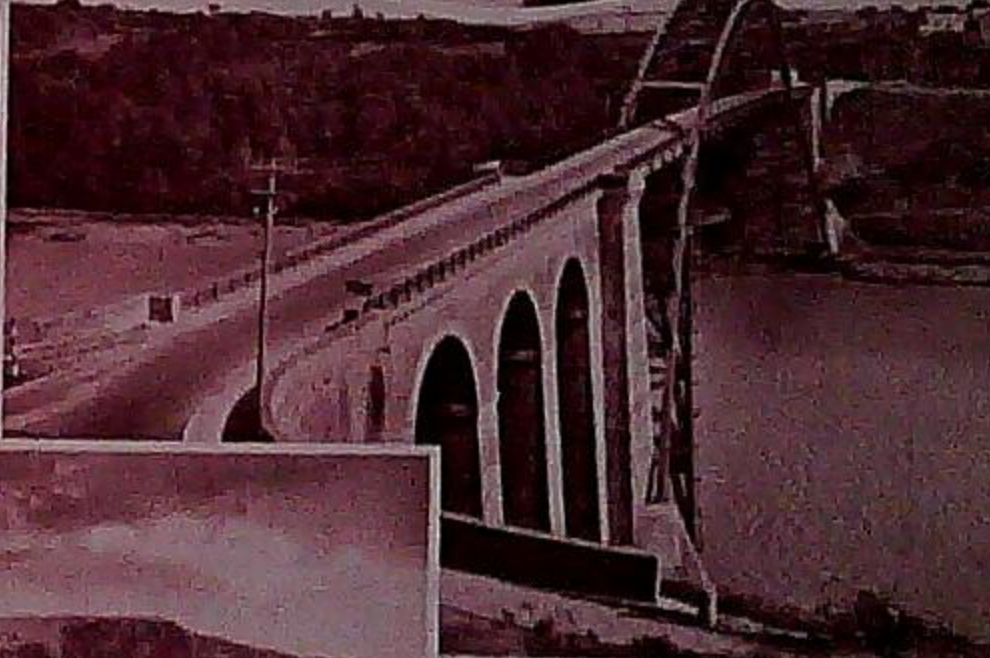
6

JOSSELIN

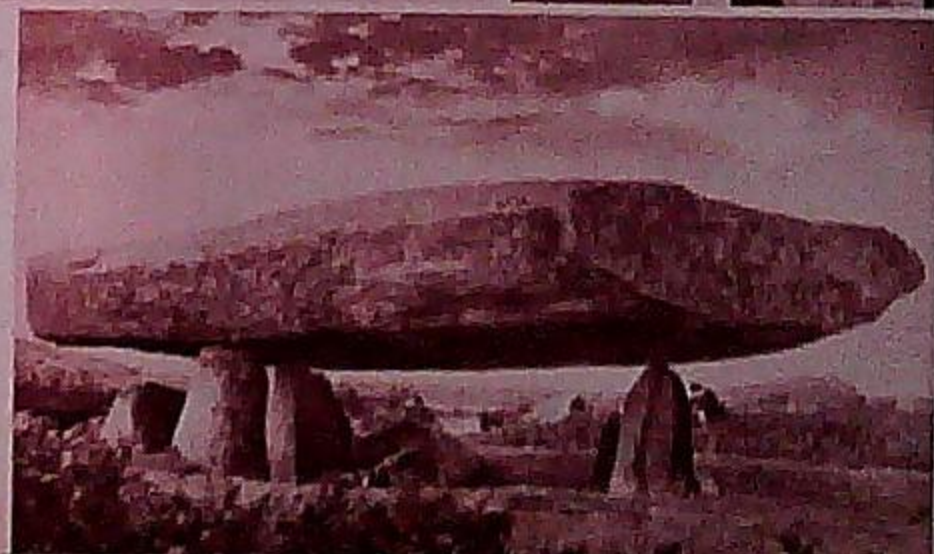
En BRETAGNE IDÉALE réseau de routes idéales.



← LE FAOUËT



LA ROCHE-BERNARD



LOGMARIAQUER

## LORIENT

En 1666, la Compagnie des Indes choisit le bel et large estuaire qui forme la réunion du Scorff et du Blavet, pour être le point de départ de ses hardis équipages. Choix heureux puisqu'un grand port et une grande ville se sont développés là, aujourd'hui plein d'attraits pour le touriste et le voyageur. Vous irez admirer la belle ordonnance des bâtiments de l'Arsenal maritime, où sont en réparation, sous vos yeux, de nombreuses unités de notre flotte militaire. Plus loin, les chantiers de constructions navales de Caudan, avec leur onze cales, vous initieront à la technique maritime, et le port de pêche de Kéroman, l'un des tout premiers ports de pêche français, magnifiquement équipé et outillé, vous apparaîtra comme une magnifique réalisation du génie moderne.

Lorient est aussi un centre touristique admirablement situé pour qui veut connaître le pays morbihanais. Il commande de beaux circuits vers Le Faouët et vers Pont-Aven. Ce rôle qui ne cesse de prendre de l'importance, la cité lorientaise le tient à merveille : la vie y est pittoresque, agréable et animée, les hôtels d'un parfait confort.

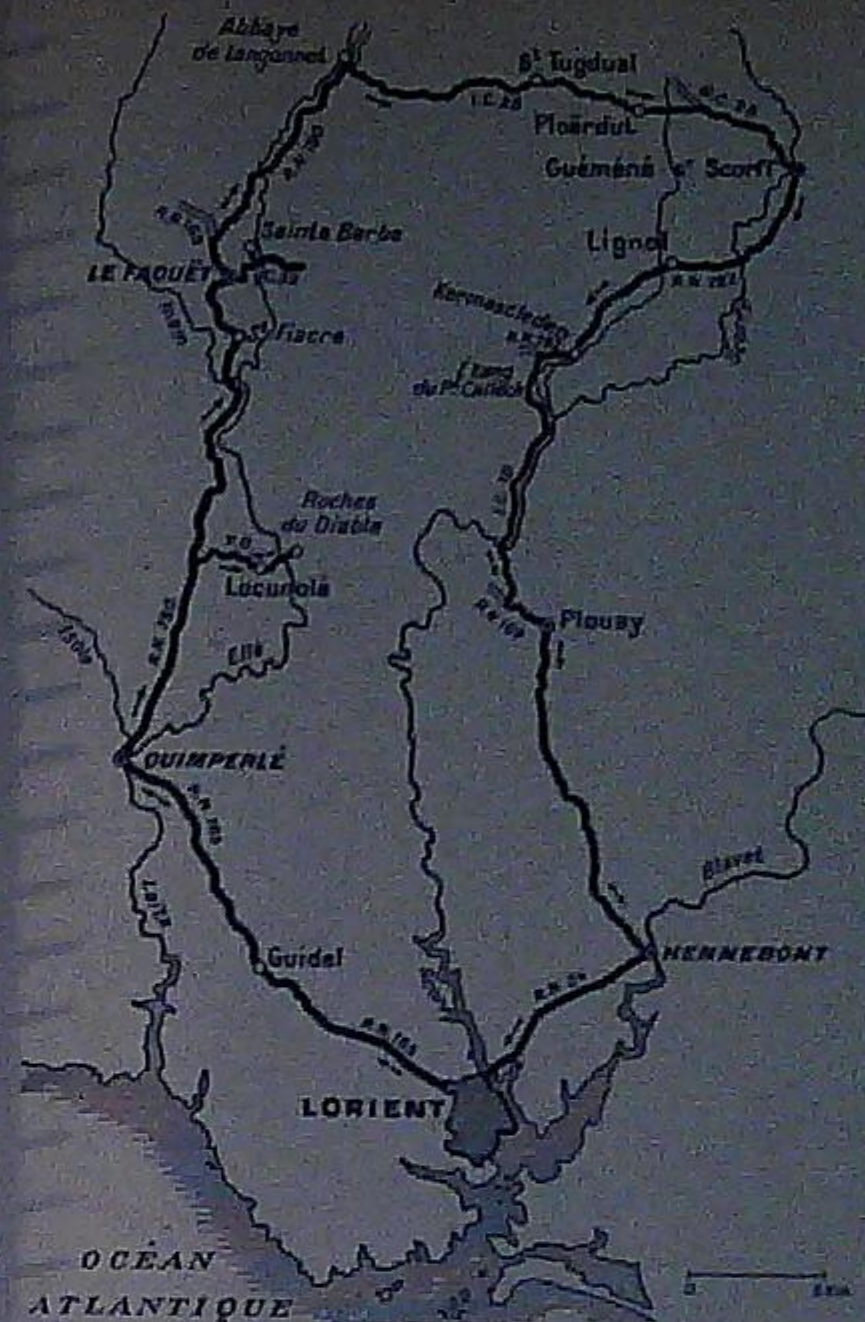
*Ch. de F. de l'État, ligne de Paris-Quimper (554 km.).*

CONSULTER LES CIRCUITS ÉTABLIS POUR LES LECTEURS DU GUIDE



## PORT-NAVALO

Située à l'entrée de l'étroit goulet par lequel le golfe du Morbihan s'ouvre sur la mer, la belle plage de Port-Navalo avoisine la pointe du même nom. La vue s'étend d'un côté sur la haute mer, et de l'autre, sur l'admirable mer intérieure qu'est le golfe, peuplé, dit-on, d'autant d'îles qu'il y a de jours dans l'année. C'est une des escales des vapeurs qui effectuent le tour du golfe, promenade dont l'éloge n'est plus à faire.



## LORIENT

### Circuit du FAOUËT - 130 km.

#### 1<sup>er</sup> arrêt. QUIMPERLÉ

Beaucoup d'intérêt. Dans la ville basse, voir l'Isolo, bordée de maisons anciennes et surtout la belle église abbatiale de Sainte-Croix élevée au XI<sup>e</sup> siècle en style roman. Rebatie en grande partie au XIX<sup>e</sup> siècle après la chute du clocher central, elle a gardé une crypte et une abside admirables. Dans la ville haute où l'on grimpera par la raide rue Savary, on verra l'église Saint-Michel, des XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles qui a une tour carrée et un beau porche.

### 5<sup>e</sup> arrêt. KERFANY-LES-PINS

Kerfany-les-Pins à l'embouchure du Belon, la route du Belon vers Riec.

### 6<sup>e</sup> arrêt. RIEC-SUR-BELON

Après Moëlan la route traverse une contrée verdoyante dominant l'estuaire du Belon. A Riec, célèbre par ses huîtres délicates vous ferez un déjeuner de premier ordre.

### 7<sup>e</sup> arrêt. PONT-AVEN

La charmante petite ville mérite une ample visite. On verra : l'Aven, ses moulins et ses cascates, le port, le bois d'Amour. On pourra gagner en 3 km. sur la rive droite de l'Aven, le château du Hénan (XV<sup>e</sup> siècle) dans une situation pittoresque au-dessus de l'estuaire.

On reviendra à Lorient par Rice et Quimperlé.

## Circuits autour de PONTIVY

### Départ de PONTIVY :

1<sup>o</sup> Sur Neulliac, Saint-Aignan, Route en Corniche, Barrage de Guerlédan, Mur Saint-Gilles du vieux Marché Caurel, Bon-Repos, Les Salles, Sainte-Brigitte, Cléguérec, Stival (80 km. environ).

2<sup>o</sup> Sur Saint-Nicodème, Saint-Nicolas, Castennec, Bieuzy, Melrand, Le Guellouit, Vallée de la Sarre, Guern, Quelven, Boderel, Le Resto, Rimaison, Saint-Michel (65 km. environ),

3<sup>o</sup> Sur Pluméliau, Guénin, Baud, Quinipily, Lambel, Camors, La Chapelle-Neuve, Locminé (85 km. environ).

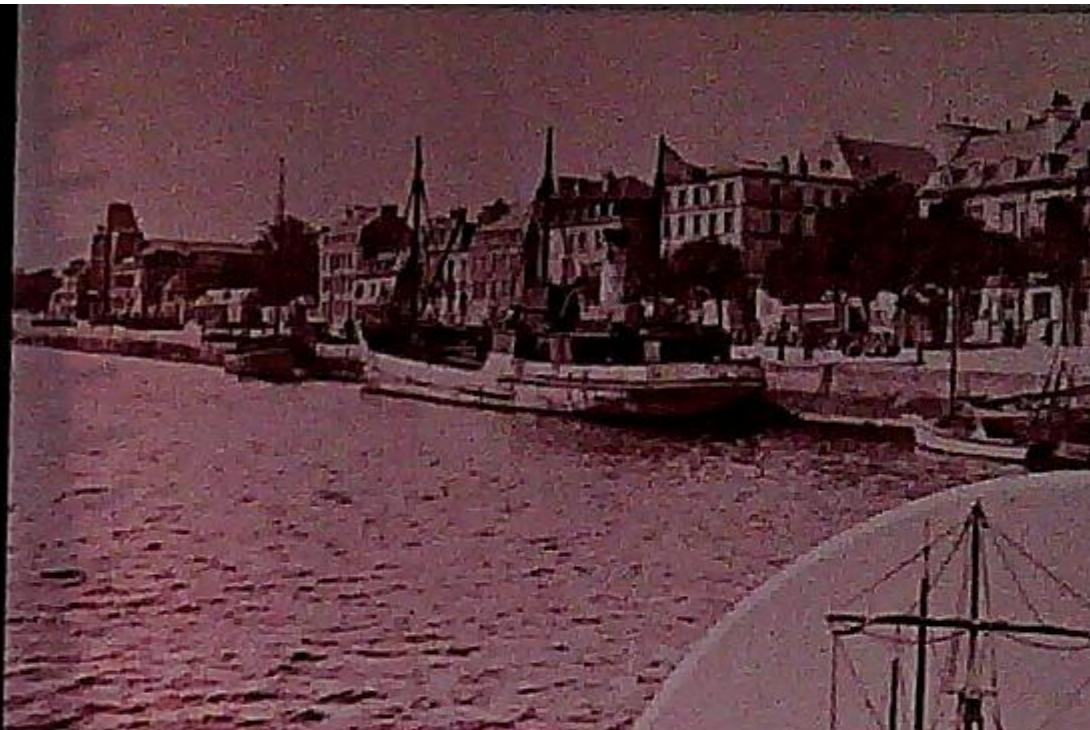
4<sup>o</sup> Sur Noyal, Pontivy, Rohan, Thymadeuc, Les Forges, Mohon, Josselin, Guéhenno, Radenac, Réguiñy (100 km. environ).

5<sup>o</sup> Sur Séglien, Guémené, Kernascléden, Pontcallec, Pont-Neuf, Berné, Meslan, Le Faouët, Priziac, Le Croisty, Ploërdut, Guémené (110 km. environ).

6<sup>o</sup> Sur Guémené, Ploërdut, Saint-Tugdual, Abbaye de Langonnet, Langonnet, Gourin, Glomel, Rostrenen, Silfiac, Saint-Laurent, Pontivy (125 km. environ).

7<sup>o</sup> Sur Saint-Caradec, Loudéac, Plouguenast, Moncontour, Collinée, Saint-Gilles-du-Méné, Plémet, Loudéac, Saint-Gonnery, Saint-Gérand (117 km. environ).

La BRETAGNE IDEALE possède 575 km. de côtes...

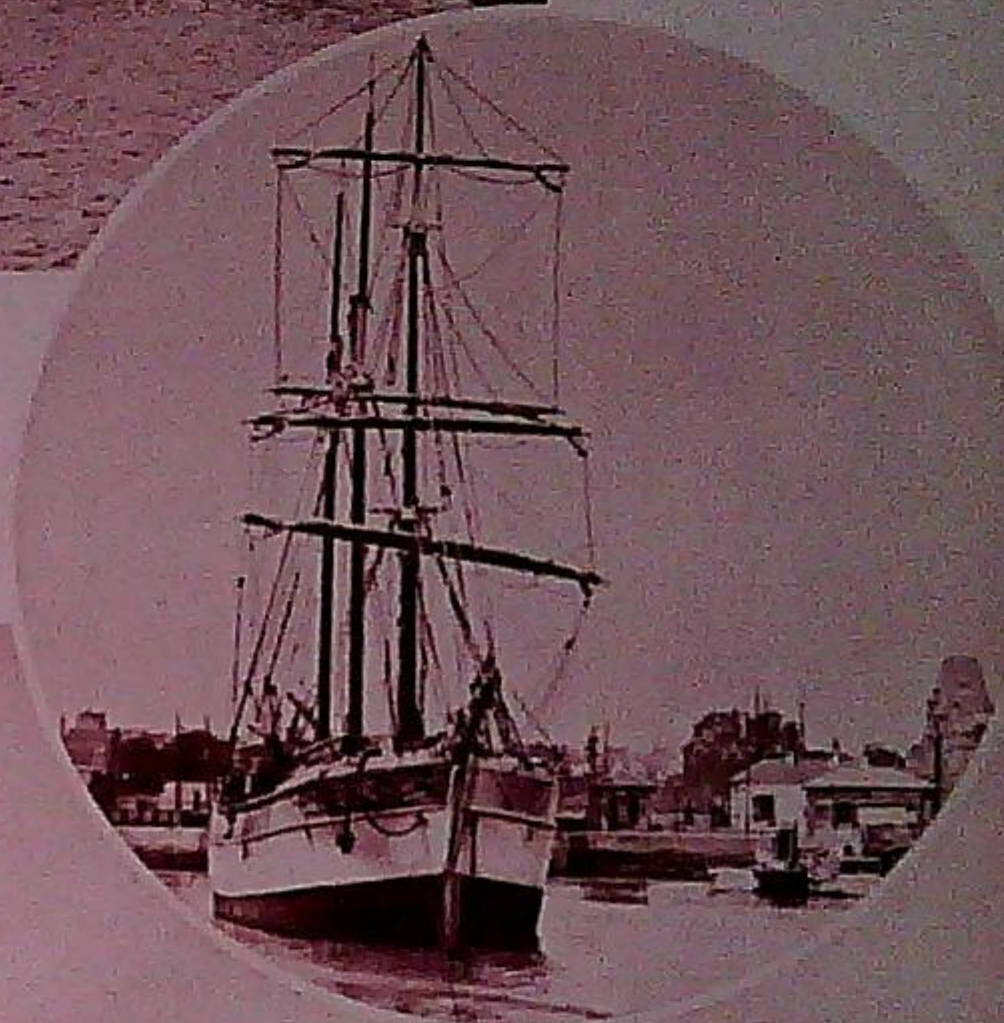


LORIENT



LORIENT

LORIENT



## PENTHIÈVRE

Sur le pédoncule ténu de la presqu'île de Quiberon, les sables de Penthièvre, illustrés par Hoche, s'étendent magnifiquement entre la mer iodée et les pins sombres aux senteurs salubres. C'est un site indiqué pour le repos réconfortant. Et quelles possibilités de promenades par le petit monde admirable qu'est la presqu'île ! Quiberon n'est pas loin, ni les merveilles de Carnac.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Auray (520 km.), bifur. vers Penthièvre.*

## PLOËRMEL

Un nom chantant pour une bien jolie cité. Vous aimerez à y faire escale, une longue escale au cours de vos randonnées à travers le Morbihan. En vous mêlant à la vie intime de cette bourgade parfaitement bretonne, vous apprendrez à connaître mieux l'âme complexe de la Bretagne Idéale.

Et puis, contemplez à loisir les sculptures étonnantes qui ornent le portail de la belle église Saint-Armel. Suivez les récits divins que nous font les huit magnifiques verrières peintes au XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles. Errez enfin par les vieilles rues de la cité, grande ville autrefois, sereinement déchue aujourd'hui, où vous rencontrerez beaucoup de vieilles maisons dont quelques-unes remontent au XVI<sup>e</sup> siècle finissant.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A La Brohinière (411 km.), bifur. vers Ploërmel.*

## PONTIVY

Au cœur de la Bretagne, Pontivy est un centre d'excursions de premier ordre vers diverses régions de cet admirable pays de mystère qu'est demeuré l'Arcoat. Mais la coquette cité mérite elle-même le séjour et la visite. La vieille ville avec son château hérissé bâti en 1585, et ses ruelles en désordre, la Napoléon-ville aux rues strictes, tirées au cordeau forment un ensemble sans désharmonie dans la belle vallée du Blavet. Une très belle chose encore : l'église Notre-Dame de la Joie, élevée au XV<sup>e</sup> siècle dans le style gothique flamboyant.

Pontivy s'enorgueillit encore, et à raison, d'une belle plage artificielle établie à 2 km. seulement de la ville.

*1<sup>o</sup> Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest. A La Brohinière (411 km.), bifur. pour Loudéac et Pontivy ; 2<sup>o</sup> Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Brest A Saint-Briac (475 km.), bifur. pour Pontivy.*

CONSULTER LES CIRCUITS ÉTABLIS POUR LES LECTEURS DU GUIDE

## QUESTEMBERT

Un gros bourg de l'intérieur, plein d'attrait. Il a une belle église du XVI<sup>e</sup> siècle, de solides et rustiques halles de 1675, un curieux calvaire et de petites maisons anciennes qui entretiennent le charme du passé.

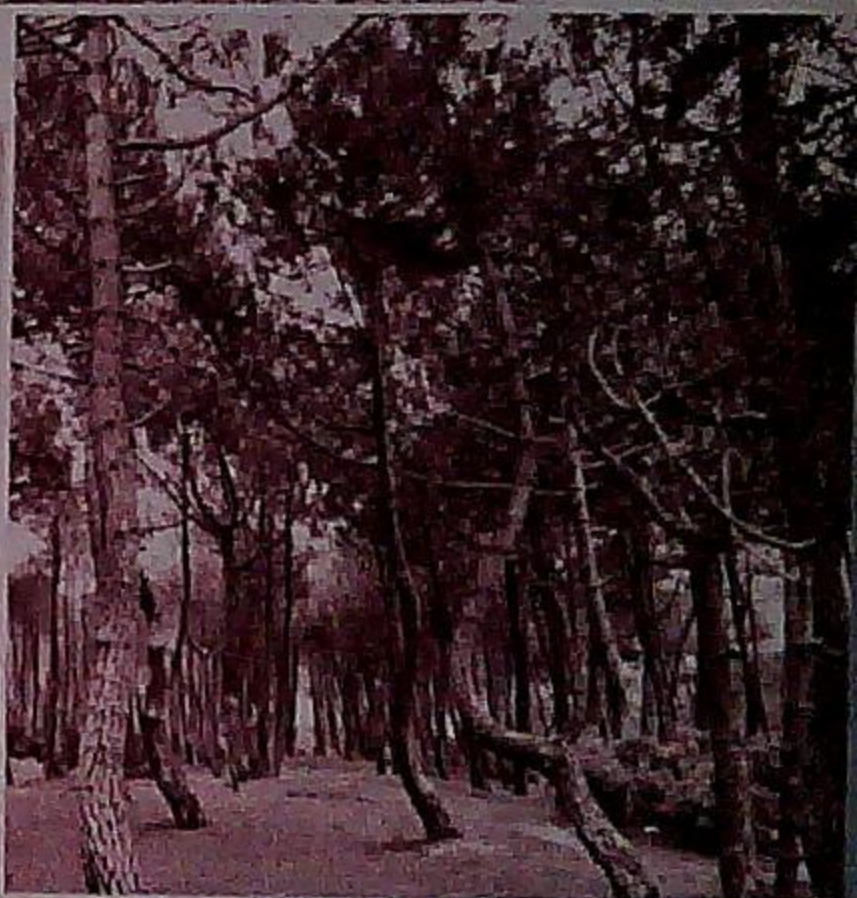
Les truites de Questembert sont très appréciées.

## ROCHEFORT-EN-TERRE

Accrochée au rebord d'un tableau qui domine pittoresquement la vallée de l'Arz, Rochefort-en-Terre s'entoure de paysages admirables. Mais la vieille cité n'en est pas indigne : elle a un château en nobles ruines, une église qui a d'antiques statues de bois, et une belle rue bordée de maisons du XV<sup>e</sup> siècle.



PONTIVY



PENTHIÈVRE

PLOËRMEL

...120 stations balnéaires...

## QUIBERON

D'émouvants souvenirs historiques s'attachent à cette mince péninsule allongée qui porte Quiberon. Mais le renom de la charmante cité n'est pas fait que de cette dramatique histoire. Quiberon est une des stations balnéaires les plus justement louées et fréquentées de la Bretagne Idéale. Elle a de très beaux hôtels, offre des distractions nombreuses et toutes les facilités de séjour. Mais aussi quel admirable cadre ! Une plage très vaste de sables fins et chauds regarde vers le Sud ; bordée au Nord par de multiples rangées de pins vivifiants. Un large boulevard égayé par une animation élégante y conduit. Tout à côté, le port sardinier montre ses spectacles toujours colorés. Et, à portée du piéton le plus timide, c'est l'effarante et sauvage côte qui borde à l'Ouest l'ancienne Ile. Sur 7 kilomètres, c'est une succession de tableaux impressionnants et de sites magnifiques ; rochers déchiquetés, grottes tumultueuses où la mer s'engouffre avec furie. L'autre face est plus tranquille.

Le charmant faubourg de SAINT-JULIEN y regarde la mer ensoleillée. Un peu plus loin ce sont les dunes qui soudent l'énorme rocher au continent, et qui portent elles aussi des pins salutaires.

Lumière, tiédeur, air iodé, élégance, c'est tout Quiberon.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Auray (520 km.), bitur. pour Quiberon (trains directs en saison).  
Autobus réguliers Vannes-Auray-Quiberon.*



## SAINT-GILDAS DE RHUIS

Cette plage est avoisinée par l'église dont le chœur roman est demeuré intact, depuis le temps où y prêcha le célèbre Abélard, qui fut abbé de Saint-Gildas de 1126 à 1136 et dépeignit sous les couleurs les plus sombres le relâchement de la règle de la communauté, ainsi que les intrigues des seigneurs voisins qui tentèrent plusieurs fois de l'empoisonner.

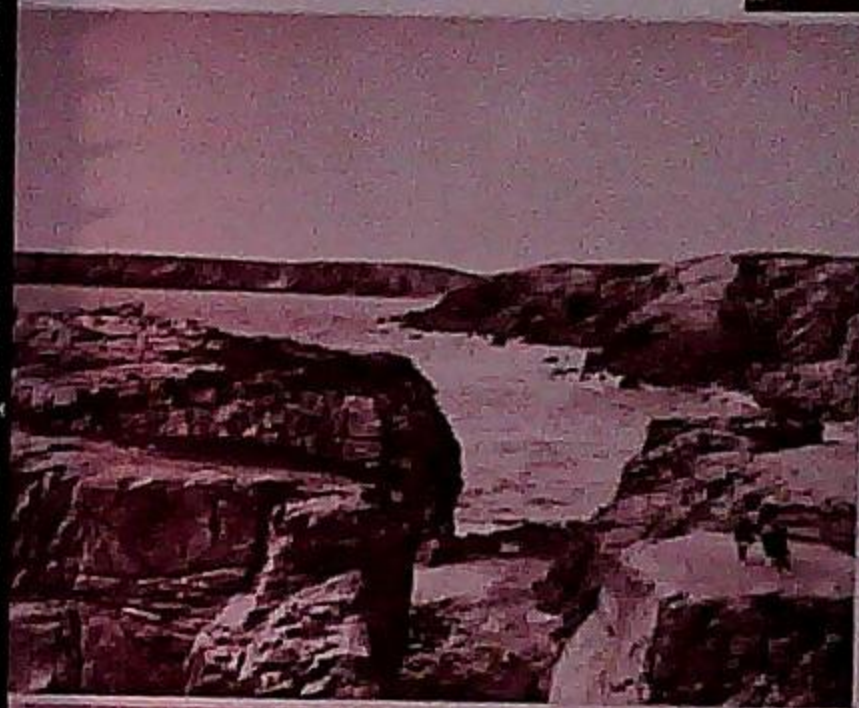
L'église conserve un riche trésor, où l'on admirera particulièrement le buste reliquaire, le bras et la jambe reliquaire de Saint-Gildas.

QUIBERON-PORT-MARIA



SAINT-JULIEN-QUIBERON

QUIBERON



QUIBERON



... 600 hôtels à prix honnêtes.

## SAINTE-ANNE-D'AURAY

Dans un cadre de landes sauvages, un grand sanctuaire est né, au XVII<sup>e</sup> siècle de la vision extatique d'un humble paysan breton, Nicolazic. Sous le patronage de Sainte-Anne, une belle Basilique, une fontaine miraculeuse, une *Scala-Santa* que l'on grimpe à genoux, un pardon admirablement coloré, le plus considérable de Bretagne Idéale (25-26 juillet), et aussi le monument aux 250.000 Bretons morts pour la France, ont créé un paysage spirituel qui impressionne le plus dégagé des visiteurs.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper (527 km.)*

## SAINT-PIERRE-QUIBERON

A mi-presqu'île, face à la baie bien abritée de Quiberon, tout proche de la sauvage côte occidentale, Saint-Pierre, village ensoleillé ceint de jardins opulents, s'élève rapidement à la dignité de grande station balnéaire. Cette prospérité est justifiée : deux belles plages de sable fin incitent au repos réparateur.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper. A Auray, Ch. de F. et autocars pour Saint-Pierre-Quiberon.*

## LA TRINITÉ-SUR-MER

Le bourg domine pittoresquement l'estuaire majestueux du Crach. Des ruelles escarpées descendent au port. Tout à côté, la station balnéaire s'étale bien abritée propice aux joyeux ébats des troupes familiales. Simplicité mais joies incomparables de la lumière, du repos et des activités aquatiques dans la plus grande sécurité. Ajoutez les huîtres succulentes.

## VANNES

Le chef-lieu du département est d'abord un centre touristique de tout premier ordre, clef de nombreux circuits, et embarcadère pour les merveilleuses navigations du golfe (consulter les circuits indiqués). Mais aussi quelle belle ville ! De son passé militaire, elle a gardé une majestueuse ceinture de remparts, qu'il faut voir par delà le ruisseau de Rohan, bordé de vieux lavoirs. La ville ancienne a d'admirables maisons et des ruelles qui évoquent les cités du Moyen Âge : les étages en encorbellement s'avancent jusqu'à presque se toucher. Au centre de ce quartier, la cathédrale élève ses deux belles tours, l'une gothique, l'autre romane, au-dessus du pâti des vieilles toitures.

Que le charme de cette ville captivante ne vous détourne pas d'aller voir le beau Musée archéologique logé au n° 2 de la rue Noé, dans la Maison du Parlement, élevée au XV<sup>e</sup> siècle. Riche en objets de la civilisation des mégalithes, il vous donnera une excellente et très agréable leçon de préhistoire.

*Ch. de F. de l'État, ligne Paris-Quimper (501 km.)*

CONSULTER LES CIRCUITS ÉTABLIS POUR LES LECTEURS DU GUIDE

## VANNES

### Circuit du GOLFE DU MORBIHAN 45 km. de route

(Voir la carte au verso)

#### 1<sup>er</sup> arrêt. LE CHATEAU DE KERLEVENANT

Notre route, par Noyal et Saint-Armuel a suivi les rivages orientaux du golfe sur lequel on a de belles vues. A 1 kilomètre de Saint-Colombier nous visiterons le château de Kerlevenant qui est dans le style néo-antique de l'Empire.

#### 2<sup>e</sup> arrêt. LE CHATEAU DE SUCINIO

Cette forteresse de 1250, qu'occupa Duguesclin et où se réfugièrent les Chouans a gardé des ruines imposantes dans un site dépouillé, près de la mer. Il a 5 belles tours rondes et une rectangulaire.

#### 3<sup>e</sup> arrêt. SARZEAU

Un joli bourg de 4.000 habitants, patrie de Le Sage, l'auteur de " Gil Blas ". Sa maison natale se trouve parmi plusieurs maisons anciennes du XVIII<sup>e</sup> siècle, à lucarnes ouvragées et porte la date de 1653.

#### 4<sup>e</sup> arrêt. SAINT-GILDAS-DE-RHUIS

Un petit village qui a une très belle église de style romain : c'est l'ancienne Chapelle de l'Abbaye, construite à partir du XI<sup>e</sup> siècle. A 1 kilomètre on gagnera la pointe du Grand-Mont qui est un magnifique belvédère sur l'Océan.

#### 5<sup>e</sup> arrêt. PORT-NAVALO

Un petit port de pêche sur l'étroit goulet (956 mètres) qui sépare la presqu'île de Rhuis de celle de Locmariaquer, fermant le vaste golfe du Morbihan. Il faut gagner la pointe du phare, d'où l'on a d'admirables vues sur la côte de Carnac, la presqu'île de Quiberon, les îles Houat et Hoedic et jusqu'à Belle-Ile.

Pour le retour vers Vannes prendre la route côtière du Golfe jusqu'à Sarzeau.

*L'Essai de Vannes, 6, rue Joseph-Le-Brix, recommande la promenade en bateau sur le Golfe du Morbihan. Il est à la disposition des touristes pour toutes autres excursions intéressantes ayant Vannes comme point de départ.*

### 5<sup>e</sup> arrêt. COLONNE DES TRENTE. MI-VOIE

Pendant la guerre de la succession de Bretagne les Anglais alliés au parti du Comte de Montfort occupaient le pays. Le Capitaine anglais Robert Bembro, cantonné à Ploërmel, particulièrement cruel, terrorisait la région.

En 1351, Beaumanoir commandait à Josselin une forte garnison de Bretons. Il lança un défi à Robert Bembro. Trente champions de chaque côté devaient se rencontrer à Mi-Voie pour décider du sort du pays. Le combat fut si acharné qu'il fut interrompu deux fois pour permettre aux hommes de reprendre des forces. Beaumanoir grièvement blessé demanda à boire. « Bois ton sang, Beaumanoir, la soif te passera, » lui crie le chevalier du Borl.

Les Bretons redoublent d'ardeur et remportent une victoire éclatante. Tous leurs adversaires sont ou tués ou faits prisonniers.

### 6<sup>e</sup> arrêt. PLOËRMEL

On accordera une longue visite à l'église Saint-Armel, qui a un remarquable portail sur la face latérale nord et de très beaux vitraux des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles. Il y a aussi à Ploërmel d'intéressantes maisons anciennes.

### 7<sup>e</sup> arrêt. MALESTROIT

Ville très ancienne, restes de remparts. Eglise romane Saint-Gilles, XII<sup>e</sup> siècle, vitraux du XV<sup>e</sup> siècle, maisons des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles.

### 8<sup>e</sup> arrêt. ROCHEFORT-EN-TERRE

Une route pittoresque par la vallée de l'Oust, Malestroit et les landes de Lanvaux mène à Rochefort-en-Terre. Le vieux bourg est bâti dans un site pittoresque, sur le rebord abrupt d'un plateau qui domine la vallée de l'Arz. On visitera le château du XIII<sup>e</sup> siècle et l'on verra de belles maisons des XV<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles.

### 9<sup>e</sup> arrêt. QUESTEMBERT

Un bref crochet permettra de visiter les anciennes Halles qui sont remarquables.

### 10<sup>e</sup> arrêt. LA ROCHE-BERNARD

Au soir tombant vous auriez du célèbre pont un magnifique coup d'œil sur l'estuaire encaissé de la Vilaine. Et si c'est l'heure du dîner arrêtez-vous : la petite ville est un relai de fine bouche.

...de nombreux monuments préhistoriques.

VANNES

VANNES



VANNES



SAINT-PIERRE-QUIBERON



SAINTE-ANNE-D'AURAY

# BRETAGNE IDÉALE

## EN 12 JOURS



Voici un circuit de douze étapes journalières qui vous permettra d'apercevoir les aspects divers de la Bretagne Idéale.

Point de départ : Dinan, au bord de la Rance. De Lancieux au cap Fréhel, c'est une pittoresque succession de baies profondes et miroitantes, et de pointes hardies où sont établis Saint-Jacut, Saint-Cast et le vieux fort de la Latte. La formidable falaise rouge du cap Fréhel et les mélancoliques landes qui l'environnent vous retiendront. Puis vous suivrez la rive orientale de la baie de Saint-Brieuc, à travers un paysage riche en dunes et en pinèdes, par les Sables-d'Or, Erquy, Pléneuf, le Val-André. Saint-Brieuc, cité accueillante, sera le gîte d'étape (110 km.).

Deuxième jour. Vous suivrez la rive opposée par les Rosaires, Binic, Étables, Saint-Quay-Portrieux. Vous entrez exactement à Plouha, dans la Bretagne bretonnante, la "Basse-Bretagne", où les rudes parlers et les costumes locaux témoignent d'une tradition originale et forte. Puis c'est Paimpol, la cité des pêcheurs d'Islande, Bréhat, l'île rose, tiède et fleurie, le somptueux estuaire du Trieux, Tréguier, la vieille ville épiscopale. Une excellente étape sera Lannion, à la tête de l'estuaire du Léguer (90 km.).

Troisième jour. Vous achèverez de connaître le Trégor, pays doux et rude, qu'on a pu surnommer l'Attique bretonne. Vous suivrez la magnifique route de la Corniche qui, par les villas de Perros-Guirec, les grèves de Ploumanac'h et de Trégastel, les plages de Trébeurden, vous mènera à Lannion. Longez ensuite la Lieue de Grève, immensité de sables bordés de collines verdoyantes, puis entrez en Finistère où vos premières découvertes seront Locquirec, Saint-Jean-du-Doigt, Primel-Trégastel. Vous gagnerez Morlaix pour l'arrêt du soir (90 km.).

Quatrième jour. Ce sera une incursion dans la Bretagne intérieure, jusqu'aux frondaisons et aux cascades tumultueuses du Huelgoat. Puis, remontant vers le Nord-Ouest, vous traverserez avant Commana, les désolées et magnifiques croupes de l'Arrhée, creusées de tourbières où les vieux Bretons plaçaient l'entrée du Purgatoire. Sortis de ces landes solitaires, vous traverserez le pays des Calvaires, par Lampaul, Guimiliau, Saint-Thégonnec, où vous admirerez de somptueux ensembles monumentaux. Regagnez Morlaix, puis descendez le bel estuaire, jusqu'à Carantec. Selon l'heure, votre gîte sera Saint-Pol-de-Léon ou bien Roscoff (115 km.).

Cinquième jour. Vous allez connaître les divers aspects du Léon. C'est, au début, un plateau merveilleusement cultivé, où poussent, près de Roscoff, Saint-Pol, Plougoulm, Sibiril, de célèbres primeurs. Puis le paysage se fait plus sévère au fur et à mesure que l'on avance vers l'Ouest. Un crochet vers l'intérieur, pour aller voir l'opulent château de Kerjean et l'émouvante basilique de Notre-Dame du Folgoët, près de Lesneven. Puis vous gagnerez le littoral sauvage à Brignogan dont les rochers sont terrifiants, à Plouguerneau, à l'Aber-Wrac'h, le port des

rudes goémoniers, à Portsall, à Porspoder. Vous descendrez ensuite vers le Conquet, ancien fort de corsaires, la pointe Saint-Mathieu et Brest (150 km.).

Sixième jour. Visite de Brest : l'Arsenal, les cuirassés. Confier pendant cette journée le graissage de votre voiture à l'un des nombreux garagistes Brestoïis.

Septième jour. Ici s'impose un tour de la merveilleuse rade, si profondément découpée par les estuaires, grands ou minuscules. Le grand pont Albert-Louppe franchit l'Elorn. Puis ce sont Plougastel-Daoulas, le Faou, et pour pénétrer dans la presqu'île de Crozon, le pont suspendu du Térénez, au-dessus des sombres méandres de l'Aulne. A l'extrémité de la presqu'île allongée est Camaret, port pittoresque de langoustiers, la magnifique pointe des Tas de Pois, les grottes de Dinan et la célèbre Morgat, étape du déjeuner. Vous ferez l'ascension du Ménez-Hom, l'un des plus beaux belvédères de la Bretagne Idéale. Puis vous visiterez ensuite Locronan, pour la découverte de l'harmonieuse baie de Douarnenez. Par la belle plage du Ris, vous atteindrez le bon gîte à Audierne (200 km.).

Huitième jour. Vous irez ensuite contempler l'inoubliable sauvagerie du Raz, et, par Audierne, pénétrerez en pays bigouden, la contrée autrefois mystérieuse, aujourd'hui accueillante, où s'activent les prestes dentellières aux hautes têtes empesées. Voyez, dans un paysage de palus dénudés, l'admirable calvaire de Tronoen. Puis, allez contempler, du haut du phare d'Eckmühl, l'assaut des vagues contre la rude pointe de Penmarc'h. Le Guilvinec et Lesconil vous montreront les filets bleus des barques sardinières. Enfin par Pont-l'Abbé, vous gagnerez Quimper-Coréentin, le pays du cidre d'or et des crêpes dentelles (85 km.).

Neuvième jour. C'est une contrée verdoyante et fleurie que vous allez parcourir. Voyez Bénodet, Beg-Meil, les vergers de Fouesnant et de la Forêt. Puis c'est Concarneau, la vieille forteresse de mer, où, du haut des remparts de la Ville Close, vous admirerez la grâce élégante des bateaux thoniers. Et par Pont-Aven, Riec-sur-Belon et la forêt de Clohars-Carnoët, vous rejoindrez Quimperlé (85 km.).

Dixième jour. Nouvelle randonnée dans l'Arcoat mystérieux. Vous verrez les églises du Faouët, Saint-Fiacre et Sainte-Barbe, puis Kernascliden, autre merveille de l'art breton. La riante vallée du Scorff, celle du Blavet et la pittoresque cité d'Hennebont, vous conduiront à Lorient où vous retrouverez la mer (85 km.).

Onzième jour. Vous êtes au pays vannetais où se marient les charmes des landes gréseuses et ceux de la mer toujours présente. Vous passerez par l'Étel, important port thonier, par les landes d'Erdeven, par Quiberon, et vous entrez dans les landes que hérissent monstrueusement les alignements de Carnac. Par Auray et le célèbre hameau de Sainte-Anne, vous atteindrez Vannes (130 km.).

Douzième jour. Vous allez, du Sud au Nord, traverser une partie de l'Armorique, par les confins de la Basse et de la Haute-Bretagne. Vous franchissez d'abord les mélancoliques landes de Lanvaux, puis vous voyez Josselin et Ploërmel. Redescendant vers le Sud, vous passez à Rochefort-en-Terre et à La Roche-Bernard, relai gastronomique sur la route de La Baule (120 km. jusqu'à La Roche-Bernard).

Quatre journées supplémentaires vous auraient permis de compléter votre beau voyage par quatre inoubliables navigations :

1° De Brest : Ouessant, la perle des îles ; 2° De Quimper : la descente de l'Odet ; 3° De Quiberon : Belle-Ile ; 4° De Vannes : le golfe du Morbihan.

# LES CHATEAUX DE LA BRETAGNE IDÉALE

BREST (Finistère) . . . . .	Château fort des XIII <sup>e</sup> et XV <sup>e</sup> siècles, sur le port de guerre.
COATBILY, en Kerfeunteun (Finist.)	Château du XVI <sup>e</sup> siècle (légende des Korrigans), près de la route de Châteaulin.
DINAN (Côtes-du-Nord) . . . . .	Château de la Duchesse Anne, XIV <sup>e</sup> s.
ELVEN (Morbihan) . . . . .	Tours du Château de Largoët, XV <sup>e</sup> s.
GUERNAC'HANAY, en Plouaret (Côtes-du-Nord) . . . . .	Château du XVI <sup>e</sup> siècle.
LE GUILDO (Côtes-du-Nord) . . . . .	Ruines de Château fort.
LA HUNAUDAYE (Côtes-du-Nord)	Château ruiné du XIV <sup>e</sup> siècle.
JOSSELIN (Morbihan) . . . . .	Château du XVI <sup>e</sup> siècle.
KERGOURNADEC'H, en Cléder (Finistère) . . . . .	Château du XVI <sup>e</sup> siècle (à 2 km. du bourg) : le chevalier Nuz, le premier Kergournadec'h, vint de Grande-Bretagne avec Saint-Pol au V <sup>e</sup> siècle.
KERIOLET, en Beuzec-Conn (Fin.) . . . . .	Château moderne avec musée.
KERJEAN, en Saint-Vougay (Fin.) . . . . .	Château du XVI <sup>e</sup> siècle : le Versailles du Léon.
KERNUZ, en Pont-l'Abbé (Finist.) . . . . .	Château du XVI <sup>e</sup> siècle. — Archives remarquables à un km. de la ville.
KEROUARTZ, en Lannilis (Finist.) . . . . .	Château du XVI <sup>e</sup> siècle, près du bourg.
KEROUZÉRÉ, en Sibiril (Finistère) . . . . .	Château des XV <sup>e</sup> et XVI <sup>e</sup> siècles, près du bourg.
MAILLE, en Plounevez-Lochrist (Fin.) . . . . .	Pavillon du XVI <sup>e</sup> siècle.
MEZARNOU, en Plouneventer (Fin.) . . . . .	Manoir du XV <sup>e</sup> siècle. — Souvenir de La Fontenelle.
PONTIVY (Morbihan) . . . . .	Château du XVI <sup>e</sup> siècle.
ROCHEFORT-EN-TERRE (Morb.) . . . . .	Ruines du Château fort.
LA ROCHE-JAGU (Côtes-du-Nord)	Château du XV <sup>e</sup> siècle.
SAINT-GUYOMARD, en Brignac (Morbihan) . . . . .	Château du XVI <sup>e</sup> siècle.
SUCINIO (Morbihan) . . . . .	Ruines d'un Château fort du XII <sup>e</sup> s.
TONQUEDEG (Côtes-du-Nord) . . . . .	Ruines d'un Château fort du XIV <sup>e</sup> s.
LA TOUCHE, en Trébry (Côt.-du-N.)	Manoir du XVI <sup>e</sup> siècle.

# LES COSTUMES DE BRETAGNE IDÉALE

Nulle province française n'a conservé un aussi bel ensemble de costumes anciens que les trois départements de la Bretagne Idéale. Ce sera pour vous un émerveillement que de les découvrir au hasard de vos randonnées. Les pardons, les processions, les noces, et jusqu'aux simples offices des dimanches ordinaires vous permettront de les apprécier et de les étudier à loisir.

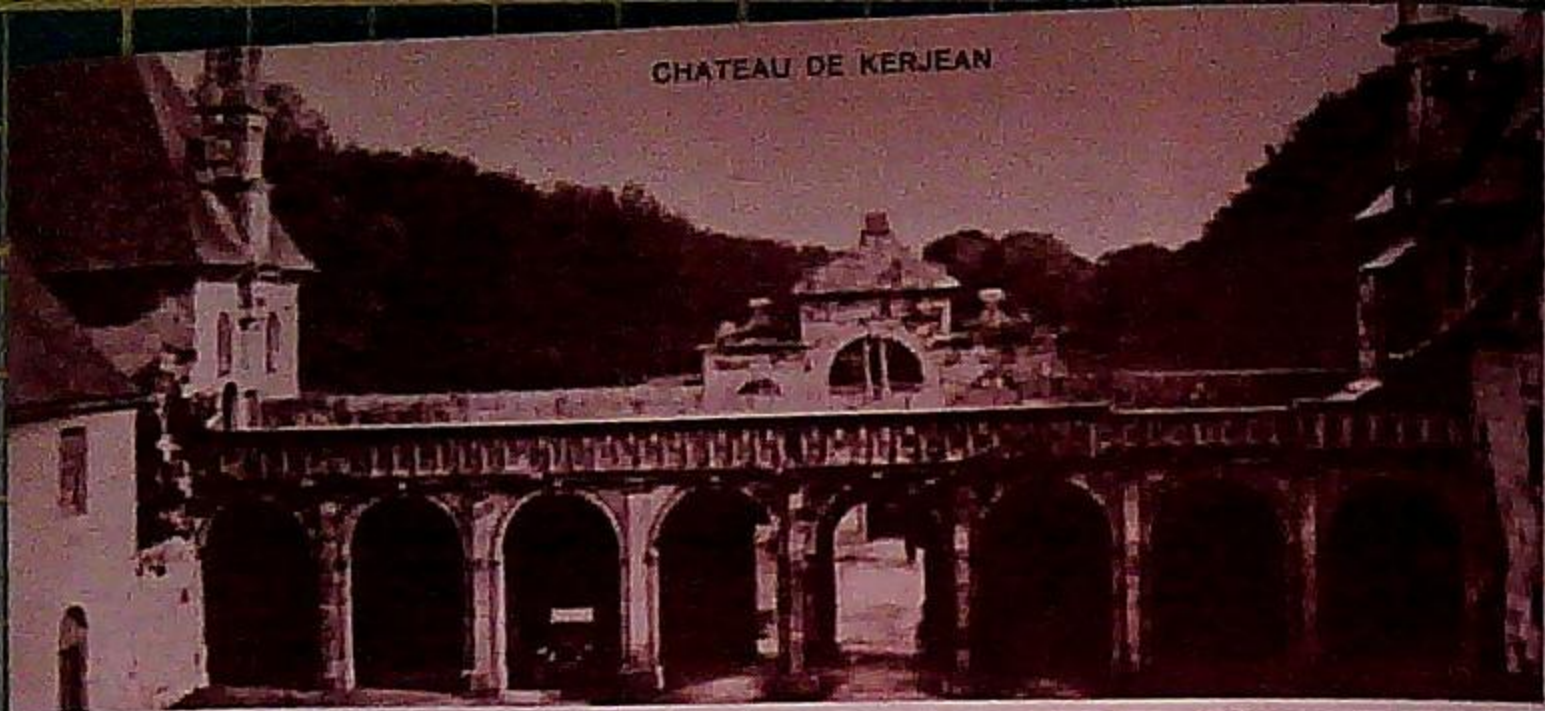
Le Guide ne veut pas vous fatiguer par une description, même illustrée, de tous les types de ces chefs-d'œuvre vestimentaires : on distingue une centaine de coiffes, et au moins une soixantaine de vêtements féminins et masculins ! Il n'est même pas possible de les classer d'une façon très simple par région : l'extension des divers types est assez déconcertante et à peu près sans lien avec les conditions naturelles. Les uns sont répandus dans une très vaste zone, comme la coiffe trégorroise aux fines ailes pointues ramenées sur la poitrine, que l'on trouve dans tout un diocèse. D'autres ne sont portés que dans une seule paroisse, comme la coiffe de Gouézec. Tout au plus relève-t-on que les costumes les plus austères appartiennent aux régions les plus âpres de l'intérieur ou dans les îles sauvages, comme si la rudesse des lieux commandait une vêtue sévère : ainsi la coiffe noire, ample et sans dentelle, des femmes de l'Arrée, et l'ensemble noir et lugubre des femmes de l'île de Sein. Mais quel luxe somptueux des lignes et des coloris dans les costumes de la riante et opulente Cornouaille, autour de Quimper et de Fouesnant.

Les pièces les plus belles ? Tout le costume féminin de Fouesnant, de Quimper de Baud ; l'élégante coiffe de Paimpol, les prodigieux vêtements des petites filles de Plougastel-Daoulas, la cornette des mariages et des pardons du Bas-Léon.

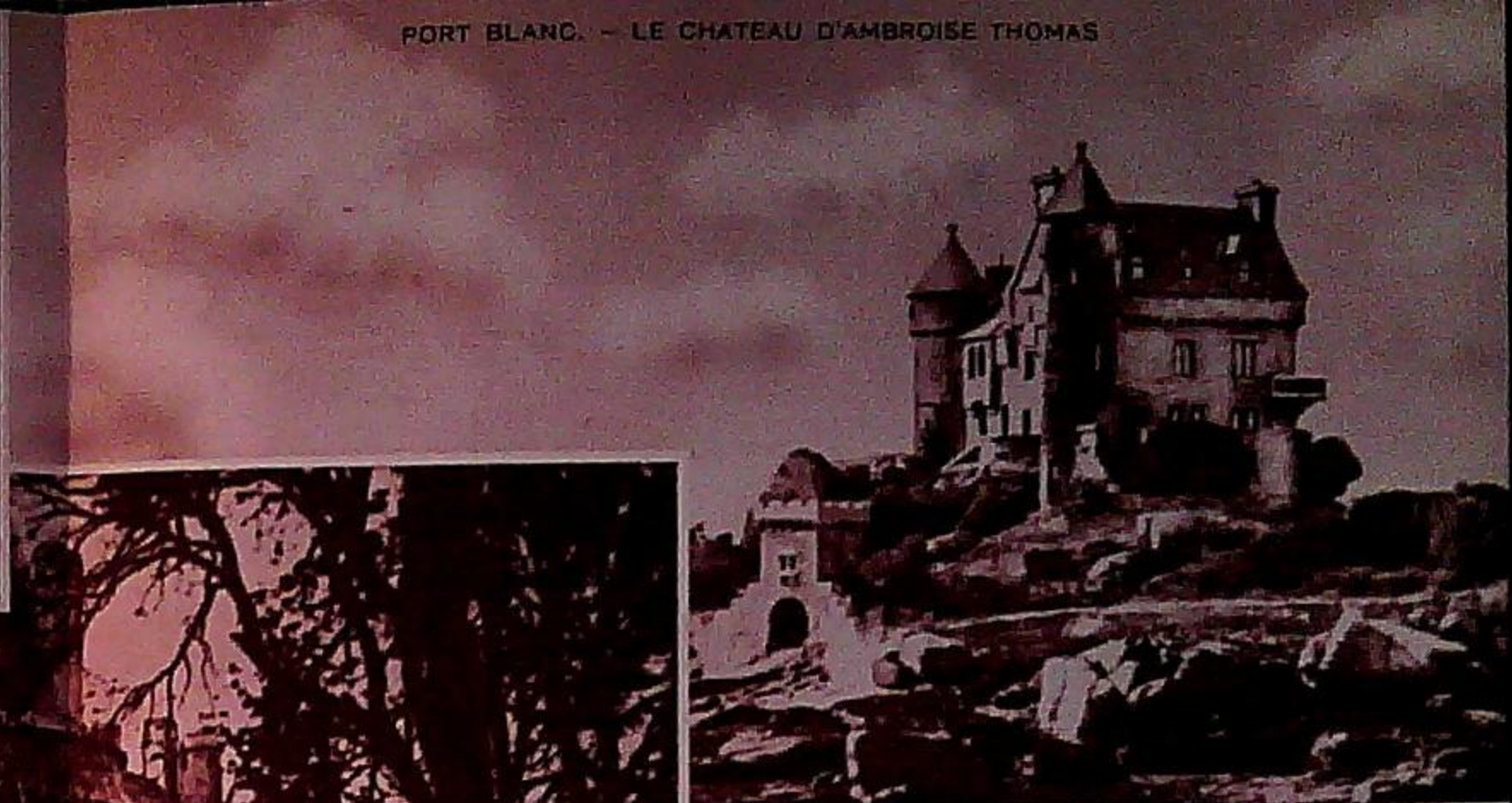
Les plus curieuses ? La haute coiffe cylindrique des Bigoudènes ; la toque noire avec couvre-nuque des femmes de Pontivy ; la plate coiffe de Ploaré ; les amples et magnifiques robes de Brignogan, de la "Paganie", pour les Pardons (notre couverture en donne deux spécimens, saisis devant la Basilique séculaire de Notre-Dame du Folgoët).

Mais venez donc en juger vous-mêmes !

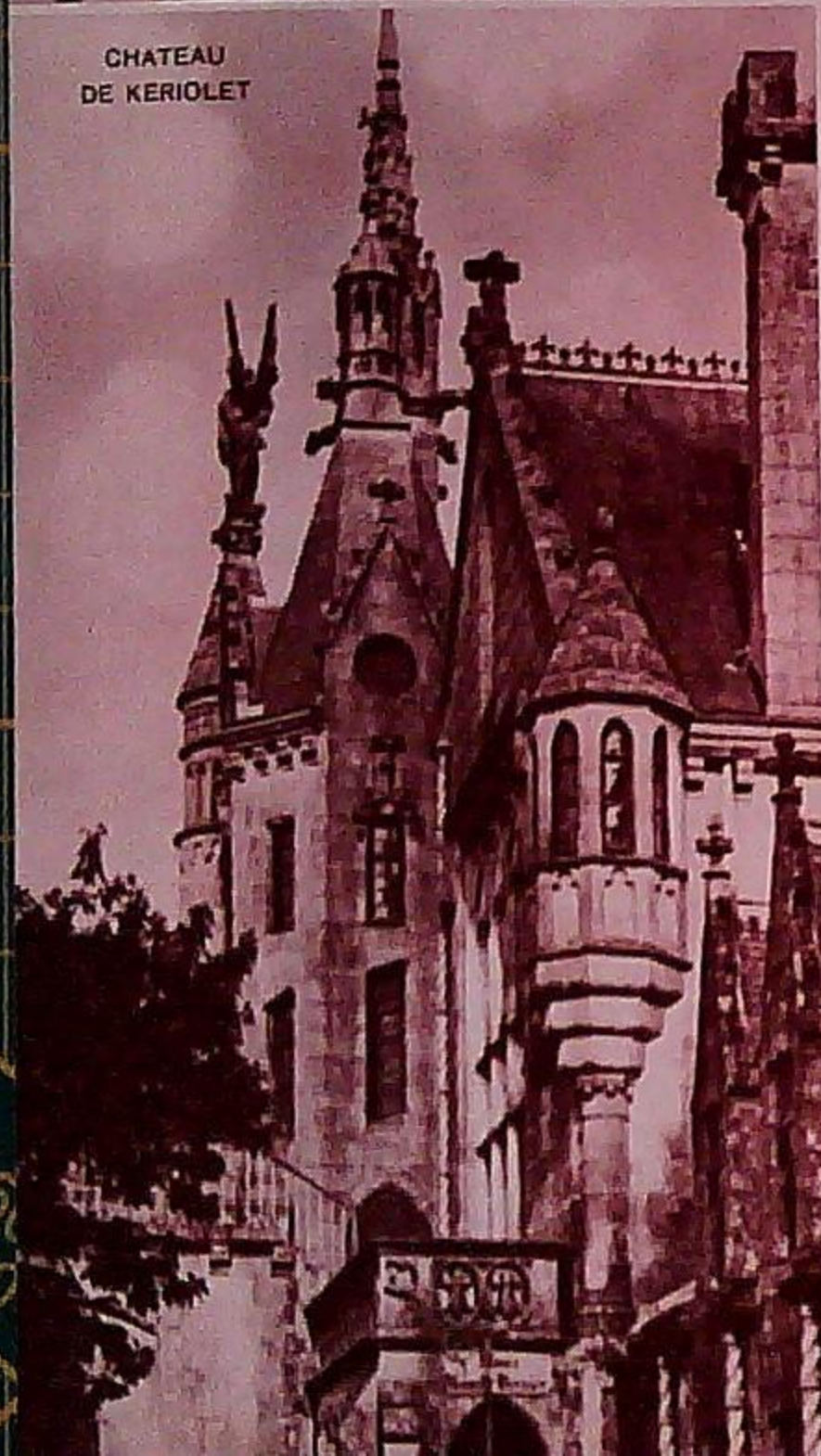
CHATEAU DE KERJEAN



PORT BLANC. - LE CHATEAU D'AMBRUISE THOMAS



CHATEAU DE KERIOLET



CHATEAU DE KEROUZÉRE

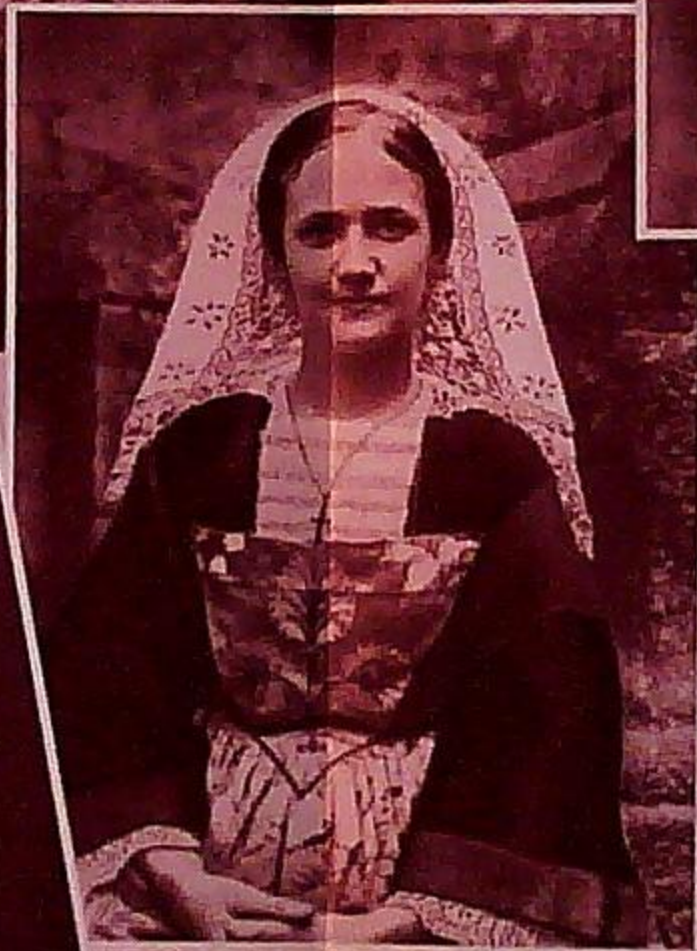


CHATEAU DE JOSSELIN



5  
130

QUELQUES JOLIES COIFFES  
ET COSTUMES  
DE LA BRETAGNE IDEALE



# COTES-DU-NORD

VILLES ET LOCALITÉS	HOTELS	Tel.	Chambres		Eau		S. de B. priv.	S. de B. comm.	Garage	Prix	
			Nbr.	Prix	fr.	ch.				Pens.	Repas
L'ARCOUEST	Le Barbu	3	30	25/45	oui	oui	non	non	5 »	50/60	6 » 20 » 25 »
BINIC	Helloc	30	35	25/35	oui	non	non	non	5 »	35/50	4 » 18 » 18 »
	Plage	4	25	20/35	oui	oui	non	oui	5 »	35/50	5 » 18/22 18/22
	Univers	12	15	15/25	non	non	non	non	—	35/50	4 » 15/18 15/18
	Bon Accueil	3-27	34	15/30	oui	non	non	non	3 »	35/48	4.50 15/18 15/18
	Banche	—	30	15/25	oui	non	non	non	—	35/45	4 » 15/18 15/18
	Fernand	2	20	15/25	oui	non	non	non	—	35/45	4.50 15/18 15/18
	BRÉHAT	Lucas	5	20	15/40	non	non	non	non	—	40/50
DINAN	Bretagne	2-15	50	25/100	oui	oui	oui	oui	8 »	60/110	8 » 20/30 20/30
	Poste	2-13	50	20/80	oui	oui	oui	oui	5 »	45/80	6 » 18/25 18/25
	Europe	2-10	40	18/45	oui	oui	oui	oui	4 »	45/60	5 » 15/20 15/20
	Marguerite	1-28	28	20/70	oui	oui	oui	oui	6 »	45/80	6 » 18/25 18/25
	France	2-56	20	18/40	oui	oui	non	oui	5 »	45/60	5 » 15/18 15/18
	Commerce	0-03	15	18/40	oui	oui	non	oui	4 »	45/55	4.50 15/18 15/18
	ERQUY	Belle Plage	1	20	15/35	oui	non	non	non	5 »	35/50
Plage		9	25	15/30	oui	oui	non	oui	—	35/45	4.50 15/18 15/18
Voyageurs		25	25	15/35	oui	oui	non	non	3 »	35/50	4 » 15/18 15/18
Bon Accueil		54	15	—	oui	non	non	non	4 »	35/50	4 » 15/18 15/18
Les Flots		53	25	15/30	oui	non	non	non	—	35/45	4 » 15/18 15/18
Beaugard		3	20	14/25	non	non	non	non	3 »	35/45	4 » 15/18 15/18
ÉTABLES	Bellevue	2	41	15/40	oui	oui	oui	oui	5 »	35/60	5 » 18/20 18/20
	Godelins	28	30	18/40	oui	oui	non	oui	5 »	35/50	5 » 18/20 18/20
	La Terrasse	13	50	15/40	oui	oui	oui	oui	—	35/45	4 » 15/18 18 »
	Les Mimosas	36	40	14/25	non	non	non	non	—	35/45	4 » 15/18 15/18
	Les Grillons	50	16	15/30	oui	oui	non	non	—	35/50	5 » 18/20 18/20
	Ker-Arvor	—	15	—	oui	oui	oui	oui	—	40/60	5 » 20 » 20 »
GUINGAMP	Commerce	79	30	18/30	oui	oui	non	oui	3 »	45/60	4 » 15/18 15/18
ILE-GRANDE	Bretagne	6	12	13/25	non	non	non	non	3 »	35/40	3.50 14/18 14/18
	Rochers	1	24	15/25	non	non	non	non	4 »	35/40	4 » 15/18 15/18
LAMBALLE	Gare et Angleterre	35-16	40	15/45	oui	oui	non	oui	3 »	40/60	4 » 14/16 14/16
	Voyageurs	9	22	15/35	oui	oui	non	oui	3 »	40/45	3.50 14/16 14/16
LANCIEUX	Mer	7	20	18/50	oui	oui	non	oui	4 »	45/60	5 » 15/18 18 »
	Plage	4	30	18 »	oui	oui	non	oui	4 »	—	5 » 15/18 15/18
	Oasis	12	15	15/30	oui	oui	non	oui	3 »	45/60	5 » 15/18 18 »
LANNION	France	28	40	18/60	oui	oui	oui	oui	5 »	45/70	6 » 18/20 18/20
	Commerce	1-47	17	18/40	oui	oui	non	oui	3 »	45/50	5 » 15/17 15/17
	Bretagne	33	12	15/25	oui	oui	non	oui	3 »	40/50	4 » 13/18 13/18
LE GUILDO (N.-D. de)	Pierres Sonnantes	2	40	15/30	oui	oui	non	oui	5 »	35/45	4 » 15/20 15/20
PAIMPOL	Lucas	55	30	18/45	oui	oui	oui	oui	5 »	45/65	5 » 18/20 18/20
	Bordeaux	66	12	16/30	oui	oui	non	non	4 »	35/45	4 » 15/18 15/18
	Terminus	74	10	15/30	oui	oui	non	non	3/5	35/45	4 » 15/18 15/18
PERROS-GUIREC	Roseraie	110	75	30/80	oui	oui	oui	oui	8/10	80/130	8 » 26/30 26/30
	Gd-Hôt. de la Plage	5	127	40/120	oui	oui	oui	oui	10/15	60/150	10 » 35/45 35/45
	Gd-Hôt. des Bains	8	80	30/70	oui	oui	oui	oui	6 »	45/90	6 » 20/25 20/25
	Celtic	20	80	18/70	oui	oui	oui	oui	6 »	45/80	5 » 18/25 18/25
	Printania	100	50	25/70	oui	oui	oui	oui	8/10	40/80	6 » 20/25 20/25
	Gd-Hôt. Trestrignel	10	56	20/50	oui	oui	oui	oui	7 »	45/80	6 » 16/20 16/20
	Roche Stur	47	40	15/55	oui	oui	oui	oui	5 »	40/60	6 » 15/20 15/20

VILLES ET LOCALITÉS	HOTELS	Tel.	Chambres		Eau		S. de B. priv.	S. de B. comm.	Garage	Prix	
			Nbre	Prix	fr.	ch.				Pens.	Repas
PERROS-GUIREC	Regina	45	53	18/60	oui	oui	oui	oui	5 »	45/70	5 » 15/20 15/20
	Riva-Bella	75	45	20/45	oui	oui	non	oui	—	35/65	4 » 18/25 18/25
	Corniche	59	31	20/35	oui	oui	—	oui	3 »	50/60	5 » 20 » 20 »
	Ker Ys	216	40	15/35	oui	oui	oui	oui	4 »	35/50	5 » 15/18 15/18
	Ker Mor et Park Ar Min	108	55	20/50	oui	oui	non	oui	5 »	35/80	5 » 15/25 15/25
	Le Clos d'Armor	—	25	16/35	oui	oui	non	oui	—	32/50	4 » 15/18 15/18
	Levant	15	30	15/30	oui	oui	non	oui	4 »	30/55	4 » 15/18 15/18
	Granit Rose	113	40	20/60	oui	oui	oui	oui	8 »	35/50	5 » 16/20 16/20
	Belle Vue	68	40	15/30	oui	oui	oui	oui	4/6	30/50	4 » 15/18 15/18
	Capitaine	105	50	15/35	oui	oui	oui	oui	—	30/50	4 » 15/18 15/18
	Bains	4	50	15/40	oui	oui	non	oui	3 »	35/45	4 » 14/18 14/18
	Océan	49	40	15/35	oui	oui	—	oui	—	40/60	5 » 15/18 15/18
	Saint-Pierre	122	30	14/25	oui	oui	non	non	4 »	35/50	4 » 15/18 15/18
	Roch Arvor	96	36	15/30	oui	oui	non	oui	3 »	30/45	4 » 13/16 13/16
	Armor	83	40	15/25	oui	non	non	non	—	30/45	3 » 13/15 13/15
	Gare	14	25	15/30	non	non	non	non	3 »	30/40	3 » 13/15 13/15
	Bretagne	61	25	15/35	oui	oui	—	oui	—	30/50	4 » 15/18 15/18
	Gai Séjour	163	20	22/40	oui	oui	non	non	5 »	35/60	6 » 22/25 22/25
	Angleterre et Parc	58 et 18	25	20/45	oui	oui	oui	oui	5 »	35/55	5 » 15/20 15/20
	Les Bleuets	32	20	—	oui	oui	non	non	2 »	30/50	4 » 14/18 14/18
	France et Plages	27	45	25/70	oui	oui	oui	oui	5/7	40/80	5 » 17/25 17/25
LA CLARTÉ-sur-PERROS-GUIREC	Hôtel de la Manche (Tel. à Ploumanac'h)	9	34	18/40	oui	oui	non	oui	4 »	35/50	4 » 15/18 15/18
PLÉNEUF	Commerce	48	35	12/25	oui	non	non	non	2 »	32/35	3.50 12/15 12/15
	France	52	52	12/20	oui	non	non	non	2 »	28/35	3 » 12/15 12/15
PLOUARET	Arvor	9	15	15/25	oui	oui	non	oui	3 »	30/40	3.50 13/15 13/15
PLOUMANAC'H	Saint-Guirec	13	35	15/30	oui	oui	non	oui	4 »	35/60	4 » 15/18 15/18
	Belle Vue	4	24	15/35	oui	oui	non	oui	5 »	35/45	4 » 15/18 15/18
	Beau Site	11	50	25/40	oui	oui	oui	oui	5 »	40/60	6 » 18/25 18/25
PORT-BLANC	Grand Hôtel	2	35	15/30	oui	oui	non	non	3 »	35/55	3.50 14/18 14/18
LES ROSAIRES	Rosaria	2	65	40/120	oui	oui	oui	oui	6/12	80/120	7 » 25 » 25 »
SABLES-D'OR-les-PINS	Forvieux et Douet	6	110	50/120	oui	oui	oui	oui	5/10	75/120	10 » 25/30 25/30
	Dunes	6	55	30/80	oui	oui	oui	oui	5/10	50/100	8/10 20/25 20/25
	Ajoncs d'Or	12	70	15/40	oui	oui	non	oui	—	35/70	5 » 16/20 16/20
	Bon Accueil	11	25	20/70	oui	oui	non	oui	3 »	35/80	4 » 16/22 16/22
	Mouettes et Surcouf	11	40	20/70	oui	oui	oui	oui	3 »	35/80	5 » 16/22 16/22
SAINT-BRIEUC	Croix-Rouge	3-61	50	20/80	oui	oui	oui	oui	5/8	60/80	6 » 18/22 18/22
	Angleterre	1-29	90	30/120	oui	oui	oui	oui	8 »	90/120	8 » 20/25 20/25
St-LAURENT-PLÉRIN	Duguesclin	1-65	30	18/50	oui	oui	non	oui	5 »	50/60	5 » 16/18 16/18
	Terminus	2-67	15	18/35	oui	oui	non	oui	—	—	4 » 16 » 16 »
	Gare	0-03	22	16/35	oui	oui	non	non	4 »	40/55	4 » 14/16 14/16
	Central	6-56	15	18/40	oui	oui	non	oui	5 »	45/60	5 » 16/20 16/20
	Ouest	1-63	28	18/50	oui	oui	non	non	5 »	—	4/5 15/18 15/18
	Celtic	8-79	25	—	oui	oui	non	oui	5 »	—	4 » 14/16 14/16
	Gambetta	3-90	25	15/40	oui	oui	non	oui	5 »	—	5 » 15/18 15/18
	Manoir Rosellier (Tel. au Légué)	4	20	18/50	oui	oui	non	oui	4 »	45/60	5 » 18/20 18/20
SAINT-CAST	Celtic	35	200	60/170	oui	oui	oui	oui	10/20	100/175	12 » 40/40 40/40
	Ar Vro	—	120	35/120	oui	oui	oui	oui	8/10	35/120	6 » 20/28 20/28

VILLES ET LOCALITÉS	HOTELS	Tél.	Chambres		Eau		S. de B. priv.	S. de B. comm.	Garage	Prix						
			Nbre	Prix	fr.	ch.				Pens.	Repas		Pens.	Repas		
SAINT-CAST	Royal-Bellavue	4	130	30/150	oui	oui	oui	oui	5/10	60/140	8	»	25/30	25/30		
	Beauséjour	15	70	20/60	oui	oui	oui	oui	—	45/80	6	»	20	»	20	
	Angleterre	44	45	20/50	oui	oui	oui	oui	8	»	45/80	6	»	18	»	18
	Armorique	53	30	25/40	oui	oui	non	oui	6	»	50/70	5	»	16/18	16/18	
	Acacias	77	12	15/40	oui	oui	non	oui	—	30/50	4	»	14/16	14/16		
	Bon Abri	54	45	20/35	oui	oui	non	oui	5	»	35/60	5	»	15/18	15/18	
	Gd Hôt. des Bains	7	37	20/50	oui	oui	non	oui	—	40/70	5	»	22/25	22/25		
	Centre et Plages	13	40	15/40	oui	oui	non	oui	5	»	30/50	5	»	15	»	15
	Julia	97	26	15/30	oui	oui	non	oui	6	»	30/38	5	»	15/17	15/17	
	Mer	27	25	15/40	oui	oui	non	non	4	»	40/60	5	»	15/18	15/18	
	SAINT-EFFLAM PLESTIN-les-GRÈVES	Grand Hôtel	7	70	18/45	oui	oui	oui	oui	5	»	45/65	6	»	18/25	18/25
		Grand Rocher (Tél. à Pleslin).	6	55	15/30	oui	oui	—	oui	—	35/48	5	»	16/20	16/20	
		Plage (Tél. à Pleslin).	13	42	15/35	oui	non	non	oui	5	»	35/60	4	»	18	»
Héron		25	20	15/25	oui	oui	—	oui	3	»	30/45	4	»	15/18	15/18	
Belle Vue (Tél. à Pleslin).		27	25	15/25	oui	non	non	non	3	»	30/40	3.50	»	15/18	15/18	
St-JACUT-DE-LA-MER	Dunes	5	80	15/35	—	—	—	oui	4	»	40/70	5	»	15/18	15/18	
	Raould	14	45	15/30	oui	oui	non	oui	3	»	35/50	4	»	15/18	15/18	
SAINT-MICHEL	Belle Vue	5	65	15/30	oui	oui	oui	oui	5	»	35/55	5	»	18/20	18/20	
	Plage	3	46	15/30	oui	oui	non	non	—	35/55	5	»	18/20	18/20		
	Hôtel du Pont	4	18	15/25	—	—	—	—	3	»	35/45	4	»	15/18	15/18	
St-QUAY-PORTRIEUX	Mouton Blanc	22	16	15/30	oui	oui	—	—	5	»	45/50	4	»	15/18	15/18	
	Beau Rivage	12	70	20/30	oui	oui	—	oui	5	»	35/55	4.50	»	18/20	18/20	
	Beau Site	59	30	20/45	oui	oui	—	oui	3	»	40/55	5	»	18/20	18/20	
	Modern Hôtel	97	40	15/35	oui	oui	—	oui	3	»	35/45	4	»	18/20	18/20	
	Régina	33	40	15/40	oui	oui	non	oui	5	»	35/50	4	»	18/20	18/20	
	La Grève	106	20	15/40	oui	oui	—	non	4	»	35/50	4	»	18/20	18/20	
	Ker Yvonnec	57	25	15/40	oui	oui	—	oui	5	»	35/55	4.50	»	16/20	16/20	
	Comtesse	117	36	15/30	oui	—	—	non	3	»	35/45	4	»	14/18	14/18	
	Commerce	16	34	16/25	oui	oui	—	oui	—	26/40	3.50	»	14/20	14/20		
	TRÉBEURDEN	Belle Vue	5	110	20/110	oui	oui	oui	oui	6	»	45/120	6	»	20/25	20/25
Plage		3	103	20/80	oui	oui	oui	oui	6	»	45/80	6	»	20/25	20/25	
Ermitage		4	40	18/35	oui	oui	oui	oui	5	»	40/60	5	»	18/20	18/20	
Ker an Nod		21	40	18/40	oui	oui	non	oui	—	35/55	5	»	15/20	15/20		
Bretagne		15	50	20/40	oui	oui	non	oui	—	35/60	4	»	18/20	18/20		
Dalmen		—	70	15/25	oui	oui	non	oui	5	»	35/40	3.50	»	15/18	15/18	
Printania		26	70	25/70	oui	oui	oui	oui	7/8	»	45/80	6	»	18/22	18/22	
Vieux Puits		—	20	13/25	oui	non	non	non	3	»	35/40	3.50	»	13/18	13/18	
Hôtellerie Bretonne		18	20	15/30	oui	oui	non	non	3	»	35/45	3.50	»	13/18	13/18	
Bains		14	52	15/25	oui	non	non	non	3	»	35/45	4	»	15/18	15/18	
Family		31	28	15/35	oui	oui	oui	oui	6	»	35/50	5	»	15/18	15/18	
Tonton Mile		—	10	12/25	oui	non	non	non	—	35/40	3	»	15/17	15/17		
Gerbe d'Or		44	15	12/25	non	non	non	non	2	»	35/40	3.50	»	15/17	15/17	
Las Flots		53	10	15/25	non	non	non	non	3	»	35/45	4	»	15/18	15/18	
Beau Site		27	30	18/30	oui	oui	—	—	5	»	35/45	5	»	15/18	15/18	
Espérance (Tél. à Ile-Grande)	—	20	15/25	oui	oui	non	oui	5	»	35/45	4	»	15/18	15/18		
Armorique	71	35	20/35	oui	oui	oui	oui	4	»	35/55	4	»	15/18	15/18		
TRÉGASTEL	Armoric	16	62	15/60	oui	oui	oui	oui	5/8	»	35/80	5/7	»	18/22	18/22	
	Hôtel de la Mer	3	45	20/35	oui	oui	non	oui	5	»	40/60	6	»	20/22	20/22	
	Corniche	15	18	15/30	oui	oui	oui	oui	3	»	35/45	4	»	15/18	15/18	
	Castel Ste Anne	1	90	15/30	oui	oui	non	non	5	»	35/50	4	»	14/18	14/18	
	Beausite	27	30	18/30	oui	oui	non	oui	5	»	35/45	5	»	15/18	15/18	
	Broudic	6	40	20/25	oui	oui	—	—	5	»	35/55	5	»	15/18	15/18	
	Quo Vadis	21	18	15/35	oui	oui	non	oui	4	»	35/45	4	»	15/18	15/18	

VILLES ET LOCALITÉS	HOTELS	Tél.	Chambres		Eau		S. de B. priv.	S. de B. comm.	Garage	Prix						
			Nbre	Prix	fr.	ch.				Pens.	Repas		Pens.	Repas		
TRÉGASTEL	Baie	5	50	20/35	oui	oui	—	—	3	»	35/50	4	»	15/18	15/18	
	Beauséjour	2	10	18/38	oui	oui	non	non	5/8	»	40/60	6	»	20/24	20/24	
	Bellevue	18	20	15/35	oui	oui	non	oui	4	»	35/50	4	»	15	»	15
	Grève Blanche	27	16	15/30	oui	oui	—	—	5	»	35/45	4	»	15	»	15
TRÉGUIER	Lalauze	25	20	15/30	oui	oui	—	—	3	»	35/50	4	»	14/17	14	
TRESTEL	Flots	5	28	15/30	non	non	—	—	—	30/45	3.50	»	14/16	14/16		
	Rochers	14	20	15/30	oui	non	—	—	—	30/45	3.50	»	14/16	14/16		
TRÉVOU-TRESTEL	Plage	9	28	15/30	non	non	—	—	3	»	30/45	4	»	14/16	14/16	
LE VAL-ANDRÉ	Grand Hôtel	56	50	35/80	oui	oui	non	oui	8/10	»	55/100	8	»	25/30	25/30	
	Val joli	49	40	35/80	oui	oui	oui	oui	8/10	»	55/100	8	»	25/30	25/30	
	Régina	59	28	15/40	oui	oui	non	oui	5	»	40/60	6	»	18/20	18/20	
	Victoria	45	30	20/50	oui	oui	—	oui	—	40/70	5/6	»	18/25	18/25		
	Bains	11	30	25/80	oui	oui	oui	oui	6/8	»	45/80	5/6	»	18/25	18/25	
	Etienne	58	26	15/35	oui	oui	non	oui	4	»	35/45	4.50	»	15/18	15/18	
	Rocaboy	6	25	12/25	—	—	—	—	—	—	35/45	4	»	15/18	15/18	
	Ker la Your	43	15	20/40	oui	oui	non	oui	5	»	30/50	5	»	15/18	15/18	
	Emeraude	—	12	15/25	oui	oui	—	—	—	30/42	4	»	14/16	14/16		
	Printannia	51	25	18/50	oui	oui	—	oui	5	»	40/60	5	»	18/20	18/20	
	Verdelet	2	30	20/30	oui	oui	—	—	3	»	40/50	4	»	16/18	16/18	
	Marjolaine	50	25	18/50	oui	oui	non	oui	5	»	40/60	5/6	»	18/20	18/20	
	Casino (Tél. à Pléneuf).	22	20	15/30	oui	oui	non	non	—	40/50	4	»	15/18	15/18		
	Hermitage	7	20	20/80	oui	oui	oui	oui	5	»	40/90	5	»	15/20	15/20	

## FINISTÈRE

L'ABERWRACH	Bellevue	1	40	15/30	oui	oui	—	oui	4	»	35/50	4	»	18/20	18/20	
AUDIERNE	France	2	40	20/60	oui	oui	oui	oui	6	»	55/75	6	»	20	»	20
	Commerce	9	20	20/45	oui	oui	—	oui	5	»	40/50	5	»	15/18	15/18	
	Plage	107	15	18/30	oui	oui	—	—	4	»	35/50	4	»	15/18	15/18	
	Bosser	88	22	15/30	—	—	—	—	4	»	40/45	4	»	15	»	15
	Voyageurs	51	15	15/35	oui	oui	—	—	4/5	»	40/45	4	»	15	»	15
BEG-MEIL	Hôtel des Dunes et Grand Hôtel	7 et 5	160	30/80	oui	oui	oui	oui	5/10	»	50/100	6	»	20/25	20/25	
	Peru (Tél. à Fouesnant).	39	30	15/30	oui	oui	—	—	6	»	35/45	4	»	15/16	15/16	
	RousseauThalamot (Tél. à Fouesnant).	38	30	18/40	oui	oui	—	—	5	»	40/50	4	»	15/16	15/16	
	Bretagne (Tél. à Fouesnant).	104	30	15/30	oui	oui	—	—	5	»	35/50	4	»	15/16	15/16	
	Au Bon Accueil (Tél. à Fouesnant).	114	25	15/30	oui	—	—	—	3	»	35/50	4	»	15/16	15/16	
	Plage (Tél. à Fouesnant).	106	23	20/35	oui	oui	—	—	6	»	—	4.50	»	—	—	

VILLES ET LOCALITÉS	HOTELS	Tél.	Chambres		Eau		S. de B. priv.	S. de B. comm.	Garage	Prix						
			Nbre	Prix	fr.	ch.				Pens.	Repas					
BÉNODET	Beauséjour	31	20	20/50	oui	oui	non	oui	—	40/70	5	»	15/20	15/20		
	Océan	30	10	15/30	oui	—	—	—	3	»	35/45	4	»	14/18	14/18	
	Trez	36	20	15/40	oui	—	—	—	5	»	40/50	5	»	15	»	15
	Flots	—	11	15/20	—	—	—	—	5	»	35/40	5	»	12/15	12/13	
	Bains de Mer	10	10	15/25	oui	oui	—	oui	4	»	30/45	4	»	14/16	14/16	
SAINTE-MARINE, près Bénodet	Armorique	50	25	18/25	oui	oui	oui	oui	5	»	40/50	5	»	15/18	15/18	
	Vivier	2	38	18/35	oui	oui	oui	oui	5	»	45/60	5	»	18/25	18/25	
BREST	Moderne	29-33 et 34	80	25/100	oui	oui	oui	oui	8	»	70/95	7	»	22	»	22
	Continental	20-72	—	25/75	oui	oui	oui	oui	8/12	—	6	»	22	»	22	
	Voyageurs	31-62	80	25/80	oui	oui	oui	oui	—	—	5	»	18	»	18	
	France	20-33	80	25/80	oui	oui	oui	oui	—	—	5	»	18	»	18	
	Cheval Blanc	26-02	40	20/50	oui	oui	—	oui	8	»	57/66	5	»	16/18	16/18	
	Espérance	21-71	35	18/50	oui	oui	—	oui	8	»	—	5	»	15	»	15
	Restaur. Régina	25-42	35	15/40	oui	oui	—	—	3/6	—	—	—	—	—	—	
KERHUON, près Brest	Gué Fleuri	22-14	—	—	—	—	—	—	—	30	»	4	»	12/15	12/15	
	(Tél. à Kerhuon)	24-43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
BRIGNOGAN	Mer	57	15	20/45	oui	oui	—	—	5	»	50/60	5	»	20	»	20
BRIEC-DE-L'ODET	Hôtel du Midi	6	50	20/30	oui	oui	—	oui	5	»	40/50	5	»	16/20	16/20	
CAMARET	Pointe des Pois	10	45	15/35	oui	oui	—	—	3	»	—	4	»	14	»	14
	Moderne	14	50	15/45	oui	oui	oui	oui	5	»	35/65	5	»	16/20	16/20	
	France	4	40	15/30	—	—	—	—	3/4	30/45	4	»	16/18	16/18		
CARANTEC	Kélénn	6	45	15/25	—	—	—	—	3	»	30/40	4	»	15/18	15/18	
	Phares	1	40	15/25	non	non	non	oui	—	35/50	4	»	15/20	15/20		
	Celtic	12	32	16/35	oui	oui	non	oui	5/8	40/70	4	»	16/22	16/22		
	Falaise	5	40	25/35	oui	oui	non	oui	5	»	40/70	5	»	18/22	18/22	
	Bon Accueil	53	30	15/35	oui	oui	non	non	—	35/55	4	»	15/20	15/20		
	Kermor	2	35	15/30	oui	oui	non	oui	2	»	30/50	4	»	15/20	15/20	
	Beauséjour	21	39	25/40	oui	oui	non	oui	5	»	40/70	5	»	18/20	18/20	
	Moderne	29	30	15/35	oui	oui	non	non	—	35/55	5	»	15/20	15/20		
	Hélios	45	40	15/30	oui	oui	non	non	5	»	35/50	4	»	15/18	15/18	
	Hôtel Simon	7	50	15/30	oui	oui	—	oui	5	»	35/45	3.50/5	16/18	16/18		
	Creff	—	18	14/25	oui	non	non	non	—	35/45	3.50	14/18	14/18			
	CARHAIX	France	60	22	15/20	oui	—	—	—	3/5	35/45	3	»	15/18	15/18	
		Tour d'Auvergne	19	50	15/25	—	—	—	—	4/6	30/45	3	»	15/18	15/18	
	CHATEAULIN	Grand Maison	15	20	15/40	oui	oui	—	oui	4/6	40/55	4	»	15/18	15/18	
		Crozon	8	18	15/25	—	—	—	—	3/5	35/45	4	»	15	»	15
CHATEAUNEUF-DU-FAOU	Bellevue	1	26	20/40	oui	oui	—	oui	6	»	50/60	5	»	15/20	15/20	
	Midi	15	26	15/35	oui	oui	—	—	3	»	35/40	4	»	13/16	13/16	
CONCARNEAU	Cornouailles	6	17	18/40	oui	oui	—	—	5	»	40/50	5	»	16/18	16/18	
	Grand Hôtel	15	18	15/30	oui	oui	—	—	4	»	35/45	4	»	14/16	14/16	
	Atlantic Hôtel	56	100	25/120	oui	oui	—	—	8	»	50/130	6	»	25/35	25/35	
	France	28	40	25/80	oui	oui	oui	oui	—	50/90	5	»	18/24	18/24		
	Commerce	45	65	20/80	oui	oui	—	oui	5/8	45/95	6	»	20/25	20/25		
	Bretagne	64	20	18/70	oui	oui	—	oui	5	»	50/70	5	»	18/20	18/20	
	CROZON	Mer	88	31	15/40	oui	oui	—	—	5	»	35/50	4	»	15/18	15/18
DOUARNENEZ	Europe	1-67	25	18/40	oui	oui	—	oui	4	»	35/50	4	»	15/18	15/18	
	Mer et Mousttes	35	14	20/30	oui	oui	—	—	—	35/40	4	»	12/15	12/15		
DOUARNENEZ-PLAGE-DU-RIS	Moderne	10	25	20/40	oui	oui	—	oui	4	»	35/50	5	»	15/18	15/18	
	Mer et Mousttes	51	22	20/50	oui	oui	—	oui	4/6	45/70	5	»	18	»	16	

VILLES ET LOCALITÉS	HOTELS	Tél.	Chambres		Eau		S. de B. priv.	S. de B. comm.	Garage	Prix						
			Nbre	Prix	fr.	ch.				Pens.	Repas					
FOUESNANT	Arvor	35	25	15/25	—	—	—	—	3	»	30/45	4	»	14/16	14/16	
	Armorique	19	14	15/30	oui	—	—	—	3	»	35/45	4	»	14/16	14/16	
	Pommiers	26	17	15/25	oui	oui	—	—	3	»	30/40	4	»	14/16	14/16	
	Mousterlin	32	22	15/30	—	—	—	—	5	»	32/45	4	»	12/15	12/15	
LA FORET-FOUESNANT	Manoir du Stang	22	20	15/40	oui	oui	—	oui	3	»	40/70	5	»	15/18	15/18	
	Espérance	—	25	15/30	—	—	—	—	3	»	30/40	4	»	14/16	14/16	
HUELGOAT	Angleterre	7	45	25/80	oui	oui	oui	oui	6	»	40/80	6	»	20/22	20/22	
	France	1	40	16/35	—	—	—	—	4	»	35/50	—	—	16/18	16/18	
	Restaurant Person.	24	15	15/25	oui	—	—	—	3	»	35/40	3.50	14/16	14/16		
HUELGOAT-GARE (7 km.)	Auberge de la Truite	5	10	20/40	oui	oui	—	—	4	»	35/55	5	»	18/22	18/22	
	(Tél. à Locmaria-Berrien)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
ILE D'OUessant	Fromveur	12	30	15/30	—	—	—	—	—	40/45	4	»	15/18	15/18		
ILE TUDY	Modern Hôtel	6	26	15/30	—	—	—	—	4	»	35/45	4	»	16/18	16/18	
LANDERNEAU	Hôtel Raoult	79	22	15/40	oui	oui	—	oui	3	»	45/60	4	»	15/18	15/18	
	Voyageurs et Commerce	55	22	15/40	oui	oui	oui	oui	3	»	40/50	4	»	15	»	15
LANDÉVENEC	Beau Rivage	2	15	15/30	oui	oui	oui	oui	5	»	30/50	4	»	15/18	15/18	
LE CONQUET	Pointe Ste-Barbe	26	30	18/40	oui	—	—	oui	5	»	45/55	5	»	18/25	18/25	
LE CONQUET-POINTE-St-MATHIEU	Saint-Mathieu	19	18	15/25	—	—	—	—	2	»	30/35	3.50	14/16	14/16		
	(Tél. LaPlougouvelin)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
LE FAOU	Vieille Renommée	31	15	10/20	oui	oui	—	oui	—	30	»	1.50	13	»	13	
LE POULDU	Bains	1	45	20/45	oui	oui	—	oui	5/6	40/70	6	»	18/22	18/22		
	Dunes	8	45	20/40	oui	oui	—	oui	6	»	40/70	5	»	18/22	18/22	
	Pouzoulic	2	40	20/40	oui	oui	—	oui	6	»	40/70	5	»	18/22	18/22	
	Plage	19	20	20/30	—	—	—	—	—	35/50	4	»	15/20	15/20		
LESCONIL	Plage	5	40	15/25	oui	—	—	—	3	»	30/40	—	—	14/16	14/16	
	Bellevue	11	32	15/30	oui	—	—	—	3	»	30/40	3.50	14	»	16	
	Atlantic	6	35	15/25	—	—	—	—	3	»	30/35	3.50	15	»	13	
	Dunes	3	32	20/30	oui	—	—	—	3	»	26/40	4	»	15	»	13
LESNEVEN	Hôtel de France	6	15	15/30	oui	oui	—	oui	3	»	40/50	4	»	14	»	14
	Grande Maison	16	16	15/25	oui	non	non	non	2	»	35/40	3	»	13	»	13
LOCQUIREC	Bretagne	9	40	15/30	oui	—	—	—	4	»	35/45	4	»	15/18	15/18	
	Armorique	6	70	15/30	oui	non	non	non	4/5	35/50	4	»	15/18	15/18		
	Bains	2	70	18/30	—	—	—	—	4	»	35/50	4	»	16/18	16/18	
	Moulin de la Rive	8	22	15/30	oui	—	—	—	4	»	35/45	4	»	15	»	15
LOCRONAN	Saint-Ronan	2	11	25/50	oui	oui	—	oui	5	»	45/70	7	»	25/35	25/35	
LOCTUDY	Plage	22	35	16/20	—	—	—	—	5	»	40/50	4	»	16/18	16/18	
	Beaurivage	28	28	15/30	oui	oui	—	oui	4	»	40/45	4	»	15/18	15/18	
	Arhan	15	18	15/25	—	—	—	—	5	»	35/45	4	»	15/18	15/18	
	Hôtel des Iles	16	20	15/30	oui	oui	—	—	4	»	35/45	4	»	16/18	16/18	
MORGAT	Plage	1	80	20/80	oui	oui	oui	oui	6/8	50/80						

VILLES ET LOCALITÉS	HOTELS	Tél.	Chambres		Eau		S. de B. priv.	S. de B. comm.	Garage	Prix				
			Nbr	Prix	fr.	ch.				Pens.	Repas			
MORLAIX	Europe	0-58	82	25/100	oui	oui	oui	oui	5/10	65/100	6	20/25	20/25	
	Bozellec	22	45	20/50	oui	oui	oui	oui	4	50/75	4	16/20	16/20	
	Commerce	0-94	40	18/50	oui	oui	non	oui	5/8	—	5	16/20	16/20	
	Poste	1-66	20	16/40	oui	oui	—	—	4	—	4	15/18	15/18	
PENTREZ-SAINT-NIC	Mer (Tél. à Saint-Nic.)	3	30	15/30	oui	non	—	—	3	30/50	4	15/18	15/18	
	Dunes (Tél. à Saint-Nic.)	4	24	15/30	oui	non	non	non	3	30/45	4	16/18	16/18	
PLEYBEN	Voyageurs	6	15	15/25	non	non	non	non	3	40/50	3.50	15	15	
PLOUGASTEL-DAOULAS	Arvor	5	10	13/25	—	—	—	—	2	30/40	3	14/16	14/16	
	Passage	15	10	15/25	—	—	—	—	2	30/35	3	14/16	14/16	
PLOZEVET	Bruyères	41	10	15/25	—	—	—	—	3	35/40	4	14/15	14/15	
	Voyageurs	39	30	15/25	oui	—	—	—	—	35/40	3.50	15	15	
POINTE-DU-RAZ	Raz de Sein (Tél. à Plogoff)	5	30	20/50	oui	oui	—	oui	6	55/75	6	20	20	
	Pointe-du-Raz (Tél. à Plogoff)	8	15	20/50	oui	oui	—	—	6	50/60	6	18/20	18/20	
	Armen (Tél. à Audierne)	59	5	15/25	—	—	—	—	3	35/40	3.50	15	16	
PONT-AVEN	Ajoux d'Or	6	30	15/30	oui	—	—	—	—	35/45	3.50	15	15	
PONT-CROIX	Voyageurs	15	20	15/25	oui	oui	—	—	3	30/40	4	15	15	
PONT-L'ABBÉ	Lion d'Or	86	20	16/35	oui	—	—	oui	4	—	5	16/18	16/18	
PORSMLIN-PLAGE	Armorique (Tél. à Locmaria-Plougané)	2	30	20/30	oui	oui	—	oui	2	35/45	4	18/20	18/20	
PORT-MANEC'H	Julia	10	75	25/35	—	—	—	—	5	45/60	5	20	20	
	Port	17	15	18/30	—	—	—	—	3	40/50	5	18/22	18/22	
	Filets Bleus	—	10	20/30	oui	—	—	—	3	35/45	4	15	15	
(Hôtels Julia et du Port : Téléphones à Névez). (Hôtel des Filets Bleus : Téléph. Cabine de Port-Manec'h).														
PORTSALL-KERSAINT	Bretagne	6	38	15/35	oui	oui	—	oui	4	35/50	4	18/20	18/20	
	Familles	11	25	15/20	—	—	—	—	3	30/40	3	15	15	
PRIMEL-TRÉGASTEL	Poupon Frères	1	60	15/45	oui	oui	—	oui	5	40/60	5	18/22	18/22	
	Limbour	5	48	15/40	oui	oui	—	oui	5	35/60	5	16/20	16/20	
	Hervé (Tél. à Plougasnou)	33	18	15/25	oui	—	—	—	—	35/40	3.50	14/16	14/16	
QUIMPER	Epée	14	100	30/100	—	oui	oui	oui	5/10	75/105	8	20/30	20/30	
	Terminus et de la Gare	81 et 8-42	92	18/80	oui	oui	oui	oui	3/8	55/75	5	20/20	20/20	
	Paix et Poste	1-76	50	20/80	oui	oui	—	oui	5	50/80	6	20	20	
	Parc Moderne	4	40	20/80	oui	oui	—	oui	4/6	55/85	5/6	17/22	17/22	
	Coïc	4-71	—	18/70	oui	oui	oui	oui	3/8	—	4	15/20	15/20	
	Cornouailles	3-80	20	15/40	oui	oui	—	oui	4	35/45	4	14/15	14/15	
	Cheval Noir	5-05	20	15/40	oui	oui	—	oui	4	40/50	4	14/15	14/15	
	Templet	2-98	20	15/40	oui	oui	—	oui	5	35/45	4.50	15	15	
	Ty-Breiz	1-97	30	12/30	oui	oui	—	—	3	40/45	4	14	14	
	Voyageurs	4-83	32	18/40	oui	oui	—	oui	—	—	5	—	—	
	France	4-75	16	15/30	—	—	—	—	3	35/45	4	12	12	
			29	18	15/40	oui	oui	—	oui	—	—	5	—	—

VILLES ET LOCALITÉS	HOTELS	Tél.	Chambres		Eau		S. de B. priv.	S. de B. comm.	Garage	Prix			
			Nbr	Prix	fr.	ch.				Pens.	Repas		
QUIMPERLÉ	Lion d'Or	11	30	20/40	oui	oui	—	oui	5	40/55	5	16/18	16/18
	Commerce	21	20	15/35	oui	oui	—	oui	4	40/50	4	14/16	14/16
	Europe	2	30	15/35	oui	oui	—	—	4	40/45	3.50	15	15
	Bretagne	1-60	30	15/30	oui	oui	—	oui	3	35/40	3.50	15	15
	Saint-Michel	1-17	12	13/25	—	—	—	—	3	30/35	3	13	13
RIEC-SUR-BELON	Restaur. Mélanie	5	10	20/60	oui	oui	oui	oui	5	60	6	25/35	25/35
ROSCOFF	Bains	12	50	18/45	oui	oui	—	oui	4	35/55	5	15/20	15/20
	France	3	50	15/30	oui	oui	—	oui	5	35/50	5	15/18	15/18
	Bellevue	75	30	15/25	oui	non	non	non	3	32/45	3.50	16/18	16/18
	Grand Hôtel Talabardon	24	30	15/30	oui	oui	—	oui	5	35/50	4	15/18	15/18
	Angleterre	42	40	15/30	oui	oui	—	oui	5	30/50	5	15/18	15/18
	Hôtel de la Plage	26	30	12/25	—	—	—	—	5	28/35	3	12/15	12/15
	Hôtel des Arcades	45	27	15/25	—	—	—	—	3	35/45	3.50	15/18	15/18
	Restaur. du Centre	78	15	12/20	—	—	—	—	—	28/35	3	13/15	13/15
ROSPORDEN	Hôtel d'Arvor	32	22	25/35	oui	oui	—	—	3	40/50	4	14/16	14/16
	Flatras	14	25	25/35	oui	oui	—	—	3	40/50	4	14/16	14/16
	Hôtel de la Gare	39	25	25/35	oui	oui	—	—	3	40/50	4	14/16	14/16
Ste-ANNE-LA-PALUE	Plage (Tél. à Plonevez-Portzay)	12	30	15/30	oui	oui	—	—	3	30/50	4	15/18	15/18
St-JEAN-DU-DOIGT	Saint-Jean	2	60	15/25	oui	—	—	oui	5	30/45	4	15	15
SAINT-POL-DE-LÉON	France	14	40	35/45	oui	oui	—	oui	4	35/45	4	15/18	15/18
	Voyageurs	21	35	16/35	oui	oui	—	oui	4	35/38	4	18	16
TELGRUC-SUR-MER	Roy d'Ys	5	40	20/50	oui	oui	oui	oui	5	35/60	5	15/20	15/20
TRÉBOUL	Baie	14	162	25/100	oui	oui	oui	oui	5/10	45/130	8	20/30	20/30
	Sables Blancs (Tél. à Douarnenez)	79	140	18/70	oui	oui	oui	oui	5/10	40/100	5/6	18/25	18/22
	Ty-Mad	16	25	18/35	oui	—	—	oui	3/5	35/50	5	16/20	16/20
	Bains	21	30	20/35	oui	oui	—	oui	3	35/40	4	16/18	16/18
	Coteau (Tél. à Douarnenez)	38	120	18/55	oui	oui	—	oui	4/6	38/65	5	18/22	18/22
TREZ-HIR	Bains (Tél. à Plougonvelin)	2	25	20/35	oui	oui	—	oui	5	40/50	5	20	20

## MORBIHAN

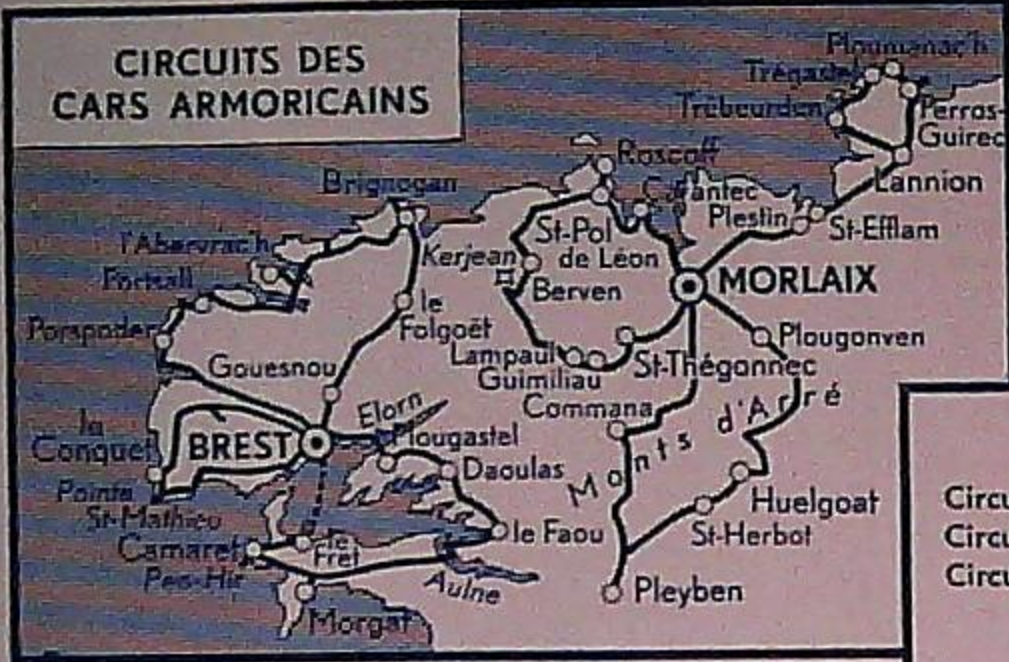
AURAY	Pavillon	15	60	30/120	oui	oui	oui	oui	6/8	60/100	7	20/30	20/30
	Tour d'Auvergne	0-86	40	25/70	oui	oui	oui	oui	5/8	60/80	5/8	20/30	20/30
	Voyageurs	18	30	15/40	oui	oui	—	oui	3	—	4	16	16
	Terminus	9	22	15/35	oui	—	—	—	3	—	3.50	15	15
BELLE-ILE-EN-MER	Apothicaire	5	17	20/30	—	—	—	—	—	40/50	5	15/20	15/20
	Phare	8	15	16/25	—	—	—	—	—	40/50	4	15/20	15/20
BAUD	Commerce	1	15	15/25	—	—	—	—	2	40/45	3.50	14	14
CARNAC-VILLE	des Voyageurs	18	18	18/30	oui	oui	—	1	4	38/50	4	16/20	16/20
	de la Marine	3	15	18/30	—	—	—	—	2	30/45	3.50	16/20	16/20
CARNAC-PLAGE	Gd Hôtel de la Mer	6	70	30/100	oui	oui	oui	oui	6/10	60/120	7	20/30	20/30
	Britannia	40	70	35/100	oui	oui	oui	oui	—	60/130	7	20/30	20/30

VILLES ET LOCALITÉS	HOTELS	Tel.	Chambres		Eau		S. de B. priv.	S. de B. comm.	Garage	Prix			
			Nbre	Prix	fr.	ch.				Pens.	Repas		Prix
CARNAC-PLAGE	Atlantique	48	60	30/70	oui	oui	oui	oui	5	50/90	6	25	20/25
	Genêts	12	21	20/35	oui	oui	—	—	5	45/60	5	16/20	16/20
	Celtic	37	42	30/45	oui	oui	—	oui	—	50/70	5	18	18
	des Dolmens	10	30	15/25	oui	—	—	—	4	35/40	3.50	15	15
	Les Rochers	67	20	20/30	oui	—	—	—	—	35/50	4	15/17	15/17
	Tumulus St-Michel	21	22	18/30	oui	oui	—	oui	4	40/50	5	16/20	16/20
	Auberge "Les Salines"	107	12	15/25	oui	—	—	—	—	35/45	4	13/16	13/16
	Ker Huel	38	17	—	oui	oui	—	—	5	45/60	4	16/20	16/20
	Neptune	—	20	15/30	oui	—	—	—	—	40/45	4.50	14/18	14/18
	HENNEBONT	de Bretagne	58	25	15/30	oui	oui	—	oui	3	35/45	4	14/16
de France		2	18	15/30	oui	oui	—	oui	3	35/45	4	14/16	14/16
de la Poste		1-26	15	15/25	oui	oui	—	—	3	35/45	4	14	14
JOSSELIN	de France	11	18	15/35	oui	oui	—	oui	3/5	35/40	4	15/18	15/18
	Grand-Maison	34	15	15/25	—	—	—	—	3	30/35	3.50	15/18	15/18
LARMOR-PLAGE	Celtic	17	27	18/40	oui	oui	—	oui	5	45/55	5	18/20	18/20
	Edelin	5	22	15/30	oui	—	—	—	3	40/45	4.50	15/18	15/18
	de la Plage	1	12	15/25	—	—	—	—	—	40/45	4	16/20	16/20
	Larmor	8	12	15/25	oui	—	—	—	—	38/45	4	15/18	15/18
	des Touristes	6	10	15/25	oui	—	—	—	3	35/45	4	15/18	15/18
LE FAUET	Croix d'Or et Lion d'Or	3-4	48	15/30	oui	oui	oui	non	4	35/50	4	16/18	16/18
LOCMARIAQUER	Hôtel du Menhir	11	15	15/25	—	—	—	—	3	30/45	4	14/16	14/16
	Lantram	5	15	15/25	—	—	—	—	3	30/45	4	14/16	14/16
LORIENT	Bretagne	0-65	50	20/80	oui	oui	oui	oui	6/12	75/80	7	20/30	20/30
	Terminus	1-62	70	20/80	oui	oui	oui	oui	6/8	65/80	7	20/25	20/25
	Voyageurs	0-66	40	18/60	oui	oui	oui	oui	5/8	60/70	7	20/30	20/30
	Beauséjour	3-24	50	18/60	oui	oui	oui	oui	—	60/75	6	16/20	16/20
	St Christophe	4-26	50	16/50	oui	oui	—	oui	—	—	5	—	—
	Croix Verte	3-37	15	15/40	oui	oui	—	oui	—	—	4	15/17	15/17
	Pigeon Blanc	6-55	40	16/30	oui	oui	—	oui	—	40/50	4	14/16	14/16
	Moderne	22	30	16/45	oui	oui	—	oui	—	40/50	5	14/16	14/16
	Normandie	8-69	12	15/30	oui	oui	—	—	—	40/50	4	14	14
	PENTHIÈVRE-PLAGE	des Pins	1	40	20/35	oui	—	—	—	5	40/50	5	15
PENTHIÈVRE	Bar glacier, dégustation d'huîtres	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
PENTHIÈVRE en St-PIERRE-QUIBERON	Deux Mers	3	35	15/30	sur le palier		—	—	4	30/50	4	14/18	14/18
PORT-NAVALLO	de la Plage	6	25	20/35	—	—	—	—	3	40/50	5	16/22	16/22
PLOERMEL	Commerce	32	15	15/40	oui	oui	oui	oui	3	40/50	4	15	15
	Ker ar Berg	43	15	25/40	oui	oui	oui	—	5	40/75	5	20/25	20/25
	Bretagne et Gare	45	20	15/40	oui	oui	oui	oui	4	50/60	4	15/18	18
PONTIVY	Voyageurs	35	50	15/40	oui	oui	oui	oui	4	40/50	4	15	15
	de la Petite Gare	1-80	22	15/25	oui	oui	—	—	3	30/40	3.50	15	15
	Bras d'Or	181	12	10/15	oui	—	—	—	—	30/40	3	12	12
QUESTEMBERT	Bretagne	12	22	15/25	oui	oui	—	—	—	35/45	4	15/20	15/20
QUIBERON	Penthièvre	4	70	25/90	oui	oui	oui	oui	5	55/120	7.50	20/30	20/30
	France	7	60	20/60	oui	oui	oui	oui	5	45/60	5	15/20	15/20
	Hoche	53	50	18/30	oui	oui	—	oui	5	40/50	4/5	15/20	15/20
	Océan	45	35	18/30	oui	—	—	oui	4	42/50	4/5	15/18	15/18
	Beau Rivage	89	25	18/30	oui	oui	—	oui	4	35/50	5	15/18	15/18
	Central	20	45	20/50	oui	oui	—	oui	5	45/55	8	15/20	15/20
	de la Gare	91	16	20/30	oui	oui	—	—	4	38/45	4	14/20	14/20

VILLES ET LOCALITÉS	HOTELS	Tel.	Chambres		Eau		S. de B. priv.	S. de B. comm.	Garage	Prix			
			Nbre	Prix	fr.	ch.				Pens.	Repas		Prix
QUIBERON	Restaurant Chainé	140	10	15/25	—	—	—	—	—	35/40	3.50	15	15
	Armor	1-51	20	18/25	oui	—	—	—	—	38/50	4.50	15/18	15/18
	Ker Huel	—	10	—	oui	oui	—	—	—	35/45	—	—	—
	de la Poste	97	10	15/25	—	—	—	—	3	35/45	4	13/15	13/15
	Paix	70	20	18/30	—	—	—	—	—	38/45	4	14/18	14/18
	Ker-Léon	—	25	15/25	—	—	—	—	—	38/45	4	15/17	15/17
	Dunes et Atlantic	112	18	15/30	oui	—	—	—	—	35/45	4	15	15
	Saint Cornély	50	24	20/35	oui	oui	—	—	—	40/60	5	16/25	16/25
	La Rafale	—	18	—	oui	—	—	—	—	35/45	—	—	—
	QUIBERON-PORT-HALIGUEN	Port Haliguen	92	30	15/25	—	—	—	—	3	35/45	4	15/17
Océan et Côte Sauvage		14	24	20/40	oui	oui	—	oui	5/8	40/60	5	18/22	18/22
LA ROCHE-BERNARD	Voyageurs	4	25	15/30	oui	oui	—	oui	5	—	4	25	25
	Espérance	14	20	15/30	oui	oui	—	oui	5	—	4	25	25
ROCHEFORT-en-TERRE	Burban	7	25	15/25	oui	oui	—	oui	3	30/35	4	18/30	15/20
Ste-ANNE-D'AURAY	France et Lion d'Or	3	27	15/30	—	—	—	—	2	40/55	4	15/20	15/20
	Central et Boule d'Or	8	15	15/25	—	—	—	—	2	30/40	3	13/15	13/15
	Rest. des Familles	5	10	15/25	—	—	—	—	2	30/40	3	13/15	13/15
St-GILDAS-DE-RHUYS	Pens. Ker Rozenn	8	12	15/25	—	—	—	—	3	40/50	4	15/18	15/18
	Giquel	12	30	15/25	oui	—	—	—	—	35/50	4	15/18	15/18
	Bellevue	9	35	15/25	oui	—	—	—	2	35/45	4	15	15
St-JULIEN-EN-QUIBERON	de la Baie	77	20	15/25	oui	—	—	—	—	35/45	4	14	14
	Maryvonne	—	10	15/25	oui	—	—	—	—	35/40	3.50	14	14
St-PIERRE-QUIBERON	Mount Holyotte	6	40	18/25	oui	—	—	—	5	35/50	4	15/18	15/18
	Bellevue	17	35	15/40	—	—	—	—	4	35/50	4	15/18	15/18
	Les Jumelles	—	25	15/25	—	—	—	—	—	35/45	4	15	15
	des Voyageurs	—	15	15/25	oui	—	—	—	—	35/45	3	15/20	15/20
	de Bretagne	21	20	15/25	oui	—	—	—	4	30/45	4	14	14
LA TRINITÉ-SUR-MER	Relais Bellevue	32	15	25/60	oui	oui	—	—	—	60/80	6	20/25	20/25
VANNES	Bretagne	7	15	15/30	oui	oui	—	—	2	33/55	4.50	16/25	18/25
	Rest. "Le Rouzic"	6	—	—	—	—	—	—	5	—	6	25/30	25/30
du Dauphin	du Dauphin	24	70	20/90	oui	oui	oui	oui	6/10	70	6	20/25	20/25
	Epée et Commerce	11	60	20/80	oui	oui	oui	oui	6/10	70	6	20/25	20/25
	Central et Bretagne	2-07	50	18/65	oui	oui	oui	oui	4/5	50/70	5	17/20	17/20
	Moderne	1-15	25	16/35	oui	oui	—	oui	5	50/60	4.50	15/20	15/20

Veuillez noter qu'il ne sera répondu qu'aux demandes de prix accompagnées d'un timbre de 0 fr. 90 pour la réponse.  
Pour de plus amples renseignements, s'adresser aux "Essi" locaux

Photographies : Artaud, Audy, Binet, Diquelon, Draeger, Essi de Perros-Guirec, Harmonis, Joël-Branellec, Jor-Lausanne, Le Boyer, Le Grand, Lévy-Neurdein, Patras, Pouillot-Ehammo, Riester, Schall, Studio Reiss, Villard, Waroline, Wide World, Yvon.



## BREST et MORLAIX

Centres de Services touristiques de correspondance des CHEMINS DE FER

### De Brest :

Circuit de la Pointe St-Mathieu.  
Circuit du Folgoët et des Abers.  
Circuit de la Rade et de Morgat.

### De Morlaix :

Circuit des plages de Lannion.  
Circuit de Roscoff et des Calvaires.  
Circuit d'Huelgoat et des Monts d'Arré.

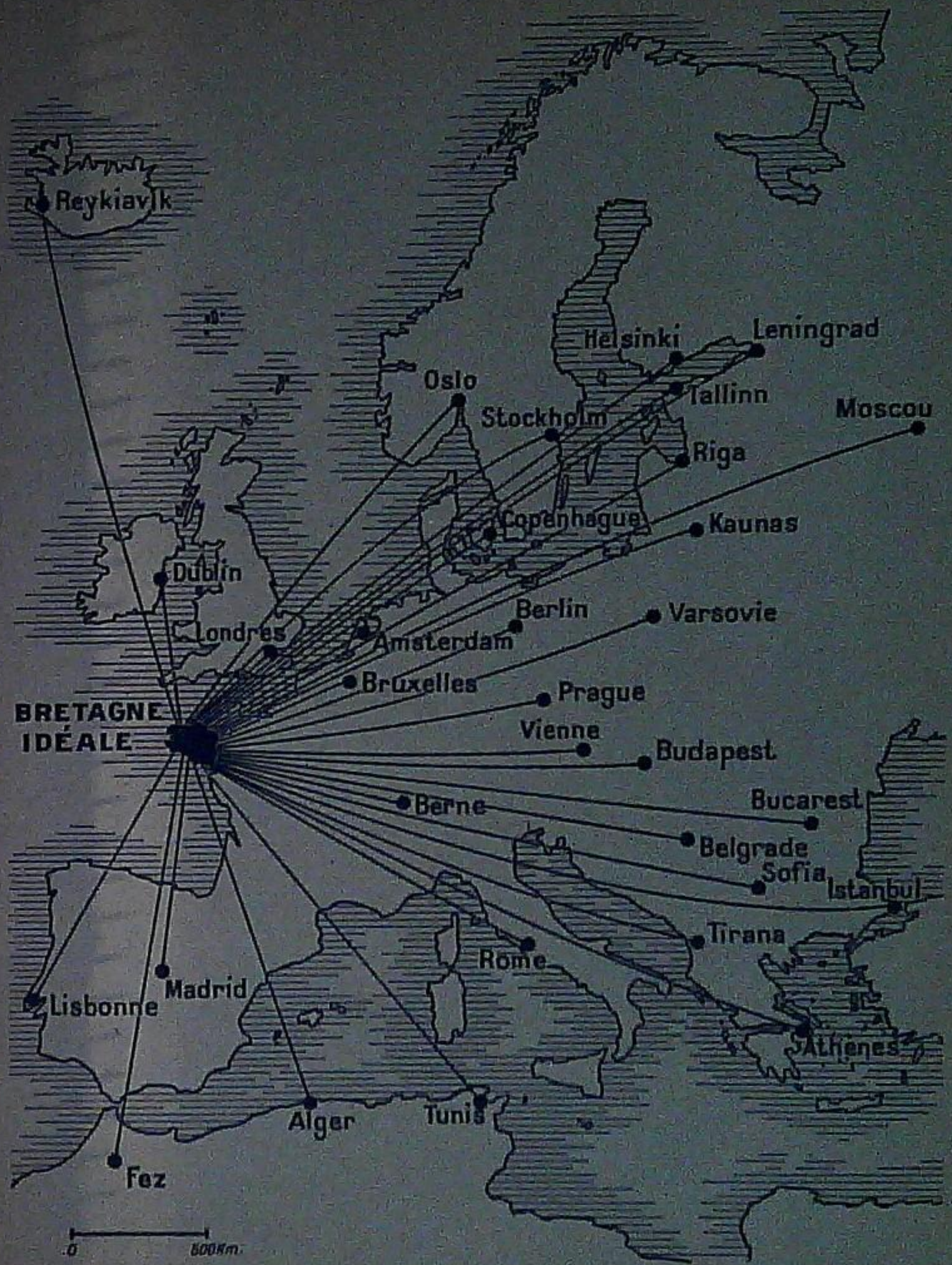
Renseignements : Gares principales et Bureaux de Tourisme des Chemins de Fer Français, Agences de Voyages, Syndicats d'Initiative de Morlaix et de Brest, ou

**LES CARS ARMORICAINS,**  
12, rue Gambetta, MORLAIX (Finistère).  
Programme de la Saison sur demande.

## CFF SERVICES RÉGULIERS D'AUTOCARS SAT TOUT LE FINISTÈRE ET LES COTES DU NORD

<b>de BREST</b> .. ..	à Saint-Renan, Argenton, Lampaul. à Quimper, Audierne et la Pointe du Raz. à Quimper, Douarnenez, Concarneau, Quimperlé, Lorient. à Landerneau, Landivisiau, Morlaix. à Huelgoat.
DÉPARTS : Place de la Liberté	
<b>de QUIMPER</b> . . .	à Huelgoat. à Douarnenez, Audierne et la Pointe du Raz. à Briec, Pleyben, Morlaix. à Locronan, Morgat et Camaret. à Concarneau, Quimperlé, Lorient.
DÉPARTS : Boul. de Kerguelen Place Saint-Corentin	
<b>de MORLAIX..</b> ..	à Locquerec. à Lannion, Tréguier et Paimpol. à Guerlesquin, Guingamp et Saint-Brieuc. à Saint-Pol-de-Léon, Roscoff. à Brest, à Huelgoat et à Quimper.
DÉPARTS : Place Thiers	
<b>de ST-BRIEUC</b> ..	à Saint-Cast et Dinard. à Rostronen, Gouarec et Quimper. à Tréguier et Paimpol. à Guingamp et Lannion.
DÉPARTS : Pl. du Champ de Mars	

Correspondances des Chemins de Fer de l'État

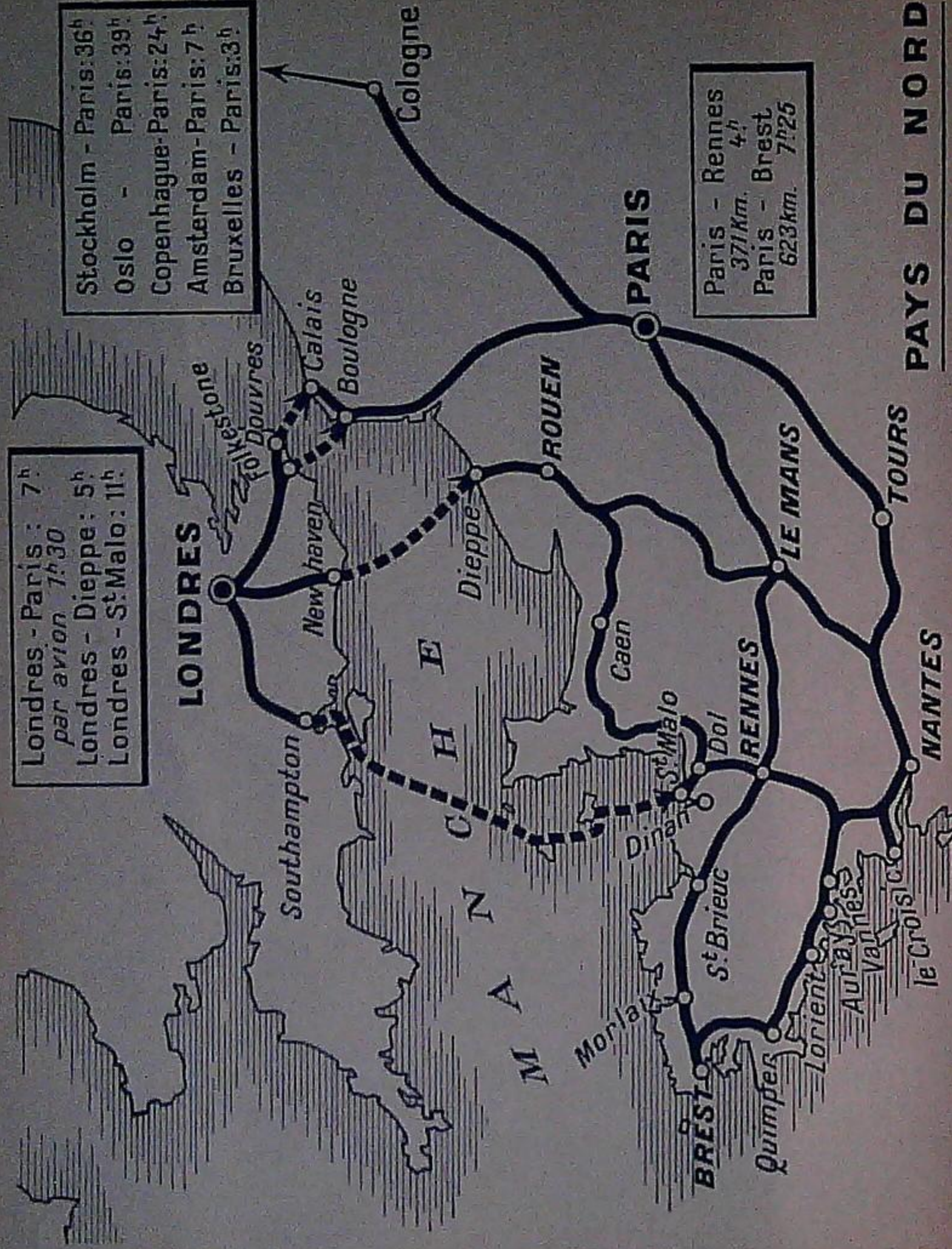


0 500km

Stockholm - Paris: 36<sup>h</sup>  
 Oslo - Paris: 39<sup>h</sup>  
 Copenhague - Paris: 24<sup>h</sup>  
 Amsterdam - Paris: 7<sup>h</sup>  
 Bruxelles - Paris: 3<sup>h</sup>

Londres - Paris: 7<sup>h</sup>  
 par avion 1<sup>h</sup>30  
 Londres - Dieppe: 5<sup>h</sup>  
 Londres - St-Malo: 11<sup>h</sup>

Paris - Rennes  
 371km. 4<sup>h</sup>  
 Paris - Brest  
 623km. 7<sup>h</sup>25



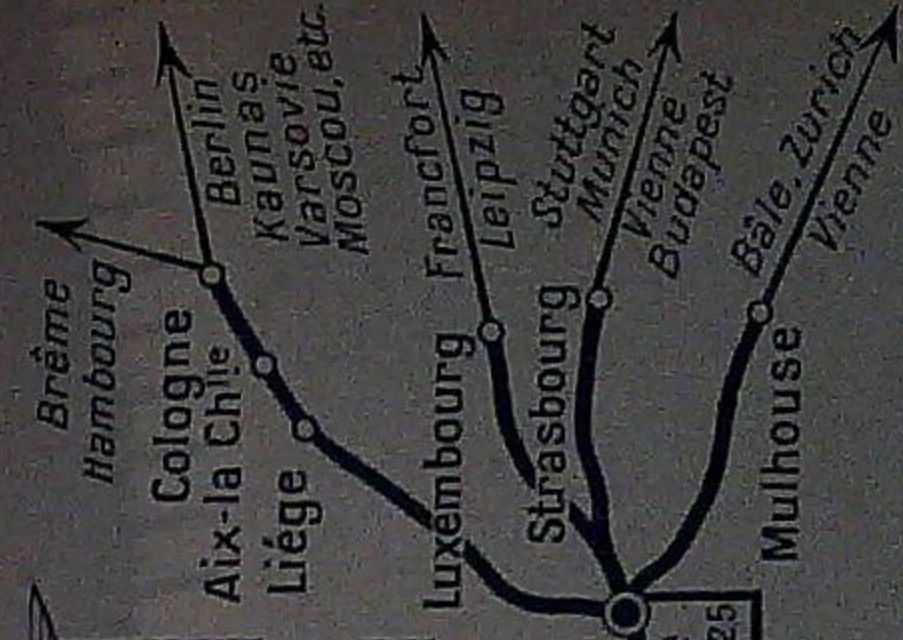
**PAYS DU NORD**

**EUROPE CENTRALE ET ORIENTALE**

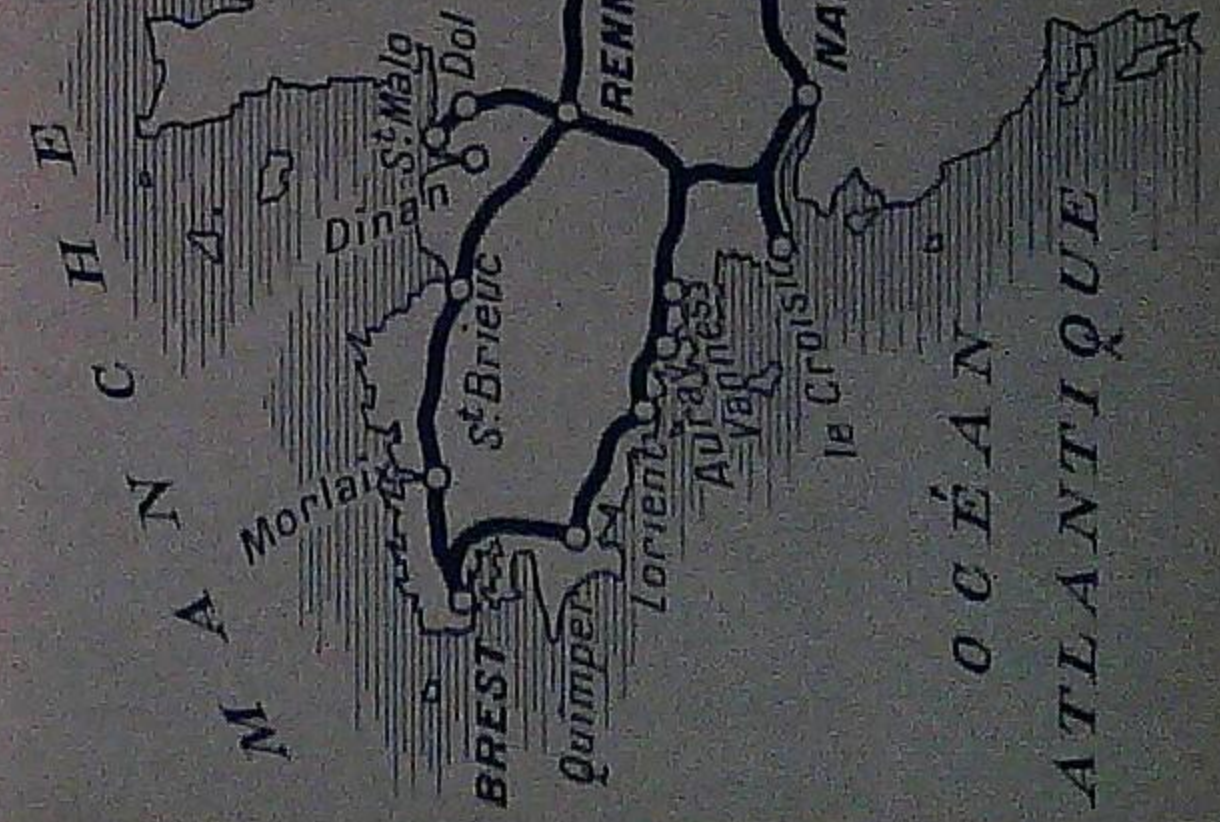
Kaunas - Paris: 26<sup>h</sup>  
 Moscou - Paris: 46<sup>h</sup>  
 Berlin - Paris: 13<sup>h</sup>  
 Varsovie - Paris: 22<sup>h</sup>

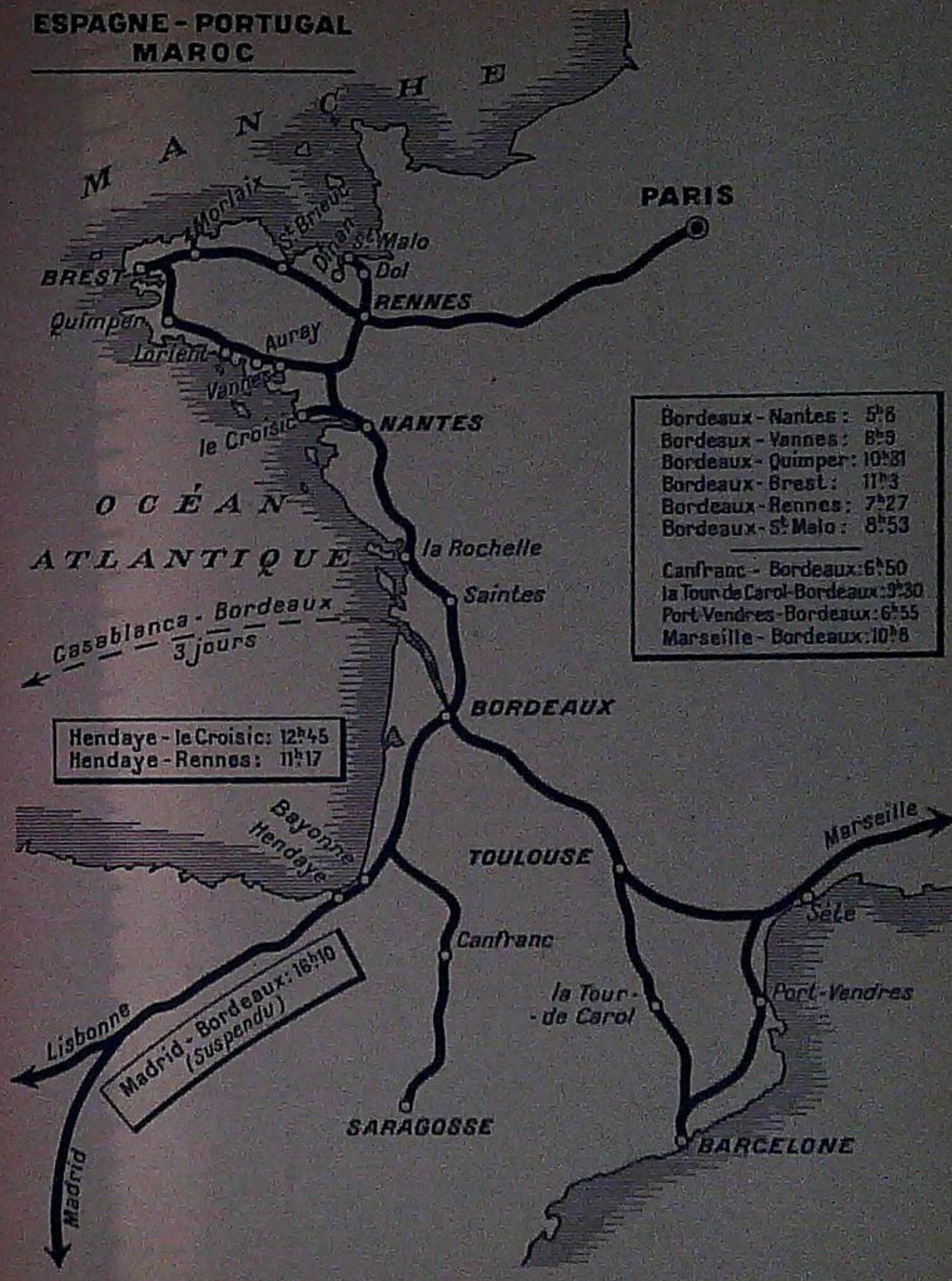
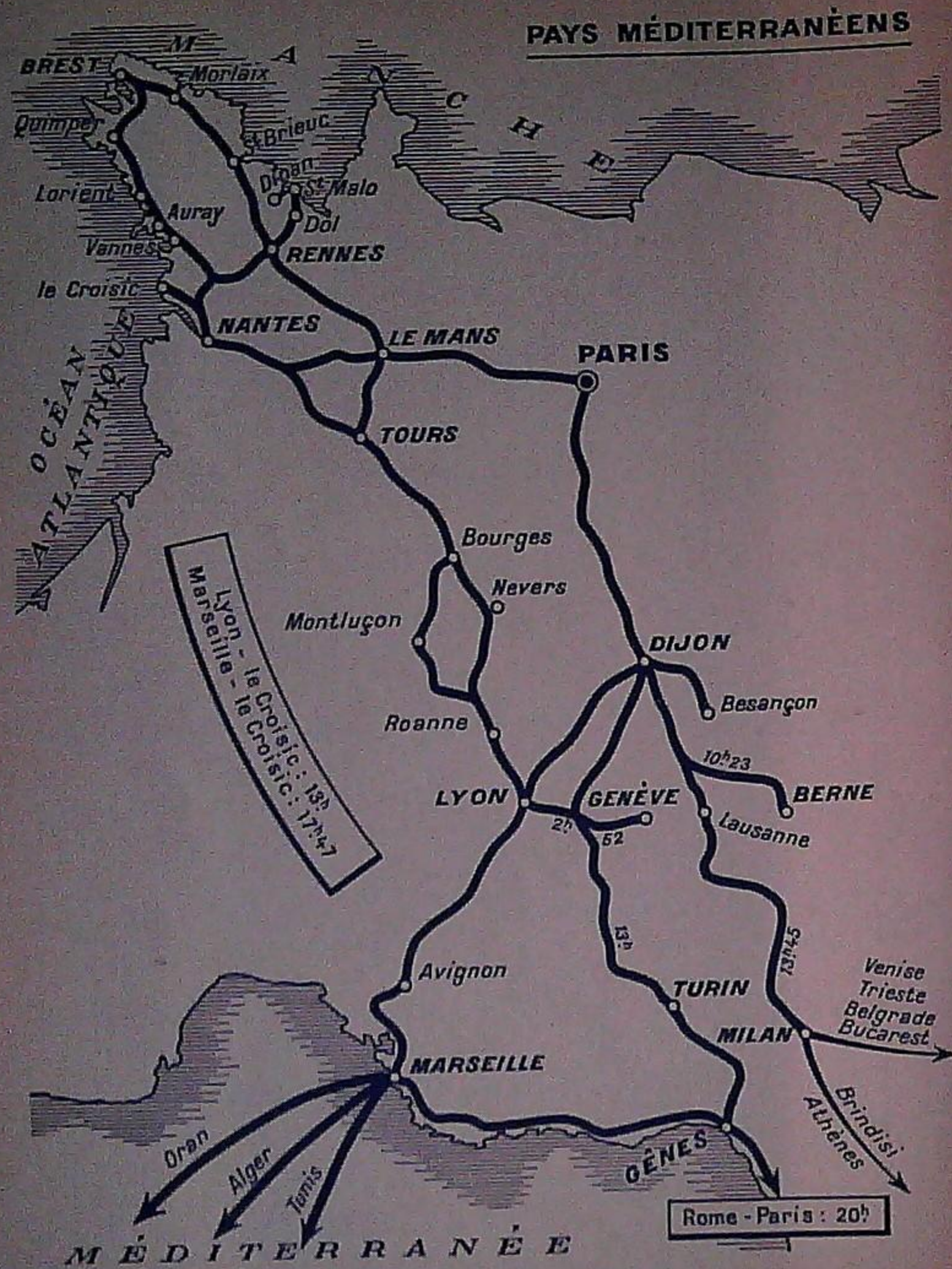
Luxembourg - Paris: 5<sup>h</sup>

Paris - Rennes: 371km. 4<sup>h</sup>  
 Paris - Brest: 623km. 7<sup>h</sup>25



Prague - Paris: 18<sup>h</sup>  
 Budapest - Paris: 24<sup>h</sup>  
 Bucarest - Paris: 38<sup>h</sup>  
 Belgrade - Paris: 35<sup>h</sup>  
 Vienne - Paris: 18<sup>h</sup>





Bordeaux - Nantes :	5 <sup>h</sup> 8
Bordeaux - Vannes :	8 <sup>h</sup> 9
Bordeaux - Quimper :	10 <sup>h</sup> 31
Bordeaux - Brest :	11 <sup>h</sup> 3
Bordeaux - Rennes :	7 <sup>h</sup> 27
Bordeaux - St Malo :	8 <sup>h</sup> 53
<hr/>	
Canfranc - Bordeaux :	6 <sup>h</sup> 50
la Tour de Carol - Bordeaux :	9 <sup>h</sup> 30
Port Vendres - Bordeaux :	6 <sup>h</sup> 55
Marseille - Bordeaux :	10 <sup>h</sup> 8

## AVANTAGES ACCORDÉS AUX TOURISTES VENANT EN FRANCE CARTE DE VOYAGE TOURISTIQUE

(VALABLE 3 MOIS)

40% DE RÉDUCTION SUR LES TARIFS DES CHEMINS DE FER EN FRANCE  
RÉDUCTION SUR LE PRIX DE L'ESSENCE, PAR LITRE JUSQU'A (600 LITRES) DE 50 cent.

**BÉNÉFICIAIRES** : Les Étrangers et les Français ayant leur résidence habituelle à l'étranger (pays de protectorat ou sous mandat français exclus) et venant effectuer en France un séjour MINIMUM DE 6 JOURS.

**ACHETEZ LA CARTE DE VOYAGE TOURISTIQUE** : PRIX 40 FRANCS, VOUS LA TROUVEREZ :  
**A L'ÉTRANGER** : dans les Consulats de France; dans les Bureaux de Tourisme (France); chez les représentants de la Société Nationale des Chemins de fer français et des Compagnies Maritimes et Aériennes françaises; dans les Agences de Voyages.

**EN FRANCE** : aux gares frontières ou desservant un port maritime ou aérien; exceptionnellement à Paris, au Bureau spécial de la gare Saint-Lazare. Les automobilistes venant d'un pays étranger pourront se le procurer dans les bureaux de douane chargés de la délivrance des carnets de bans d'essence.

Pour tous renseignements, complémentaires s'adresser aux organismes ci-dessus désignés et aux agences de voyage.

## ADVANTAGES FOR TOURISTS COMING TO FRANCE THE TOURIST TRAVEL CARD

(VALID : 3 MONTHS)

40% REDUCTION ON RAILWAY FARES IN FRANCE  
REDUCTION IN PRICE OF PETROL (UP TO 600 LITRES) PER LITRE, OF 50 cent.

Issued only to visitors and French nationals normally resident abroad (excluding French protectorates and mandated territories) staying in France for a MINIMUM OF 6 DAYS.

BUY THE TOURIST TRAVEL CARD : PRICE 40 FRANCS

**ABROAD** : at French Consulates; France Tourist Offices; from Representatives of the French Railways, Steamship Companies and Air Lines; from Travel Agencies.

**IN FRANCE** : at railway stations at the French frontier, sea and air ports; exceptionally in Paris, at a special office in St. Lazare station. Motorists coming from abroad can obtain it from those customs offices issuing books of petrol coupons.

For further particulars ask to the above indicated organisms and to Travel Agencies.

## VORTEILE FÜR DIE REISENDEN DIE SICH NACH FRANKREICH BEGEBEN DIE TOURISTEN REISE-KARTE

(GULTIG 3 MONATE)

40% ABSCHLAG AUF DIE EISENBAHN PREISE IN FRANKREICH  
ABSCHLAG AUF DIE BENZIN PREISE PER LITER : (BIS 600 LITER) 50 cent.

**HABEN ANSPRUCH DARAN** : Die Ausländer und Franzosen welche ihren gewöhnlichen Wohnsitz im Ausland haben (ausgeschlossen die Länder unter französischem Protektorat oder Mandat) und MINDESTENS 6 TAGE in Frankreich verbringen.

**ZU ERHALTEN IM AUSLAND** : In den französischen Konsulaten, französischen Reise-Büros, bei den Vertretern der französischen Eisenbahn-Gesellschaft und der französischen Luft- und Schiff-Linien, in den Verkehrs-Büros.

**IN FRANKREICH** : In den Eisenbahnstationen an der Grenze, in den Flug- oder See-Häfen; ausnahmsweise in Paris im Spezial Büro Saint-Lazar-Bahnhof. Die vom Ausland kommenden Autoführer können diese verlangen an den Zoll-Büros welche beauftragt sind die Benzin-Bons auszuliefern.

Für alle näheren Auskünfte, sich wenden an die oben genannten Organisationen und in den Verkehrsbüros.

## TABLE DES MATIÈRES

LOCALITÉS	Pages	LOCALITÉS	Pages
L'ABERWRAC'H (Finistère) .. .. .	30	ILE TUDY (Finistère) .. .. .	44
L'ARCOUEST (Côtes-du-Nord) .. .. .	2	JOSSELIN (Morbihan) .. .. .	76
AUDIERNE (Finistère) .. .. .	30	LAMBALLE (Côtes-du-Nord) .. .. .	4
AURAY (Morbihan) .. .. .	72	LANCIEUX (Côtes-du-Nord) .. .. .	6
BAUD (Morbihan) .. .. .	72	LANDERNEAU (Finistère) .. .. .	44
BEG-MEIL (Finistère) .. .. .	30	LANDEVÉNEC (Finistère) .. .. .	44
BELLE-ILE (Morbihan) .. .. .	72	LANNION (Côtes-du-Nord) .. .. .	6
BÉNODET et SAINTE-MARINE (Finistère) .. .. .	32	LARMOR-PLAGE (Morbihan) .. .. .	76
BINIC (Côtes-du-Nord) .. .. .	2	LA ROCHE-BERNARD (Morbihan) .. .. .	76
BRÉHAT (Côtes-du-Nord) .. .. .	2	LESCONIL (Finistère) .. .. .	46
BREST (Finistère) .. .. .	34	LESNÉVEN (Finistère) .. .. .	46
BRIGNOGAN-PLAGE (Finistère) .. .. .	36	LOCMARIAQUER (Morbihan) .. .. .	76
CAMARET (Finistère) .. .. .	36	LOCRONAN (Finistère) .. .. .	48
CARANTEC (Finistère) .. .. .	38	LOQUIREC (Finistère) .. .. .	48
CARHAIX (Finistère) .. .. .	36	LOCTUDY (Finistère) .. .. .	48
CARNAC (Morbihan) .. .. .	74	LORIENT (Morbihan) .. .. .	78
CARNAC-PLAGE (Morbihan) .. .. .	74	MORGAT (Finistère) .. .. .	50
CHATEAULIN (Finistère) .. .. .	36	MORLAIX (Finistère) .. .. .	52
CHATEAUNEUF-DU-FAOU (Fin.) .. .. .	36	NOTRE - DAME - DU - GUILDO (Côtes-du-Nord) .. .. .	6
CONCARNEAU (Finistère) .. .. .	40	PAIMPOL (Côtes-du-Nord) .. .. .	6
LE CONQUET (Finistère) .. .. .	44	PENTHIÈVRE (Morbihan) .. .. .	80
CROZON (Finistère) .. .. .	40	PENTREZ-SAINT-NIC (Finistère) .. .. .	54
DINAN (Côtes-du-Nord) .. .. .	2	PERROS-GUIREC (Côtes-du-Nord) .. .. .	8
DOUARNENEZ (Finistère) .. .. .	40	PLÉNEUF (Côtes-du-Nord) .. .. .	6
ERQUY (Côtes-du-Nord) .. .. .	4	PLEYBEN (Finistère) .. .. .	54
ÉTABLES (Côtes-du-Nord) .. .. .	4	PLOËRMEL (Morbihan) .. .. .	80
LE FAOU (Finistère) .. .. .	44	PLOUARET (Côtes-du-Nord) .. .. .	6
LE FAOUËT (Morbihan) .. .. .	76	PLOUGASTEL-DAOULAS (Finist.) .. .. .	54
LA FORÊT-FOUESNANT (Finist.) .. .. .	42	PLOUMANACH (Côtes-du-Nord) .. .. .	10
FOUESNANT (Finistère) .. .. .	42	PLOZEVET (Finistère) .. .. .	54
GUINGAMP (Côtes-du-Nord) .. .. .	4	POINTE-DU-RAZ (Finistère) .. .. .	54
HENNEBONT (Morbihan) .. .. .	72	PONT-AVEN (Finistère) .. .. .	54
HUELGOAT (Finistère) .. .. .	42	PONT-CROIX (Finistère) .. .. .	50
L'ILE GRANDE (Côtes-du-Nord) .. .. .	4	PONTIVY (Morbihan) .. .. .	80
ILE D'QUESSANT (Finistère) .. .. .	42	PONT-L'ABBÉ (Finistère) .. .. .	56

LOCALITÉS	Pages	LOCALITÉS	Pages
PORT-BLANC (Côtes-du-Nord) . . .	10	SAINT-CAST (Côtes-du-Nord) . . .	14
PORT-MANECH (Finistère) . . . . .	56	SAINT-EFFLAM (Côtes-du-Nord) . .	16
PORT-NAVALO (Morbihan) . . . . .	78	St-GILDAS-DE-RHUIS (Morbihan) . .	82
PORTSALL-KERSAINT (Finist.) . . . .	56	St-JACUT-DE-LA-MER (C.-du-N.) . .	16
PORSMILIN (Finistère) . . . . .	56	St-JEAN-DU-DOIGT (Finistère) . .	60
LE POULDU (Finistère) . . . . .	46	St - MICHEL - EN - GRÈVES (Côtes-du-Nord) . . . . .	16
PRIMEL-TRÉGASTEL (Finistère) . . .	56	St-PIERRE-de-QUIBERON (Morb.) . .	84
QUESTEMBERT (Morbihan) . . . . .	80	St-POL-DE-LÉON (Finistère) . . . .	62
QUIBERON (Morbihan) . . . . .	82	St-QUAY-PORTRIEUX (C.-du-N.) . .	16
QUIMPER (Finistère) . . . . .	58	TELGRUC (Finistère) . . . . .	62
QUIMPERLÉ (Finistère) . . . . .	60	TRÉBEURDEN (Côtes-du-Nord) . . .	18
RIEC-SUR-BELON (Finistère) . . . . .	60	TRÉBOUL (Finistère) . . . . .	62
ROCHEFORT-EN-TERRE (Morb.) . . . .	80	TRÉGASTEL (Côtes-du-Nord) . . . .	20
LES ROSAIRES (Côtes-du-Nord) . . .	10	TRÉGUIER (Côtes-du-Nord) . . . .	16
ROSCOFF (Finistère) . . . . .	60	TRÉVOU-TRÉGUIGNEC (C.-du-N.) . .	20
ROSPORDEN (Finistère) . . . . .	60	LE TREZ-HIR (Finistère) . . . . .	62
SABLES-D'OR-les-PINS (C.-du-N.) . .	10	LA TRINITÉ-SUR-MER (Morb.) . . . .	84
SAINTE-ANNE-D'AURAY (Morb.) . . . .	84	VAL-ANDRÉ (Côtes-du-Nord) . . . .	20
SAINTE-ANNE-la-PALUE (Finist.) . .	60	VANNES (Morbihan) . . . . .	84
SAINT-BRIEUC (Côtes-du-Nord) . . . .	12		

La Bretagne Idéale . . . . .	22
Églises et Chapelles de la Bretagne Idéale . . . . .	24
Calvaires et Croix ornées de la Bretagne Idéale . . . . .	29
Comment visiter la Bretagne Idéale en 7 jours . . . . .	64
Les pardons de la Bretagne Idéale . . . . .	66
Comment visiter la Bretagne Idéale en 12 jours . . . . .	86
Les châteaux de la Bretagne Idéale . . . . .	88
Les costumes de la Bretagne Idéale . . . . .	93
Hôtels de la Bretagne Idéale . . . . .	94

*Demandez ce guide,*

*ainsi que le règlement du Concours au Président du Syndicat des Hôteliers de la Bretagne Idéale, à Brest, qui vous l'adressera contre envoi de 7 francs, ou contre 6 francs si votre signature est suivie de V. B. 118,*



Mer, côtes déchiquetées aux roches de granit, un folklore et des richesses archéologiques les plus curieux qui soient,

... sont autant d'attraits pour les touristes,

Plages, Pêches, Régates

BILLETS SPÉCIAUX S.N.C.F.  
A PRIX RÉDUITS  
CIRCUITS AUTOMOBILES  
TOURISTIQUES

Renseignez-vous dans les Gares et Agences.

**SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS**

Pour mieux connaître

# LA BRETAGNE

utilisez

LES SERVICES AUTOMOBILES  
TOURISTIQUES

## S.N.C.F.

### DE LA ROUTE DE BRETAGNE

LA BAULE  
VANNES, QUIMPER  
MORLAIX, St-BRIEUC  
DINARD



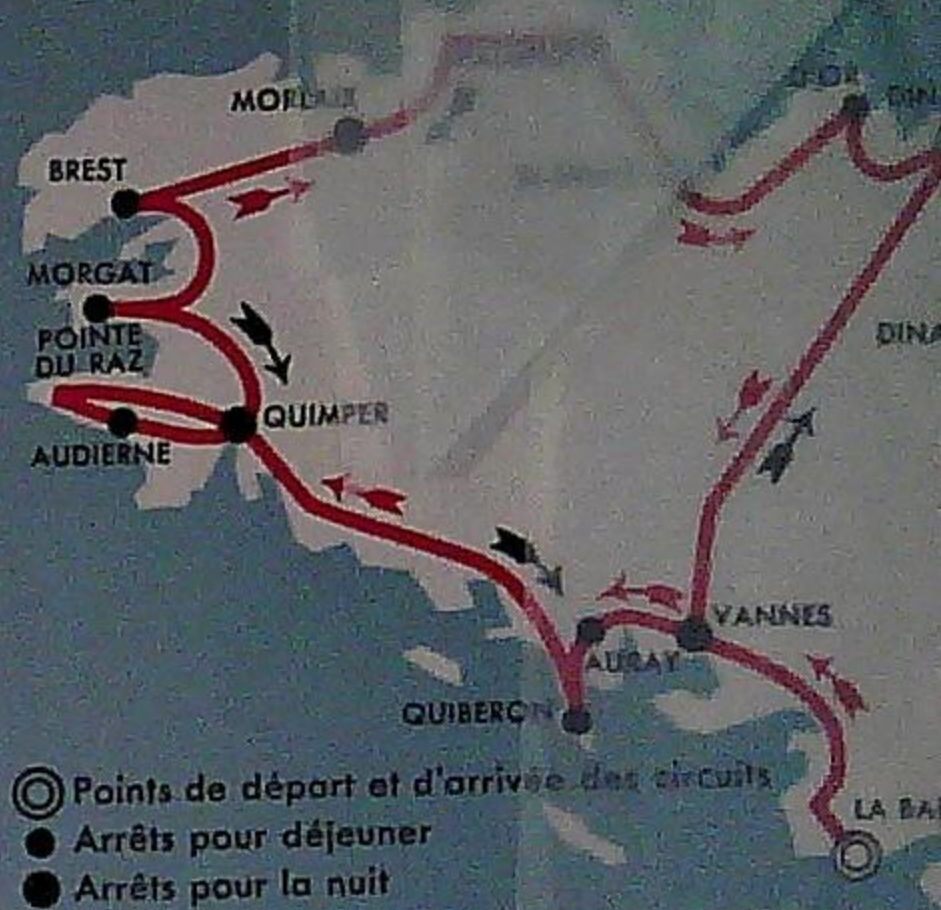
Si vous effectuez au moins  
**80** kilomètres en autocar la  
validité de votre billet aller  
et retour ordinaire sera portée  
à **40 JOURS, SANS**  
**AUGMENTATION de PRIX**

Renseignez-vous dans les Gares et Agences  
DE LA

**SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS**

## CIRCUITS AUTOMOBILES DE LA ROUTE DE BRETAGNE

➔ SENS A (6 jours)  
➔ SENS B (6 jours)



➔ SENS C (4 jours)  
➔ SENS D (4 jours)

Départ de DINARD tous les mardis, du  
mardi 30 Mai, au mardi 19 Septembre inclus.  
Départ de DINARD et de LA BAULE  
tous les vendredis, du vendredi 30 Juin  
au vendredi 1<sup>er</sup> Septembre inclus.



Pour tous renseignements  
et location de places  
s'adresser au concessionnaire

### CONSORTIUM D'EXPLOITATION DES CIRCUITS AUTOMOBILES DE L'OUEST

10, rue V. BINAIS  
385-50

# LA BRETAGNE IDEALE

CÔTES DU NORD  
FINISTÈRE  
MORBIHAN



PREX DE VENTE - 7 Fr.